EDITION FINALE

LE SOLEIL

56e ANNEE—No 260 — EDITION HEBDOMADAIRE — QUEBEC, JEUDI 4 NOVEMBRE 1937 — TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. — PRIX : DEUX CENTINS

CONSEIL LEGISLATIF
SALLE DE LECTURE.

Lisez l'annonce de... LA COMPAGNIE PAQUET en page 5

VISITE OFFICIELLE DE M. NORMAN McLEOD ROGERS A QUEBEC

Le ministre du Travail vient à Québec en avion pour discuter avec le gouvernement provincial des secours directs et d'autres problèmes.

L'ENTREVUE

Accompagné de M. A.-B. Purvis, le ministre du Travail cause longuement avec le premier ministre.

LA JEUNESSE

Après avoir franchi en avion dans un temps rapide la distance qui sépare Ottawa de la Vieille Capitale, l'hon. Norman Rogers, ministre du Travail dans le cabinet fédéral, et M. A.-B. Purvis, président de la Commission nationale de Placement, sont arrivés en ville vers 10 h. 30 dans la matinée pour conférer avec le premier ministre Maurice Duplessis.

Les distingués visiteurs sont arrivés au bureau du premier ministre un peu après onze heures en compagnie de l'hon. Johnny Bourque, ministre des Travaux-Publics dans le cabinet provincial.

Bien que la nature de cette entrevue n'ait pas été dévoilée, on a pratiquement la certitude que le ministre fédéral du Travail et son collègue ont discuté avec le chef du gouvernement provincial les dispositions à prendre pour remplacer les secours directs dans toute la province par des travaux d'ordre publics. L'entrevue a porté sur tous les problèmes relatifs au chômage dans les limites de la province de Québec, et sur la loi de l'aide aux chômeurs mise en application depuis 1930. Ni l'hon Norman Rogers ni M. A.-B. Purvis n'ont fait de déclarations au début de l'entrevue. Après avoir consenti à poser pour les photographes dans le bureau privé du premier ministre Duplessis, les visiteurs se sont retirés derrière des portes closes pour participer à l'une des plus importantes conférences tenues au parlement depuis la conférence sur la grève des tisserands. L'hon Johnny Bourque, ministre des Travaux Publics, n'a pas participé à la conférence. Seuls le premier ministre, l'hon. Norman Rogers, et M. A.-B. Purvis ont ainsi délibéré pour trouver au problème du chômage une solution acceptable pour tous les intéressés.

Les délégués ont également étudié le plan soumis par l'hon. William Tremblay, ministre du Travail, pour remplacer les secours directs par des travaux d'ordre public, plan qui a été exposé il y a quelques mois, mais autour duquel aucune entente n'a été conclue entre le fédéral et le provincial.

La conférence tenue dans la matinée au bureau du premier ministre n'avait été annoncée que quelques heures à l'avance. Le ministre du Travail dans le cabinet King et M. A.-B. Purvis sont arrivés ici à l'improviste dans l'avion particulier du président de la Commission nationale de Placement. Leur appareil s'est posé à l'aérodrome du bois Gomin et immédiatement les deux voyageurs se sont dirigés au parlement.

Au moment où nous allons sous presse, la conférence se continue. M. Michel Guimont, directeur du chômage, a été appelé à y assister.

AU SEMINAIRE

Le Séminaire de Québec célèbre aujourd'hui la fête de l'un de ses prêtres, sanit Charles Borromée. Il y aura salut solennel du T. S. Sacrement à 6 heures cet après-midi, en la chapelle extérieure. Le personnel du Grand et du Petit Séminaire assistera à cette cérémonie qui se terminera par la vénération de la relique.

Anthony Eden confère avec les délégués des Dominions

Elle s'en vient à New-York

Paris, 4. (P. A.) — Mme Madeleine La Ferrière, depuis le 30 juillet, sous le coup d'une sentence suspendue d'un an de prison pour avoir fait feu sur le comte de Chambrun, est en route pour New-York sur le "Normandie", annonce-t-on aujourd'hui. On l'aurait reconnue hier prenant le train réservé aux passagers du paquebot. On a vérifié, par ailleurs, qu'elle avait quitté l'hôtel où elle logeait.

DES PRETS DE L'ETAT A DES CULTIVATEURS

Le gouvernement américain va avancer de l'argent aux cultivateurs de blé d'Inde affectés par une chute soudaine des prix sur le marché — Conditions fixées.

GRAND PROJET

Washington, 4. — (A.P.).—Le gouvernement américain s'est porté aujourd'hui à l'aide des cultivateurs de blé d'Inde démoralisés par la chûte des prix et a pris ses dispositions pour prêter de l'argent sur la récolte de 1937 à raison de 44 sous à 50 le boisseau. Ces prêts, similaires à ceux que fit l'Agriculture Adjustment Administration les années passées, seront effectués par la Commodity Credit Corp'n avec une somme de $75 millions avancée par la Reconstruction Finance Corp'n. Ils ne seront accordés qu'à ces cultivateurs qui observèrent les règles de conservation du sol en 1937 et ne sortiront pas des limites de certains territoires où la culture du blé d'Inde est une spécialité, par exemple l'Illinois, l'Iowa, et certaines parties de l'Indiana, du Minnesota, du Missouri, du Nebraska, de l'Ohio, du Dakota-Sud et du Wisconsin.

Le secrétaire de l'agriculture, M. Wallace, espère que ces prêts, dans les parties du pays où existe un surplus de blé d'Inde, rendront possible une vente mieux ordonnée de cette denrée et préviendront une déverse catastrophique.

Fête d'un supérieur

Le collège de Ste-Anne de la Pocatière sera en liesse mercredi, le 10 novembre, à l'occasion de la fête de son directeur, M. l'abbé Marius Paré. Les élèves auront congé en cette circonstance et le soir, une réunion de famille groupera tout le personnel de cette institution et les invités. Les élèves donneront une séance dramatique et musicale en l'honneur de leur directeur.

Accord avec Franco

Londres, 4. (A.P.)—Neville Chamberlain a déclaré aux Communes cet après-midi que son gouvernement négociait avec le général Franco un échange d'agents commerciaux. Il a ajouté que pareil échange ne comportait pas la reconnaissance de fait du régime instauré par Franco dans les trois cinquièmes de l'Espagne.

L'HON. NORMAN ROGERS EN VISITE A QUEBEC

L'hon. Norman MacLeod Rogers, ministre du Travail, est aujourd'hui à Québec pour conférer avec le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis, au sujet du remplacement des secours directs par des travaux, et de l'aide à la jeunesse. M. Rogers est accompagné de M. A.-B. Purvis, président de la Commission nationale de placement, et administrateur du Plan d'amélioration des logements. MM. Rogers et Purvis sont venus à Québec dans l'avion de ce dernier. La photographie ci-dessus, prise dans le bureau du premier ministre, nous fait voir, de gauche à droite : M. ROGERS, l'hon. JOHN BOURQUE, ministre des Travaux publics, M. PURVIS et M. DU PLESSIS. (Photo du "Soleil")

Le recorder rend jugement dans l'affaire Cullerton et Shields

M. DesRivières est d'avis que les deux hommes ne méritent ni destitution ni dégradation, ayant péché par omission plutôt que par commission — Il suggère d'enlever trois semaines de salaires à l'un et deux semaines à l'autre. — Le jugement parle des documents du procureur-général.

UN MOT POUR M. E. BARRY

Déclarant que le sergent Cullerton et l'agent Shields ne méritent ni destitution ni dégradation, parce qu'ils ont plutôt péché par omission que par commission, Son Honneur le Recorder DesRivières a suggéré ce midi aux autorités municipales de retenir la paie du sergent Cullerton pendant trois semaines et celle du constable Shields pendant deux semaines. M. DesRivières a fait cette recommandation en rendant jugement sur l'enquête qu'il tenait récemment à la demande du maire Grégoire sur les agissements des deux intéressés durant la nuit du 28 au 29 août dernier.

Avant de rendre jugement, le recorder a déclaré que dans son opinion le trésorier de la ville, M. Barry, avait bien agi dans les limites de ses attributions en s'occupant de la question des formules du département de police, et que M. le maire Grégoire avait bien agi aussi dans la limite de ses pouvoirs en communiquant avant l'enquête les documents du procureur général à l'avocat du constable Shields, Me Marie-Louis Beaulieu. Voici maintenant le texte du jugement :

DEVANT LE RECORDER DE LA CITE DE QUEBEC

Canada
Province de Québec
District de Québec
et Cité de Québec

PRESENT : Eugène desRivières, Recorder de la Cité de Québec.

Le 4ième jour de novembre mil neuf cent trente-sept.

Rapport du Recorder de la Cité de Québec, es-qualité de commissaire enquêteur, à Son Honneur le maire J.-E. Grégoire sur la conduite du sergent Thomas Cullerton et du constable Théodore Shields dans la

(Suite à la page 7, 2e col.)

REUNION DE PRETRES

Mgr Camille Roy, P. A., V. G., recteur de l'Université, a présidé une réunion des prêtres de l'arrondissement No 1, ce matin, au Séminaire. Cette conférence ecclésiastique a été tenue en la salle des exercices.

LAGUARDIA PARLE DES ELECTIONS

Le maire de New-York explique quel est, suivant lui, le sens de sa victoire, et les gens de Tammany Hall disent que l'avenir leur sourit.

THOMAS DEWEY

New-York, 4. (A.P.) — Si l'on en croit M. LaGuardia, maire réélu de New-York, la dernière élection municipale a sonné le glas de Tammany Hall dans la métropole américaine. "Il y a 4 ans, dit-il, donner à New-York un gouvernement indépendant des partis politiques c'était tenter une expérience, mais nous avons montré que c'était possible, voire même désirable".

De son côté Tammany fait écho à son leader, Christopher Sullivan, qui déclarait hier : "Nous envisageons l'avenir avec confiance et prévoyons de glorieuses victoires pour 1938 et les années à venir."

En attendant, Charles-A. Schneider, assistant du procureur général et en même temps un leader de Tammany que Dewey, l'un des vainqueurs d'avant-hier accusa d'avoir accepté des pots-de-vin des "racketeers" pour défendre un individu accusé de meurtre lors des émeutes travaillistes de 1934, a résigné ses fonctions, disant qu'il ne voulait pas voir rejaillir sur l'Etat les accusations injustes dont il était l'objet.

Les élections new-yorkaises affectent favorablement le parti travailliste américain, dont il fut question pour la première fois il y a deux ans, qui seconda le président Roosevelt et joua un grand rôle dans les élections d'avant-hier, puisqu'il donna au maire LaGuardia 500,000 votes. Il se peut que cete organisation joue un rôle sur le plan national. Ses leaders ont télégraphié au président Roosevelt que le parti adhérait toujours fermement au New Deal.

Raynault à Québec

L'entrevue du maire Adhémar Raynault, de Montréal, avec le premier ministre Maurice Duplessis qui portera sur la demande d'emploi faite par la Consolidated Paper pour 7,000 bûcherons, a été fixée à trois heures cet après-midi. Cette entrevue devait avoir lieu au cours de la matinée, mais elle a été forcément retardée à cet après-midi par suite de la conférence de l'hon. Norman Rogers et de M. A.-B. Purvis avec le premier ministre.

On sait que la Consolidated Paper s'est dit prête à enrôler 7,000 bûcherons à la condition que la ville de Montréal ou le gouvernement provincial paient les frais de déplacement de ces bûcherons, et que des dispositions soient prises pour les vêtir convenablement avant leur départ pour les chantiers. C'est cette proposition que le maire de Montréal et le premier ministre discuteront au cours de leur entretien à trois heures cet après-midi.

Une réorganisation au ministère du Travail

M. Gérard Tremblay, sous-ministre du Travail, annonce une transformation complète de plusieurs services de l'administration.

L'EFFICACITE

Une réorganisation de plusieurs services relevant du ministère provincial du Travail, que dirige l'hon. William Tremblay, a été annoncée aujourd'hui par M. Gérard Tremblay, sous-ministre de ce département, à la demande du ministre du Travail. Parmi les services qui subiront une transformation complète mentionnons celui de l'inspection dans le domaine du travail.

En communiquant cette nouvelle aux journalistes un peu avant midi, M. Gérard Tremblay a fait la déclaration suivante: "L'hon. William Tremblay, ministre du Travail, a décidé de réorganiser, pour les rendre plus efficaces, certains services qui relèvent du ministère du Travail. L'un des services qui sera ainsi réorganisé est celui de l'inspection du travail qui voit à exécuter la loi des établissements industriels, la loi des édifices publics, et la loi de limitation des heures de travail.

Pour rendre plus efficace cette réorganisation, qui affectera dans quelque temps tous les autres services comme celui des examinateurs électriciens, des inspecteurs d'appareils sous pression, et des machines fixes, le ministère a décidé de tenir lundi prochain à Montréal un congrès général de l'inspection du travail dans la province de Québec.

(Suite à la page 7, 4e col.)

LES AVIONS CANADIENS

Montréal, 4.—(D. N. C.)—Un contrat d'environ $1,500,000 a été accordé à la compagnie Fairchild de Longueuil par le gouvernement fédéral pour la construction de 18 avions à deux moteurs, de reconnaissance côtière d'un modèle perfectionné.

Il faudra environ trois ans pour construire ces avions qui serviront à la défense nationale et l'on procurera ainsi du travail à environ 400 hommes. Tous les avions seront construits aux chantiers de Longueuil.

Ces 18 avions seront les plus rapides au monde et auront une vitesse maxima de 283 milles à l'heure. Ce seront les premiers avions de défense construits au pays. Tous les avions sont de marque Blenheims et seront convertibles à volonté en hydravions ou en avion de terre. Ils peuvent transporter 11,700 livres.

LA DIPHTERIE A QUEBEC

Cent quarante et un cas de diphtérie ont été rapportés au Dr Martin durant le mois d'octobre et sept enfants sont morts de cette maladie. C'est une forte augmentation sur le mois précédent et le total des cas de maladies contagieuses dans Québec s'est établi à 214 cas avec sept décès durant le mois dernier.

LE PROCES COHEN

Montréal, 3.— (P. C.)— Le juge Gustave Perrault a renvoyé au 16 décembre le procès de Julius Cohen, accusé d'avoir allumé un incendie dans son magasin il y a 17 mois. Cohen fut d'abord accusé de meurtre et acquitté à la fin du troisième procès.

UNE BOMBE EXPEDIEE A UN TEMOIN

Les détectives sont occupés à rechercher l'origine de ce projectile, qui blesse grièvement Mme Maud Roberts, témoin dans une affaire d'assaut.

TRAVAIL HABILE

Hamilton, 4 — (P.C.) — Tous les détectives de la ville sont aujourd'hui occupés à rechercher l'origine d'une bombe qui fut envoyée hier matin à Mme Maud Roberts, un des témoins de la Couronne dans la cause de Philip Durso, accusé d'assaut et blessures.

Ce colis à l'empaquetage attrayant qui lui arrivait de Toronto lui inspira heureusement des soupçons et elle le tint au bout de son bras pendant qu'elle en coupait la corde avec un long couteau, ce qui lui a probablement sauvé la vie. Elle a été transportée à l'hôpital d'où l'on rapporte que sa vie n'est pas en danger, mais qu'elle est menacée de perdre la vue.

Dans son témoignage en cour de police hier ici, Mme Roberts avait déclaré qu'elle était dans la demeure de Duro lorsque lui et Sydney Lawrence, conducteur de taxi âgé de 45 ans, eurent une querelle la veille du jour où Lawrence fut trouvé mourant sur une rue. Lawrence, frère de Sam Lawrence, ancien député à la Législature, a succombé à ses blessures à l'hôpital.

Le facteur remit le colis à M. Robert hier après-midi.. En voyant qu'il était adressé à sa femme, M. Roberts le mit de côté et Mme Roberts l'emporta dans la cour derrière sa demeure pour l'ouvrir après le souper. L'explosion la précipita sur le sol.

La police dit que la femme au-

(Suite à la page 7, 4e col.)

La route du Parc

La route du parc national est encore ouverte à la circulation de Stoneham à Hébertville, mais elle n'est pas recommandable aux automobilistes en raison de la neige et des flaques d'eau que l'on rencontre à cet endroit. Les automobilistes qui s'aventureront sur cette route d'ici quelques jours le feront à leurs propres risques sans que le ministère de la Voirie puisse être tenu responsable des dommages. Le ministère de la Voirie tient à aviser les automobilistes que cette route n'est aucunement recommandable à l'heure actuelle.

UNE INAUGURATION

Cité Vaticane, 3.— (P. C.)—Le Pape Pie XI a inauguré aujourd'hui les nouveaux pavillons de l'Université de Latran. L'édifice remplace le vieux palais qui n'était plus suffisamment grand pour répondre aux besoins de l'Université. 26 cardinaux ont assisté à l'inauguration.

Cargo attaqué

Barcelone, 4. (C.P.-Havas) — Deux avions insurgés ont attaqué aujourd'hui le cargo français "La Corse" au large de Barcelone. Plusieurs bombes sont tombées près du navire, qui n'a pas été touché. Le croiseur "Suffren" est accouru au secours du cargo, qu'il a escorté en direction de Marseille. "La Corse" est un petit navire de 643 tonnes qui fait la navette entre Marseille et les ports du Nord-Africain français.

UNE VICTOIRE IMPORTANTE POUR FRANCO

Les troupes anti-gouvernementales capturent un endroit stratégique dans le secteur de Fuentès, dans le bas-Aragon.

A BARCELONE

Hendaye, 4 (A.P.) — On rapporte que les troupes nationalistes, dans la partie méridionale du front aragonais, se sont emparées d'une position stratégique en montage dans le secteur de Fuentès. Des milliers d'hommes de renfort sont derrière les lignes insurgées, prêts à prendre part à la grande poussée dès que le temps le permettra.

Les dépêches arrivant à la frontière française disent que trois des hommes de confiance de Franco—les généraux Aranda, qui commanda dans Oviédo lors du premier siège; Moscardo, qui dirigea la résistance de l'Alcazar, et Solchaga — dirigent la campagne dans le Bas-Aragon.

Les chefs nationalistes disent que la campagne pourrait avoir l'un ou l'autre des deux objectifs suivants: Enfoncer un coin depuis Teruel pour isoler Valence de Barcelone; obtenir le même résultat en partant de Saragosse et en marchant à la mer a travers la Catalogne.

(On mande à Madrid de la ville catalane de Barbastro, quelque cent milles à l'ouest de Barcelone, qu'un raid aérien a fait périr 80 personnes dans la ville hier et en a blessé

(Suite à la page 7, 1ère col.)

En Espagne

Londres, 4. (A.P.) — Le comité de non-intervention va, selon toute apparence, pressentir Salamanque et Barcelone au sujet du rapatriement des volontaires étrangers. A Londres la feuille qui manifeste le plus ouvertement ses sympathies pour Franco, le "Daily Mail", et celle qui est aux antipodes, le "Daily Herald", expriment la conviction anglaise que Franco va finir par l'emporter. Le "Herald" dit que, si le gouvernement britannique a décidé d'accorder au plus tôt une reconnaissance de fait au régime nationaliste, c'est qu'il a décidé que le chef nationaliste gagnerait la guerre.

LA PREMIERE NEIGE

La première neige est tombée sur Québec et la région, hier après-midi. S'il faut en croire le dicton populaire, l'hiver sera parmi nous de façon permanente dans un mois.

Le secrétaire du Foreign Office est acompagné du secrétaire aux Dominions, M. Malcolm MacDonald. — L'entrevue sans caractère officiel.

L'ETAT LIBRE

Le comité des Neuf conclut à la nécessité de pressentir le Japon pour l'amener à négocier la paix avec la Chine, et le plus tôt possible.

REUNION PLENIERE

Bruxelles, 4. (C.P.) — Les 19 nations représentées à la conférence de Bruxelles ont décidé de donner à un sous-comité pleins pouvoirs pour aider la Chine et le Japon à s'entendre sur des conditions de paix. On apprend de bonne source que l'Angleterre, les Etats-Unis et la Belgique feront partie de ce sous-comité. Aujourd'hui le secrétaire d'Etat Eden et le secrétaire aux Dominions Malcolm MacDonald ont conféré avec les représentants de tous les dominions, sauf l'Etat libre d'Irlande, qui n'assiste pas à la conférence. On a examiné la situation dans des entretiens sans caractère officiel.

Bruxelles, 4. (D'après l'Ass'd Press) —Un comité de la conférence de Bruxelles va demander au Japon d'entamer des négociations de paix avec la Chine. Cette décision a été prise hier, à une réunion des leaders de la Conférence, mais il faut qu'elle soit ratifiée par tous les délégués. Les leaders ont décidé en même temps d'inviter l'Allemagne à examiner de nouveau la situation et à prendre part à la Conférence.

On a renoncé au projet d'inviter à nouveau le Japon de se faire représenter à Bruxelles, parce qu'on en est arrivé à la conclusion qu'un comité voué uniquement à la médiation obtiendrait des résultats plus pratiques.

D'après la délégation italienne le message qu'on adressera au Japon prendra la forme d'une réponse à la note par laquelle ce pays déclinait l'invitation de prendre part à la conférence.

Bruxelles, 4. — Le délégué chinois à Bruxelles, Wellington Kou, a déclaré hier que la Chine ne contribuerait guère à la paix internationale, si elle faisait la paix avec le Japon "à tout prix". Il a fait les prédictions suivantes au sujet du conflit sino-japonais:

"Si l'agression japonaise en Extrême-Orient n'est pas enrayée; si la parole donnée reste sans valeur, il est extrêmement à craindre que les forces japonaises déferlent pardessus les frontières de la Chine et plongent l'univers dans une guerre générale, à l'écart de laquelle aucune puissance considérable ne pourrait rester longtemps".

(Suite à la page 7, 4e col.)

Protestations

Tokio, 4. (A. P.) — Trois cents élèves d'un collège japonais ont manifesté aujourd'hui devant l'ambassade d'Angleterre, exécutant "la danse du serpent" pour protester contre l'attitude de la Grande-Bretagne à l'égard du Japon. Ils ont remis au consul d'Angleterre une résolution d'après laquelle le Japon ferait en Chine une guerre sainte pour assurer le règne d'une paix permanente en Extrême-Orient, paix à laquelle l'Angleterre s'est opposée en fournissant des secours à la Chine.

Cinq aviateurs se tuent dans un accident d'avions

Le rapport d'un tribunal d'arbitrage

Les membres du comité d'arbitrage nommés par le ministère provincial du Travail dans l'affaire du différend des employés de la Cie des Tramways de Lévis et cette compagnie ont eu une dernière réunion, hier après-midi, sous la présidence de M. l'avocat J.-P.-A. Gravel. Ce dernier nous a informé aujourd'hui qu'il est à préparer le rapport du susdit comité et qu'il ne reste que quelques notes à venir de M. Arthur Bégin, l'un des commissaires. L'autre membre du comité est M. Paul Constantineau. Dès que le raypport sera complet, M. Gravel le fera parvenir au ministre du Travail qui ensuite rendra publique dans quelques jours la décision sur cette question qui intéresse beaucoup les résidents de la rive sud, vu que de cette décision dépend la continuation ou la cessation du service des tramways électriques dans Lévis, Lauzon et St-Romuald.

Une exécution

Berlin, 4. (P. A.) — La hache du bourreau s'est abattue aujourd'hui sur la tête de trois Allemands condamnés à mort par un tribunal du peuple pour prétendu espionnage et haute trahison. Les trois suppliciés sont Peter Sausen, 29 ans ; Adolf Rembte, 35 ans ; et Robert Stamm, 37. Le premier des trois s'engagea dans la Légion étrangère française en 1936 et fut surpris un peu plus tard espionnant en Allemagne.

Deux avions se frappent à 3,000 pieds d'altitude et cinq aviateurs sont tués, et deux autres grièvement blessés.

DES TEMOINS

Seattle, 4 — (P. A.) — Deux avions de guerre sont entrés hier en collision à 3000 pieds d'altitude et cinq aviateurs ont été tués pendant que deux autres étaient gravement blessés.

Apparemment emprisonnés dans les débris de leur gros amphibie, les cinq tombèrent sur le sol. Plus heureux, les deux autres, qui se trouvaient dans un avion plus petit, se sauvèrent au moyen de leur parachute.

Les morts sont : le lieutenant Henry-B. Twohy, de Spokane, Wash. ; le cadet K.-F. Schmidt, de Springfield, Minn. ; le cadet Kenneth Rhuddy, de Seattle ; le mécanicien M. McCroddan, de New-Warrenton, Floride ; le radio-télégraphiste R. E. Reagan, de Grand Rapids, Mich.

J.-D. Goodwell, de Bremerton, Wash., et W.-S. Bowman, d'Alexandria, Virginie, ne s'infligèrent que de légères blessures en arrivant sur le sol avec leur parachute.

Les témoins de la tragédie disent que le plus gros avion tournait en cercles au-dessus de l'aéroport et que le plus petit effectuait des plongeons répétés. "Chaque pilote sembla vouloir passer sous l'autre, a dit l'un d'eux. Ils se frappèrent avec un bruit terrifiant. Les ailes du gros avion semblèrent se replier et ses flotteurs tombèrent", puis ce fut la chute vertigineuse des deux appareils sur le sol.

Coté témoigne de nouveau aujourd'hui aux Assises

Interrogé par Me Antoine Rivard, le témoin-accusé ne dit rien de bien nouveau et son procureur veut interroger des journalistes.

L'INTERROGATOIRE

A la reprise de l'audience des assises, aujourd'hui, la Couronne, par Mtre Rivard, a continué à contre-interroger l'accusé. France Côté n'a fait aucune déclaration nouvelle. Il a répété les réponses déjà données, et cela sans contradictions importantes. Lorsque Mtre Rivard a voulu de nouveau opposer au témoin sa déposition de l'enquête du coroner, France Côté a de nouveau protesté. Le juge Cannon a alors ordonné que tout le résumé des témoignages rendus à cette enquête soit entièrement lu à l'accusé. Tâche dont Mtre Charles Gendron s'est acquitté. Mtre J.-A. Nadeau demande de nouveau de faire entendre deux journalistes sur les circonstances dans lesquelles le résumé du témoignage a été signé par l'accusé. Il aura plus tard l'occasion de faire cette preuve. D'ailleurs le coroner était absent de la ville ce matin et ne pouvait être entendu. Le juge dit que ce sera le devoir des jurés de tenir compte de la preuve que la défense pourra faire ultérieurement et que le contre-interrogatoire que subit actuellement l'accusé pourra être apprécié à la lumière de cette preuve.

France Côté revient dans la boîte et Mtre Rivard continue de le contre-interroger:

—Après avoir conduit ses vaches,

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Nouvel édifice

L'hon. Johnny Bourque, ministre des Travaux-Publics, interrogé aujourd'hui par le représentant du "Soleil" sur le projet de construction d'un nouvel édifice pour la police provinciale et la morgue, a déclaré :— "Les plans de la future construction sont complètement terminés, et nous avons le terrain qu'il faut pour établir l'édifice projetée. Toutefois, nous devons attendre les crédits nécessaires avant de demander des soumissions. Nous sommes prêts à procéder à une minute d'avis."

On sait que le nouvel édifice s'élèvera au coin des rues Artillerie et St-Eustache où des maisons ont été démolies il y a quelques semaines, comme le "Soleil" l'a annoncé à cette époque.

Le cardinal à Montréal

S. Em. le cardinal Villeneuve, archevêque de Québec, est parti aujourd'hui pour Montréal, où il visitera Mgr l'Archevêque coadjuteur. Son Eminence profitera aussi de son séjour dans la Métropole pour visiter sa soeur, Mme Goulet, et d'autres parents. Il reviendra à Québec au cours de la journée de samedi.

TEMPERATURE

Vents de l'ouest au sud-ouest, partiellement nuageux, devenant plus doux. Vendredi, vents forts ou frais du sud-ouest au nord-ouest; partiellement nuageux avec averses ou neige.

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles

M. Maurice Mercier, de l'Ile d'Orléans ainsi que sa soeur, Mlle Jeanne d'Arc Mercier, de Québec, étaient dernièrement en promenade chez leurs parents à St-Henri de Lévis.

—Mme J. Plamondon, de Québec, était en promenade, ces jours derniers, chez M. Joseph Roy, à Beaumont.

Il a neigé hier après-midi.

Nous avons eu hier après-midi un brouillard de neige qui a cependant été de courte durée. Le firmament s'obscurcit soudainement et la neige se mit à tomber en assez grande abondance pour recouvrir les trottoirs et les rues. Comme la terre n'était pas préparée pour recevoir cette neige elle fondit peu après. Nous avons eu cette nuit une forte gelée. C'est l'hiver qui s'annonce et ne tardera pas à venir prendre la place de l'automne.

Une ligne de transmission de St-Henri à St-Lambert.

Une équipe composée d'une douzaine d'hommes viennent de commencer à St-Henri de Lévis les travaux de construction d'une ligne de transmission du pouvoir électrique entre les paroisses de St-Henri de Lévis et de St-Lambert. Ces travaux sont faits par la Shawinigan Power Co.

Il a été victime d'un douloureux accident.

M. Alphonse Guillemette, cultivateur de St-Henri de Lévis, a été victime d'un douloureux accident avant-hier. Ce septuagénaire se dirigeait en voiture à St-Anselme lorsqu'une automobile venant en sens inverse frappa le cheval qui fut tué sous la violence du choc. M. Guillemette tomba de sa voiture et se fractura une épaule dans sa chute. On se porta à son secours et un médecin fut demandé qui ordonna son transport à l'hôpital de Québec où le blessé en aura pour quelque temps.

Faveurs obtenues par l'intercession de saint Joseph.

Hier soir, à 7 heures 30, en l'église de Lauzon, a eu lieu le premier des neuf mercredis en l'honneur de saint Joseph. L'église était remplie de paroissiens de Lauzon et des alentours. M. l'abbé Napoléon Tanguay, desservant de la paroisse, récita les prières habituelles, parla de la vie du grand patriarche et donna lecture de plusieurs faveurs obtenues par sa puissante intercession avec lettres de remerciements. La cérémonie se termina par la vénération de sa relique .

Aux Anciens du collège St-Joseph, à Lauzon.

Lundi soir prochain, il y aura banquet aux huitres au collège St-Joseph de Lauzon à l'occasion du grand ralliement des Anciens. Il y aura ce soir-là élection des officiers de l'Amicale. Les Anciens sont priés de venir nombreux. Ils pourront se procurer des cartes pour cette fête aux huitres chez Charrier & Dugal, imprimeurs, 1 rue St-Roch, à Québec et chez M. Eugène Guérin, à Bienville.

Mort de M. Joseph-P. Guay, de Beaumont.

Nous avons appris avec regret la mort de M. Joseph-P. Guay, époux de feu dame Marie Roy, de Beaumont, survenue mardi soir dernier, à la résidence de sa fille, Mme Wilfrid Huppé, à Québec. Le défunt, âgé de 72 ans et 10 mois, laisse pour pleurer sa mort 13 enfants dont 7 fils, M. l'abbé Antonio Guay, vicaire à Notre-Dame de Grâces, Québec, MM. Joseph, Jules, Abraham, Donat, Georges et Gérard Guay; 6 filles, Mme J.-A. Nadeau, née Yvonne, Mme J.-A. Fiset, née Blanche, Mme J.-A. Tremblay, née Jeanne, Mme Wilfrid Huppé, née Eva, Mme Lauréat Ouellet, née Lucia, Mme Willie Jenkins, de Bienville, née Cécile.

Les funérailles auront lieu demain matin, à 9 heures, en l'église de Beaumont et l'inhumation sera faite au cimetière de la paroisse. Nous présentons à la famille du regretté défunt nos plus sincères condoléances.

Ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants

C'est comme celà que finissent les contes de grand'mères, mais non pas les histoires de Bingo. Il faudra dire : Ils jouèrent et gagnèrent plusieurs belles couvertes. Pour gagner il faut jouer et pour pour jouer il faut venir à la salle Dion, rue St-Louis, à Lévis, demain soir, le 5 novembre.

Le grand Bingo organisé par le Comité Sportif de la Chambre de Commerce junior offre de magnifiques couvertes et plusieurs beaux confortables, valeur de $5 à gagner. La chance est à tous et tous peuvent gagner pour un cinq centins les prix offerts. En foule donc demain soir à la salle Dion.

Inspection scolaire au sujet de la vaccination

Demain, le directeur de l'Unité Sanitaire fera une inspection des écoles dans l'une des municipalités du comté de Lévis. Cette visite est faite dans le but de s'assurer que tous les élèves se sont bien soumis au règlement concernant la vaccination.

Mort de Mme Vve David Langlais, de St-David

Nous avons appris avec regret la mort de Mme Zénaïde Lefebvre, épouse de feu M. David Langlais, survenue mardi soir dernier, à sa résidence, rue St-Laurent, à St-David. La défunte, âgé de 64 ans, était la mère de M. Alfred Langlais, contremaitre, de Bienville, M. Emile Langlais, ingénieur, de Lévis, M. Albert Langlais, commis à la Traverse de Lévis, Mme Joseph Vachon (Blanche), de Limoilou, Mme Vve Honoré Hardy (Jeanne) et Mlle Germaine Langlais, de St-David, soeur de Mme Vve Harry French, de New-Liverpool, de MM. Alfred et Honoré Lefebvre, de New-Liverpool et de M. Joseph Lefebvre, de Montréal.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 10 heures, en l'église de St-David et l'inhumation sera faite au cimetière de la paroisse. Nous présentons à la famille de la regrettée défunte nos plus vives sympathies.

Les affaires municipales à Lévis

Une courte séance du conseil de ville a été tenue, hier soir, sous la présidence de M. le maire L.-Sylvio Durand. Tous les échevins étaient présents. Cette séance se termina vers 9 heures et les membres du conseil se sont rendus assister au banquet aux huitres du club de raquettes "Le Lévis" banquet qui fut présidé par M. l'échevin L.-B. Pelletier, vice-président honoraire du club qui avait invité M. le maire et ses collègues avant la séance à cette fête.

Le procès-verbal de la dernière séance adopté

On se rappelle qu'à la dernière séance du conseil une résolution fut présentée par MM. les échevins Pelletier et Grenier à l'effet de faire biffer du procès-verbal de la séance certaines remarques faites par M. l'échevin Francoeur à la séance précédente concernant les travaux de chômage dans le parc Shaw et à la terrasse. Comme M. l'échevin Francoeur insista pour que ces remarques ne soient pas biffées, la résolution susdite fut alors laissée en suspens pour demander l'avis légal du procureur de la cité sur cette question.

Dans son avis légal lu au conseil, hier soir, M. l'avocat Valmore de Billy dit que si le procès-verbal d'une séance du conseil est la reproduction fidèle des délibérations les membres du conseil doivent l'adopter. Si le conseil juge que ce procès-verbal est inexact et incomplet, dit M. de Billy, on peut l'amender en conséquence et ensuite l'adopter tel qu'amendé. C'est le conseil, ajoute le procureur de la cité, qui juge de l'exactitude du procès-verbal.

M. l'échevin Francoeur dit qu'avant de faire ses remarques, à la séance du conseil en question, il demanda la permission de parler et demanda aussi la faveur que ses remarques fussent inscrites au procès-verbal, ce qui lui fut accordé et insiste de nouveau pour qu'elles restent dans le livre des minutes sans biffer quoi que ce soit, vu que, dit-il, elles pourront servir dans quelques mois ou années.

MM les échevins Pelletier et Grenier retirent alors leur motion de la dernière séance et le procès-verbal en question est adopté, MM les échevins Pelletier et Grenier enregistrent leur dissidence à ce procès-verbal.

Une demande de la Cie de Téléphone accordée.

La Cie de Téléphone Bell informe le conseil qu'elle se propose de faire certains travaux dans la cité de Lévis, à l'effet d'ériger de nouveaux poteaux et d'en remplacer d'autres. Elle demande l'autorisation au conseil qui la lui accorde par résolution.

Le ministère de la voirie entretiendra cete partie de chemin cet hiver.

Le ministère provincial de la voirie informe le conseil être prêt de se charger cet hiver d'entretenir comme par le passé au moyen de la snogo la partie du chemin Lévis-St-David et la route du pont des Habitants (côte Bennett) à raison de $125 du mille. Ceci représentent environ un mille et quart de longueur. Le conseil a décidé par résolution de faire entretenir ces deux tronçons de route.

Emprunts temporaires autorisés par la Commission Municipale.

La Commission Municipale de Québec a autorisé le conseil de faire deux emprunts temporaires à la banque Canadienne Nationale, l'un de $20,000 et l'autre de $16,000.

Une demande du Patronage de Lévis.

Le Patronage de Lévis demande au conseil de bien vouloir installer dans sa cour un second hydran et cela pour la sécurité du personnel de cette communauté. Cette demande a été accordée.

Deux minutes de silence le 11 novembre.

Le secrétaire de la province dit avoir reçu du lt-gouverneur une copie d'une dépêche venant du secrétaire d'Etat, d'Ottawa, demandant que dans toutes les villes du Canada, on observe deux minutes de silence, à onze heures du matin, le 11 novembre, à l'occasion du jour du Souvenir. Le conseil a décidé que comme les années passées, M. le maire publiera une proclamation demandant à ce que tous les citoyens de Lévis observent deux minutes de silence tel que mentionné plus haut.

L'an dernier, dans tous les bureaux, magasins, collèges, couvents, écoles on observa ces deux minutes de silence en souvenir de nos compatriotes morts au champ d'honneur au cours de la Grande Guerre. Les tramways de Lévis cessèrent aussi de circuler pendant deux minutes, à onze heures, le 11 novembre.

Le crédit de la cité de Lévis est excellent.

Lo Dominion Securities Corporation Ltd informe le conseil que l'un de ses clients désire vendre les débentures suivantes de la cité de Lévis :

$7,000, à 5½%, année 1956 à $107.36 et année 1959 à $108.62, rapportant du $4.90; $3,000, à 4½%, année 1957 à $107.59 et année 1960, à $108.68, rapportant du $4.90; $3,000, à 5½%, année 1955, à $107.12, rapportant du $4.90.

Cela démontre au prix que ces débentures valent présentement, soit bien au-dessus du pair, que le crédit de la cité de Lévis est excellent.

Une résolution amendée.

Le conseil a adopté une résolution à l'effet d'amender la résolution du 13 octobre dernier concernant un acte de cession ou de donation consenti par M. le député J.-T. Larochelle à la cité de Lévis. Dans cet amendement on ajoute qu'au cas où cette rue qui est ouverte viendrait à être fermée en aucun temps, le donateur, M. Larochelle, reviendra propriétaire de ce terrain donné gratuitement à la ville et cela sans aucun frais.

Une pesée publique qui n'existe pas était assurée.

Il est proposé par M. l'échevin Grenier, secondé par M. l'échevin Atkinson et résolu :

Attendu que la pesée publique de la rue St-Louis est transportée sur la rue Shaw depuis le mois de mai 1932;

Attendu que la cité paie encore une prime de $5.25 pour un montant d'assurance de $300 pour une pesée publique, rue St-Louis, qui n'existe pas.

Il est résolu que le greffier soit autorisé de réclamer de la Cie d'Assurance Great American les primes d'assurances payées par la cité depuis mai 1932.

L'entretien des chemin d'hiver, quartier St-Laurent.

M. l'échevin Pelletier a demandé au greffier de demander d'ici lundi prochain des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver dans le quartier St-Laurent.

Il est décidé qu'une séance de comité général sera tenue lundi soir prochain.

Après l'adoption des comptes et la discussion de questions de régie interne la séance est levée vers 9 heures et ajournée sine die.

A l'occasion du premier vendredi du mois

Demain sera le premier vendredi du mois en l'honneur du Sacrée-Coeur. Voici les heures des offices demain à Lévis, Lauzon et Bienville:

A Lévis : Demain matin, communion des dames, demoiselles et enfants de la paroisse aux différentes messes. Demain après-midi, à 3 heures, heure d'adoration pour les enfants et le soir, à 7 heures 30, pour les dames et demoiselles. Ce soir, de 10 heures jusqu'à la messe de 5 heures demain matin, adoration nocturne. Ce soir, de onze heures à minuit, heure d'adoration spéciale pour les jeunes gens de la paroisse.

A Lauzon: Demain soir, à 7 heures 30, heure d'adoration pour les dames et demoiselles de la paroisse.

A Bienville: Demain matin, à la messe de 7 heures 30, communion des enfants de la paroisse et demain après-midi, à 3 heures 30, leur heure d'adoration. Demain soir, à 7 heures 15, heure d'adoration pour les paroissiens.

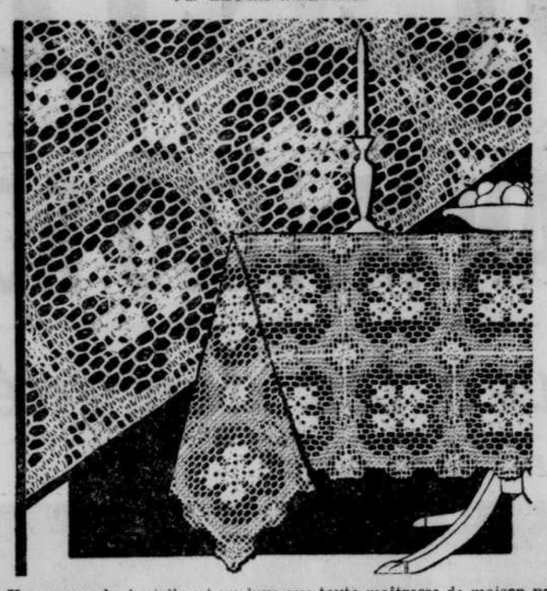
Un double deuil

M. et Mme Elzear Dubreuil, de Lauzon, viennent d'être plongés dans un double deuil, d'abord par la mort de Mme Paul-Emile Lamontagne, survenue jeudi dernier à Québec, la défunte était la soeur de M. Dubreuil et ensuite par la mort

(Suite à la page 8, 5e col.)

UNE NAPPE DE DENTELLE

Par LAURA WHEELER



Une nappe de dentelle est un luxe que toute maitresse de maison peut se procurer à peu de frais. Il lui suffit d'employer ses loisirs à sa confection. Celle que nous présentons ici est d'exécution facile et vous serez charmée de l'effet qu'elle produira, une fois terminée. Le patron est fourni avec des instructions détaillées.

Adressez votre commande : **Service des patrons, "Le Soleil", coin de la Couronne et Saint-Vallier, Québec.** Ecrivez lisiblement vos nom et adresse sur les lignes pointillées ci-contre. Le prix du patron est 20c et il vous parviendra dans un intervalle de 8 jours. On peut envoyer des timbres ou de la monnaie.

No 1513...

Nom...

Adresse...

N.B.—Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais.

PORC FRAIS
de jeune garanti

PARTIE DU FILET Soc ou épaule pour rôti la lb..... .15

ENTRELARDE ou gras salé, la lb.... .15

Notre qualité de boeuf, en plus d'être tendre et d'une saveur exquise, est plus profitable.

ROSBIF DE SURLONGE, la lb..... .21

5 lbs et plus

ROSBIF de surlonge roulée, la lb..... .23

CROUPE ENTIERE la lb..... .10

Sur demande il nous fera plaisir de vous la préparer pour partie de steak, rôti, etc.

STEAK DE RONDE la lb..... .17

tranche de centre choisie

STEAK DE RONDE la lb..... .12

A ce prix il peut servir pour diverses préparations, provenant de la même qualité de boeuf que nous vendons habituellement, mais étant la partie la moins belle de la ronde.

TROIS MAGASINS POUR VOUS SERVIR

St-Roch — 142, rue de la Salle Tél. :..... 8196

Haute-Ville — 436, rue St-Jean (Coin Ste-Claire) Tél. :.. 2-1551

St-Sauveur — 995, rue St-Vallier Tél. :..... 2-5271

W. E. BEGIN

LANE & ROBITAILLE, LIMITEE
IMPORTATEURS INDEPENDANTS DE CHARBON
BOIS DE CHAUFFAGE
Quai Allan ... rue Champlain
Tél.: 4-4678

NOTRE FAVORI NATIONAL
melchers
GIN CANADIEN
CROIX D'OR
Prévenez Cassez - LA GRIPPE
—de l'eau bien chaude
—le jus d'un citron
—deux doigts de MELCHERS
—du sucre au goût
—saupoudrez de muscade

METTEZ EN LUMIERE
votre beauté en portant le
SEAL HUDSON HOLLANDER
magnifique et durable

Chez votre marchand de fourrure ou dans votre magasin à rayons préféré . . . attendant votre visite . . . se trouvent d'élégants nouveaux manteaux confectionnés en Seal Hudson Hollander — luxueux modèles qui mettront en pleine lumière votre beauté et votre charme.

Allez les voir. Vous serez enchantée de leur éclat lustré . . . de leur noir-minuit mystérieux. Et achetez en toute confiance que leur riche teinte noir-encre qui vous tire l'oeil dans le magasin demeurera pendant des saisons et des saisons d'usage. Les plus grands teinturiers de fourrures au Canada *garantissent* que le Seal Hudson Hollander *ne changera jamais de couleur.*

Naturellement, c'est la qualité des peaux et la confection qui déterminent le prix des fourrures. Mais que vous payiez cher ou bon marché, la marque Hollander est une assurance de beauté durable. Voyez-la. A. Hollander & Son Limited. Montréal, Toronto.

HOLLANDER DYED FURS
Le Seal Hudson HOLLANDER
garde sa BEAUTE plus longtemps

Toujours en mains les fourrures "HOLLANDER"
L.-P. THIBAULT
282 rue ST-JEAN Marchand de Fourrures Tél. : 2-3087

Assortiment complet de Seal Hudson Hollander
Holt, Renfrew & Company Limited
35, RUE BUADE (Maison fondée en 1837)

MA MAMAN EST JOLIE —

9 ETOILES DE L'ECRAN SUR 10 EMPLOIENT LE SAVON DE TOILETTE LUX

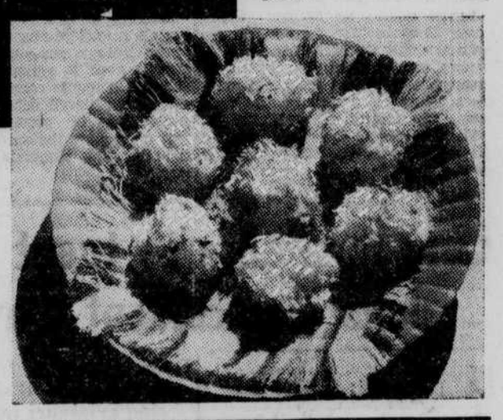
Lulu Essaie de la Magie sur son Premier Cavalier!

Il goûte à un de ces macarons. Fait un petit sourire de contentement. En reprend deux, et dit: "Dis donc, ma p'tite, t'es une cuisinière épatante!"

Et Lulu sourit d'un air posé: "Je suis contente que tu aimes mes petits fours, Robert."

Au fond, elle rit parce qu'elle sait bien qu'elle a fait ces délicieux macarons en moins de 15 minutes. Voilà ce que le Lait magique EAGLE BRAND peut faire pour une jeune fille. Et ces macarons magiques sont moins chers que ceux que vous achetez.

Tout ce qu'il y a de facile à faire et pourtant ce sont les meilleurs que vous ayez jamais goûtés.



MACARONS MAGIQUES

*½ tasse de Lait Eagle Brand Condensé-Sucré**
2 tasses de noix de coco déchiquetée
1 cuillerée à thé de vanille (faculative)

Mélangez le Lait Eagle Brand et la noix de coco. Ajoutez la vanille, si vous en voulez. Faites tomber à la cuiller sur une plaque beurrée, avec intervalles d'un pouce. Faites cuire 10 minutes à four modéré (350° F.), ou jusqu'à ce qu'ils soient dorés. Retirez immédiatement de la plaque. Recette pour environ 24 macarons.

*P.S.—Demandez-le par son nom—EAGLE BRAND, le lait magique

FEUILLETON DU "SOLEIL"

Le 27... Grim

par O'NEVES

No 26—Jeudi, 4 novembre 1937

— Tout à l'heure quand la tranquilité sera absolue. Tony agira comme patron de bateau de sauvetage, en cas de nécessité.

Après quelques minutes, Albert Steurs ayant consulté sa montre, se leva :

— Il est temps, Tony.

— Si je vous accompagnais, offrit Milliard auquel la perspective de rester seul sembla soudain intolérable.

— Non, non. Vous viendrez plus tard, si ça vous chante. Si nous rencontrions un de nos héros, notre jeu serait par terre. Allez à la Terrasse. La "Reine des Neiges" est ancrée sous le casino. Vous la verrez droit à vol d'oiseau. Vous ne pouvez manquer de la reconnaitre, toute blanche dans la nuit.

Milliard acquiesça et, un quart d'heure après le départ de ses amis, se rendit à la Terrasse. La nuit était très douce ; nombreux étaient les flâneurs qui avaient fui l'attraction du Casino ... et tombaient dans les pièges des filles de Cythère, toutes belles et élégantes. Quelques jeunes couples en voyage de noces, n'ayant d'yeux que pour eux-mêmes; touristes s'affichant par leur accoutrement ; faucons internationaux cherchant les oiseaux à plumer; bourgeois cossus et leurs épouses à la poursuite du plaisir, avec la grâce d'éléphants à la chasse des papillons, formaient un public mêlé.

A aucun de ces groupes, Milliard n'accorda un regard. Ses yeux restaient rivés sur la mer. La silhouette d'un petit croiseur formait une tache sombre. Un yacht de plaisance, ses voiles déployées, gagnait lentement sa bouée de mouillage et deux ou trois petits bateaux semblaient des points noirs sur l'eau brillante. Enfin, il découvrit le yacht à coque blanche qu'il cherchait, posé gracieusement, comme un bel oiseau de mer, sur la surface liquide.

Le regard du jeune homme revint aux choses plus proches. Le fin voilier se mouvait sans bruit ayant sans doute la jeunesse et l'amour comme passagers. Enfin, Milliard découvrit ce qu'il cherchait, un léger canot monté par deux hommes s'éloignant du rivage.

— Eux ! murmura-t-il.

Le spectateur suivit des yeux l'embarcation ; elle se dirigeait vers le bateau blanc à un seul mât.

Son attention fut un instant attirée ailleurs. Quand ses yeux revinrent à leur objectif, il ne restait dans le canot qu'un des passagers, mais le regard perçant de l'observateur distingua à la surface de la mer un point noir : la tête d'Albert Steurs.

La légère embarcation maintenant ne bougeait plus, tandis que le nageur se rapprochait de plus, en plus du yacht blanc. Encore quelques minutes, et il pénétrerait peut-être au coeur du secret pour la conservation duquel la mort de Deville avait été décrétée. Il attendait, si absorbé qu'il n'avait accordé aucune attention à deux promeneurs arrêtés presque à ses côtés. Un éclat d'une voix métallique le fit se redresser.

— Tiens ! Un baigneur au clair de lune !

C'était la voix de Katusha Pawlovna. Avec le pressentiment que les choses n'allaient pas se passer aussi facilement qu'il le pensait la minute précédente, Milliard attendit anxieusement, se gardant de tout mouvement, sauf de rabaisser davantage son chapeau sur ses yeux.

— Un sot qui a engagé un pari, répliqua une voix masculine.

— Oh, croyez-vous ?

L'anxiété de Milliard s'accrut. Il avait reconnu la silhouette un peu courte et massive de l'homme au couteau de l'appartement de Deville. Si le couple, ayant de bonnes raisons de s'intéresser à la "Reine des Neiges" continuait sa surveillance, la vérité serait promptement devinée. Milliard souhaita avec ferveur le départ de ces témoins gênants. Mais ils songeaient d'autant moins à s'éloigner que le but du nageur, atteindre le yacht, devenait plus évident.

Katusha Pawlovna parlait de nouveau.

— Ce particulier va à la "Reine des Neiges".

L'autre rit, sans le moindre trouble.

— Le but qu'il se propose, dit-il. Vous allez le voir faire le tour du bateau et revenir. Il y a des imbéciles qui dépensent leurs forces... Là, qu'est-ce que je vous disais ? Le voilà qui le contourne.

La tête de Steurs avait disparu; le mouvement de ses bras avait cessé de troubler la mer parfaitement calme. Milliard attendit, avec une tension pénible.

Connaissant Albert Steurs, il savait que le Belge, une fois assuré qu'il n'y avait personne à bord du yacht, y monterait. Dans ce cas, tout était à craindre du couple qui le surveillait.

Deux minutes passèrent, longues comme des heures, et, sur le pont blanc, une silhouette se détacha.

"Il a fait le tour pour qu'on ne le voie pas monter", pensa Milliard, et l'ironie de la précaution lui arracha un sourire nerveux.

— Diable ! s'exclama l'homme d'une voix brutale. Vous aviez raison Katusha, il est monté à bord.

— Je me demande qui il est, répondit la Russe méfiante, et ce qu'il cherche.

— Un espion sans doute. Venez, nous allons le prendre la main dans le sac.

Un bruit de pas précipités... Le couple s'éloignait hâtivement, presque en courant.

Que faire ? Milliard ne put rien imaginer qui serait utile à Steurs. Avant qu'il eût trouvé lui-même une embarcation, le couple qui devait avoir une vedette à sa portée, serait déjà à mi-chemin du yacht. Rien à faire que d'y attendre la suite des événements.

Steurs était trop prudent pour s'attarder ; s'il avait quitté le bord avant que commença la chasse, il y avait des chances qu'il ne soit pas reconnu.

Milliard suivait anxieusement les mouvements de l'explorateur sur le pont. Quand il le vit disparaitre.

— Il essaye les cabines, pensa-t-il, mais elles sont fermées, sans doute. S'il perd du temps.

Il chercha des yeux Tony Armitage. Celui-ci se rapprochait de la "Reine des Neiges". Lui aussi surveillait, et, en cas de besoin, donnerait l'alarme. Un plongeon et quelques brasses ramèneraient Steurs au canoë.

L'explorateur ne reparaissait toujours pas. Heureusement le couple qui avait quitté précipitamment la Terrasse n'était pas en vue. Ces associés avaient-ils rencontré quelques difficultés pour se procurer un bateau ?

Quelques minutes encore s'écoulèrent, et à travers le chantonnement des vagues sur le sable et de la musique de l'orchestre, Milliard perçut un bruit auquel il ne pouvait se tromper. Les yeux fouillèrent la mer dans la direction du son et découvrirent une vedette fendant l'eau, deux plumes blanches s'élargissant le long de ses flancs. Les passagers, Milliard ne pouvait les distinguer, mais pas une minute, il ne douta.

Et toujours Steurs restait invisible; sans doute poursuivait-il ses recherches.

Tony comprenait-il ce qui se passait. Ne voyait-il pas la vedette ? Ne l'entendait-il pas ? L'anxiété de Milliard devenait de la fièvre. Si "la Reine des Neiges" récelait un secret, Steurs surpris à son bord, était perdu. Katusha et son compagnon ne seraient pas plus miséricordieux que Fritz Hermann lui-même. Steurs serait fusillé dans l'obscurité d'une cabine. Et même s'il était exécuté à ciel ouvert, le crime, pour les témoins qui ignoraient le drame, se justifierait. La justice serait indulgente pour le propriétaire contraint de défendre sa propriété.

La vedette avançait, elle était à mi-chemin et Tony, étrangement ne paraissait pas s'en douter.

— Au nom du ciel !

Avant que Milliard eût jeté l'exclamation, le canoë avait brusquement virevolté, et, à grands coups d'avirons, allait au yacht. Il en était tout proche quand une silhouette parut sur le pont.

— Steurs ! enfin !...

Le fantôme apparu se balança une seconde sur le bastingage, puis plongea dans la mer. Quelques secondes plus tard, sa tête reparaissait au-dessus de l'eau et Tony se dirigea vers le nageur. En quelques secondes, celui-ci fut à bord. Le canot reprit sa marche.

— Sauvé ! murmura Milliard.

Mais son exaltation tomba aussitôt. Les chasseurs avaient aussi bien que lui-même tout observé et maintenant piquaient droit sur le gibier.

Milliard comprit et fut terrifié. La vedette allait couper en deux la frêle embarcation. Les avirons ne pourraient lutter contre la machine; l'effort humain serait annulé par une force supérieure.

Armitage et Steurs avaient vu le péril, et, à force de rames, essayaient de se rapprocher du yacht à voiles, cherchant dans son voisinage une protection contre le projet homicide.

L'effort fut inutile; le voilier restait encore à grande distance quand la vedette lancée à toute la vitesse de son moteur fondit sur sa proie. Les débris du canot flottèrent sur l'eau comme du bois d'allumettes. Destruction inutile, d'ailleurs. Les deux occupants avaient sauté pardessus bord avant la collision et s'éloignaient.

Milliard, haletant, redoutait ce qui allait suivre. Les bandits voudraient achever leur oeuvre. Mais non, le pétrolier demeurait sur place, pendant que venaient du rivage les clameurs des spectateurs croyant à un accident.

XV

Les deux nageurs avançaient presque côte à côte, leurs têtes à la surface comme des bouchons sur l'eau. Ils ne semblaient pas blessés.

Rassuré, leur ami reporta son attention sur le bateau abordeur. Celui-ci ne bougeait plus ; dans la collision, le moteur avait dû subir une avarie qui le mettait hors d'usage.

Pourtant, après plusieurs minutes, la vedette recommença de se mouvoir très lentement. Mais le danger pour les jeunes gens était écarté, car d'autres embarcations approchaient, et quelle que fût son audace, l'homme au couteau n'oserait pas courir le risque d'un nouvel attentat.

Les flâneurs, sur la Terrasse, suivaient les péripéties du drame avec l'excitation — peut-être de la satisfaction — des gens qui accueillaient avec joie tout ce qui fait diversion à leur ennui chronique et se livraient à des commentaires passionnés.

— C'est criminel, absolument criminel ! disait un Anglais volubile. J'ai tout suivi depuis le commencement. Ces sots se sont lancés sur le canot comme un destroyer en action. Ils méritent les galères.

(A suivre)

LE SOLEIL *le plus grand quotidien à Québec, offre à ses milliers de lecteurs une abondante information dans tous les domaines de l'activité humaine. Par le volume de son tirage et l'étendue du territoire qu'il atteint, le "Soleil" constitue le meilleur facteur de publicité.*

LE SOLEIL

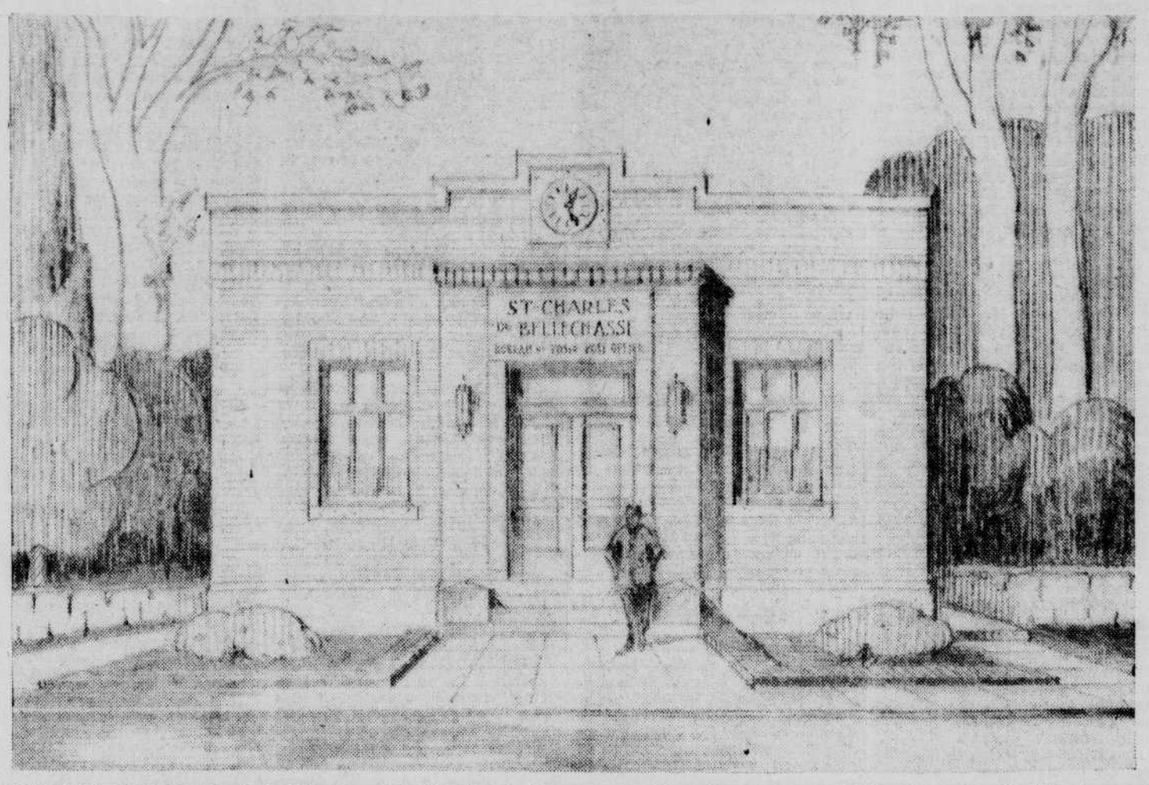
Le sentiment n'y fait rien

Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.

A Québec, tout le monde lit "LE SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre.

56e ANNEE—No 260 QUEBEC, JEUDI 4 NOVEMBRE 1937 EDITION QUOTIDIENNE — PRIX: DEUX CENTINS

UN NOUVEAU BUREAU DE POSTE A ST-CHARLES



M. OSCAR BOULANGER, député de Bellechasse à la Chambre des Communes, a obtenu du gouvernement fédéral la construction d'un bureau de poste à St-Charles, dans son comté. Nous sommes heureux de publier aujourd'hui un dessin de la façade du nouvel édifice postal.

La cause d'une jeune compatriote, Dina Bélanger, sera soumise à Rome

Les autorités romaines viennent de permettre aux Soeurs de Jésus-Marie de préparer la cause de béatification de Soeur Marie-Cécile de Rome, morte en odeur de sainteté — Les RR. PP. Michinelli, S. J., et L. Tourigny, de Québec, seront les postulateurs.

LA VIE D'UNE SAINTE

La vie incomparablement belle et grande d'une québecoise vient d'attirer l'attention des autorités suprêmes de l'Eglise. Il s'agit de Dina Bélanger, Soeur Marie Sainte-Cécile de Rome, décédée à l'âge de trente-deux ans, le 4 septembre 1929, chez les RR. Soeurs de Jésus-Marie.

A la demande des RR. Soeurs de Jésus-Marie, au milieu desquelles s'est épanouie comme une rose virginale la belle âme de Dina Bélanger, Rome vient de permettre que l'on commence les préparatifs de sa cause en béatification. Le R. P. Michinelli, S.J., a été nommé postulateur de la cause, à Rome, et le R. P. Lionel Tourigny, assistant-supérieur du couvent des RR. Pères du T. S. Sacrement, à Québec, en sera le vice-postulateur.

Le R. P. Tourigny s'occupera de la préparation de la cause avec le concours des RR. SS. de Jésus-Marie, témoins oculaires de la vie religieuse exceptionnellement féconde, des souffrances et des admirables et héroïques exemples de vertus de la R. Mère Marie Sainte-Cécile de Rome. Mgr Camille Roy, P.A., V.G., recteur de l'Université Laval, auteur de la préface de l'histoire de la vie de Dina Bélanger, avait résumé par ces paroles la carrière de la jeune religieuse: "Une âme consumée dans la souffrance et dans l'amour de Notre-Seigneur".

Cette nouvelle causera sans aucun doute une grande joie au milieu de la population si chrétienne de la région de Québec, mais cette joie sera bien plus grande encore dans le sein même de la famille de Dina Bélanger. Car les parents de soeur Marie Sainte-Cécile de Rome vivent encore et habitent notre ville. Son père, M. Octave Bélanger, L.I.C., C.R.A., comptable et auditeur, domicilié au 429, rue du Roi, est bien connu des hommes d'affaires de Québec, qui le tiennent en haute estime. Mme Bélanger, née Matte (Séraphia), est elle-même issue d'une de nos familles où les nobles traditions ancestrales ont été le plus fidèlement conservées.

C'est à sa mère que la jeune religieuse rendait hommage quand elle

CECILE DE ROME

écrivait à la première page de l'histoire de sa vie: "Aussitôt que ma langue se délia, maman m'apprit à prier. Elle chantait souvent durant la journée et c'étaient surtout des cantiques. Dès que mon oreille put saisir un son, elle me fit chanter avec elle, sur ses genoux, en me berçant, alors que je la caressais, ou bien tout près d'elle, en m'amusant. Je ne la quittais jamais. Je devrais plutôt dire: elle ne savait pas vivre sans me voir à ses côtés".

Et plus loin, elle écrivait encore: "Jésus et Marie ne se séparent pas dans l'histoire des grâces divines que j'ai constamment reçues. Je n'avais pas trois ans lorsque maman commença à m'amener à des cérémonies religieuses. Outre la messe, je me rappelle surtout les assemblées des dames de la Sainte-Famille; je semblais perdue au bout d'un grand banc de six places, au jubé, près de l'orgue". Et elle avoue candidement:

(Suite à la page 11, 1ère col.)

BRILLANTE VICTOIRE

New-York, 4. (P. C.) — M. Raymond Lesage, de l'Université Laval, de Québec et M. Roland Guy, de l'Université de Montréal, ont été proclamés vainqueurs d'un concours oratoire tenu ici hier soir, dans le but de discuter des avantages d'une société des nations américaines contre la société de Genève. Le concours fut tenu à l'Université Columbia et les juges étaient: M. Horatio Smith, le Dr John Cunliffe, et M. Christian Belle, consul général de France à New-York.

L'honorable Ern. Lapointe et les lois albertaines

Des soumissions

Montréal, 4. (D.N.C.) — Le Board of Trade demandera aux autorités provinciales de collaborer dans le mouvement qui veut que tout contrat accordé par les autorités pour une somme de plus de $5,000 soit accordé par soumission. Le gouvernement fédéral exige déjà des soumissions dans ces cas et le gouvernement provincial force la ville à demander des soumissions pour tout contrat audessus de $2,500.

On veut présenter un mémoire à la commission d'enquête sur les relations des provinces avec le gouvernement fédéral afin de résoudre cette question.

Le ministre de la Justice à Ottawa prépare la procédure qui sera suivie devant la Cour Suprême et le Conseil Privé.

LE DESAVEU

Ottawa, 4 — (P. C.) — On attend d'ici quinze jours l'annonce de la procédure que suivront les juges de la cour Suprême du Canada pour se prononcer sur la validité des lois du gouvernement de l'Alberta.

Le ministre de la Justice, M. Ernest Lapointe, a conféré hier avec ses conseillers juridiques et on croit qu'ils sont à préparer la requête qu'ils soumettront à la Cour Suprême pour connaître la procédure et la date de l'audition. Le gouvernement fédéral retiendra probablement les services d'un avocat qui agira avec les conseillers juridiques du ministère.

La Cour Suprême avertira les gouvernements d'Ottawa et d'Edmonton de la date où les facta devront lui être soumis et où les avocats devront se présenter pour plaider.

S'il faut faire une preuve elle sera probablement soumise au registraire de la Cour. Ordinairement, la Cour n'entend pas les plaidoyers de plus de deux avocats d'une des parties.

La Cour Suprême n'aura à se prononcer que sur la compétence de la Législature albertaine à adopter les trois bills en question. En outre, elle a été priée déjà de dire si le droit de désaveu du gouvernement fédéral existait encore et pouvait être exercé. Le premier ministre a dit avant-hier que le tout serait soumis au Conseil Privé quelles que soient les décisions de la Cour Suprême.

LE CONCOURS D'ELOQUENCE DE CE SOIR

Vingt-deux étudiants participeront à ce concours, à l'Université, et cet événement suscite beaucoup d'intérêt dans le monde universitaire.

M. R. GREGOIRE

La première séance du concours d'éloquence organisé par la Commission des Débats de l'Association Générale des Etudiants de Laval promet de faire salle comble ce soir à l'Université. On sait que vingt-deux étudiants participeront à ce concours. Onze orateurs prendront la parole à chacune des séances aujourd'hui et demain. Le choix des sujets est des plus heureux et les concurrents sont recrutés parmi les plus brillants orateurs des diverses facultés ou écoles universitaires. Rien de surprenant donc à l'intérêt que suscite ce concours. La séance commencera à sept heures et demi et l'entrée sera libre.

M. Raoul Grégoire, E.E.D., président de la Commission des Débats, a pris toutes les mesures nécessaires pour assurer à l'immense auditoire attendu tout le confort désirable.

Chacun des orateurs devra discourir durant dix minutes sur l'un des quatre sujets proposés à son choix. Il improvisera ensuite sur un sujet qui lui sera déterminé au moment de monter à la tribune. M. Antoine Rivard, C.R., M. Charles Bilodeau, avocat, tous deux professeurs à la Faculté de Droit, et M. Adrien Pou-

(Suite à la page 9, 2e col.)

Généalogie de Dina Bélanger

Nous trouvons dans le livre "Une Vie dans le Christ", qui renferme l'histoire de la vie de soeur Marie Sainte-Cécile de Rome, religieuse de Jésus-Marie, la généalogie suivante de Dina Bélanger.

Le premier Bélanger venu au Canada fut François, né en 1612, à Touque, en Normandie, et marié le 12 juillet 1637, à Québec, avec Marie Guyon, née en 1618. Ils eurent seize enfants.

Viennent ensuite:

Nicolas Bélanger, fils du précédent, né en 1638, marié le 11 janvier 1660 à Marie de Rainville, à Beauport, et inhumé à Beauport, le 20 octobre 1682. Ils eurent douze enfants.

Nicolas Bélanger, né le 17 janvier 1672, marié le 2 novembre 1699 à Marie Magnan, à Charlesbourg. Ils eurent dix enfants.

(Suite à la page 11, 4e col.)

France Côté jure avoir tiré sur son frère pour protéger sa vie

L'accusé a passé l'après-midi dans la boite aux témoins hier et il a donné sa version des événements qui ont abouti à la mort tragique de Napoléon Côté.

SEANCE DRAMATIQUE

La preuve de la défense tire à sa fin au procès de France Côté et le prévenu lui-même a été entendu hier après-midi, dans un témoignage dramatique. L'accusé a raconté en détail tout ce qui s'est passé au moment du drame, au bout de sa ferme, dans le rang Maringouinière, et il a juré avoir tiré en cas de légitime défense, pour sauver sa vie menacée.

France Côté a passé la majeure partie de l'après-midi d'hier dans la boite aux témoins où il a succédé à son épouse. Celle-ci a raconté que jusqu'à son mariage Napoléon avait été en bonne relation avec son frère France, et que la mésentente régnait depuis l'entrée de madame Napoléon Côté dans la famille. France Côté a raconté aux jurés comment s'était déroulé le drame du 21 juillet. Cédant au conseil de ses voisins, il se rendit de bonne heure le matin au bout de sa terre afin de constater qui brisait sa clôture. Il le savait mais voulait une preuve que c'était son frère qui lui causait ce trouble. Il apporta son revolver sachant que la victime et sa femme pourraient lui faire un mauvais parti. Il ne voulait pas tuer et c'est en défense qu'il se servit de son arme non dans l'intention d'enlever la vie à son frère mais de l'effrayer ainsi que sa femme. Il a vu son frère briser la clôture qui bordait le chemin. Il lui a dit: "je te prends à briser ma clôture", et celui-ci a répondu: "Tu vas mourir ici". Son frère lui a alors donné des coups de bâton sur la tête et les bras et ainsi l'a étourdi. Il a alors entendu le commandement donné par Napoléon Côté à sa femme: "Tue, tue..." Il s'est jeté à terre et la balle partie de la carabine de madame Napoléon Côté lui a sifflé près de la tête. Aussitôt après son frère voulut lui asséner un autre coup de bâton; "halant" son revolver de sa poche, il tira, et malheureusement il atteignit son frère qui se penchait alors pour le frapper. "Pour exempter ma mort, dit-il, j'ai voulu leur faire peur, pensant à ma famille j'ai tiré. J'ai alors fait mon acte de contrition et c'est une permission du bon Dieu qu'elle n'ait pas réussi à me tirer" Ce témoignage a semblé créer une forte impression sur les jurés. Le

(Suite à la page 13, 1ère col.)

L'EMPRUNT FEDERAL

Comme le "Soleil" l'annonçait hier, l'emprunt fédéral de 100 millions de dollars a été souscrit en moins d'une heure et le ministre des Finances l'honorable Chs-A. Dunning, a déclaré officiellement sa satisfaction de voir accueillir si favorablement cette offre de titres fédéraux. La souscription s'ouvrit à dix heures hier matin et à 11 heures les rapports indiquaient que le montant de 100 millions serait dépassé.

Formation d'une élite de cent techniciens en mines

L'hon. Onésime Gagnon, ministre des Mines, de la Chasse et des Pêcheries, annonce un nouveau plan d'aide aux jeunes avec la collaboration du fédéral et du provincial.

UNE ENTREVUE

Dans le but de former une élite de techniciens qui se voueront au progrès de l'industrie minière, le ministère provincial des Mines dépensera sous peu $100,000 provenant du fonds d'aide aux jeunes formant un total de $440,000 souscrit à parts égales par le gouvernement fédéral et le provincial.

Cette décision a été annoncée hier soir par l'hon. Onésime Gagnon, ministre des Mines, de la Chasse et des Pêcherise. Le ministre, qui revenait alors d'une tournée dans le Témiscamingue et l'Abitibi, a exposé les grandes lignes de ce plan. Des $440,000 votés par le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial, un montant de $100,000 sera mis à la disposition du ministère des mines. Ceux qui bénéficieront de ce plan seront choisis par une commission formée de représentants des unviersités Laval et McGill, et de l'Ecole Polytechnique, et de deux fonctionnaires du ministère des Mines. —"Nous aurons recours à ce plan, a déclaré le ministre, afin que les candidats acceptés soient des gens très qualifiés. Ces cent jeunes gens seront recrutés parmi ceux qui montrent le plus de dispositions pour devenir des spécialistes en génie minier.

"A l'heure actuelle, notre département a déjà fait un bon pas dans

(Suite à la page 5, 3e col.)

"QUEBEC A NU" TRES APPLAUDI

"Québec à nu". Voilà ce qu'avait promis M. Omer Duranceau pour sa revue d'actualité politique et il a tenu parole. Avec un remarquable talent humoristique, notre revuiste québecois a illustré les ambitions démesurées et les déceptions profondes que suscite parfois la politique. Par des tableaux aimablement satiriques, il a mis en relief les travers de notre société moderne et la marotte de certains hommes publics. Les vedettes des divers clans politiques ont eu leur part et ont tour à tour paru sur la scène dans des situations bien caractéristiques.

La salle des spectacles du Palais municipal était pleine à craquer. De nombreux auditeurs durent même rester debout à l'arrière de la salle durant toute la représentation. Ce témoignage accordé à M. Duranceau a d'ailleurs été pleinement justifié par le succès de sa revue. Chacun est reparti reposé, réjoui, le coeur plein d'éclats de rire et satisfait de s'être dilaté la rate pendant près de trois heures.

La revue de M. Duranceau en est une du genre le plus complet. Elle est drôle, satirique, remplie de bons mots et de situations amusantes. On ne peut demander plus. L'auteur fait lui-même office de maitre

(Suite à la page 12, 5e col.)

Le procès d'Alfred Hardy est ajourné

M. le juge Laetare Roy, siégeant en correctionnelle, a ajourné ce matin au mercredi, 17 novembre, le procès d'Alfred Hardy, accusé de transport illégal d'alcool. Me Pierre Letarte, qui occupe pour la Couronne, a déclaré qu'un témoin important, M. Eugène Moffatt, est présentement malade, et qu'un autre non moins important, M. Jean-Baptiste Hébert, n'a pas pu être rejoint.

LES PRODUITS CANADIENS A L'EXPOSITION

En inaugurant une exposition de produits canadiens hier à Montréal, l'hon. J. Bilodeau et M. Neil-C. Polson insistent sur la valeur des produits manufacturés au Canada.

DES DISCOURS

Montréal, 4. (Spc.) — La IIe exposition annuelle des produits canadiens a été inaugurée officiellement hier soir dans l'édifice de la Sun Life par l'hon. Joseph Bilodeau, ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce dans le gouvernement provincial. L'assistance était considérable à la cérémonie d'ouverture lorsque M. Neil C. Poison, jr, a souhaité la bienvenue aux visiteurs au nom de l'association pour la vente des produits canadiens dont il est le président. M. Polson a cité des statistiques intéressantes pour démontrer que nous importons encore trop de produits que l'on pourrait obtenir au Canada, et il a insisté sur l'importance d'encourager les endustries canadiennes.

L'HON. J. BILODEAU

De son côté, l'hon. Jos. Bilodeau a déclaré que cette exposition de produits canadiens constitue un vivant témoignage de l'amélioration constante qui se manifeste dans la vie économique de la province depuis quelques mois. "Ainsi, dit le ministre de l'Industrie et du Commerce, au 1er septembre 1936, la situation du travail au Canada était de 107.1

(Suite à la page 4 4e col.)

Un service pour l'abbé Bourassa

St-Léonard, Cté Portneuf, 4. — (D. N. C.) — Un service a été chanté, hier, à la mémoire de M. l'abbé Alphonse Bourassa, décédé ces jours derniers à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 74 ans. Il avait été le deuxième curé de notre paroisse où il exerça son ministère de 1903 à 1909. M. l'abbé E. Pichette, V.F., curé de St-Raymond a chanté le service. Plusieurs citoyens de St-Léonard se sont rendus à Lauzon, mardi, pour assister aux funérailles de feu l'abbé Bourassa.

UN NOUVEAU DEPART DE 90 COLONS

Des familles de plusieurs centres de la province partiront ce soir de Québec pour aller s'établir dans les centres de colonisation.

LISTE COMPLETE

Un nouveau contingent de colons groupant quatre-vingt personnes partira ce soir pour l'Abitibi. Ces familles sont originaires de divers centres de la province. On en compte du diocèse de Québec, des Trois-Rivières, de Nicolet, de Chicoutimi et de Mont-Laurier. Sept familles et neuf chefs quittent diverses paroisses de Mont-Laurier. Ces nouveaux colons s'établiront dans les cantons LaSarre, Varsan, Destor, Poularies, Clermont, Rous-

(Suite à la page 9, 4e col.)

La Com. Rowell achève son travail de préparation et tiendra séance sous peu

L'hon. Newton-W. Rowell fait connaître hier le programme du nouvel organisme, qui vient de s'adjoindre plusieurs collaborateurs, dont M. Paul Lebel, de Québec.

NOMINATIONS DIVERSES

Ottawa, 4. (P.C.) — La commission d'enquête chargée d'étudier les relations du dominion avec les provinces et particulièrement de partager les responsabilités, se prépare à commencer son travail d'une manière pratique à la fin du présent mois. L'hon. Newton W. Rowell, président de cet organisme, a fait connaître hier le programme du nouvel organisme, l'itinéraire des assemblées, et les noms des principaux collaborateurs de cette commission.

Le président Rowell a ajouté que la Commission espérait terminer ses séances le 1er juillet prochain si elle recevait la collaboration promise. Les séances commenceront à Winnipeg le 29 novembre et la Commission a l'intention de soumettre son rapport au gouvernement à la fin de l'an prochain.

Le président a déclaré que la Commission n'aurait que des conclusions à tirer et que les mesures à prendre seraient à la discrétion du Parlement. Il a dit que la Commission avait pour objectif premier de faire une étude économique et financière qui pourrait entraîner une redistribution des pouvoirs de taxation et certains amendements à l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord.

M. Rowell, revenu récemment d'un voyage au cours duquel il visita tous les premiers ministres des provinces, a dit que tous lui avaient promis de coopérer avec la Commission.

La Commission recevra des renseignements: des gouvernements fédéral et provinciaux des "organisations publiques reconnues"; d'un groupe d'experts qui se livrent actuellement à des recherches et à des études privées pour la Commission et de témoins compétents qu'elle pourra appeler à paraître devant elle.

Avant que la Commission ne commence à étudier la taxation et à "réexaminer la base économique de la Confédération", les richesses et les revenus régionaux seront évalués par un groupe d'économistes dirigés par M. W. A. Mackintosh, directeur de la faculté d'économie à l'Université Queen et membre de la Commission nationale du chômage.

Ses associés dans les différentes phases du travail comprendront D. C. MacGregor, professeur d'économie à l'Université de Toronto; le Dr Henry Laureys, directeur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, de Montréal, et directeur de l'instruction technique dans la province de Québec; Frank A. Knox, professeur d'économie à l'Universisté Queen; Me Paul LeBel, professeur à l'Ecole Supérieure du Commerce, de Québec; et le Dr S. A. Saunders,

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Canadiens-français nommés par Ottawa

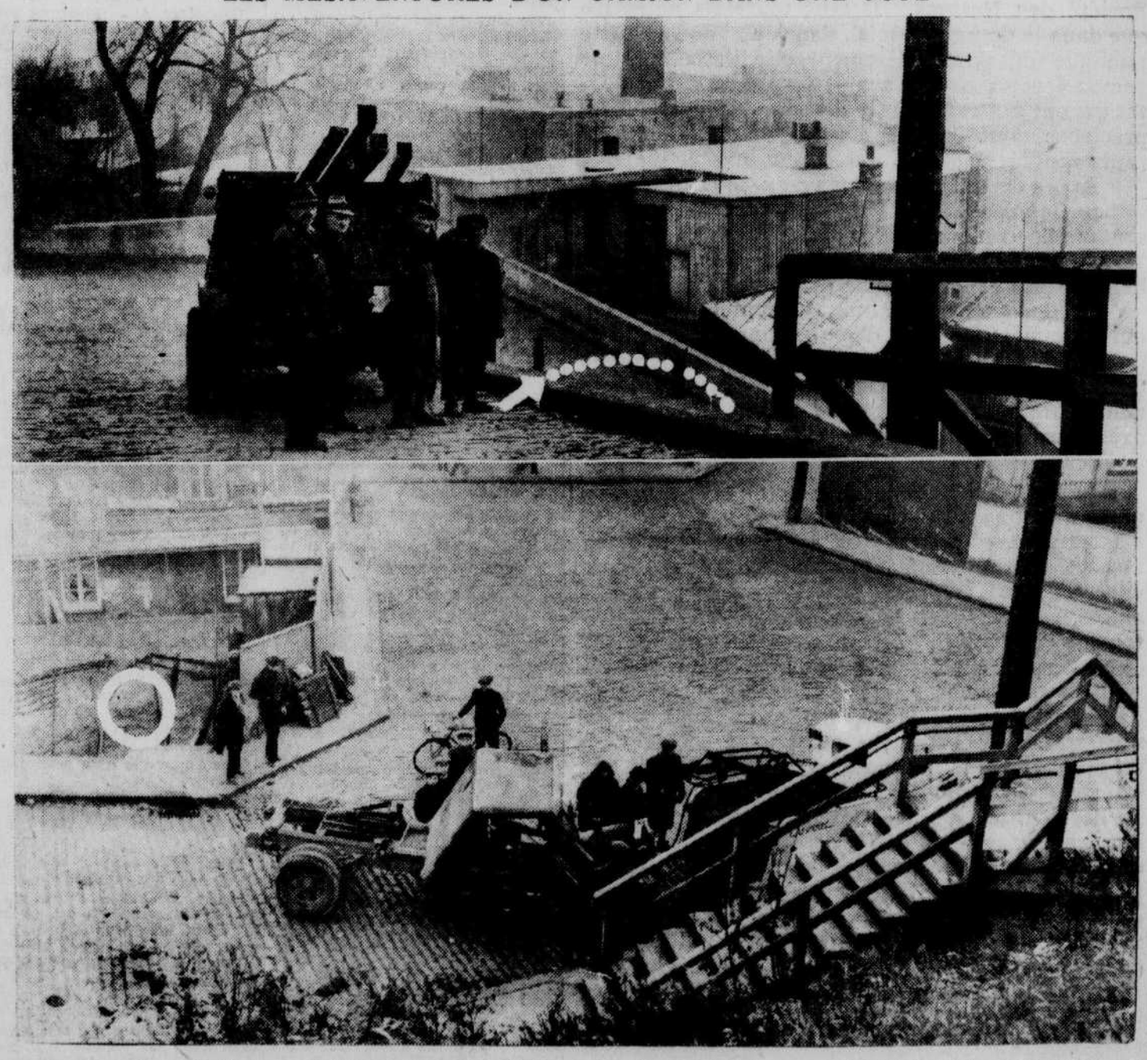
La Presse Canadienne nous a appris, hier soir, que Me Paul LeBel, de l'étude légale Morin, DeVarennes, LeBel et Schreiber, a été attaché au comité d'experts sur les questions monétaires, qui feront partie de la commission royale d'enquête sur les relations entre les gouvernements du Dominion et des provinces.

Me LeBel a été admis au Barreau de Québec en 1932 après de brillantes études au Séminaire de Québec et à l'Université Laval. Il est professeur de droit commercial, de législation bancaire et de correspondance commerciale, à l'Ecole Supérieure de Commerce de Québec. Depuis quelques années, il est chargé des études économiques au Canada Français.

Me Paul LeBel n'est âgé que de vingt-neuf ans. Il est le frère de M. Lionel LeBel, chroniqueur sportif de l'"Evénement".

Le gouvernement d'Ottawa a aussi nommé à cette commission, comme sténographe bilingue, Mlle Rachelle Fortin, de Québec.

LES MESAVENTURES D'UN CAMION DANS UNE COTE



Un camion Chevrolet, portant la licence L-6865, appartenant à M. L.-P. Lemieux, 27 rue Ste-Claire, a sauté le garde-fou de la côte Badelard, ce matin, pour s'écraser sur le sol, 75 pieds plus bas. On rapporte que les freins ont cédé pendant l'absence du conducteur. On voit, en haut l'endroit où le camion était arrêté avant l'accident, et, en bas, une remorqueuse transportant au garage les restes de la voiture. (Photos du "Soleil")

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général* — Georges Langlois, *rédacteur-en-chef*

QUEBEC, 4 NOVEMBRE 1937

Une victoire significative des libéraux

Lorsque le premier ministre du Canada, le très hon. Mackenzie King, annonça récemment que trois élections complémentaires se tiendraient dans un bref délai, nous avons fait une étude de la géographie politique des comtés où devaient se tenir ces élections. Nous avons pu nous rendre compte, alors, que, dans ces trois comtés, les chances du parti conservateur semblaient beaucoup plus grandes que celles du parti libéral. Nous en arrivions à la conclusion que dans ces conditions, des victoires conservatrices ne sauraient avoir aucune signification quant à l'opinion générale du pays sur l'administration de M. King et de ses collègues. Mais une seule victoire libérale, pensions-nous, aurait au contraire une portée considérable.

Or voici que dans le comté ontarien de Frontenac-Addington, ancien château-fort conservateur que M. Colin Campbell, grâce à son prestige personnel et à l'immense popularité dont il jouit dans cette région, avait réussi à emporter par une faible marge aux dernières élections fédérales, lui donne un successeur libéral sans qu'aucun parti lui oppose un adversaire. C'est une victoire non seulement facile, mais doublement significative, en ce qu'elle indique à quel point le public a confiance dans le gouvernement qui dirige actuellement les affaires fédérales et à quel point le parti conservateur est désemparé.

La Goutte de Lait

Il faut dès maintenant inscrire à son agenda les dates du 9, du 10 et du 11 novembre, afin de ne pas oublier, ces jours-là, de passer au Palais Montcalm. Car l'Oeuvre de la Goutte de Lait y tiendra sa vente annuelle de charité.

La population de Québec a généreusement soutenu cette oeuvre indispensable depuis sa fondation, en 1915. Grâce à la générosité et à la collaboration du public, onze cliniques sont ouvertes pour arracher des bébés à la mort, leur donner un meilleur point de départ dans la vie en leur assurant une santé plus vigoureuse. Non seulement cette oeuvre a contribué au succès obtenu dans la lutte contre la mortalité infantile, mais elle contribue aussi à améliorer la moyenne de santé des générations grandissantes.

Il ne suffit pas que cette oeuvre subsiste. Il faut qu'elle grandisse, qu'elle soit en mesure de répondre aux besoins d'une population croissante. Après ses débuts modestes, c'est maintenant près de 3,000 enfants qu'elle reçoit annuellement, plus de 20,000 visites à domicile que font ses infirmières et presque autant de consultations qu'on donne dans ses cliniques. De constater que sur ce nombre, seulement 35 des bébés confiés à ses soins ont perdu la vie, on se rend compte de l'importance des résultats obtenus, de l'excellence du placement que constituent pour une collectivité les dons faits à une oeuvre aussi efficace. Québec fera donc son devoir pendant les trois jours de la semaine prochaine que durera la vente de charité, afin que l'Oeuvre de la Goutte de Lait puisse vivre et grandir.

Le problème de l'alimentation

Dans le domaine politique et diplomatique, personne ne se fait plus d'illusion sur le rôle de la Société des Nations. Il faut toutefois admettre que dans le domaine social, dans celui de l'hygiène publique tout particulièrement, elle a accompli une oeuvre fructueuse et surtout poursuivi des enquêtes qui ont centralisé, à Genève, une documentation précieuse dont on tire périodiquement d'intéressants rapports.

Après deux années de travaux, le Comité mixte pour le problème de l'alimentation vient de présenter ses conclusions dans un ouvrage intitulé "L'alimentation dans ses rapports avec l'hygiène, l'agriculture et la politique économique".

Ce document constitue la première tentative qui ait jamais été faite d'une étude scientifique et impartiale du problème de l'alimentation humaine dans ses nombreuses incidences. L'action gouvernementale se voit ainsi munie d'une charte de progrès vers l'atténuation des misères et la tranquillité des esprits.

Les investigations faites par le Comité ont démontré que ce n'est pas seulement dans les classes pauvres que l'on trouve rarement une alimentation rationnelle et équilibrée. Si cette lacune est moins fréquente parmi les classes les plus aisées, celles-ci n'en sont cependant pas complètement préservées. La voie est ainsi largement ouverte, où l'enseignement et l'éducation trouveront à s'exercer utilement.

La partie la plus abondante du rapport définitif traite des aspects économiques et agricoles du problème, que le rapport provisoire n'avait que brièvement évoqués. Qu'il s'agisse de la capacité de l'agriculture à suivre les changements des habitudes alimentaires et à s'y adapter, qu'il s'agisse des facteurs qui provoquent les modifications des prix des denrées alimentaires et l'influence de ceux-ci sur la consommation, le Comité mixte soumet à la réflexion dans toute cette partie de son rapport un certain nombre de considérations d'ordre éminemment constructif. Basées sur de nombreuses études statistiques et sur des investigations effectuées dans divers pays, elles forment un guide précieux que pourront utiliser les Etats dans leur politique alimentaire.

Ce qu'ils disent

Chambres de Commerce

Les séances d'études et les réunions qui ont eu lieu en fin de semaine dans notre ville à l'occasion du cinquantième anniversaire de la Chambre de Commerce de Montréal ont été, nous en sommes sûrs, tout agrément et tout profit pour ceux qui y ont participé. Les membres des Chambres de Commerce de la province se sont comptés. Ils ont fraternisé pendant trois jours, ont étudié ensemble des questions économiques et sociales bien actuelles, enfin, ont fortifié leur confiance dans les destinées de leurs associations respectives.

M. C.-E. Gravel, ancien président de la Chambre de Commerce de Montréal, l'a rappelé à l'ouverture des travaux de la convention: les Chambres de Commerce peuvent et doivent être au centre de l'activité constructive sous toutes ses formes dans leur région qu'il s'agisse d'affaires, d'hygiène, d'éducation, etc. De plus les Chambres de Commerce peuvent et doivent s'associer aux entreprises susceptibles d'enrichir la province et d'ajouter au bien-être de ses habitants. N'en doutons pas, le degré d'influence d'une Chambre de Commerce correspond à la somme de dévouement et de travail de ses membres.

Utile aux pouvoirs publics, oui, certes, la Fédération provinciale peut l'être d'une foule de manières. Prenons par exemple, le cas de l'aide aux jeunes chômeurs dont les Chambres de Commerce ont décidé de s'occuper avec les autorités fédérales et provinciales, chacune dans leur district. Collaboration précieuse, la plus précieuse pour Ottawa et pour Québec, parce qu'elle associe à l'initiative des gens mieux préparés que personne à en assurer le succès, les 'gens de la place", au courant des besoins de la cité, de la ville, du village.

(La Presse — Montréal)

Commerce canado-américain

La nouvelle politique commerciale instituée par le régime King entre le Canada et les Etats-Unis a bénéficié à l'un et à l'autre pays, mais le Canada a eu la meilleure part de l'accroissement des échanges au cours de 1936.

Cette année-là, en effet, selon le colonel H.-M. Bankhead, attaché commercial à la légation américaine à Ottawa, les Etats-Unis ont acheté du Canada pour une somme de $92,000,000 de plus que l'année précédente, tandis que les achats du Canada aux Etats-Unis se sont accrus de $57,000,000. Ces statistiques suffisent à démontrer les avantages du nouveau traité de commerce du Canada avec les Etats-Unis.

M. Bankhead a également souligné que le commerce extérieur total du Canada a été, en 1937, de $1,330,000,000 et que plus de la moitié s'est fait avec les Etats-Unis. Ce détail indique l'importance de nos relations commerciales avec nos voisins.

(Le Droit — Ottawa)

Les accidents au foyer

Il y a des gens qui sont tout surpris d'apprendre qu'il survient plus d'accidents au foyer que sur la rue. S'ils s'arrêtaient un instant pour songer aux différents dangers que présente leur propre domicile, ils verraient combien il y a chez eux, des risques qui peuvent occasionner un accident pénible, peut-être même la mort, risques qu'il serait si facile d'éloigner.

La seule ville de New-York, en 1935, enregistrait 1,417 mortalités accidentelles au foyer, tandis que les accidents de la rue n'en occasionnaient que 954. Les réclamations que reçoivent les compagnies d'assurance indiquent quelles sont les causes les plus fréquentes des accidents domestiques. Ce sont d'abord les chutes qui occasionnent un nombre vraiment étonnant de mortalités; puis il y a les brûlures, les coupures, les empoisonnements, les chocs électriques, les asphyxies par la fumée, le gaz, et d'autres facteurs qu'il serait trop long d'énumérer.

De tous les endroits, le foyer est le plus difficile à rendre "sûr" parce que l'homme qui se soumettra volontiers à un règlement sur la rue, à l'usine, dans un édifice ou un véhicule public, n'aimera pas qu'on lui dicte ce qu'il doit faire chez lui. Cependant, il lui appartient de faire montre d'intelligence dans ce domaine. Quand, par exemple, une ligue de sécurité lui démontre que c'est une question de vie ou de mort, d'infirmité, de désolation, il devrait réfléchir et se mettre méthodiquement à éliminer les principaux risques d'accidents de son domicile. Ainsi, on supprimerait mille et un accidents graves.

(La Tribune — Sherbrooke)

Très graves avertissements

Nous donnons aujourd'hui, avec le texte même de l'allocution prononcée hier, à Québec, par S. Em. le cardinal Villeneuve, devant l'immense auditoire du Colisée, la substance des conseils qu'adressait à la centaine de conférenciers qui allaient se disperser à travers nos paroisses, S. Ex. Mgr l'archevêque-coadjuteur de Montréal.

On ne saurait exagérer la gravité de ce double avertissement. Le cardinal-archevêque de Québec et l'archevêque coadjuteur de Montréal parlent, non seulement avec toute l'autorité de leurs hautes fonctions, mais avec une exceptionnelle connaissance de la situation et des faits quotidiens. Personne, probablement, ne possède sur le travail fait chez nous par les éléments subversifs une documentation égale à la leur.

Nos chefs religieux conseillent, ordonnent la résistance sur tous les terrains.

Tous voudront — chacun dans sa sphère particulière — faire écho par la voix et plus encore par les faits, à ces très graves avertissements. — O. H.

(Le Devoir — Montréal)

REPOS DU PAPE

Cité Vaticane, 4. (A.P.) — Sa Sainteté Pie XI prend un repos complet aujourd'hui. Elle a prononcé hier une brève allocution à l'inauguration de l'antique basilique de St-Jean-de-Latran. On assure que le pape n'est pas malade. Il doit assister demain, à la chapelle Sixtine, à un office en commémoration des cardinaux décédés durant l'année.

M. Brulotte répond à ses accusateurs

(Suite de la dernière page)

pital", lui avait-on dit; "vous vous attaquez au capital de l'argent". D'aucuns tentèrent même de le dissuader d'une telle entreprise, "mais aujourd'hui, poursuivit M. Brulotte, ceux-là même qui ont voulu me décourager, me traitent de communiste dans le but de s'accaparer de mon oeuvre. Mais je tiens à prévenir ceux-là que je continuerai envers et contre tous à diriger la Fédération des Employés de Banque."

L'assemblée, qui avait attiré une nombreuse assistance, était présidée par M. C.-R. Cantin, président du Club ouvrier de Québec. M. Cantin prononça une brève allocution, de même que MM. Paul Verreault, secrétaire-trésorier du Club, P.-Emile Gosselin, organisateur, et Dan Gagnon, président de l'Association ouvrière indépendante de Saint-Sauveur.

M. Gagnon a parlé de la question des secours directs, et M. Verreault, de celle des salaires.

Quant à M. Cantin, il a traité de politique municipale. "Le maire Grégoire, dit-il, est un homme honnête que je respecte et que j'admire. Comme administrateur, non. Depuis 2 ans, il a abusé de l'ouvrier. Il avait promis de faire disparaître les taudis, et ils sont encore là. Il n'a fait que des enquêtes coûteuses".

L'orateur fait un rapprochement entre les salaires du trésorier de la ville et du trésorier de la province, disant que ce dernier, qui a plus de responsabilités que l'autre, gagne $2,000 de moins par année. Le problème le plus important, à l'heure actuelle, dit-il ensuite, c'est celui de la disparition des secours directs qui paralysent l'industrie. "Il nous faut des travaux. Le gouvernement provincial est prêt à nous en donner, c'est la ville qui ne veut pas". En terminant il se prononce pour le Syndicat national professionnel et ouvrier.

Les produits canadiens à l'exposition

(Suite de la page 3)

p. c. (en prenant comme base de 100 p. c. la moyenne de l'année 1926).

Au 1er septembre 1937, la situation du travail au Canada atteint 123.2 p. c., soit une augmentation de 16.1 p. c. sur la situation du mois de septembre de l'année précédente. Or, mois pour mois, aux mêmes dates, la Province de Québec enregistre une augmentation de 21.5 p. c. sur l'année précédente. Et cette augmentation est la plus élevée de toutes les provinces canadiennes. Les provinces concurrentes, aux mêmes dates, sont les Maritimes dont l'augmentation est de 21 p. c., l'Ontario avec une augmentation de 16.9 p. c., la Colombie Britannique, avec 11.9 p. c. et les Provinces des Prairies avec une augmentation de 2 p. c. seulement. La situation du travail dont la ville de Montréal comparativement à la ville de Toronto démontre également une supériorité très sensible. Ainsi, Montréal, au 1er septembre 1936, atteint une situation de 94.3 p. c. Au 1er septembre 1937, elle atteint 107.6 p. c. soit une augmentation, mois pour mois, de 13.3 p. c.

Commencement d'incendie

St-Raymond (DNC) — Le feu semble s'acharner aux granges et étables. En effet hier soir vers 10.30 hrs la cloche du feu sonna de nouveau et cette fois le feu était déclaré dans les propriétés de M. Armand-Fred. Plamondon, près de la station du C.N.R. Les pompiers volontaires ont répondu promptement. En un rien de temps les pompes étaient installées et l'eau fonctionnait à merveille.

Le feu fut vite mis sous contrôle et on a heureusement sauvé les bâtisses. Les animaux avaient été sortis de l'étable et placés en sûreté. Les dommages sont peu considérables. On ne connait pas l'origine du feu.

Un accident d'auto près de Grondines

Grondines, 4. — Plusieurs Frères des Ecoles Chrétiennes de Trois-Rivières qui revenaient de Québec en autobus ont été victimes d'un accident qui aurait pu avoir des suites graves, mardi soir, sur la route nationale, près d'ici.

Le conducteur de l'autobus ne vit pas assez tôt les fanaux placés à l'approche d'un monticule de pierres sur la route où l'on est à exécuter des travaux et la voiture frappa l'obstacle puis capota. Sous la violence du choc, plusieurs Frères reçurent des blessures assez sérieuses. Personne heureusement n'a été gravement blessé.

Mort de MacLACHLAN

Glace Bay, 4.—(P.C.) — Un chef ouvrier qui fit grand bruit jadis dans les luttes entre le capital et le travail, James B. MacLachlan, est décédé ici hier après avoir été forcé à l'inactivité par la maladie depuis 1921. Convaincu de sédition, accusé d'activités communistes et athéistes, "Jim", comme on l'appelait chez les ouvriers, avait été banni des rangs de la United Mine Workers par John-L. Lewis, et il s'était retiré sur une ferme locale où il s'occupait d'industrie laitière.

UN VERDICT

Sherbrooke, 3, (P. C.). — Maurice René, 22 ans, a été tenu criminellement responsable de la mort de Maurice Salter, 23 ans, qui fut noyé quand l'automobile conduit par René tomba en bas d'un pont dans la rivière Massawippi.

FEU Mme NANTEL

Montréal, 3.— (P. C.)—On a chanté hier le service funèbre de madame Emma Tassé-Nantel, veuve de l'honorable Alphonse Nantel, et belle-mère de l'honorable Athanase David, l'ancien secrétaire provincial. Madame Nantel est décédée à Paris le 17 octobre.

CHRONIQUE OUVRIÈRE

"Primauté de l'humain"

Le septième congrès de la Confédération internationale des syndicats chrétiens, comme le note les informations Sociales, s'est réuni à Paris, au cours de septembre sous la présidence de M. Henri Pauwels, président de la Confédération des syndicats chrétiens de Belgique et vice-président de la Confédération internationale. 300 délégués représentant un million et demi de syndicalistes chrétiens de 8 pays, à savoir: l'Autriche, la Belgique, la France, la Hongrie, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Suisse, la Tchécoslovaquie, ont participé aux travaux de la session.

Le thème général du congrès était le suivant: "Primauté de l'humain". Trois rapports furent présentés sur ce thème : l'un de M. Jacques Maritain (Paris), qui examina le problème de fond : ce qu'est la personne humaine en général; le deuxième par M. Beekenkamp, de Leyde (Pays-Bas), étudiant la personne humaine et notamment la personne du travailleur dans ses rapports avec la famille et la profession, et le troisième par M. A. Trenkler, de Reichenberg (Tchécoslovaquie), parlant de la personne humaine, en face des collectivités: classe, race, nation. Après avoir entendu ces rapports le congrès a adopté la résolution suivante:

Le congrès estime:

1. Que le travail, acte de l'intelligence et de la volonté humaines, impose à l'homme par la loi divine pour assurer sa destinée, lorsqu'il est consciencieusement accompli, doit permettre le libre développement de la personnalité humaine aux points de vue individuel, familial et social;

2. Qu'une conception sociale fondée sur la dignité de la personne humaine et sur le caractère humain du travail demande que l'organisation de la profession soit réalisée sur la base de la liberté syndicale, sous la seule réserve des devoirs des travailleurs envers le bien commun;

Que la liberté syndicale, exigence fondamentale du syndicalisme chrétien, ne saurait être réalisée dans le cas d'une disposition légale ou d'un monopole de fait imposant une organisation syndicale unique;

3. Que l'économie doit accepter comme une charge incompressible les conditions du travail ainsi compris;

4. Que la société doit être organisée de telle sorte qu'elle donne à la personne du travailleur son maximum de développement humain, tout en respectant sa liberté comme le fait Dieu lui-même, souverain Maître de l'homme.

Grande assemblée ouvrière au Palais Montcalm

La dernière assemblée préparatoire au grand meeting d'ouvriers qui aura lieu lundi soir prochain, au Palais Montcalm, se tiendra ce soir dans l'une des salles des unions internationales, 110 rue du Pont, et tous les travailleurs membres de groupements affiliés au Conseil fédéré des métiers et du travail de Québec et Lévis sont invités à s'y rendre. Cette assemblée de ce soir est convoquée par le comité de propagande et d'éducation qui, comme on le sait, est sous la présidence de M. Michel Walsh, président de l'union fédérale des employés municipaux.

C'est ce qui a été finalement décidé hier soir à une séance que ce comité tenait. De plus, il a été résolu d'inviter le maire à occuper la loge qui lui est réservée dans le Palais Montcalm, lundi prochain, et de s'y rendre avec ses invités. Une autre loge sera réservée au ministre du Travail. Les présidents des différentes unions locales seront sur la scène, tout comme les orateurs dont "Le Soleil" a déjà publié les noms.

Le contrôle de la salle sera sous la direction absolue de M. Louis Larose, vice-président du comité. C'est à lui qu'il faudra s'adresser pour régler toute question se rapportant à cela. Enfin, le service d'ordre sera fait par la police municipale.

Comme on le sait déjà, le principal orateur à l'assemblée du 8 novembre sera M. P.-M. Draper, président du Congrès des métiers et du travail du Canada.—(Comm.)

La Semaine Syndicale

L'ouverture de la semaine syndicale donnera lieu, dimanche prochain, à deux grandes assemblées populaires qui seront tenues l'après-midi, à 2 heures à Thetford Mines, et le soir à St-Hyacinthe.

A Thetford, elle est organisée par le syndicat national catholique des ouvriers de l'amiante et elle se déroulera dans la salle du collège. Les syndiqués de tous les centres environnants sont invités à y prendre part. Plusieurs officiers du groupement de Québec s'y rendront, ainsi que le maire de la ville de Thetford, M. J. Beaudoin, et le député de Mégantic, M. Tancrède Labbé.

Pour ce qui est de St-Hyacinthe, tous les ouvriers de la région sont aussi invités. Plusieurs officiers de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada y seront. Elle est organisée par le Conseil central de l'endroit.—(Comm.)

Syndicat de la nouveauté

Le Syndicat national catholique de la Nouveauté invite tous les employés des établissements de commerce de la ville à une grande assemblée qui aura lieu ce soir, à 8 heures, à 19, rue Caron. Des questions très importantes seront discutées au cours de cette réunion.

Les ferbiantiers-couvreurs

L'Union Nationale Catholique des ferbiantiers-couvreurs de Québec, Inc., invite tous ses membres à assister à un banquet aux huitres qui aura lieu samedi, le 6 novembre à 8 heures, au Secrétariat des Syndicats Catholiques, 19, rue Caron. Les membres devront produire leur carte de membre. Ils sont aussi priés d'apporter couteau, verre et cuillère.

Assemblée annuelle des manoeuvres

L'Union Catholique des Manoeuvres de Québec, Inc., tiendra son assemblée générale annuelle vendredi soir, le 5 novembre, au No 17, rue Caron, 3ème étage, à 8 heures précises. On donnera lecture des rapports de l'année écoulée et on procèdera à la mise en nomination et à l'élection des officiers pour l'année 1937-38. Le président et les officiers comptent sur la présence de tous les membres à cette occasion.

(Albert Lepage, Sec.-archiviste)

Les buandiers protestent

Montréal, Qué., 4. — (D.N.C.) — L'Union internationale des buandiers, des teinturiers et des ouvriers des métiers s'y rapportant a, hier, protesté avec force contre l'ordonnance que vient de décréter l'Office des salaires raisonnables et a déclaré que les salaires décrétés par l'Office étaient ridjcules.

Me Lucien Rodier, conseil juridique du Conseil des Métiers, était présent et déclara que l'on semblait oublier la différence qui existe entre un salaire minimum et un salaire raisonnable.

L'Union se propose de négocier une convention collective du travail avec les propriétaires. Une active propagande sera faite chez tous les ouvriers pour qu'ils se joignent à l'union.

Les chauffeurs de taxi protestent également contre les salaires qui leur sont fixés.

Employés de l'industrie du corset

Tous les hommes et les femmes qui travaillent dans l'industrie du corset sont convoqués à une assemblée qui aura lieu demain soir, à 8 heures, à 17 rue Caron. Les officiers du Syndicat auront d'importantes communications à transmettre aux membres ainsi qu'aux employés de l'industrie du corset.

Convocations

Au Secrétariat (17 Caron)

CE SOIR: Le Syndicat National Catholique des briqueteurs maçons de Québec, Inc. L'Union Nationale Catholique des charpentiers menuisiers de Québec, Inc. L'Union des tanneurs corroyeurs.

DEMAIN: L'Union Catholique des manoeuvres de Québec. L'Union Catholique des ouvriers en confection de Québec, Inc. La Caisse Populaire.

Edifice Hudon (110 du Pont)

DEMAIN : La Fraternité des chauffeurs et ingénieurs de locomotives, local 879. L'Association Internationale des machinistes, local 604.

Prochain discours du duc de Windsor

Ottawa, 4 (P.C.) — Le discours que le duc de Windsor doit prononcer à la radio le 12 novembre prochain sera transmis par tous les postes de Radio-Canada, a-t-on annoncé ici, hier. Ça sera la première fois que l'ancien roi Edouard se fera entendre à la radio depuis le 11 décembre 1936 alors qu'il faisait ses adieux à ses sujets. Le duc parlera de Washington, vendredi prochain, et l'émission sera de 7 heures à 7 h. 15 p.m.

Heurtée par une auto

St-Joseph de Beauce, 4. (D.N.C.)— Un autre accident s'est produit dans notre village le jour de la Toussaint, après la grand'messe.

Une jeune fille, Mlle Irène Maheux, fille de M. Thomas Maheux, à David, traversait la rue lorsqu'elle fut soudain renversée par une auto. On s'empressa de relever la blessée et de la transporter dans une demeure. Mais heureusement Mlle Maheux n'avait été qu'étourdie par le choc et s'en est tirée avec quelques blessures légères.

Pris sur le fait

Deux jeunes hommes ont été surpris à voler différents objets dans une automobile stationnée sur le boulevard Charest, hier après-midi. Les constables Lucien Vézina et Maurice Rochette du poste No 3 ont pris les voleurs en flagrant délit et ils les ont conduits à l'hôtel de ville où ils devaient comparaître ce matin. L'automobile appartenait à une dame de la ville de Beauport qui venait à peine de la quitter pour aller dans un magasin quand les jeunes voleurs brisèrent la porte de la voiture pour s'emparer de plusieurs objets qui se trouvaient à l'intérieur. Les agents de police prévenus de ce qui se passait sont arrivés sur les lieux au moment même où les deux voleurs allaient prendre la fuite.

Mort de madame Ernest St-Hilaire

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de Mme Ernest St-Hilaire, née Emma Laverdière, de Québec-Ouest, décédée mardi soir, à l'âge de 65 ans.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, M. Ernest St-Hilaire, deux filles: Mme Gaudias Simard (Emma St-Hilaire), Mme Gabriel Croteau (Joséphine St-Hilaire); deux fils adoptifs, Amédée et Jean-Paul St-Hilaire; deux gendres, MM. G. Simard et Gabriel Croteau; un frère, M. Alfred Laverdière; une soeur, Mme Roberge (Philomène Laverdière).

Les funérailles auront lieu vendredi matin en l'église de Québec-Ouest. Nos sympathies.

LE CONFLIT ESPAGNOL

Londres, 4. (A.P.) — Le comité plénier de non-intervention est convoqué aujourd'hui pour autoriser l'Angleterre à solliciter la collaboration espagnole pour le rapatriement des volontaires étrangers. Le Comité des Vingt-Sept croit qu'on pourra arriver à des résultats tangibles, bien que l'unanimité ne soit pas encore faite sur le plan britannique.

Incendie à Rimouski

Rimouski, 4 (P.C.) — De bonne heure aujourd'hui le feu a détruit une scierie appartenant à M. Louis Isabelle. Les dommages sont évalués à environ $25,000. M. Isabelle n'avait pas d'assurances.

A BAGOTVILLE

Bagotville, 4. (D. N. C.) — Un accident d'automobile est survenu dans le rang St-Jean-Baptiste de notre paroisse, le jour de la Toussaint. Une automobile conduite par le Dr Arthur Simard, de Ste-Anne-de-Beaupré, s'en allait sur la route de Chicoutimi à Bagotville. Ce dernier était accompagné de son épouse, de M. et Mme Paul Riverin et de leur enfant, de Chicoutimi, de M. Pierre Gagnon et de son fils, de Bagotville.

Le Dr Simard voulut doubler une automobile sur la route mais celle-ci, conduite par un cultivateur, tourna soudain à gauche vu que ce dernier, rendu chez lui, voulait entrer sur son terrain. Le Dr Simard appliqua brusquement les freins et son épouse fut projetée dans le parebrise de la voiture. Elle s'infligea de profondes blessures à la figure et elle dut même être transportée d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Chisoutimi. Le Dr Simard fut lui-même légèrement blessé et les autres occupants de la voiture s'en tirèrent indemnes. La voiture du Dr Simard fut considérablement endommagée.

Accident d'auto

St-Joseph de Beauce, 4. (D.N.C.), Lucien Champagne, fils de M. Thomas Champagne, âgé d'environ 8 ans, a été victime d'un accident d'auto qui aurait pu avoir des conséquences graves.

L'accident est survenu dimanche après-midi, le 31 octobre, vers 2 heures. Le jeune garçon sortait d'un magasin pour se rendre à la demeure de ses parents, lorsqu'il fut frappé violemment par une automobile. On releva l'enfant inconscient, souffrant de plaies à la tête. Un médecin, le Dr Gustave Auger, fut mandé immédiatement sur les lieux et les soins nécessaires lui furent prodigués.

L'état du blessé s'est amélioré considérablement et l'on croit qu'il survivra à ses blessures.

CONFERENCE SUR LE CREDIT SOCIAL

M. Louis Dugal prononcera ce soir une causerie devant les membres de l'Unité nationale, en la salle située au 83 1-2, 5e rue, à Limoilou. Il traitera du Crédit social. M. Maurice Drouyn, arpenteur, présentera le conférencier et M. H.-P. Houle, président de l'Unité nationale, le remerciera.

VENTE DÉJEUNERS DE Ic POUR LA SANTÉ
EN CE MOMENT CHEZ VOS ÉPICIERS !
PLUS GRANDE VALEUR ÉNERGÉTIQUE QUE DANS 2 OEUFS!
PLUS DE 30 BONNES PORTIONS PAR PAQUET
Quick QUAKER OATS
QUICK QUAKER OATS 2½ MINUTES

CONVIENT SI BIEN À TOUS LES BÉBÉS

LE LAIT CARNATION s'est acquis une réputation spéciale dans les cas de bébés prématurés et autres bébés difficiles à élever. Il est aussi spécialement bon pour tous les bébés élevés au biberon. Il est si facile à digérer, si sûr, et possède un supplément de vitamine D "ensoleillée". Ces propriétés du Lait Carnation sont le résultat de l'évaporation, de l'homogénéisation, de l'irradiation et de la stérilisation de lait entier riche.

Le Lait Carnation est également très bon pour la cuisine et pour crémer. Essayez-le. Ecrivez pour demander gratis ces brochures Carnation: "Lait Carnation Irradié pour Bébés" et "Livre de Menus Carnation". Adressez-vous à Carnation Company Limited, Toronto, Ontario.

Carnation Milk
IRRADIÉ
UN PRODUIT CANADIEN — "PROVENANT DE VACHES BIEN NOURRIES"

SUR LE THEATRE D'UNE TERRIBLE TRAGEDIE

Les photographies ci-dessus ont été prises à l'endroit où la famille de M. Alexandre Gagnon a péri à St-Joseph d'Alma. On voit: à gauche, en bas, le vieux pont où l'accident d'automobile se produisit. En haut, à gauche, le nouveau pont en fer que l'on est à construire et l'équipe des sauveteurs au travail sur un chaland qui porte le matériel du scaphandrier Perron. (Photos du correspondant du "Soleil" à Chicoutimi et de M. J.-E. Pearson, St-Joseph d'Alma).

Les Chambres de Commerce et les produits agricoles

(Suite de la dernière page)

plein assentiment à la formation de la Commission royale appelée "Commission Rowel" qui est chargée de faire enquête sur les bases économiques et financières du Canada, en priant, par une résolution qui fut adoptée à l'unanimité, ses membres de se mettre entièrement à la disposition de ladite Commission.

La résolution dit que "le problème est d'une importance capitale à la vie économique du Canada et de la province de Québec en particulier et que les travaux de la Commission devraient être commencés et accomplis dans le plus bref délai possible avec la coopération nécessaire de toutes les parties intéressées".

Les conclusions de la résolution proposée par M. Armand Goyette, d'Iberville, et secondée par J. Cartier, de St-Jean, se lisent comme suit:

"Que la Fédération des Chambres de Commerce de la province de Québec, en session annuelle, ce 30e jour d'octobre 1937, se mette à la disposition des membres de la Commission Royale Rowell pour lui fournir selon ses moyens à sa disposition, toutes les informations et assistance nécessaires à l'exécution de ses devoirs et qu'elle recommande aux Chambres de Commerce affiliées de prier leurs membres de répondre aussi rapidement que possible aux demandes d'informations personnelles ou collectives qui leur seront adressées et ceci dans l'intérêt du commerce et de l'industrie comme dans l'intérêt général".

A la même session, la Fédération a adopté une résolution en rapport avec le colportage et le camionnage dans les campagnes.

Voici le texte complet de cette résolution:

"Attendu que le commerce des petites villes et des campagnes souffre depuis des années de deux grandes plaies, le colportage et le camionnage;

"Attendu qu'il est dans l'intérêt de l'industrie et du commerce qu'une règlementation soit établie au plus tôt, pour qu'un contrôle sévère s'exerce par les autorités compétentes;

"Attendu que de nombreuses représentations ont été faites au ministère de l'industrie et du commerce par diverses associations en rapport avec ces deux questions du colportage et du camionnage;

"Attendu que le ministre du commerce a demandé dans un discours récent, la coopération des associations commerciales avec les Chambres de Commerce pour les demandes à faire au gouvernement;

"La Fédération des Chambres de Commerce de la province de Québec prie le gouvernement ou le ministre du Commerce provincial d'établir une règlementation du colportage et du camionnage en cette province de façon à exercer un contrôle qui fera cesser les abus existants actuellement, et qui menacent le commerce des campagnes de ruine".

L'AMIANTE

Le conseil national de recherches du Canada qui siégeait pour la première fois à Québec a étudié les possibilités d'utiliser l'amiante produite dans la province en si grande quantité. M. A. Whitby, directeur du laboratoire fédéral de chimie à l'office des recherches, présida l'assemblée.

MORT ACCIDENTELLE

M. le docteur Paul Marceau, coroner du district de Québec, a tenu une enquête hier après-midi, à St-Nicolas, sur les circonstances du drame qui a coûté la vie à Maurice Demers lundi dernier, lorsque son père, M. France Demers, tira accidentellement sur lui. Un verdict de "mort accidentelle" a été rendu.

Formation d'une élite de cent techniciens en mines

(Suite de la page 3)

ce domaine. Nous avons dirigé un étudiant, M. Auger, au Massachusetts Schol of Technology, où il se qualifiera pour obtenir son doctorat en géologie. Un autre étudie présentement pour devenir géo-physicien, et il sera le premier Québecois à ob. tenir ce titre."

AU TEMISCAMINGUE

Après avoir communiqué cette décision aux journalistes, M. Gagnon a raconté brièvement son voyage dans les centres miniers de l'Aibitib et du Témiscamingue, en compagnie de M. A.-O. Dufresne, directeur du service des Mines.

—"Nous sommes partis dit le ministre, le dimanche 8 juin, et dès le lundi matin nous étions rendus à la mine d'or de Belleterre, située à 90 milles de Québec. Cette mine est en opération depuis un an, et elle est dirigée par la McIntyre-Porcupine. Sa production est de 125 tonnes par jour, et l'été prochain, elle atteindra 350 tonnes. Cete mine n'émet pas de parts dans le public, car 95 pour cent de ses actions sont détenues par la direction et 5 pour cent par les prospecteurs. Grâce aux octoris du fédéral et du provincial, un chemin a été construit l'hiver dernier en destination de ce centre minier.

"De la mine Belleterre, nous nous sommes dirigés à Rouyn, ville d'environ 15,000 âmes qui se développe de jour en jour. La Noranda emploie à cet endroit 1,700 hommes, et son personnel réuni à celui des autres mines en opération au même endroit, est de 4,000 hommes. Dans ces centres, on a fait beaucoup de bruit autour du bill présenté par le gouvernement provincial et qui oblige les compagnies étrangères faisant l'exploitation de nos mines à s'incorporer dans la province de Québec. Or nous avons constaté que ce bill n'a aucunement retardé le développement minière, mais que bien au contraire, l'activité a été plus grande que jamais là-bas cette année.

DES STATISTIQUES

—"Pour bien démontrer que ce bill n'a pas retardé le développement minier, je vais vous donner quelques statistiques, ajoute M. Gagnon. Ainsi, du 1er janvier au 31 août 1936, on avait enregistré au département 9,983 claims, alors que du 1er janvier au 31 août 1937 nous en avons enregistré 14,327.

"Du 1er janvier au 30 septembre 1936, le département avait enregistré 12,062 claims, alors qu'il en a enregistré 15,409 au 1er janvier 1936 au 30 septembre 1937. Quant aux certificats de mineurs, certificats qui coûtent $10 chacun, nous en avons émis 3,611 au 1er janvier au 31 août 1936 contre 4,709 au 1er janvier au 31 août 1937, soit une augmentation de plus d'un millier de certificats. Du 1er janvier au 30 septembre 1936, deux concessions minières avaient été consenties, tandis que 8 concessions du genre ont été accordées du 1er janvier au 30 septembre 1937.

"Au cours de notre tournée, nous avons visité 30 établissements miniers. Nous avons visité également la nouvelle usine de grillage des minéraux construite par la mine Beatty au coût de $650,000 et qui fonctionne depuis la semaine dernière. Autrefois, cette compagnie devait faire "griller" ses minéraux à Tacoma, Washington, mais maintenant elle peut en "griller" 1,500 tonnes par jour, et ce dans les limites de la province de Québec. L'usine de grillage a une cheminée de 400 pieds de hauteur afin que les gaz qui s'en échappent ne causent pas de dégâts aux cultures du voisinage. Dans la suite, nous sommes allés visiter la Normetal, autrefois d'Habana, qui produit maintenant 500 tonnes par jour. Une voie de tramways a été construite en destination de cette mine sur une distance de douze milles à partir de Dupuis. Les travaux faits par la mine Normetal ont coûté $500,000 et ils ont procuré du travail à plus de 300 hommes."

Les autres mines que le ministre et M. Dufresne ont visitées sont celles de Val-d'Or, la mine O'Brien, la mine Sigma, la Malartic. A Val-d'Or, le gouvernement provincial a fait établir un bureau de placement. Dans quelques jours sera ouverte la première succursale de la Régie des Liqueurs à cet endroit.

Le ministre estime que d'ici 15 mois, trois autres mines seront en opération. A l'heure actuelle, 21 mines d'or fonctionnent à leur pleine capacité.

LE GENIE MINIER

Le ministre des Mines a aussi déclaré que le choix du site de la future école des mines n'est pas encore déterminé. A ce sujet, il fait remarquer que l'an dernier le gouvernement a accordé 30 bourses à des étudiants en génie minier, et que cette année, du consentement du premier ministre Duplessis, il en accordera 60 au moins. —"Toutes ces bourses, dit le ministre, sont accordées sans aucune influence politique, car les bénéficiaires sont choisis par un comité formé des représentants de l'Université Laval, du McGill, de l'Ecole Polytechnique, ainsi que de MM. Dufresne et Denis, deux officiers du département des Mines. Les candidats doivent subir un examen médical. Nous avons visité les écoles de mines de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ontario, et nous entendons nous baser sur les méthodes suivies là-bas pour la formation de techniciens dans le domaine minier. Sans copier tout ce qui se fait dans ces provinces nous voulons former ce qu'il y a de mieux. Déjà McGill a placé plus de 200 experts miniers en Afrique-Sud. Le McGill avait huit professeurs pour former ces experts et Polytechnique n'en avait qu'un. Nous avons vu à ce qu'il y ait trois professeurs dans cette institution pour l formation de compétences en génie minier."

Ajoute du piquant au jus de tomates

Le jus de tomates est un million de fois rendu meilleur par l'addition de seulement quelques gouttes de Lea & Perrins. C'est alors un vrai cocktail.

Lea & Perrins SAUCE

LE PETIT COMPLEMENT SI IMPORTANT

LES JEUNES FILLES RIAIENT DE SON SQUELETTE ET DE SES BOUTONS

mais il a engraissé de

21 LIVRES

et le voici de nouveau très populaire

"En société je me sentais tout chose tant j'étais décharné. J'avais le visage criblé de boutons et pas une jeune fille ne me regardait. Sur le conseil d'un ami j'ai commencé à prendre de l'Ironized Yeast. En 12 semaines j'ai engraissé de 21 livres, mon visage s'est mis à éclaircir et prendre un incarnat de santé. Aujourd'hui je suis fort comme un boeuf et tellement populaire que les copains m'appellent la "coqueluche des dames". Roy Rigby.

Roy Rigby

MAIGRE ? Plusieurs gagnent de 5 à 15 livres en prenant la nouvelle IRONIZED YEAST

DES centaines d'hommes et de femmes n'ont plus besoin de rester maigres et délabrés, même s'ils n'ont jamais pu engraisser d'une once auparavant. Voici pour eux un nouveau traitement facile qui leur fera naturellement prendre—**dans l'espace de quelques semaines seulement**—des livres de belle chair, leur communiquera santé et vigueur nouvelles.

Et bien que la nouvelle formule scientifique de l'Ironized Yeast ait été perfectionnée au coût de milliers de dollars, elle vous est présentée sous forme de petits comprimés agréables au goût et dont l'emploi vous revient par jour à une bagatelle!

Pourquoi elle vous fait si aisément grand bien

Les savants ont constaté qu'une foule de personnes étaient maigres et épuisées pour la seule raison qu'elles n'ont pas suffisamment de vitamine B et de fer dans leur régime quotidien. En l'absence de ces éléments indispensables à la vie vous pouvez manquer d'appétit et ne pas tirer de votre alimentation tout ce qui sert à la constitution de l'organisme. Une des plus riches sources de vitamine B créatrice de santé c'est la levure spéciale utilisée pour faire la bière anglaise.

Aujourd'hui, grâce à un nouveau procédé coûteux, cette levure de bière anglaise importée est concentrée 7 fois — rendue 7 fois plus active en force de vitamine B que la levure ordinaire! Ce concentré de vitamine 7-forces est ensuite combiné avec deux sortes de fer créateur de force (organique et inorganique). On y ajoute alors de la levure de bière anglaise pasteurisée. Finalement, pour votre protection, chaque cuvée d'Ironized Yeast est essayée biologiquement pour lui assurer sa pleine force de vitamines.

Il en résulte ces nouveaux comprimés d'Ironized Yeast faciles à prendre qui ont aidé tant de personnes parmi les plus maigres, les plus décharnées et privées de leurs éléments vitaux à prendre rapidement de la belle chair normale et une santé florissante.

Faites l'essai suivant sous garantie de remboursement

Procurez-vous dès aujourd'hui de ces nouveaux comprimés d'Ironized Yeast chez votre pharmacien. Si dès la toute première bouteille vous ne commencez pas à mieux manger, et à tirer plus de profit de votre nourriture—si vous ne vous sentez pas mieux plus fort et plus énergique — si vous n'êtes pas persuadé que l'Ironized Yeast est capable de vous faire prendre les livres de chair qu'il vous faut — votre argent vous sera promptement remboursé. Aussi demandez aujourd'hui même à votre pharmacien les comprimés d'Ironized Yeast.

GARE à la tromperie !

Il s'offre en vente, en imitation de l'Ironized Yeast, bien des comprimés de "fer et levure" pauvrement préparés. Ne vous laissez pas tromper. Ces tristes imitations ne renferment généralement que la plus basse qualité de levure et de fer ordinaires; aussi leur est-il impossible de donner les mêmes résultats que ceux de la formule hautement scientifique de l'Ironized Yeast qui a fait grand bien à tant de personnes. Ne manquez pas de vous procurer l'Ironized Yeast authentique. Voyez bien les lettres "IY" étampées sur chaque comprimé. Procurez-vous les véritables comprimés d'Ironized Yeast dès aujourd'hui chez votre pharmacien.

LA MEILLEURE QUALITÉ Pour Votre Argent AUX PLUS GRANDS MAGASINS DE QUÉBEC

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

TROIS GRANDS SPÉCIAUX

ROBES NOUVELLES ! Créations Tout à fait Récentes

Elles nous arrivent justement -- Fraîchement déballées

$10.95 - $12.95 - $14.95

Robes d'Après-Midi
Robes de Diner
Robes du Soir

CREPE — VELOURS — SOIE
TAFFETAS unie ou moirée

Très belle variété de teintes et styles, élégamment garnies d'ornements divers.

Un chic achevé, exclusif, qui apportera le complément au charme que dégage déjà votre intéressante personnalité.

Nos toilettes commandent l'admiration — Ne l'oubliez pas.

Tailles régulières et demi-tailles
12 à 20 — 38 à 44 — 14½ à 26½

A ces prix aussi modestes, nous vous conseillons de vous hâter, si vous voulez jouir du premier choix.

Au Rayon des BONBONS

UN DES MULTIPLES FAMEUX PRODUITS **PONY BRAND**

CARAMELS AU COCO recouverts de chocolat — Strictement frais et délicieux — Préparés spécialement pour Paquet.

La livre **19c**
2 livres **37c**

S'il vous plaît, pas de commandes par la poste, ni par téléphone, ni pour livraison contre remboursement.

La Boîte aux Biscuits — PEEK FREAN

BISCUITS "Dorchester Wafers" de Peek Frean, la boîte 25c
BISCUITS "Kindergarten" de Peek Frean, 2 boîtes pour 35c
BEURRE de crémerie pasteurisé, première qualité, fait en septembre, pour provision.
BEURRE de crémerie pasteurisé, première qualité, en morceaux de 4 à 5 livres, la livre 31c

DEMONSTRATION FROMAGE "CHATEAU"
Venez goûter gratuitement.

HARENG "Gold Seal" préparé aux tomates, 2 boîtes pour 29c

A L'ÉPICERIE PAQUET

HOMARD "Bradore", boîte de 6 onces . . . 30c
SAUMON "Bradore", boîte de 15 onces . . . 22c
POULETS engraissés au lait, la livre 25c
POULES pour bouillir, la livre 20c
PRUNES blanches de J. Blais, St-Pierre Montmagny, dans un sirop. Boîte No 2½ 17c
POINTES D'ASPERGES, qualité "Supreme" de Hunt, boîte de 15 onces . . 39c
OLIVES "Queen" de Libby, bouteille 30 oz. . 53c
CONDIMENT Hellman pour salades, jarre de 32 onces . . 55c

POIS OU TOMATES — Emfo — La boîte . . . . 14c — Douze pour . . . $1.50

PREPARATION Hellman pour sandwiches, jarre de 16 onces . . . 45c
BISCUITS "Prisbrown" de Christie, 2 boîtes pour 25c
BISCUITS "Charabanc Shortbread" de Huntley & Palmer, la livre 45c
BISCUITS "People Mixed" de Hethrington, 2 livres pour 27c

BISCUITS "RADIO" de Laurin, 2 livres pour 25c
FLOCONS de maïs (cornflakes) Kellogg, 3 paquets avec un plat à céréale pour 27c
FARINE à gâteaux "Swan Down", le paquet, avec un échantillon de Poudre à pâte "Calumet" 35c
GRUAU "Quaker" roulé fin ou gros, 2 paquets pour 49c
SUCRE anglais, pour café, 2 paquets pour 27c
CAFE Sanka, boîte de 1 livre . . . 50c
THE noir "Orange Pekoe", la livre . . . 58c

COCO filamenteux, de Baker, la livre 29c
CHICOREE française, la livre 30c
POMMES "McIntosh", grosseurs assorties, la douzaine . 25c et 30c — La boîte $2.29
POMMES fameuses, No 1. Le quart de minot . . . 59c
FIGUES fraîches, récolte 1937 — 5 couronnes, boîte 1 livre . . . . . 25c — 7 couronnes, boîte 2 livres . . . 50c — A la livre 20c, 25c, 30c
3 paquets de RINSO et un SAVON "Life Buoy", pour 25c
FLOCONS de Savon, boîte de 25 livres . $1.90

★ NOUS VENDONS AU COMPTANT SEULEMENT, ET L'ECONOMIE QUI EN RESULTE REJAILLIT SUR LES PRIX DE NOS MARCHANDISES

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Leurs Excellences le gouverneur général et lady Tweedsmuir ont accordé leur patronage au bal de la Saint-André et honoreront de leur présence cet événement mondain, vendredi, le 26 novembre prochain, à l'hôtel Windsor, à Montréal. Le comité de réception se composera du lieut-colonel et de madame H.-M. Wallis et de M. et de madame J.-A. Bobar.

— o —

Leurs Excellences le lieutenant-gouverneur et madame E.-L. Patenaude ont gracieusement accordé leur patronage au bal militaire, organisé par les Royal Rifles of Canada et qui aura lieu au Château Frontenac, vendredi, le 5 novembre.

— o —

Madame E.-L. Patenaude a gracieusement accepté d'être présente au bridge-thé organisé par la S.P.C.A. au profit de ses oeuvres et qui aura lieu à la résidence de M. J.-T. Ross, "The Highlands", chemin St-Louis, vendredi, le 12 novembre.

— o —

L'honorable Martin-B. Fisher, d'Hemmingford, trésorier de la province, passe quelques jours à Québec.

— o —

L'honorable juge et madame C.-E. Dorion sont de retour de Montréal où ils ont séjourné quelques temps.

— o —

L'honorable juge et madame Bruneau, de Montréal, sont attendus, aujourd'hui, sur l'"Empress of Britain", d'un voyage de quelques semaines en Europe.

— o —

L'honorable juge et madame Louis Loranger, de Montréal, étaient en fin de semaine, les invités de l'honorable juge et de madame Emile Gelly, à Lévis.

— o —

Le sénateur et madame James Murdoch sont revenus de Toronto.

— o —

Le consul général de Pologne et madame Pawlica recevaient lundi à l'heure du lunch au Country Club, à Ottawa.

— o —

Lord Howard de Walden, lord McGowan, l'honorable John Scott-Ellis, lady Kinnaird et l'honorable George Kinnaird sont à Rideau-Hall.

NAISSANCES

M. J.-Arthur Jobin et madame Jobin, née Adrienne Fournier, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 27 octobre, à l'hôpital St-Sacrement, et baptisé le 29 octobre, au Bienheureux Martyrs, sous les prénoms de Joseph-Georges-Guy. Parrain, M. Georges Jobin, marraine, mademoiselle Jeanne Jobin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse mademoiselle Cécile Jobin.

LE MONDE MILITAIRE

Le brigadier-général J.-B. White, de Montréal, est de passage en notre ville.

— o —

Le brigadier J.-M. Prower et le major Hannington font un court séjour à Chicoutimi.

RECEPTIONS

Mademoiselle A. Routhier recevra cet après-midi, à l'heure du thé, à sa résidence, Grande-Allée, en l'honneur de sa nièce, mademoiselle Jeannette Routhier, à l'occasion de son prochain mariage. Madame I.-W. Jones et madame Onésime Gagnon, présideront à la table de thé.

— o —

M. et madame C.-A. Gray ont reçu lundi, à Ottawa, en l'honneur du consul général d'Allemagne et de madame Erich Windels.

— o —

Madame Charles-Edouard Ste-Marie, recevait à un thé, mercredi, mesdames Norbert Bourgault, Charles Rinfret et Marc Hudon, en l'honneur de sa soeur mademoiselle Judith Descosiers, de St-Guillaume, de passage au Cap-Rouge.

Mademoiselle Henriette Brunet, recevait dimanche soir, à un bridge, en l'honneur de sa cousine mademoiselle Ursule Bergeron, de Roberval. Parmi les invités on remarquait, mesdemoiselles Gaby Meunier, Rachel Guy, Jacqueline et Pierrette Boulet, Agatte et Madeleine Baude, MM. Hector Verge, Antoine et Charles Baudet, Jean-P. Bélanger, Robert Bergeron, Paul-C. Marchand, Charles Brochu et Jean-Charles Brunet.

— o —

Le 10 octobre dernier eut lieu à la résidence de M. Adrien Côté, une soirée-surprise en l'honneur de M. et de madame Ant. Côté, à l'occasion de leur 10ième anniversaire de mariage. Mademoiselle Louise Bellerville, offrit une jolie gerbe de fleurs et M. Luc Côté présenta une bourse bien garnie.

BIENFAISANCE

Parmi les institutions et les personnes qui ont eu la gracieuseté de donner des livres et des revues pour la vente annuelle de la Goutte de Lait au profit de ses oeuvres, qui aura lieu au Palais Montcalm les 9, 10 et 11 novembre, mentionnons : le Secrétariat de la province, la Librairie Garneau, M. Pierre-Georges Roy, archiviste de la province, M. Paul Rainville, le Château Frontenac, madame Jacques Dumoulin, madame Adrien Pouliot, "Le Soleil", madame René Garneau, et madame Charles Davie.

— o —

Parmi les personnes qui assisteront au bridge-thé de la S.P.C.A., le 12 novembre, on mentionnes encore: madame E. Meredith, madame de Lotbinière, madame W.-H. Delaney, madame Staveley, mademoiselle E. Burstall, madame J.-M. Elliot, madame A.-A. MacDiarmid, madame T. Hamilton, madame J.-W.-H. Burstall, madame Evan Turner, madame Gordon Pfeiffer, madame J.-T. Martin, mademoiselle Ann Gray, mademoiselle Fanny Drouin, madame John-H. Holt, madame B.-A. Neal, madame Harry Lamb, madame J.-D. Brousseau, madame P. Carrington, madame G.-H. Henderson, madame Cecil Thomson, madame J.-H. Price, madame W.-M. Carter, madame Paul Granville, madame S.-W. Ross, madame A. Young, madame R.-J. Windfield, madame H.-E. Snow, madame R.-A. Wallace, madame Howard Kennedy, mademoiselle G. Home, mademoiselle V. Tremaine, mesdemoiselles Burstall, madame O.-E. Sarpe, mademoiselle T. Burroughs et madame Charles Gendron.

— o —

Les membres du chapitre Stadacona, I. O. D. E. se réuniront cet après-midi, à un cercle d'étude, à la résidence de madame A.-B. Whitehead, qui leur offrira le thé à l'issue de la réunion.

— o —

Madame L.-P. Turgeon recevra demain, à sa résidence, avenue des Erables, les membres du cercle de coutures du Chapitre de l'I.O.D.E.

DEPLACEMENTS

Le baron von Trutzchler, du Cheshire (Angleterre) est l'invité de M. et de madame P.-E. Light, à Ottawa.

— o —

Le colonel et madame Oscar Pelletier sont de retour des Eboulements ou ils ont été pendant quelques jours, les invités de M. et de Sales Laterrière.

— o —

M. et madame Clarence Gagnon sont actuellement les invités de M. Horatio Walker, à sa résidence de Sainte-Pétronie, I.O.

— o —

M. S. Rivers-Smith, ex-aide-de-camp de Son Excellence le Gouverneur-Général du Canada, madame Rivers-Smith et leur fils, M. Gordon Rivers-Smith, s'embarqueront samedi, sur l'"Empress of Britain", pour retourner en Angleterre.

— o —

Madame André Simard et sa fille Yahn son attendues aujourd'hui sur l'"Empress of Britain", d'un voyage de plusieurs mois en France.

— o —

Madame Arthur Simard et mademoiselle Madeleine Simard arriveront aujourd'hui sur l'"Empress of Britain" d'un voyage de quelques mois outre-mer.

— o —

Le capitaine et madame E.-B. Rattray, qui ont passé les mois d'été aux Chutes Montmorency, sont maintenant rentrés en ville et logent à l'hôtel Victoria pendant la saison d'hiver.

— o —

Madame G.-A.-H. Trudeau passe quelques jours dans la métropole.

— o —

M. et madame Jean Palardy, qui ont passé les mois d'été à St-Urbain, sont partis pour Toronto, où madame Palardy (Joyce Smith) exposera ses oeuvres au cours de novembre.

— o —

M. Allen Boswell est retourné à Montréal après avoir été pendant quelques jours, l'invité de ses parents, M. et madame A. Boswell.

— o —

Mademoiselle Claire Reinhardt est de retour d'Ottawa où elle a passé quelque temps et où elle a été l'invitée de mademoiselle Rita Laframboise à la résidence de ses parents, le docteur et madame J.-M. Laframboise.

— o —

Madame E.-B. Garneau, de Montréal, qui est actuellement l'invitée de son fils, le lieut.-colonel Gérard Garneau, à Ottawa, partira à la fin de novembre pour Daytona, Floride, où elle passera les mois d'hiver.

NOUVELLE EPOUSEE

Madame CHARLES-N. HARRISON (Ernestine Ross), fille de M. et Mme Gordon-A. Ross, dont le mariage fut bénit à Québec samedi, le 30 octobre. Madame Harrison résidera à Toronto. (Studio Audet)

Madame Kenneth McAgy et sa fillette, Barbara, sont retournées à Halifax après avoir passé quelque temps avec ses parents, l'honorable et madame W.-G. Power.

— o —

Mademoiselle Monique Paquet est attendue à Québec ce soir après avoir passé plusieurs jours à Montréal.

— o —

Le docteur Wilfrid Beaupré et mesdemoiselles Jeanne et Lucie Beaupré sont de retour de Joliette, où ils ont passé quelques jours les invités de M. et madame G. Chevalier.

— o —

M. et madame Maurice Désy, qui ont passé leur lune de miel aux Bermudes, sont attendus à Québec ce soir et résideront chemin Belvédère. Madame Désy était mademoiselle Marcelle Dussault, de Montréal, avant son mariage.

— o —

Madame Henri Béique et mademoiselle Madeleine Carignan, de Montréal, passent un mois à Québec et logent au Château Frontenac.

— o —

Madame Charles Preston est partie pour Port Washington, Long Island, où elle sera, durant plusieurs semaines, l'invitée de son gendre et de sa fille, M. et madame Jack Kurscheidt.

— o —

M. et madame François Faure, de Montréal, viendront à Québec, en fin de semaine et seront les invités de M. et de madame Henri Bray.

— o —

M. et madame André Dastous sont de retour de Victoriaville où ils étaient les invités de M. et de madame Arthur Gagné.

— o —

M. et madame Marius Barbeau sont attendus d'Ottawa et logeront, pendant leur séjour dans notre ville, au numéro 1 rue Collins.

— o —

Mademoiselle Florence Loudin, est de retour d'un voyage à Montréal.

— o —

Mesdemoiselles Claire et Andrée Beaubien, de Montréal, reviendront aujourd'hui, à bord de l'"Empress of Britain", d'un voyage de trois mois en Europe.

— o —

Madame Bernard Devlin est au nombre des passagers qui reviennent d'Europe aujourd'hui, à bord de l'"Empress of Britain".

— o —

M. et madame Edgar Gosselin, le docteur et madame Emile Beaulieu, et M. et madame Henri Bélanger ont passé la fin de semaine à St-Joachim, les invités de M. et de madame Edgar Rochette à leur camp.

— o —

M. et madame Eudore Boivin, de Chicoutimi, sont attendus à Québec pour la fin de semaine.

— o —

Madame P.-P. Boulanger est de retour de Montréal où elle a passé quelques jours, l'invitée de son fils, M. Paul Boulanger.

— o —

Madame Robert Vézina est retournée à St-Georges-de-Beauce, après avoir passé une dizaine de jours à Lauzon, l'invitée de ses parents, le docteur et madame J.-E. Bélanger.

— o —

Le docteur et madame Jacques Audet, de retour de leur voyage de noces, résident à Rouyn, P.Q. Madame Audet était, avant son mariage, mademoiselle Françoise Belleau, de Lévis.

— o —

Madame H.-P. Hamel passe quelques jours à Montréal, l'invitée de M. et madame Hermann Fortier.

— o —

Madame Edmond Roy retourne à Ottawa aujourd'hui après avoir été l'invitée de ses soeurs, madame L. Fontaine et madame Pourtier, au Château St-Louis.

— o —

Mademoiselle Sheila Power est partie pour Halifax, où elle passera quelques semaines l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, le capitaine et madame Kenneth McAgy.

— o —

Madame Gustave Beaudry est de retour de Toronto, où elle a passé la fin de semaine avec sa fille, Henriette, qui poursuit ses études à Loretto Abbey.

— o —

M. et madame Maurice Archer, qui ont passé leur lune de miel aux Indes Occidentales, sont arrivés à Québec, hier, et ont pris leur appartement à 195, rue St-Cyrille.

— o —

Mademoiselle Margaret Flood passe quelque temps à Port Washington et New-York avant de se rendre dans le sud des Etats-Unis, où elle séjournera jusqu'en mai.

— o —

M. Allen Boswell est retourné à Montréal après avoir passé quelques jours avec ses parents, M. et madame A. Boswell.

— o —

Mademoiselle Lucile Guilmette est de retour d'un voyage de quelques jours à Portland, Maine.

— o —

M. et madame Raymond Beaudoin sont de retour d'un voyage à New-York.

— o —

Mesdemoiselles Gabrielle et Cécile Hamel, de Roberval, étaient de passage en ville, les invitées de leur tante madame Duchesnay et de mesdemoiselles Gamache, ave. des Erables.

— o —

M. et madame Thom-Chase Boily, sont retournés, hier soir, à Montréal, après avoir passé quelques jours, les invités de M. et de madame J.-Eugène Thivierge.

Anniversaire de mariage

Ste-Marie, Beauce — Une belle fête de parents et d'amis a eu lieu ici le 24 octobre, à l'occasion du 25ième anniversaire de mariage de M. et Mme Léon Grégoire. Une délégation imposante de parents et d'amis s'étaient donné rendez-vous à la résidence des jubilaires et ont offert leurs compliments aux héros d'une fête qui fut des mieux réussies.

Une magnifique gerbe de fleurs fut offerte à Mme Grégoire, pendant qu'on leur présentait un beau cadeau au jubilaire. Le tout fut présenté aux jubilaires par Ginette et Rachel Chouinard, nièces des jubilaires et une adresse a été lue par Georgette Morency de St-Georges, nièce de M. et Mme Grégoire.

M. l'abbé Alphonse Labbé présenta les hommages de Monseigneur le curé J.-E. Feuiltault, actuellement retenu au presbytère par la maladie et M. Grégoire répondit en termes heureux quoique fort ému. M. Grégoire remercia parents et amis de cette belle marque d'estime. Cette fêt avait été organisée par MM. J.-A. Nolet, G. Lebel, et Maurice Duval. La soirée fut des plus agréables et se termina très tard. Au cours de la réunion il y eut plusieurs discours. Ont adressé la parole : MM. l'abbé J.-A. Labbé, M. Léon Grégoire, le Dr Antoine St-Jacques, M. Henri Paradis, M. Gonzague Lebel, M. Louis Alfred Ferland avocat et M. Anatole Turmel.

Voici la liste des personnes qui ont contribué au succès de cette fête :

Mgr J.-E. Feuiltault, M. et Mme Frédéric Morency, St-Georges, M. et Mme Geo. Chouinard, Québec, M. et Mme Raoul Leullier, Montréal, Mme J.-E. St-Hilaire, Ste-Marie, M. J.-A. Labbé, vicaire, Ste-Marie, M. et Mme Louis Langlois, M. et Mme Henri Paradis, M. Frédo Grégoire, M. L.-P. Lacroix, Mme et Mlle J. et Lucienne Lessard, Thetford, M. et Mme J.-A. Deblois, Beauceville, Compagnie, E.-F. Corset Co. St-Hyacinthe, J.-D.-M. Côté, St-Hyacinthe, Comp. A. et Lay Shoe Co. Québec, Miners Robers, M. et Mme M. Duval, Ste-Marie, Mlle C. Duval, M. et Mme Joseph Ferland, M. et Mme J.-A. Nolet, Mme J.-O.-A. Bilodeau, Mme Thomas Carette, Mlle A.-A. Leclerc, M. et Mme L.-A. Ferland, Ste-Marie, M. et Mme J.-N. Doyon, M. et Mme Valère Binet, M. et Mme Dr W. Jacques, M. et Mme Léo Desmarais, M. et Mme Jim, Dickinson, Thetford, M. Amédée Giguère, Thetford, M. et Mme C. Dulac, Ste-Marie, M. et Mme Viateur Dulac, M. et Mme Dr J.-E. Dionne, M. et Mme Alphonse Landry, M. et Mme J. Corriveau, Mlle Georgette Morency, St-Georges, M. P.-E. Lacombe, Ste-Marie, M. et Mme Jos. Gagnon, M. et Mme O.-Hippolyte Couture, M. et Mme L.-J.-A. St-Jacques, Bruno, Ginette, Rachel et Michel Chouinard, Québec, M. et Mme A. Bisson, St-Patrice, M. et Mme Gonzague Lebel, M. Robert Leullier, M. et Mme L. Brouillet, Mme et Mlle Brouillet, M. Ch.-Ed. Turmel, M. et Mme Senual, Montréal, M. et Mme Henri Grégoire, Ste-Marie, Mme J. Beaulieu, M. et Mme Bégin, Hébertville, Mlle Marthe Dionne, M. et Mme Jules Ferland, Ste-Marie, M. et Mme J. Labbé, rue Notre-Dame, M. et Mme Jos. Labbé, rue St-Cyrille, M. et Mme Thomas Labbé, Ste-Marie, M. et Mme Sauveur Faucher, Montréal, Mlle Madeleine Faucher, M. Anatole Turmel, M. et Mme Taschereau Bilodeau, M. T. Cliche, M. Roch Corriveau, M. et Mme Dr Ls-P. Dionne, M. et Mme Linière Grégoire, St-Jovite, M. et Mme Alphonse Dallaire, Ste-Marie, Mlle Céline Dallaire, Ste-Marie, M. et Mme W. Avard, Québec, M. le Dr Alphonse Giguère, Québec, M. et Mme Irenée Giguère, Ste-Marie, et Mlle M. A. Giguère, M. et Mme J. A. Gagnon, Québec, Mlle Eva Turmel, Montréal, M. et Mme Eugène Crête, Ste-Marie, M. Jos. Morency, Québec, Mme Nap. Morency, Québec, Mme J. Gauvin, Québec, M. et Mme Clovis Leclerc, Ste-Marie, Alice, Jeannette, Arthur et Hector Dupuis, MM. Alfred et Jos. Bilodeau, M. et Mme Dominique Bolduc, M. et Mme Dr Alexandre Melady.

Club Musical des Dames

Voici le programme de la saison 1937-38 du Club Musical des Dames: Mardi prochain, le 9 novembre, M. Nicolas Massue, ténor; le 23 novembre, Erika Morini, violoniste; le 14 décembre, concert canadien; le 1er février 1938, Krauss et Goldberg, piano-violon; le 15 février, Ria Ginster, soprano; le 1er mars, le Trio Pasquier; le 8 mars, récital d'élèves; le 22 mars, Brailowsky, pianiste.

La route de Ste-Catherine

Les autorités de la municipalité de Ste-Catherine, comté de Portneuf, viennent de décider de maintenir ouverte, cet hiver, la route qui conduit à Québec. Comme les frais de l'entretien de cette route en hiver seront assez élevés, on nous prie d'inviter les personnes qui vont passer la saison de villégiature au Lac-St-Joseph ou à Ste-Catherine et qui sont prêtes à collaborer au maintien de ce chemin d'hiver, de communiquer avec MM. Juneau ou Lachance à Ste-Catherine.

UN ELEGANT MARIAGE

Mme POWER, née MARCELLE LYNCH, fille de M. et Mme W.-J. LYNCH, de Québec, dont le mariage avec M. LORNE-G. POWER, fils de l'hon. et de Mme W.-G. POWER, de Québec, avait lieu récemment à Campbellton, Nouveau-Brunswick.

Sur l'eau et dans le port

(Suite de la dernière page)

qui est arrivé, à Québec, ce matin, de Montréal, sous le commandement du capitaine C. H. Davis, chargera du concentré d'or, dans la rivière St-Charles, et retournera ensuite dans le port de la Métropole afin de compléter sa cargaison qui est destinée à Vancouver.

SUR LE "BEDFORD"

M. G.-M. Gray, M. J.-A. Goodearle, représentant de la maison Eaton de Toronto, M. et Mme E.-G. Jackson, de Montréal, Mme E.-L. Chapin, de Seattle, sont attendus sur le "Duchess of Bedford", vendredi soir.

COINCIDENCE RARE

En août 1921, le fréteur américain "Felix Taussig" chargeait du grain canadien, dans le port de Montréal à destination d'Europe. Depuis ce temps, c'est-à-dire depuis seize ans, aucun fréteur américain n'avait chargé de grain à Montréal jusqu'à ce que le même fréteur, le "Felix Taussig" y revienne et prenne une cargaison de grain pour l'Europe. C'est un fait plutôt rare dans les annales maritimes et il est amusant de le mentionner.

Le "Felix Taussig" appartient à la Mystic Steamship Company, de Boston. Son port d'attache est Boston; le vaisseau est commandé par le capitaine M.-G. Andersen. Il n'est pas dit que c'est ce dernier qui commandait le "Felix Taussig" il y a 16 ans.

DU BORD, ON COMMUNIQUE AVEC LE MONDE ENTIER

Une prolongation du réseau radio-téléphonique entre les navires et le continent a été inaugurée, le 21 octobre, 1937, à bord du vaisseau japonais "Yasukuni Maru", de la ligne Nippon Yusen Kaisha, qui a un service établi entre le Japon et l'Europe.

Le premier radio-téléphone sur l'Océan Pacifique fut transmis à la fin d'octobre 1936, entre le navire "Chichibu Maru" et les Etats-Unis. Cette innovation devint rapidement populaire parmi les passagers à bord qui voulaient communiquer avec le continent. Ils épargnaient ainsi beaucoup de temps.

Quand le navire "Yasukuni Maru" partit de Moji, le 26 août dernier, à destination de Londres, on installa à bord la radio-téléphonie entre le navire et le Japon. C'était le premier téléphone public à bord d'un vaisseau faisant le service entre le Japon et Londres via le canal de Suez.

Plus tard, le 21 octobre 1937, quand le "Yasukuni Maru" partit de Port Said pour entrer dans la mer Méditerranée, le service radio-téléphonique devint international; on pouvait communiquer par téléphone, du navire avec tous les pays européens et aussi avec l'Inde, la Palestine, la Syrie, l'Egypte, les Iles Canarie, l'Union sud-africaine et l'Australie avec l'aide des stations radiophoniques de Londres, Paris, Rome et Nordeich (Allemagne).

Ce service international radio-téléphonique entre les vaisseaux et les continents fonctionne tous les jours de huit heures du matin à huit heures du soir. Les prix varient avec les distances et différentes conditions de transmission.

GRAIN POUR L'ESPAGNE

Une autre cargaison de grain partira aujourd'hui, de Montréal, à destination de l'Espagne à bord du fréteur britannique "Nailsea Lass". Les taux d'assurance, pour ces voyages devenus dangereux à cause des actes de piraterie qui sont fréquents sur les côtes espagnoles, sont les plus hauts dans l'histoire de l'assurance maritime.

POSAGE DE BOUEES

Le "Saurel" partira aujourd'hui, sous le commandement du capitaine Oscar Mercier, pour poser des bouées dans le bas du fleuve. Il descendra jusqu'en bas de Pointe-au-Père et sera absent trois ou quatre jours.

Le vaisseau-phare de la Traverse de St-Roch, sous le commandement du capitaine Luc Fournier, a quitté le plan incliné de Lauzon et retournera prendre son service dans le plus bref délai. Le vapeur "Relief-25", sous le commandement du capitaine Amédée Boudreau, est actuellement à la station de la Traverse de St-Roch; il reviendra à Québec dès que le vaisseau-phare régulier aura repris sa place.

TONNAGE DU "QUEEN MARY"

L'addition du tonnage de tous les paquebots de la Cunard-White-Star forme un tonnage total de 496,000 tonnes. Le "Queen Mary" a le sixième de cet immense tonnage.

LES PAQUEBOTS

Attendus

L'"Empress of Britain" aujourd'hui à 5 h. 30, avec 328 passagers.

Le "Duchess of Bedford", vendredi à 6 heures avec 196 passagers.

L'"Athenia" samedi, avec 173 passagers.

L'"Ausonia", dimanche, avec 91 passagers.

Le "Lady Somers", dimanche, des Antilles.

Départs

"Duchess of Richmond" et "Andania", vendredi.

"Empress of Britain", samedi, à 2 heures.

NAVIRE A QUAI

L'"Hazelside" (capitaine C.-H. Davis), est arrivé, ce matin, dans la rivière St-Charles. Il charge du concentré d'or.

Le "Hada County" est parti, hier, pour Montréal.

La barge "Norton" est dans le port.

Partis

Le Gaspésia a fait escale, hier, à Québec. Il est parti à destination de Montréal.

Le "Belle Isle" a fait escale à Québec, hier, et est reparti à destination de Montréal.

L'"Aetna" est parti, hier, de Québec.

Attendus

L'"Empress of Britain" est attendu à 4 heures 40 au quai de l'Anse au Foulon.

Le "Sualaria" prendra 250 à 300 tonnes d'amiante en descendant de Montréal, samedi, à destination d'Angleterre.

Le fréteur "Leka" est attendu samedi, à Québec. Il prendra une pleine cargaison de ferraille à destination d'Angleterre.

AVIS AUX MARINS

Le vaisseau-phare régulier "Lower Traverse No. 20" reprendra son poste le ou environ le 4 novembre, remplaçant le vaisseau-phare temporaire "Relief 25."

LES GOELETTES

S. S. Gaspe County, prendra marchandises aujourd'hui au hangar 21, pour la Côte Sud de Rivière au Renard jusqu'à Gaspé et la Baie des Chaleurs jusqu'à St-Omer, aussi pour Dalhousie, Campbellton et Bathurst, départ lundi, tél.: bureau 2-8715; hangar 2-6959.

Paul Brochu, agent.

S. S. Edward Pyke, prendra marchandises vendredi, au hangar 21, pour Chicoutimi, Jonquière, Kénogami, Bagotville, Port Alfred et Grande Baie, départ samedi, tél. bureau: 2-2857.

Arr. Vaillancourt, agent.

Capitaine Cyr. Levesque, goélette "Quinnette", prendra marchandises jeudi, pour Ile Verte, Cacouna, Trois-Pistoles, départ vendredi, quai Ren. 4.

Capitaine Geo. Gagnon, goélette "Malbaie T.", prendra marchandises jeudi, pour la Malbaie, Pt à Pic, St-Fidèle, départ ce soir, quai Ren. 4.

Capitaine, V. Lebel, goélette "L. V. L.", prendra marchandises jeudi, pour l'Ile aux Grues, départ ce soir, quai Ren. 3.

Capitaine Jos. Harvey, goélette "St-Mathieu", prendra marchandises jeudi, pour l'Ile aux Coudes, départ ce soir, qquai R. 2.

Capitaine H. Lavoie, goélette "J. H. L.", prendra marchandises jeudi, pour l'Ile aux Grues, départ ce soir, quai Ren. 2.

Capitaine N. Mailloux, goélette "Cap aux Rets", prendra marchandises jeudi, pour Baie St-Paul, départ ce soir, quai Ren. 1.

Capitaine G. Dufour, goélette "Edee H.", prendra marchandises jeudi, pour St-Pidèle et St-Siméon, départ ce soir, quai Ren. 1.

Capitaine E. Bernier, goélette "Montagnaise", prendra marchandises jeudi, pour l'Ile aux Grues, départ à 10 heures, Ponton Douane.

Capitaine V. Duchaine, goélette "St-Michel", prendra marchandises jeudi, pour St-Irénée. Eboulement, St-Joseph de la Rive, départ ce soir, Ponton Douane.

PAS PRET

F. Simard, Rimouski, Matane et Ste-Anne des Monts.

S. S. Maurice M., pour la Côte Sud de Ste-Anne des Monts jusqu'à Gaspé et la Baie des Chaleurs jusqu'à Bonaventure.

La marée sera haute à 6.51 a.m. et 7.00 p.m.

Le Royaume-Uni et les Etats-Unis sont les deux plus grands consommateurs de laine du monde. La consommation de laine en France et en Allemagne a beaucoup diminué en ces dernières années. En 1936-37, le Royaume-Uni a importé 588,600,000 livres de laine, qui sont venues s'ajouter aux approvisionnements intérieurs, lesquels se chiffrent par 108,-000,000 de livres. L'Union Soviétique et le Japon utilisent aussi plus de 200,000,000 de livres de laine par an. Les Etats-Unis et la Russie Soviétique comptent principalement sur leur propre production. Les principaux pays importateurs du monde sont: Le Royaume-Uni; le Japon (257,200,000 livres); la France (167,-000,000 livres); la Belgique (197,000,-000 de livres) et l'Allemagne (125,-000,000 de livres). Cependant, en 1936-37, la consommation croissante de laine aux Etats-Unis a obligé ce pays à importer une quantité beaucoup plus forte de laine étrangère (104,400,000 livres en 1935-36, et 202,-500,000 livres en 1936-37).

MERES!
En traitant les rhumes des vôtres, ne faites pas d'expériences et ne courez pas de risques . . . employez le VICKS VAPORUB

BALLER
2 MAGASINS A VOTRE SERVICE
304 rue St-Jean 136 ave. Cartier
Tél. 2-4745 Tél. 7155
Téléphonez votre commande. Nous faisons la livraison.

ROSBIF dans l'épaule la lb. .11
"CHOPS" de boeuf la lb. .21
ROTI dans la croupe la lb. .10

Steak dans la ronde 2 livres .29

COTE DE BOEUF la lb. .12
COTE DE BOEUF désossée et roulée, la lb. .17
FESSE D'AGNEAU la lb. .24
DEVANT D'AGNEAU la lb. .12

BOUDIN 3 lbs .25

RIS DE VEAU, inspection du gouvernement, la lb. .43
POULES à bouillir la lb. .21
POULETS à rôtir engraissés au lait la lb. .23
BEURRE de crémerie choix No 1 la lb. .31

Canetons Lac Vert choix la lb. .25

OEUFS de poulettes frais (d'un jour) A-1 la douz. .39
CELERI genre Californie 2 pieds 25
PAMPLEMOUSSES de Floride, sans pépins, No 64 2 pour .19
TOMATES 2 lbs .25
EPERLAN 3 lbs. .25
FILETS frais "National" 2 lbs .23
DORE FRAIS 2 lbs .35

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar

QU'ATTENDEZ-VOUS POUR VOUS TRAITER ?

Vous ne pouvez plus vaquer à vos occupations sans avoir l'impression que vos membres sont brisés ? Vous vous voyez pâlir et maigrir sans cesse ; vous sentez votre gaieté s'en aller. Sachez donc prévenir des malaises plus graves en prenant les bonnes PILULES ROUGES; vous bénirez le jour où vous aurez eu l'heureuse inspiration d'avoir eu recours à ce remède, car vous ne tarderez pas à devenir plus forte, plus courageuse, plus gaie. C'est en vivifiant le sang que les bonnes PILULES ROUGES font disparaître les malaises tels que : pâleur, faiblesse, manque d'appétit, fatigues, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

"Depuis quelques mois, mes forces déclinaient. Je me sentais toujours fatiguée, sans vigueur ; la moindre chose m'énervait et je manquais de sommeil. Je me décidai de faire usage des PILULES ROUGES et après quelques boites, je me suis trouvée beaucoup mieux. Je fus si satisfaite des résultats obtenus des PILULES ROUGES que plus tard après une naissance, je me suis trouvée encore une fois dans un état de débilité générale et encore une fois, c'est avec les bonnes PILULES ROUGES que je me suis rétablie. . ."

(Signé)—Mme PH. ARCHAMBAULT.

Témoin (Signé)—Y. P. St-Paul l'Ermite, P. Q.

Pilules Rouges, par la poste : 50c la boite ou 3, $1.25.

PRENEZ DES FORCES
en prenant les bonnes
PILULES ROUGES
pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

OCCASION No 2
Articles utiles et excellents pour quelques sous. Contient une bague plaqué or de fantaisie, un paquet de coupons de soie, un lot de soie à broderie, Lucky Elephant Charme, Rose Boutonnière et épingles à robes. Le tout port payé, seulement 10 cents, 3 lots pour 25 cents. Adresse: Buchanan & Co., Church St. Station, Box 1152, New-York City, N. Y.

ACHETEZ les MARCHANDISES ANNONCEES
La valeur résiste à l'épreuve

De l'ÉNERGIE pour vos ENFANTS
Le sirop de blé d'inde "Crown Brand" forme des enfants sains et robustes. Votre médecin vous dira que ce sirop est un fort créateur d'énergie, un reconstituant et un excellent fortifiant de l'organisme. Les enfants l'aiment et ne se lassent pas de son goût exquis.
SIROP de BLÉ-D'INDE (MAÏS) EDWARDSBURG CROWN BRAND
LE CELEBRE ALIMENT PRODUCTEUR D'ENERGIE
The CANADA STARCH COMPANY, Limited, Montréal

NOUVEAU rinçage 4-fins . . . redonne VIE LUSTRE et COULEUR à VOS CHEVEUX

Quels que soient le traitement ou le shampooing que vous employez pour vos cheveux, Lovalon ne saurait manquer de les embellir. Car il donne les quatre résultats définis suivants. **Il communique des reflets brillants** de la vie, un lustre vif et un éclat de santé aux cheveux. **Teint et rince à la fois.** Lovalon existe en 12 nuances. Vous pouvez refaire ou enrichir la couleur en tutelle de vos cheveux, leur donner une nuance un peu plus tendre ou plus foncée. Mèches fanées, décolorées ou grises "se fondent" comme par enchantement. **Emporte la pellicule du shampooing.** Prévient cet air mat de filasse. Lovalon assouplit, adoucit et rajeunit la chevelure. **Tient les cheveux bien en place.** Et vous verrez comme votre ondulation permanente ou au daigt durera beaucoup plus longtemps. Lovalon ne teint et ne blanchit pas —c'est un rinçage végétal pur et inodore. Il n'affecte en rien le cuir chevelu si ce n'est pour les embellir de façon merveilleuse.

Ne vous contentez pas des rinçages ordinaires. Exigez Lovalon, le rinçage à 4 fins, titulaire du sceau d'approbation du Good Housekeeping et employé dans les salons de beauté du monde entier. Aux pharmacies et magasins à rayons, 35c pour cinq rinçages. Format d'essai dans les magasins d'articles à 10c.

LOVALON-le rinçage
Capillaire végétal à 4 fins

Une victoire importante pour Franco

(Suite de la première page)

un grand nombre d'autres. Il appert que 12 bombardiers nationalistes survolèrent Barbastro, comme ils l'avaient fait de Lérida la veille.

A BARCELONE

Hendaye, 4 (A.P.) — D'après le communiqué nationaliste d'aujourd'hui le gouvernement de l'Espagne rouge, qui siège maintenant à Barcelone, a décidé d'épurer la flotte gouvernementale en dissolvant les comités anarchistes à bord des vaisseaux de guerre. Cette décision aurait été prise à la suite d'une mutinerie sur le cuirassé "Jainé Primé-ro", au cours de laquelle cinq officiers étrangers (des Russes, présume-t-on) auraient été jetés à la mer par l'équipage révolté. Le gouvernement de Barcelone tente un grand effort pour frustrer le blocus que les nationaux veulent mettre devant les ports de l'Espagne gouvernementale, et que l'Angleterre serait bien près d'approuver, si l'on en croit certaines dépêches de l'Ass'd Press.

Londres, 4, (P. A.) — La nécessité pour l'Angleterre de ne pas manquer de matières premières pendant qu'elle se réarme serait la principale raison qui l'a portée à entreprendre les négociations, qui sont à la veille d'aboutir dit-on, en vue de conclure un accord commercial avec l'Espagne nationaliste.

On donne le gouvernement anglais comme anxieux de faire échec à toute tentative italo-allemande possible de contrôler les riches gisements de mercure, de fer, de cuivre et de pyrite de l'Espagne si le général Franco sort vainqueur de la guerre civile.

"Il n'est que naturel", affirme-t-on dans les milieux bien renseignés, que le gouvernement désire entrer en relations de commerce avec l'autorité qui contrôle la plus grande partie du territoire espagnol, celle où se trouvent les plus grandes richesses minérales de l'Espagne.

Côté témoigne de nouveau aujourd'hui aux Assises

(Suite de la première page)

votre frère est revenu sur la Maringouinière ?

—Oui.

—Le voyiez-vous ?

—J'entendais casser les piquets de clôture et les perches. Je l'ai vu avant qu'il arrive à la croisée des chemins.

—Combien peut-il en avoir cassé ?

—Trois ou quatre.

—Et à la clôture de broche, il cassait les piquets ?

—Oui et là je l'ai vu exactement.

—Combien en a-t-il cassé ?

—Je ne saurais dire; au moins une dizaine. Ils ne tombaient pas, mais cassaient sur la terre.

—Lorsqu'il vous a menacé, vous aviez la figure tournée vers Napoléon ?

—Oui monsieur.

—A quelle moment avez-vous vu la femme sortir de la coulée ?

—Pendant ce "contretemps".

—Elle était en arrière de vous ?

—Non de côté.

—Il vous a frappé ?

—Oui sur le côté droit et sur le côté gauche de la tête. Il m'a étourdi. Je l'ai vue venir, elle sautait la clôture avec la carabine.

—Quand votre frère s'est avancé sur vous en levant son bâton, vous menaçant, vous ne vous êtes pas retiré?

—Non, je voulais lui parler, prendre une entente avec lui. Je voulais savoir pourquoi il brisait ma clôture.

—Vous êtes un homme rapide; vous vous couchez, voyez passer la balle et lever les feuilles?

—Monsieur Rivard, je l'ai vue épauler la carabine et je me suis jeté a terre.

Me Rivard oppose de nouveau au témoin sa déposition de l'enquête du coroner. Me Nadeau rappelle qu'on avait suggéré de vider l'incident et d'étudier comment l'accusé avait signé sa déposition résumée. Il avait été suggéré d'entendre sur ce fait le coroner. La défense avait offert le témoignage de deux journalistes.

Me Nadeau demande qu'on vide l'incident afin que les jurés ne soient pas sous l'impression que France Côté se contredit, qu'il ne rend pas au procès le même témoignage qu'à l'enquête. Me Bienvenue appuie la demande de son collègue et fait remarquer que le résumé opposé au témoin contient des fantaisies: le témoignage résumé commence: "En vertu de l'article 5 du code criminel, je fais la présente déposition: ".. Or dit Me Bienvenue c'est en vertu de l'article 5 de la loi de la Preuve que la deposition est faite.

Me J.-A. Nadeau fait remarquer que s'il n'a pas exigé qu'on relise la déposition à son client c'est parce-qu'il croyait que la déposition était sténographiée. Il offre son témoignage.

Le juge Cannon déclare que la défense pourra faire une preuve sur la façon dont la déposition a été résumée et signée après que la couronne aura terminé le contre-interrogatoire.

—Vous deviez surveiller votre frère qui voulait vous tuer ?

—Je surveillais les deux. Et ce qui apparait à la déposition dont vous parlez est incorrect.

—Quand vous avez rendu témoignage à l'enquête du coroner, il y a des choses que vous n'avez pas dites ?

—On ne peut penser à tout. Je ne suis pas avocat, pas instruit, je me défends comme je peux.

Le juge Cannon ordonne que la déposition en litige soit lue entièrement à l'accusé. Cette tâche revient à Me Charles Gendron, greffier de la Couronne.

—Vous avez librement raconté au détective Roussin ce qui s'était passé ?

—Oui, au meilleur de ma connaissance. Je n'étais pas sous serment.

—Vous avez cependant dit la vérité ?

—Certainement.

—Et n'avez-vous pas déclaré que vous aviez visé votre frère pour l'attraper dans le bras ou l'épaule.

—Ce n'est pas exactement ce que j'ai déclaré aux détectives. Je ne me rappelle pas d'avoir dit ça. J'étais tellement "transporté et énervé" que j'ai dû faire des erreurs. A sang-froid on peut mieux reconstituer la scène de l'accident.

—Avez-vous dit que vous avez visé votre frère, au capitaine Roussin ?

—Je ne me souviens pas d'avoir dit çà.

—Lorsque vous vous êtes couche sur le dos, vous aviez les pieds vers la clôture ?

—Oui.

—Quelle distance entre votre frère et votre belle-soeur lorsqu'elle a tiré ?

—Vingt-cinq pieds à peu près. Et après, elle a entrepris de recharger.

—A l'enquête vous avez dit cent pieds ?

—C'est possible.

—Où était-elle ?

—Dans le chemin. Je lui ai vu sauter la clôture.

—Sans difficulté ?

—Je vous dis qu'elle a traversé la clôture.

—Vous avez gardé votre revolver dans votre main avant de tirer ?

—Non, j'ai sorti le revolver de ma poche et j'ai tiré immédiatement. J'ai voulu me protéger : elle se préparait à tirer un second coup de carabine. C'est lui qu'a atteint la balle en voulant me frapper. Il a rencontré la balle que je tirais pour l'effrayer.

—La clôture vous séparait ?

—Oui. Il était appuyé sur la clôture et se préparait à me frapper.

—Avant qu'il se penche avez-vous décidé de tirer ?

—On s'est rencontré. Les deux gestes sont arrivés ensemble. Ça n'a pas pris cinq minutes, vous savez; rien que le temps de penser.

—Vous dites que votre bras était à trois ou quatre pieds de lui lorsque vous avez tiré ?

—Oui.

—Vous auriez pu obliquer votre tir ?

Ça s'est fait si vite que...

—Abattu, votre frère a continué à parler ?

—Oui, il a dit : "Léa, manque-le pas."

—N'a-t-il pas ajouté : "Viens-t'en Léa".

—Non.

—Lorsque vous avez craint un deuxième coup de carabine, madame Côté était-elle à la même place ?

—Elle était un peu plus près.

—Arrivant à la maison, vous avez parlé à quelqu'un ?

—Oui, j'ai dit à mon fils et à Vachon d'aller voir, que je croyais avoir attrapé Napoléon et qu'il avait un bâton dans les mains.

Le juge pose alors quelques questions au témoin et rappelle aux avocats qu'il veut coopérer avec eux afin que tous les faits soient mis en lumière.

Le recorder rend jugement dans l'affaire Cullerton et Shields

(Suite de la première page)

nuit du 28 au 29 août dernier entre 11 heures p. m. et 6 heures a.m. en rapport avec une saisie de whiskey.

Votre commissaire enquêteur, après preuve et audition et après avoir délibéré :

Vu la lettre de Son Honneur le maire au Recorder de la Cité, qui se lit comme suit :

Québec, le 6 octobre 1937.

Son Honneur le Recorder
des Rivières,
Hôtel de ville,
Québec.

Monsieur,

En ma qualité de maire, et en me basant sur l'article 171 de la Charte, j'ai l'honneur de vous prier de faire une enquête sur la conduite du sergent T. Cullerton et du constable T. Shields, dans la nuit du samedi 28 août, 11 heures p. m. et dimanche 29, 6 heures a. m. en rapport avec une saisie de 7 gallons ½ de whiskey, au coin des rues Saint-Paul et Dambourges.

Vous m'obligeriez beaucoup en tenant cette enquête le plus tôt possible.

Votre tout dévoué,
(Signé)
J.-E. GREGOIRE,
Maire de Québec.

Vu la Charte de la Cité et notamment les articles 171 et 188 d'icelle;

Attendu que le Recorder de la Cité ainsi nommé commissaire enquêteur a procédé à cette enquête comme de droit;

Vu les lois en vigueur dans la Cité de Quebec et particulièrement le code criminel, la loi d'accise, la loi de la commission des liqueurs, la Charte et les règlements de la Cité de Québec;

Vu l'article 35 du code criminel qui se lit comme suit :

"Tout agent de la paix est justifiable d'arrêter sans mandat celui qu'il surprend en flagrant délit d'infraction." (S.R., C. 146, art. 35).

Vu l'article 36 du code criminel qui se lit comme suit :

"Chacun est justifiable d'arrêter sans mandat toute personne qu'il surprend, de nuit, en flagrant délit d'infraction". (S.R., C. 146, Art. 36).

Vu l'article 399 de la Charte de la Cité qui se lit comme suit:

"Les constables de police doivent veiller, jour et nuit, au maintien du bon ordre, de la paix publique, à l'observation des lois, règles, règlements et ordonnances en force en la Cité, et à la prévention des délits et félonies en la Cité."

Attendu que M. Thomas Cullerton et M. Théodore Shields sont, le premier, sergent de la police municipale de la Cité et, le second, constable de la même police et comme tels employés de la Cité;

Attendu que la preuve révèle que dans la nuit du 28 au 29 août dernier, entre minuit et une heure du matin, ces deux agents de police, le-dit sergent Cullerton et ledit constable Shields ont enlevé d'un camion qui se trouvait près du coin des rues St-Paul et Rioux, dans la Cité de Québec, trois bidons contenant chacun 2 gallons 1-2 de whiskey ;

Attendu qu'il y avait dans le camion en tout 17 bidons de whiskey de la même contenance ;

Attendu qu'il n'est pas en preuve qu'une poignée d'une porte du camion ait été brisée par un des agents de police;

Attendu que ces agents de police allèguent qu'ils ont ainsi pris cette boisson pour servir de preuve, croyant ou soupçonnant fortement que c'était de l'alcool de contrebande ;

Attendu que ces agents ont transporté cette boisson au poste de police No 10, qu'immédiatement l'agent Cullerton a prévenu de ce fait les officiers de la commission des liqueurs, que ces derniers sont descendus de suite audit poste et ont fait la saisie de cette boisson qui était en réalité de l'alcool de contrebande;

Attendu que les officiers de la commission des liqueurs malgré d'actives recherches n'ont pu trouver ledit camion dans le cours de la nuit;

Attendu que ces agents de police ont négligé de prendre le numéro, de la licence provinciale du camion bien qu'il en portait un;

Attendu que ces agents n'ont pas détenu ledit camion;

Attendu qu'ils n'ont fait aucune démarche pour découvrir le nom du propriétaire ou du chauffeur de cette voiture;

Attendu que ces deux agents ont omis de demander, séance tenante par téléphone, conseils à leurs supérieurs sur la conduite qu'ils devaient tenir dans les circonstances;

Attendu que ces deux agents sont au service de la Cité comme tels depuis plusieurs années et qu'ils ont une longue expérience dans les affaires de police;

Attendu que le dossier de chacun d'eux est bon et que leur conduite passée comme agents de police est sans reproches;

Attendu qu'ils ont fait rapport de cet incident à leurs supérieurs sur des formules adoptées par les autorités compétentes tel qu'exigé par la loi et les règlements de la Cité;

Attendu que le chef de police a suspendu ces deux agents vers le milieu de septembre dernier;

Attendu que les plaintes formulées contre eux en rapport avec cette affaire ont été portées à leur connaissance à l'occasion d'autres procédures pour leur permettre de se renseigner;

Attendu que lors de l'enquête toute la latitude possible leur a été accordée pour expliquer leur conduite;

Attendu qu'en conséquence la facilité et l'occasion leur ont été ainsi fournies de préparer et faire valoir leurs moyens de défense;

Attendu que l'agent Cullerton plaide bonne foi et ignorance mais admet une certaine négligence;

Attendu que l'agent Shields plaide docilité et soumission à l'agent Cullerton son supérieur immédiat ;

Attendu que, s'il y a contradiction sur certains incidents et certains détails, les faits importants sont prouvés ;

Considérant qu'une infraction à la loi de la commission des liqueurs et à la loi d'accise se commettait sous leurs yeux et qu'il y avait flagrant délit ;

Considérant qu'il était du devoir de chacun de ces deux agents de noter avec soin le numéro de la licence provinciale dudit camion afin que le témoignage de l'un puisse corroborer le témoignage de l'autre sur ce fait ;

Considérant qu'il y a eu négligence grave de la part des deux agents de police en ne prenant pas le numéro de la licence du camion ;

Considérant que les agents auraient dû, soit détenir ledit camion soit prévenir immédiatement la commission des liqueurs tout en gardant et surveillant le camion soit enfin prendre conseil par téléphone auprès de leurs supérieurs tout en gardant et surveillant le camion ;

Considérant qu'il y a encore là négligence de ce chef ;

Considérant que leur façon d'agir n'est pas justifiée par la survenance de prétendus désordres ou chicanes ;

Considérant que leur négligence a eu des conséquences graves puisqu'elle a fait rater la saisie complète du contenu du camion ;

Considérant que ces agents ne peuvent s'innocenter en alléguant leur défaut de contribuer de la façon la plus efficace à empêcher une infraction à des lois en vigueur dans la Cité, devoir qui incombe même à un citoyen ordinaire ;

Considérant qu'il est du devoir élémentaire de tout agent de police municipale d'empêcher toute infraction à toute loi quelconque en vigueur dans la Cité ;

Considérant que ces agents méritent une punition en conséquence ;

Considérant qu'il n'y a eu aucun acte malhonnête de leur part ;

Considérant que leur faute est d'omission et non pas de commission ;

Considérant qu'ils ne méritent ni restitution ni dégradation ;

Considérant que l'agent Cullerton, parce qu'il est sergent et le supérieur de l'agent Shields, doit être puni plus sévèrement que ce dernier qui n'est que simple constable ;

Considérant qu'il est juste de tenir compte de leurs longs et bons états de service ;

Croit devoir suggérer que la Cité retienne, à titre de peine, la paie de l'agent Cullerton pendant l'espace de trois semaines et la paie de l'agent Shields pendant l'espace de deux semaines.

(Signé) E. des Rivières.
Recorder de la Cité de Québec et commissaire enquêteur.

Une bombe expédiée à un témoin

(Suite de la première page)

rait certainement été tuée si elle n'avait pas tenu la bombe éloignée d'elle. Elle était chargée de poudre à fusil que fit éclater une étincelle jaillie d'une pile sèche. La boite dans laquelle la bombe était placée était arrangée de façon que le couvert, mû par un ressort, s'ouvrit une fois la corde coupée et fit jaillir l'étincelle.

La police dit que la machine avait été habilement fabriquée et que ce n'était pas le travail d'un amateur. Elle dit aussi que Mme Roberts n'a pas été menacée.

Le facteur apporta le colis chez Mme Roberts hier matin. N'y trouvant personne, il le rapporta avec lui et retourna le livrer hier après-midi.

Anthony Eden confère avec les représentants des dominions

(Suite de la première page)

M. Kou donna lecture d'un mémoire de 14 pages tendant à prouver que les Japonais faisaient à la Chine une guerre d'annihilation comme le monde n'en avait jamais vu. Il souligna en outre que les armées japonaises se moquaient du principe de la "porte ouverte" ou de chances égales pour toutes les puissances étrangères en Chine.

Il regretta que le Japon fût absent de la conférence, mais les membres de la délégation chinoise firent part à l'Ass'd Press de l'opposition de la Chine à toute nouvelle invitation au pays agresseur, parce que, dirent-ils, cela équivaudrait à un nouveau délai. Faisant écho aux déclarations d'Anthony Eden et Yvon Delbos, les délégués chinois demandèrent qu'on agisse au plus vite.

Une réorganisation au ministère du Travail

(Suite de la première page)

Ce congrès aura lieu dans le local de la Chambre des Notaires, au Palais de Justice de Montréal. M. J. O'Connell Maher, secrétaire général du ministère du Travail à Québec, présidera ce congrès qui s'ouvrira le 8 courant à 9 h. 30 de l'avant-midi. L'hon. William Tremblay et le sous-ministre du Travail assisteront à l'ouverture de ce congrès, dont le programme comporte la présentation des travaux suivants:

A — Sécurité des établissements industriels. Rapporteur : M. Alfred Robert, inspecteur en chef du travail.

B — Problèmes de sanitation, de ventilation, et d'éclairage dans les établissements industriels et les édifices publics. Rapporteur : M. Clovis Bernier, assistant-ingénieur en chef du Travail.

D — Qualités morales de l'inspection. Rapporteur : M. L.-R. Tessier, directeur des licences.

E — Sécurité dans les édifices publics. Rapporteur : M. L.-O. Gagnon, inspecteur des édifices publics et théâtres.

— "Tous ces travaux, ajoutait M. Gérard Tremblay, seront soumis à la discussion générale sous la direction de M. Maher, qui en septembre dernier a participé au congrès de l'International Association of Government Labor Officials. M. Maher a recueilli à ce congrès de précieux renseignements sur la législation du travail dans les états américains et dans les autres provinces, ainsi que sur la technique de l'inspection dans les divers départements du traail. 27 inspecteurs participeront à ce congrès qui durera jusqu'à l'épuisement du feuilleton du jour. Le ministre du Travail, dans un désir de faire donner le maximum d'efficacité à tous les services, compte non seulement sur la collaboration des inspecteurs mais également sur celle du public, surtout des patrons et des employés. C'est pour protéger le public que ce service d'inspection a été institué. Les inspecteurs sont en relations continuelles avec les patrons et les employés. Ils représentent une institution qui doit veiller à la protection du capital humain en regard des nombreux accidents que nous déplorons chaque année. Ils unissent leurs efforts pour réduire ces accidents au minimum dans tous les domaines du travail".

Le café brésilien

Rio-de-Janeiro, 4. (P. A.) — Le gouvernement brésilien a décidé hier d'abandonner son plan de sept ans pour contrôler le prix du café. Le ministre des Finances a fait annoncer que les halles de café de Rio-de-Janeiro, Santos et Victoria seront fermées temporairement afin de prévenir toute spéculation dommageable durant l'établissement d'un nouveau système. Il a ajouté que le gouvernement obtiendrait l'aide des banques, réduirait les impôts et prendrait d'autres mesures dans le but d'aider les marchands en gros de café à venir en compétition avec les marchés étrangers.

Cette nouvelle a eu sa répercussion à la Bourse de New-York. Les stocks de café sur le New-York Coffee and Sugar Exchange ont accusé une baisse considérable.

Double sauvetage

Melbourne, 4. (P. C.-Havas) — Aveugle de naissance, un Australien du nom de Thomas Wilson, âgé de 24 ans, a sauvé deux personnes en train de se noyer à Mildura, dans l'Etat de Victoria. Il entendit les appels de sa soeur, Mme I. K. Magain, dont le jeune fils était tombé dans un réservoir souterrain. Il gagna à tâtons le bord du réservoir, s'y agenouilla et étendit la main vers l'endroit d'où partaient les cris. Mme Magain, son enfant dans ses bras, saisit cette main secourable, et ce fut leur salut à tous deux.

L'amitié anglo-italienne discutée aux Communes

Neville Chamberlain fait part à la Chambre de ses échanges de correspondance avec le dictateur de l'Italie et manifeste des intentions pacifiques.

LA MEDITERRANEE

Londres, 4, (P. C.). — Les liens d'amitié entre l'Angleterre et l'Italie de même que la paix sur la Méditerranée ont été traités longuement, hier, aux Communes anglaises et à la Chambre des Lords.

A la Chambre des Communes, le premier ministre Chamberlain a fait rapport sur des lettres personnelles qu'il avait échangées au mois de juillet avec le 1er ministre Mussolini. Il a dit que tous deux étaient tombés d'accord pour admettre que "le vieux sentiment de confiance et d'affection mutuelles" pourrait renaitre entre les deux pays une fois que leurs malentendus auraient été réglés par le moyen de conversations.

A la Chambre des Lords, le marquis de Dufferin et d'Ava, sous-secrétaire aux Colonies, a dit : "Nous n'avons pas d'autre désir que de vivre en paix et en amitié avec nos voisins dans la Méditerranée."

Lord Dufferin a dit que l'unique souci du gouvernement était de protéger la Méditerranée comme une grande route du commerce mondial. Cependant, a-t-il dit, "la parole d'honneur" échangée entre le Royaume-Uni et l'Italie pour le maintien du statu quo et du commerce pacifique dans cette mer et le canal de Suez, "pour diverses raisons, n'a pas eu tout l'effet désiré."

Le premier ministre, qui relevait d'une attaque de goutte, a présidé la séance hebdomadaire du cabinet. Il a passé en revue en Chambre les événements qui conduisirent à un échanges de lettres "personnelles" entre lui et Mussolini.

"A la fin de juillet dernier, a-t-il dit, l'ambassadeur italien (le comte Dino Grandi) m'apporta un message de Mussolini d'un caractère amical. J'ai profité de l'occasion pour envoyer à signor Mussolini une lettre personnelle exprimant le regret que les relations entre l'Angleterre et l'Italie fussent toujours éloignées de cet ancien sentiment de confiance et d'affection mutuelles qui avait duré pendant de si longues années.

"J'ajoutai que j'étais personnellement convaincu que ces anciens sentiments pouvaient renaître si la mauvaise entente et les soupçons non fondés disparaissaient et déclarai que le gouvernement de Sa Majesté était prêt à entreprendre en tout temps des conversations dans ce but.

"Je fus heureux de recevoir de signor Mussolini une réponse immédiate dans laquelle il exprimait son propre désir sincère de rétablir de bonnes relations entre nos deux pays et acceptait la suggestion que des conversations dussent être entreprises pour arriver à l'entente désirée entre les deux pays."

Au cours du débat, le gouvernement et l'opposition ont manifesté une tendance à diminuer l'importance des activités de l'Italie dans la Méditerranée.

Lord Strabolgi, chez les Lords, a déclaré notamment que tous les pays méditerranéens étaient contre la guerre et que, pour que l'Angleterre perdit le contrôle des mers, il faudrait "un miracle naval ou la gaffe la plus extraordinaire."

Aux Communes, un député travailliste demanda au premier ministre si les lettres dont il venait de parler avaient eu un heureux effet sur les relations italo-anglaises et M. Chamberlain répondit que oui.

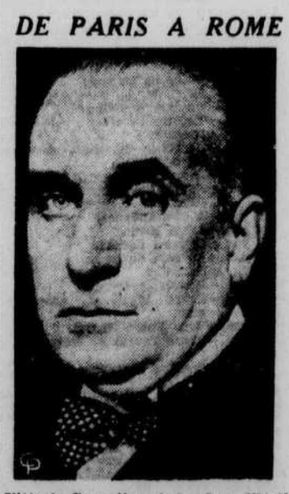
INCENDIE A MONTREAL

Montréal, 4. (C.P.).— Epouvantées par les flammes qui dévastaient une maison de la Catholic Girls' Ass'n, plusieurs jeunes filles n'ont pas voulu sortir de leurs chambres la nuit dernière, aux approches du matin et ont attendu que les pompiers aillent les secourir avec leurs échelles. Six autres avaient dû s'enfuir dans la rue en toilette de nuit. On ignore l'origine de l'incendie, qui fut maîtrisé par les pompiers après une heure de lutte.

Elle est inhumée

On a inhumé ce matin le corps de Mme Virginia Toler, cette femme d'une soixantaine d'années dont le cadavre était repêché la semaine dernière dans les eaux de la rivière St-Charles. On sait qu'une enquête fut tenue sur cette affaire par le coroner du district. Le corps n'ayant pas été réclamé, la maison Sylvio Marceau a reçu ordre de l'inhumer aujourd'hui dans le cimetière Mount Hermount.

DE PARIS A ROME



Vittorio Cerruti, ambassadeur d'Italie en France vient d'être rappelé par le Duce. On croit que c'est une question de représailles, parce que la France n'a à Rome qu'un chargé d'affaires, son ambassadeur n'étant accrédité que si ses lettres sont adressées à l'"empereur d'Ethiopie".

SANS FLECHIR

On voit ci-dessus le docteur WELLINGTON KOO, délégué chinois à la conférence des Neuf qui a déclaré hier que la Chine résistera au Japon, à moins qu'une paix fondée sur des principes ne soit établie.

Les Chinois voudraient évacuer la péninsule de Shanghaï

Shanghaï, 4. (A. P.) — Les Japonais dans leurs efforts pour chasser les Chinois de la rive sud de la rivière Southchéou, à l'ouest de la concesson internationale, ont bombardé aujourd'hui Jessfield Park, près des avant-postes britanniques. A mesure que le ciel s'éclaircissait au-dessus de Shanghaï les avions japonais firent pleuvoir des bombes sur le franc droit de la ligne chinoise, qui va de Shanghaï à l'ouest.

Mais la poussée japonaise ne fut pas sans pertes cruelles, dit un porte-parole chinois, car l'artillerie chinoise détruisit deux des trois ponts que le génie japonais avait jetés sur La Soutchéou, ce qui n'empêcha pas la bataille de faire rage sur la rive sud de la rivière où les Nippons sont maintenant fermement établis après s'être rendus maitres du village de Rubicon. La lutte se pousuit au delà de ce village.

EVACUATION

Le bruit court avec persistance que les Chinois sont à la veille d'évacuer toute la péninsule de Shanghaï, mais rien ne l'a encore confirmé officiellement. Les observateurs étrangers voient dans l'aérodrome de Hungjao le premier objectif apparent des Japonais. Cette position est 3 milles au sud-ouest du village de Rubicon. Les Nippons progressent lentement vers cet aérodrome.

De vifs engagements ont lieu sur tous les fronts en Chine mais aucun des deux belligérants ne parait obtenir de succès décisif. Une sorte de deadlock semble régner à l'heure actuelle.

DEADLOCK SUR TERRE

Mais, tandis que le deadlock règne sur terre, les Japonais poursuivent leur action aérienne. Un de leurs porte-parole annonce que les négociations ayant pour objet la neutralisation de Nantao, quartier chinois situé au sud de la concession française, progressent de façon satisfaisante.

RETRAITE GENERALE

Péping, 4. — (P.A.) Un communiqué japonais annonce aujourd'hui que les défenses chinoises croulent partout dans la province du Shansi et que les mâchoires de la tenaille que forme l'armée japonaise sont à la veille de se refermer sur cette province et sa capitale. La retraite des défenseurs de la province semble générale.

En une seule nuit, le front de Hsin-kao s'est transformé du massif imprenable qu'il était pour les Japonais depuis trois semaines en un abattoir où les troupes nippones victorieuses déciment aujourd'hui 15 divisions chinoises en fuite. Le communiqué dit que la défense des Chinois dans cette région a été la plus opiniâtre depuis le début de la campagne en Chine du Nord.

PERTES ENORMES

A minuit ce matin, un corps de génie de l'armée japonaise partit à l'assaut des nids de mitrailleuses chinois et constata que les Célestes étaient partis.

Actuellement, les Japonais les poursuivent en leur infligeant d'énormes pertes et en franchissant les rivières gelées vers Tai-youan-fou, le chef-lieu de la province.

Les Japonais sont rendus à Hsinsien, ville murée à 40 milles au nord de la capitale et ils affirment que leur route est jonchée de Chinois morts ainsi que d'armes et de munitions abandonnées. Ils estiment qu'ils ont tué 30,000 Chinois depuis quelques heures, mais les observateurs étrangers considèrent ce chiffre comme exagéré.

MACHADO SE REND AUX ETATS-UNIS

Montréal, 4 — (P.C.) — L'ancien président de la République de Cuba, Gerardo Machado, qui vagabonde par le monde depuis qu'une révolution l'a forcé à quitter son pays, et qui demeure depuis quelques mois à Montréal, se rendra sous peu aux Etats-Unis pour y subir une opération. On ne sait pas encore à quelle date il quittera la métropole, mais on sait cependant qu'il a obtenu du gouvernement américain la permission d'entrer aux Etats-Unis. Ses deux jeunes filles seraient parties en avion de Cuba pour les Etats-Unis afin de le rencontrer à cet endroit.

Exposition de dindons

La douzième exposition annuelle de dindons du manitoulin, sera tenue à Mindemoya, Ile de Manitoulin, les 27 et 28 octobre 1937, sous les auspices des Services des volailles de la Division de l'industrie animale, Ministère fédéral de l'Agriculture, du Ministère de l'Agriculture de l'Ontario et de l'Association coopérative des producteurs de dindons de Manitoulin.

EYSTON RECOMMENCERA

Bonneville, Utah, 4. (P. A.) — Le roi non couronné de la vitesse en Angleterre, le capitaine George-E.-T. Eyston, a l'intention de lancer son automobile sur la piste samedi matin ou dimanche dans le but de battre le record du mille établi par Sir Malcolm Campbell. Eyston veut atteindre la vitesse formidable de 302 milles à l'heure.

LUTTE CONTRE LE CANCER

Toronto, 4. (P. C.) — La lutte contre le cancer va se poursuivre plus que jamais au Canada par suite d'un projet de formation d'une société qui entreprendra une vaste campagne sous les auspices de la "Canadian Medical Association". On sait que le cancer cause 12,000 morts par année au Canada. Le projet que l'on est à élaborer actuellement sera rendu public d'ici quelque temps.

UN SYNDICAT D'ELEVAGE

L'honorable Bona Dussault, ministre de l'Agriculture, vient d'autoriser la fondation d'un nouveau Syndicat d'Elevage de Chevaux, dans le comté de Bellechasse, avec siège social à St-Michel. Ce Syndicat groupe 40 éleveurs de chevaux canadiens de race pure et portion de sang. Le bureau de direction, formé dernièrement, est composé comme suit : président, M. Louis Asselin, de St-Charles ; vice-président, M. Gaudias Pouliot, de St-Michel ; directeurs : MM. Delphis Boulanger, de St-Charles ; Adélard Corriveau, de St-Vallier ; Léopold Lacroix, de St-Michel ; auditeur-vérificateur, M. Lauréat Bélanger, agronome, de St-Gervais ; secrétaire-trésorier, M. J.-Bruno Potvin, agronome, de St-Michel.

Ce Syndicat a été formé dans le but de promouvoir l'élevage du cheval canadien de race pure et pour grouper les propriétaires de juments demi-sang et trois quarts sang. Ces juments et leurs descendantes, accouplées successivement avec de bons étalons canadiens de race pure donneront naissance à des poulains qui seront enregistrés comme de race pure. Ceci pour répondre aux nombreuses demandes qui nous viennent des autres provinces et même des Etats-Unis pour de bons chevaux canadiens.

Le ministère de l'Agriculture a accordé une généreuse allocation pour la tenue d'une exposition de chevaux canadiens dans Bellechasse. Elle aura lieu à St-Michel, au terrain de l'exposition, le lundi 25 octobre, à 9 heures a.m. Au cas de mauvaise température au matin du 25, l'exposition sera remise au lendemain.

Les propriétaires de chevaux canadiens et les cultivateurs en général sont invités à participer à cette exposition comme exposants ou comme visiteurs. Nous anticipons la présence de personnages distingués, tels que : l'hon. ministre de l'Agriculture et son sous-ministre, les deux députés du comté, MM. Boiteau et Boulanger, et autres.

Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser au soussigné.

J.-Bruno POTVIN, agronome,
Secrétaire du Syndicat,
St-Michel de Bellechasse.

Sauce aux raisins (pour poudings ou crème glacée))

Lavez et écrasez 8 tasses de raisins d'une variété quelconque. Faites cuire lentement, 15 minutes. Pressez à travers un gros tamis. Ajoutez à la pulpe 6 tasses de sucre granulé. Mélangez bien et faites cuire 15 minutes, en remuant souvent afin d'empêcher de coller ou de brûler. Mettez dans des bocaux stérilisés bien bouchés, pour emploi en hiver.

A la fin de septembre 1937, les expéditions totales pour l'année de pommes de la Nouvelle-Ecosse sur les marchés d'Angleterre et d'Europe se sont chiffrées par 246,668 barils. Le plus gros de ces exportations s'est fait sur Londres. La récolte est très abondante en Nouvelle-Ecosse; elle est estimée à 2,400,000 barils.

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar

AGNEW-SURPASS

Famous Shoes

Les étudiants des meilleures écoles portent ces souliers

Les dessinateurs de chez Agnew-Surpass ont le tour spécial de créer les modèles que préfèrent les universitaires, commençants ou finissants... A leur bonne apparence, ces souliers joignent cette excellente qualité de durée robuste si indispensable pour les journées maussades de l'automne... Voyez ces FAMEUX SOULIERS pour 1937. Vous serez émerveillé des valeurs superbes que nous offrons.

$5 et $6

Ci-contre : deux des plus beaux modèles de la saison, en veau noir ou brun, forte pesanteur, semelles simples... 20 autres modèles à choisir.

Autres lignes à $7.00 et $9.00

AGNEW-SURPASS SHOE STORES LIMITED
Canada's LARGEST Shoe Retailers
10 rue ST-JEAN

BUREAUX A LOUER

au cinquième de l'édifice du "SOLEIL"

Grands et petits bureaux, bien éclairés et confortables. Toutes commodités modernes : service d'ascenseur, etc. Prix fort raisonnables.

BUREAUX ou SALLES D'ECHANTILLONS

S'adresser au service d'information
ADMINISTRATION
LE "SOLEIL"

Canada
Province de Québec
District de Québec
No 59415

DANS LA COUR DU MAGISTRAT

J.-E. LAMONTAGNE
DEMANDEUR
vs
ALPHONSE LAROCHE & AL.
DEFENDEURS

AVIS PUBLIC, est par le présent donné, que les biens meubles et effets mobiliers des défendeurs, saisis en cette cause en vertu d'un bref de SAISIE-GAGERIE PAR DROIT DE SUITE, seront vendus par encan public en vertu d'un bref VENDITIONI EXPONAS, le treizième jour de novembre, 1937, à dix heures de l'avant midi, du dit jour, au domicile des dits défendeurs, situé au No. 189 rue Hermine, en la cité de Québec. Les dits biens meubles et effets consistent en : table de centre, set de salon, radio cabinet de marque Victor, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 4 novembre, 1937.
J. SENECHAL,
H.C.S.

LA LOI DE FAILLITE

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une ordonnance de séquestre.

Dans l'affaire de :
CHAT BLANC Enregistré,
34, rue de la Couronne, Québec
DEBITEUR.

Avis est par le présent donné que J.-Albert Shields et Edouard Savard, tous deux de la Cité de Québec et faisant affaires en société comme restaurateurs sous la raison sociale de "CHAT BLANC Enregistré" ont été déclarés en faillite le 4 octobre 1937 par Jugement de l'honorable juge Wilfrid Laliberté et que la première assemblée des créanciers convoquée pour le 14ème jour d'Octobre 1937 et ajournée "sine die", sera tenue au Bureau du Séquestre Officiel au Palais de Justice à Québec, MERCREDI le 10ème jour de Novembre 1937 à Onze heures, A.M.

Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée il faut que la preuve de votre créance et procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au Gardien ou au Syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Daté à Québec, ce 3ème jour de Novembre 1937.

J.-E. BEDARD, Gardien.
Bureaux :
97 rue St-Pierre, Québec.

Vente à l'Encan

VENDREDI LE
5 Novembre à 1.30 p.m.
A NOS SALLES
12, ST-JOSEPH
OCCASIONS POUR TOUT LE MONDE
LES ENCHERES MARCEAU, Enr.
Tél. : 2-1278

LE COIN DU RADIOPHILE

EMISSIONS CHOISIES

JEUDI, 4 NOVEMBRE

6 h. 30 p. m. — CRCK — Marthe Lapointe, soprano, Paul Létourneau, baryton, avec l'orchestre sous la direction de Gilbert Darisse.

8 h. p. m. — CRCK — George Lindsay, pianiste.

9 h. 15 p. m. — CKCV — Les maitres du violon. C'est la 95ème d'une série d'émissions au cours desquelles les principaux chefs-d'oeuvre de la littérature du violon, des époques classique, romantique et moderne, sont entendus. Les exécutants en sont MM. Edwin Bélanger, violoniste, prix d'Europe, et Omer Létourneau, pianiste. Ce soir, on entendra :
Sonate No 3 en Mi majeur : 4ème mouvement : ALLEGRO
Sonate No 4 en Do mineur : 1er mouvement : SICILIENNE
2ème mouvement : ALLEGRO

9 h. 30 p. m. — CRCK — Petite Symphonie d'Alfred Wallenstein, une émission relayée du Mutual Broadcasting System.

10 h. p.m. — CRCK — Mlle Mary Munn, pianiste aveugle de Montréal, et la Petite Symphonie de Radio-Canada, sous la direction de M. J.-J. Gagnier, M. D. Voici le programme de ce soir :
Mlle Munn jouera le IIIème mouvement du Rondo en do majeur pour piano et orchestre, de Beethoven, Caprice en si mineur de Brahms et un choral de Bach.
L'orchestre jouera Menuet en sol majeur et Polonaise en sol mineur de Bach.

10 h. 45 p. m. — CHRC — Jules Paiement et son violon.

VENDREDI, 5 NOVEMBRE 1937

7 h. 15 p.m. — CHRC — "Le curé de village". Ce programme dû à la plume de M. Robert Choquette, jouit toujours d'une grande popularité.

8 h. p.m. — CKAC — L'Heure Provinciale.

8 h. 15 p.m. — CRCK — Mlles Aurette Leblanc et Germaine Janelle, pianistes, présenteront en duo, le programme suivant :
Prélude en sol mineur, op. 23 ..... Rachmaninoff
Romance en mi majeur, op. 44 ..... Rubinstein
"That Old Feeling" ..... L. Brown & Fair
Malaguena, de la suite espagnole "Andalucia" ..... Lecuona

10 h. 30 p.m. — CRCK — Mme Jeanne Mignolet, soprano, se fera entendre dans un récital au cours duquel elle chantera trois airs de Miarka, d'Alex. Georges : a) L'eau qui court; b) Nuages; c) Hymne au soleil. Ces trois chansons sont un arrangement spécial de Maurice Baron, chef d'orchestre. Mme Mignolet les créait à New-York, en 1930.

10 h. 30 p.m. — CHRC — Jerry Shea et son orchestre.

C K C V

QUEBEC

Jeudi, 4 novembre 1937

5.01 p.m.—Le thé de 5 heures.
5.15 p.m.—Les Liqueurs Fortier.
5.30 p.m.—Musique Entrainante.
5.45 p.m.—Heure Sylvio Marceau.
5.48 p.m.—Chanson Française.
6.00 p.m.—Nouvelles — Prés. Maurice Pollack.
6.05 p.m.—P. Ferland.
6.10 p.m.—Tango du Soir.
6.15 p.m.—La Vogue — Lucille Ltee.
6.30 p.m.—Laiterie de Québec.
6.35 p.m.—Intermède.
6.40 p.m.—St.John Silk Co. Ltd "Chatelaine".
6.45 p.m.—J. M. Clément.
7.00 p.m.—Philippe Breton.
7.15 p.m.—Les Liqueurs Fortier.
7.15 p.m.—Un peu de tout.
7.30 p.m.—Concert Hôtel St-Louis.
7.45 p.m.—Prés Les Petits Bourgeois.
8.01 p.m.—Croisière Musicale.
8.30 p.m.—L'Almanach.
8.45 p.m.—Prés. Germaine Côté.
9.00 p.m.—Cadence et Romance.
9.15 p.m.—Les maitres du violon, Edwin Belanger.
9.30 p.m.—J.-B. Laliberte, Ltée — Pres Le Trio Larochelle.
9.45 p.m.—Grands Succès.
10.01 p.m.—Orchestre de danse.
10.30 p.m.—Cordonniers Empire.
10.31 p.m.—Nouvelles du "Soleil".
10.40 p.m.—Chronique Sportive.
10.45 p.m.—Canadian Press News, C.B.C
11.00 p.m.—Programme Musical

Vendredi, 5 novembre 1937

7.55 a.m.—Nouvelles
8.00 a.m.—Bonjour Québec
8.15 a.m.—Le Réveil
8.30 a.m.—L'heure du déjeuner
8.45 a.m.—Orchestre
9.00 a.m.—Cocktail matinal
9.15 a.m.—O. Miller
9.31 a.m.—Gaities du matin
9.45 a.m.—Les Poissons Primo
10.00 a.m.—Club d'Economie—Elias Thivierge
10.15 a.m.—Club d'Economie
10.31 p.m.—Henri Duclos Ltee
10.45 a.m.—Honoré Beaudoin
10.50 a.m.—Buanderie Lévis, Ltee
10.55 a.m.—Cie des Produits "Tarilo"
11.00 a.m.—Cotations de la Bourse—Barry McManamy
11.08 a.m.—Musique
11.15 a.m.—Programme Musical
11.31 a.m.—Lequel préferez-vous?
11.45 a.m.—Vapez
11.50 a.m.—Extraits d'Opérettes
12.00 p.m.—Midi
12.10 p.m.—Kik
12.15 p.m.—Gaités Verdonets
12.30 p.m.—Brasserie Champlain, Ltee
12.30 p.m.—Chenor, Ltée
12.35 p.m.—Musique du Diner
12.45 p.m.—Les Liqueurs Fortier
12.45 p.m.—J.-A. Gaulin, Tailleur
1.00 p.m.—Cotations de la Bourse — Barry-McManamy
1.03 p.m.—Les nouvelles du "Soleil"
1.15 p.m.—Laiterie Frontenac
1.30 p.m.—A l'Opera
2.01 p.m.—Pharmacies Jolicoeur
2.16 p.m.—Taxis Royal 9494
2.30 p.m.—Carter's Liver Pills
3.00 p.m.—Varietes
2.15 p.m.—Les Liqueurs Fortier
3.30 p.m.—Bon après-midi, mesdames
3.45 p.m.—Cotations de la Bourse — Barry-McManamy
4.00 p.m.—St-Cyr & Frère
4.18 p.m.—Kerhuin Ltée
4.20 p.m.—Louis Rousseau
4.30 p.m.—Gabriel Guimont
4.45 p.m.—Eugène Dufour
5.02 p.m.—Le thé de 5 heures
5.15 p.m.—Les Liqueurs Fortier
5.30 p.m.—"Le Courrier de Limoilou" présente ses annonciers
6.00 p.m.—Nouvelles Prés. M. Pollack
.05 p.m.—P. Ferland
6.10 p.m.—Tango du soir

TRESORS --- SOURCES

Le REVELATEUR MAGNETIQUE SCHUMFELL, breveté **S. G. D. G.,** merveilleux appareil qui permet de découvrir les richesses enfouies dans le sol : Sources et Nappes d'eau souterraines. Gisements de houille, Pétrole, Minerais divers, Trésors perdus dans le sol ou dans les vieilles demeures, filons d'or, métaux précieux, etc., etc. Notice gratuite. Le Progrès Scientifique, No 507 Voiron (Isère) — France.

CONTRE LE RHUME SIROP LAMBERT NA PAS D'ÉGAL

CE SOIR jeudi 4 nov.

commence

la 8ème saison des

Demi-Heures Théâtrales du

SIROP DU **DR. J. O. LAMBERT**

irradiées simultanément par les Postes

C. B. F. et C. B. M.

50,000 WATTS — 910 kilocycles
5000 WATTS — 1050 kilocycles

de

9.00 à 9.30 p.m.

COMÉDIES — DRAMES

MÊMES ARTISTES

" Le programme français le plus couru à la radio "

SIROP LAMBERT REMEDE NATIONAL DE FAMILLE

Longueurs d'ondes

Pour faciliter à nos lecteurs la recherche des principaux postes sur les cadrans de leurs appareils, nous donnons ci-après la longueur d'ondes des postes les mieux connus : nous les divisons en trois sections : Radio-Canada, postes canadiens, postes, américains.

Radio-Canada :

Postes	Ville	Kil.
CBM	Montréal	1050
CRCK	Québec	950
CRCO	Ottawa	880
CRCS	Chicoutimi	1120
CRCT	Toronto	840
CRCW	Windsor	600

Postes canadiens :

CKAC	Montréal	730
CFCF	Montréal	800
CHRC	Québec	580
CKCV	Québec	1310
CHNC	New-Carlisle	960
CKCW	Moncton	1370

Postes américains :

WEAF	New-York	660
WJZ	New-York	760
WABC	New-York	860
WGY	Schenectady	790
WTIC	Hartford	1080
WLW	Cincinnati	700

6.15 p.m.—Musique du Souper
6.30 p.m.—Laiterie de Québec
6.35 p.m.—Intermède Musical
6.40 p.m.—St. John Silk Co. Ltd. "Châtelaine"
6.45 p.m.—Mozart Ltée
7.00 p.m.—Syndicat de Québec
7.15 p.m.—Avant le théâtre
7.35 p.m.—L'Almanach
7.45 p.m.—Prés.: Roland Seguin
8.00 p.m.—Tip Top Tailors: Enigmes Policieres ! !!
8.30 p.m.—Club de la Gaieté !!!
9.30 p.m.—Récital d'Orgue et Piano.
10.01 p.m.—Orchestre de danse
10.32 p.m.—Nouvelles du "Soleil"
10.40 p.m.—Chronique Sportive
10.45 p.m.—Can. Press News C.B.C.
11.00 p.m.—Radio-Guide Gossip

C R C K

RADIO-CANADA — QUEBEC

Jeudi, 4 novembre 1937

5.00 p.m.—Le trio de concert du Château Frontenac, sous la direction de Pierre Marchand.
5.15 p.m.—"The Little Variety Shows", (N.B.C.).
5.30 p.m.—Chronique parlée sur les programmes de la soirée.
5.35 p.m.—Le disque pour tous.
5.45 p.m.—Cotes de la Bourse de Montréal.
6.00 p.m.—L'heure exacte.
6.00 p.m.—L'orchestre d'Harry Kogen.
6.30 p.m.—Ici l'on chante avec Mlle Marthe Lapointe, soprano, Paul Létourneau, baryton et l'orchestre sous la direction de Gilbert Darisse.
7.00 p.m.—L'orchestre de Rex Battle.
7.30 p.m.—L'heure exacte.
7.30 p.m.—Service de nouvelles, en français et en anglais, pour les radiophiles des centres ruraux
7.45 p.m.—Ernest Dainty, organiste.
8.00 p.m.—Georges Lindsay, pianiste.
8.15 p.m.—Snider et Ross, pianistes.
8.30 p.m.—Le quatuor à cordes Tudor.
9.00 p.m.—"Streamline", sous la direction de Percy Faith.
9.30 p.m.—La Petite Symphonie sous la direction d'Alfred Wallenstein (MBS).
10.00 p.m.—La Petite Symphonie de Radio-Canada, à Montréal, sous la direction de M. J. J. Gagnier. Soliste, Mlle Mary Munn, pianiste aveugle.
10.30 p.m.—Mademoiselle au piano : Mlle Cécile Prefontaine.
10.45 p.m.—Radio-journal (bilingue).
11.00 p.m.—A communiquer du studio.
11.15 p.m.—Causerie sur les fèves sportives à l'Université de Montréal.
11.30p.m.—L'orchestre de Lloyd Huntley.
12.00 p.m.—L'heure exacte.

VENDREDI, 5 novembre, 1937

5.00 p.m.—Le trio de concert du Château Frontenac
5.15 p.m.—Edward Davies, baryton (N.B.C.)
5.30 p.m.—Chronique parlée sur les programmes de la soirée.
5.35 p.m.—Le disque pour tous.
5.45 p.m.—Cotes de la Bourse de Montréal
6.00 p.m.—Mark Weber et son orchestre (N.B.C.)
6.30 p.m.—"Golden Journeys".
7.00 p.m.—L'orchestre de G.-R. Markowsky.
7.15 p.m.—Les Cavaliers de LaSalle.
7.30 p.m.—Service de nouvelles, en français et en anglais, pour les radiophiles des centres ruraux
7.45 p.m.—Mon oncle répond aux petits...
8.00 p.m.—L'ensemble éolien, sous la direction de Hervé Baillargeon
8.15 p.m.—Aurele Leblanc et Germaine Janelle, pianistes.
8.30 p.m.—Appel en faveur de la journée des coquelicots
8.45 p.m.—"Pictures in Music".
9.00 p.m.—"Backstage".
9.30 p.m.—"Night Shift".
10.00 p.m.—A communiquer du studio.
10.30 p.m.—Jeanne Mignolet, soprano.
10.45 p.m.—Radio-journal (bilingue).
11.00 p.m.—"By the Sea".
11.20 p.m.—Mélodies hawaiennes.
12.00 p.m.—Fin des émissions.

C H R C

QUEBEC

Jeudi, 4 novembre 1937

5.00 p.m.—Le thé dansant (Hôtel Victoria).
5.15 p.m.—Devinez quelle chanson (Mason's 49).
5.30 p.m.—Les violoneux (Mantle Lamp)
5.35 p.m.—Cocktail Musical.
6.05 p.m.—La Parade (P. Ferland).
6.10 p.m.—Variétés Musicales (Sirop Buckley).
6.15 p.m.—L'orchestre Westinghouse (Cie Légaré Ltée).
6.30 p.m.—Orchestre et chant (O. Miller)
6.45 p.m.—Miettes Musicales (T.R.C.).
6.50 p.m.—Causerie sportive.
7.01 p.m.—La chanson de Paris (J. A Ouimet Ltée).
7.15 p.m.—Les Mémoires du Dr Lambert (Dr J. O. Lambert Ltée).
7.30 p.m.—Musique de Concert (J.-B. Laliberté Ltée).
7.45 p.m.—Variétés Musicales (Sherwin-Williams).
8.00 p.m.—Au Club de nuit de l'air (Aspirine Bayer).
8.30 p.m.—Radio-Encyclopédie (Brasserie Frontenac).
9.00 p.m.—Les Varietés Modernes.
10.00 p.m.—L'Orchestre de danse de l'Hôtel Victoria.
10.15 p.m.—L'Orgue du rêve.
10.30 p.m.—Paul Fecteau,— Vocaliste.
10.45 p.m.—Jules Paiement et son violon
11.00 p.m.—Le reporter de la Brasserie Champlain.
11.15 p.m.—Musique de concert.
11.30 p.m.—Choeur Nègre.
11.45 p.m.—Danses Modernes.

Vendredi, 5 novembre 1937

8.15 a.m.—La prière du matin
8.30 a.m.—Sommaire et club du Cou-Cou
8.31 a.m.—Le Club du Cou-Cou McCoys Cod Liver Oil Tab.
8.45 a.m.— — Vick Chemical
9.00 a.m.— — Dr Chase Medecine Co.
9.15 a.m.— — Savon Chipso
9.30 a.m.— —Beurre Gaspé
9.45 a.m.— — Produits Shirriff's
10.00 a.m.— — Le beurre Gaspé
10.15 a.m.— — Savon Oxydol
10.30 a.m.—Entre-nous, mesdames
11.00 a.m.—Musique de concert (Sherwin-Williams)
11.15 a.m.—Richard Tauber chante

ECOUTEZ LE REPORTER — DU — "SOLEIL" — A — CKCV

Tous les jours
(dimanche excepté)
— A —
1 h. et 10 h. 30 p. m.

11.30 a.m.—Chansonnettes françaises
11.45 a.m.—Variétés musicales — Dominion Fish & Fruit
11.50 a.m.—Le fox à la mode — Provisions Cartier
11.55 a.m.—Divertissements
12.01 p.m.—La chanson de Paris — J.-A. Ouimet Ltée
12.15 p.m.—Musique militaire (W. & M. Beshro
12.30 p.m.—Programme de chant — Jos. Robitaille
12.45 p.m.—Musique du dîner —Laiterie Laval
1.15 p.m.—Sieste musicale — Pilules Dodd
1.30 p.m.—Salade musicale
2.00 p.m.—Bonjour, Madame
2.30 p.m.—L'Imprévu
2.45 p.m.—Bing Crosby
3.01 p.m.—L'orgue enchante
3.15 p.m.—Nos celebrites
3.30 p.m.—Danses modernes
4.00 p.m.—Régal artistique
4.15 p.m.—Programme de chant
4.30 p.m.—L'heure et sommaire
4.32 p.m.—Service des signaux
4.33 p.m.—Succès d'hier
4.45 p.m.—Avis de décès
5.00 p.m.—Le thé dansant (Hôtel Victoria)
5.15 p.m.—Devinez quelle chanson Mason's 49
5.30 p.m.—Chansonnettes (Eau de Riga)
5.45 p.m.—Le programme du Foyer
6.00 p.m.—Les nouvelles —Jos Thivierge Ltée
5.05 p.m.—La Parade — P. Ferland
5.10 p.m.—Drame de la vie réelle — Ironized Yeast
6.15 p.m.—L'orchestre Westinghouse — Cie Légaré Ltée
.306 p.m.—Musique de fanfare —Verres Tillyer
6.45 p.m.—Miettes musicales —Raz-Mah
6.30 p.m.—Causerie sportive
7.01 p.m.—La chanson de Paris
7.15 p.m.—Le curé de village — Biere Dow
7.30 p.m.—La Gaieté parisienne—Anacin
7.45 p.m.—Le soir à la veillée —Ogilvie Flour Mills
8.00 p.m.—Variétés musicales — P.L. Frenette
8.15 p.m.—L'orchestre de concert du Château Frontenac
8.30 p.m.—Théâtre "Le Crime de la maison hantée —Vêtements Forteresse
8.45 p.m.—Nana Dauvilliers
9.00 p.m.—Théâtre "Coeur de Maman"— J. H. Drolet
9.15 p.m.—Le Xylophone magique
9.30 p.m.—Trio instrumental et chant
10.00 p.m.—L'Orgue du rêve
10.15 p.m.—L'orchestre de danse du Château-Frontenac
10.30 p.m.—Jerry Shea et son orchestre—Vin St-Georges
11.00 p.m.—Le reporter de la Brasserie Champlain
11.15 p.m.—Choeur russe
11.30 p.m.—The Straw Pushers — Hut Billies
12.00 p.m.—O Canada, fin des emissions

C K A C

MONTREAL

Jeudi, 4 novembre 1937

5.00 p.m.—L'heure Bulova.
5.00 p.m.—Les évenements sociaux.
5.15 p.m.—Sommaire.
5.20 p.m.—Pianologue.
5.30 p.m.—L'heure Black Horse.
5.30 p.m.—Programme Sleepex.
5.45 p.m.—Le programme du foyer.
6.15 p.m.—L'heure récréative.
6.30 p.m.—L'heure Black Horse.
6.30 p.m.—Le reporter Salada.
6.45 p.m.—Parmi mes souvenirs.
7.00 p.m.—L'heure Bulova.
7.00 p.m.—L'école de hockey de l'air.
7.15 p.m.—L'association des marchands détaillants.
7.30 p.m.—Consultations du Dr Tranquille.
7.45 p.m.—Le Don Juan de la chanson — Anacin.
8.00 p.m.—Gratien Gelinas et le carrousel de la gaité.
8.30 p.m.—Radio encyclopédie Frontenac.
9.00 p.m.—L'heure Bulova.
9.00 p.m.—L'heure amateur du Major Bowes, (C.B.S.).
10.00 p.m.—Un souffle des plaines de l'Afrique du sud.
10.15 p.m.—Radio-Journal Westinghouse.
10.30 p.m.—Victor Bay et orchestre de concert, (C.B.S.).
11.00 p.m.—L'heure Bulova et température
11.00 p.m.—Le reporter sportif Molson.
11.10 p.m.—Cab Calloway et orch. (C.B.S.)
11.30 p.m.—George Olsen et orch. (C.B.S.)
12.00 (Minuit)—Orbin Tucker et orch (C.B.S.).
12.30 a.m.—Red Norvo et orch. (C.B.S.).
1.00 a.m.—L'heure — Fin des emissions

Vendredi, 5 novembre 1937

7.15 a.m.—Melodies Rythmées
7.25 a.m.—Sommaire
7.30 a.m.—Pot-pourri matinal
8.00 a.m.—Aubade
8.15 a.m.—Les nouvelles
8.30 p.m.—Chansons françaises
9.00 a.m.—Metropolitan Parade—CBS
9.15 a.m.—Programme Mus-Kee-Kee
9.30 a.m.—Programme Chipso — Jovette Bernier
9.45 a.m.—Bonjour Madame
10.00 a.m.—Mélodies légeres
10.15 a.m.—Moment musical avec Tino Rossi—Sherwin-Williams
10.30 a.m.—L'heure de la gaieté
10.45 a.m.—Programme E. Lecompte
11.00 a.m.—A bâtons rompus
11.15 a.m.—Symphonette
11.30 a.m.—Big Sister — Rinso — CBS
11.45 a.m.—Musique de danse
12.00 midi—Programme Service Rapide
12.45 p.m.—Programme Tabac Lemesurier
1.00 p.m.—Cours de la Bourse
1.15 p.m.—Mercuriale des produits laitiers
1.17 p.m.—Température
1.18 p.m.—Variétés instrumentales
1.30 p.m.—Le monde féminin
2.00 p.m.—Le Trio Mignon
2.15 p.m.—La rue principale — Oxydol
2.30 p.m.—Chansonnette française
2.45 p.m.—Capsules melodiques Tempieton
3.00 p.m.—Salle de concert Columbia
3.30 p.m.—Musique légere
3.45 p.m.—Lyn Murray's Four clubmen
4.00 p.m.—Between the Bookends C.B.S.
4.15 p.m.—Carlton Kelsey et orch.
4.45 p.m.—Musique d'orgue
5.20 p.m.—Pianologue
5.30 p.m.—Programme Sleepex
5.45 p.m.—Le programme du foyer
6.30 p.m.—Le reporter Salada
6.45 p.m.—Programme Vichy-Suprême
7.15 p.m.—Le Curé de village
7.30 p.m.—Radio Bingo Leduc
7.45 p.m.—Le soir à la veillée
8.00 p.m.—L'heure provinciale — Conférence et musique
9.00 p.m.—Hollywood Hôtel C.B.S.
10.00 p.m.—Elmer W. Ferguson et Ti-Joe
10.30 p.m.—Orchestre Tzigane Vin St-Georges
11.00 p.m.—Le reporter sportif Molson
11.10 p.m.—Glen Gray et orch. C.B.S.
11.30 p.m.—Richard Himber et orch. CS
12.00 p.m.—Guy Lombardo et orch. CBS
12.30 p.m.—Ted Florita et orch.
1.00 a.m.—Fin des émissions.

C H L T

SHERBROOKE

Jeudi, 4 novembre 1937

5.01 p.m.—Heure de Coaticook.
6.00 p.m.—Heure Tavannes.
6.01 p.m.—Hits & Encores, W.B.S.
6.15 p.m.—Nouvelles des Studios du Cinéma.
6.20 p.m.—Heure du Crépuscule.
7.00 p.m.—Carillon Black Horse.
7.01 p.m.—Dans le Bon Vieux Temps présenté par King St. Tire Depot.
7.15 p.m.—Coeur de Maman.
7.30 p.m.—H. C. Wilson Festival.
7.45 p.m.—Rhythm & Romance.
8.00 p.m.—Théâtre familial — Hector Lanctôt.
8.15 p.m.—Nouvelles du sport de Webster Motors.
8.20 p.m.—La pianiste de C.H.L.T.
8.30 p.m.—Radio Université Grads, de l'Ecole du Centre.
9.00 p.m.—A être annoncé.
9.30 p.m.—Salon Music.
9.45 p.m.—Oeuvres Sociales.
10.00 p.m.—Au coin du foyer.
10.15 p.m.—Nouvelles.
10.30 p.m.—Honorable Archie.
10.45 p.m.—Heure, Financial Loan Bureau.
10.46 p.m.—Your House, W.B.S.
11.00 p.m.—Heure Tavannes. Fermeture.

Vendredi, 5 novembre 1937

8.00 a.m.—Orgue.
8.30 a.m.—Réveille-Matin Musical
9.01 a.m.—Nouvelles
9.15 a.m.—To-day's Almanac, WBS
9.30 a.m.—Tino Rossi chante
9.45 a.m.—Saviez-vous que ?
10.01 a.m.—Chronique féminine
10.15 a.m.—Poèmes Symphoniques
10.30 a.m.—Heure d'Asbestos
11.16 a.m.—Cocktail du matin
11.30 a.m.—Heure d'East-Angus
12.01 p.m.—Variétés
12.30 p.m.—L'Heure Ensoleillée. — The Sunshine Hour
1.01 p.m.—What's New, WBS
1.15 p.m.—L'Heure de Windsor Mills
1.30 p.m.—Un tour de valse
2.00 p.m.—Heure Tavannes
2.01 p.m.—Pour vous Mesdames

Pour vous, Mesdames

Par Laura-I. Baldt, A. M.

Le contraste du satin noir luisant de l'encolure avec l'étoffe d'un noir mat de cette robe est des plus agréable à l'oeil. Le modèle dans son ensemble est très flatteur tout en étant simple et pratique. Avec l'aide de notre patron, vous en trouverez l'exécution facile.

Ce patron est fourni en grandeurs 14, 16, 18 et 20 ans ; 32, 34, 36, 38, 40 et 42 pouces de buste. Pour la grandeur 36 il faut 3 verges et 3-8 de tissu de 39 pouces avec 1-2 verge de tissu contrastant.

Adressez votre commande : **Service des patrons, Le Soleil, coin de la Couronne et Saint-Vallier, Québec.** Ecrivez lisiblement vos nom et adresse sur les lignes pointillées ci-dessous. Le prix du patron est 25c et il vous parviendra dans un intervalle de 8 jours. On peut envoyer des timbres ou de la monnaie.

No 2765 .....
Grandeur .....
Nom .....
Adresse .....
.....

N. B.—Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais.

3.01 p.m.—Grand Opera
4.00 p.m.—Thé dansant
4.30 p.m.—Evénements sociaux.
4.45 p.m.—Variétés
5.01 p.m.—Heure de Magog
6.00 p.m.—Heure Tavannes
6.01 p.m.—Hits & Encores, WBS
6.15 p.m.—Nouvelles des Studios du Cinéma
6.20 p.m.—Heure du Crépuscule
7.01 p.m.—Variétés
7.15 p.m.—Le Curé de Village
7.30 p.m.—H. C. Wilson Festival
7.45 p.m.—La Pianiste de C.H.L.T.
8.00 p.m.—The Man on the Street
8.15 p.m.—Nouvelles du sport, Webster Motors
8.20 p.m.—Variétés
8.30 p.m.—Quizzing & Spelling Bee from Granada Theatre, présenté par A.-C. Skinner
9.00 p.m.—Rhythm & Romance
9.15 p.m.—C.H.L.T. présente
9.30 p.m.—A être annoncé
9.45 p.m.—Les oeuvres de la Fédération des Can.-Françaises
10.00 p.m.—Au Coin du Foyer
10.15 p.m.—Nouvelles
10.30 p.m.—Honorable Archie
10.46 p.m.—C.-W. Dunn présente Harmony Isles
11.00 p.m.—Fermeture.

Nouvelles de Lévis

(Suite de la page 2)

de M. Alphonse Lacroix, survenue le 31 octobre dernier à St-Charles de Bellechasse. Nos plus cordiales sympathies aux familles en deuil.

Funérailles de M. Alphonse Jolin, à St-Henri de Lévis

Ce matin, à 9 heures, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de St-Henri de Lévis, les funérailles de M. Alphonse Jolin, célibataire, décédé lundi dernier, à l'âge de 77 ans. Le défunt était le frère de Mlle Delia Jolin, de St-Henri, Mme Marcel Gaudreau (Malvina), de St-Henri, Mme Georges Masson (Célestine) de Quebec, Mme Philémon Couture (Olivine), de St-Henri, Mme Romuald Mercier (Arthémise), de St-Henri, Mme Joseph Chalifour (Emma), de Limoilou. Après la cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière de la paroisse et inhumés dans le terrain de la famille.

M. W. Gagnon est revenu de l'Ouest

(Suite de la dernière page)

meilleur. Une bonne récolte générale l'an prochain aurait un effet merveilleux sur l'état des affaires.

"Il m'a aussi fait plaisir de constater dans l'Ouest", ajoute l'hon. M. Gagnon, "que le Canadien National y jouit d'une excellente réputation et qu'il est considéré comme un facteur indispensable de la prospérité générale. Cela est sûrement dû, en grande partie, au magnifique groupe d'officiers que nous avons là-bas et au dévouement des employés. Tous sont imbus d'un grand esprit de travail et d'entreprise".

Au cours de ce voyage d'étude qui le conduisit jusqu'à Victoria, en passant par Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Jasper, Calgary et Vancouver, M. Wilfrid Gagnon était accompagné de MM. R.-C. Vaughan, vice-président directeur des achats, J.-Y. Murdoch, conseiller d'administration, C.-D. Cowie, trésorier, et G.-P. MacLaren, agent des traverses, du Canadien National. A chaque halte, il eut l'occasion de visiter les bureaux, usines et autres propriétés du réseau ainsi que de causer avec les officiers et les employés. A Edmonton, l'hon. W. Gagnon et ses compagnons furent les hôtes d'honneur à un dîner offert au Château MacDonald par les hommes d'affaires de la ville, et auquel assistait S. H. le lieutenant-gouverneur d'Alberta, M. J.-C. Bowen. A Vancouver, un autre grand dîner donné en l'honneur des visiteurs par les hommes d'affaires de la ville réunit toutes les personnalités politiques, municipales et industrielles.

Une nouvelle assemblée du groupe Hamel

(Suite de la dernière page)

M. Oscar Drouin, prend ensuite la parole et il fait de grands éloges du député de QuébecéCentre il demande aux membres de la ligue de lui apporter leur plus entière collaboration pour la victoire de la juste cause qu'il défend. On reproche à M. Hamel, dit-il, de praler trop d'électricité, mais je vous assure que nous allons continuer avec plus de force que jamais notre campagne d'éducation nationale et c'est par la question de l'électricité, que nous serons portés au pouvoir avant longtemps. Il commente ensuite une déclaration de l'hon. M. Coonan, dans laquelle celui-ci disait que M. Duplessis avait créé des lois corporatives. "Au contraire, M. Duplessis a détruit la force des unions qui sont la base du corporatisme, il a passé la loi des salaires raisonnables destinée à détruire les contrats collectifs et les unions, dit M. Drouin en terminant.

Le président de l'assemblée invite ensuite M. Chaloult à dire quelques mots. Après avoir fait un parallèle entre les patriotes d'hier et ceux d'aujourd'hui, l'orateur dit que c'est le but du parti national de délivrer le peuple de la dictature économique et de permettre aux canadiens-français de posséder une partie de leurs richesses.

Il fait ensuite l'éloge de ses collègues, MM. Grégoire, Hamel et Drouin qui dit-il, ont refusé un ministère, chose que l'on ne voit pas souvent, pour respecter leur parole et demeurer fidèles à la cause qu'ils défendent et ne pas trahir le peuple.

Soyez des apôtres, dit M. Chaloult en terminant, soyez des fanatiques du bien, faites rayonner autour de vous vos convictions politiques et ainsi vous aiderez vos chefs à restaurer chez nous le régime d'autonomie et reconquérir notre indépendance économique.

C'est M. Eugène Dussault, membre de la ligue qui a remercié les orateurs.

Causerie de B. Morency à l'Académie

(Suite de la dernière page)

commissaire des comptes (vérificateur), il vient à bout de résoudre ce problème épineux. C'est la solution de cette difficulté que M. Morency a donnée hier soir.

Les difficultés techniques de ce problème paraissaient devoir limiter les critiques à un petit nombre d'initiés. Il n'y parut point et la discussion générale fut aussi vive que de coutume. Il est vrai que M. André Dolbec, le président, a contribué pour une large part à l'intérêt du débat.

A la suite de la causerie prirent part au débat MM. Fernand Baril, Paul Beaulieu, Victorin Pettigrew, Alexandre Couture, Jean-Paul Thibault, Lucien Tremblay, Lucien Montreuil, Adrien Lachance et Edouard-S. Gagné.

GRIEVEMENT BLESSE

Un sérieux accident s'est produit, hier après-midi, sur la rue St-Louis, en face de la résidence de M. le docteur Pettigrew. M. Arthur Adair, 6, rue St-Patrice, a été frappé par une motocyclette et renversé sur la chaussée. Dans sa chute, M. Adair a été assez gravement blessé à la tête. Après avoir reçu les premiers soins de M. le docteur Pettigrew, il a été transporté d'urgence à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Bouchard & Fils.

Hier soir, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, on nous disait que M. Adair était à peu près dans le même état.

DECES DE M. H. BELAND

Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. Henri Béland, de Saint-Rédempteur, décédé mardi après-midi à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 54 ans. Citoyen avantageusement connu et estimé, M. Béland faisait partie du personnel des Chemins de fer nationaux depuis un bon nombre d'années.

Il laisse pour déplorer sa perte sa femme, née Maria Lafontaine; un fils, M. Hervé Béland; et neuf filles, madame Hervé Pelletier (Elianne) et mesdemoiselles Aurore, Eva, Yvette, Aimée, Edith, Hélène, Alma et Pauline Béland.

Les funérailles de feu M. Béland auront lieu à Saint-Romuald.

Le "Soleil" prie la famille éplorée d'agréer l'expression de ses profondes condoléances.

L'acide du rein voleur de repos

Bien des gens semblent ne jamais prendre une bonne nuit de sommeil; remuent sans cesse—les yeux grands ouverts. Ils s'en prennent parfois aux "nerfs" quand c'est peut-être le rein. En santé il filtre les poisons du sang; malade, les poisons restent dans l'organisme. Insomnie, maux de tête, courbatures font souvent suite. Si vous ne dormez pas bien, prenez les Dodd—remède favori depuis plus d'un demi-siècle. 103-F

Pilules Dodd pour le Rein

Achetez vos bas

Corticelli FABRIQUÉS AU CANADA

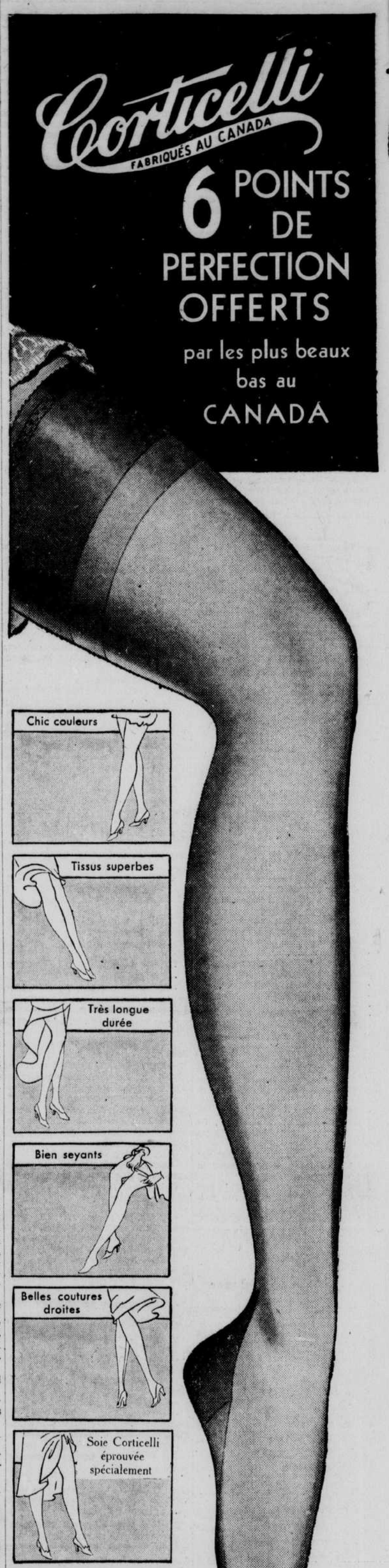
chez

M. Pollack Ltée

Corticelli FABRIQUÉS AU CANADA

6 POINTS DE PERFECTION OFFERTS

par les plus beaux bas au CANADA



Très en vogue dans toutes les parties de l'Empire, les Bas Corticelli sont les préférés des femmes qui s'y connaissent en qualité, parce qu'ils sont pratiques en même temps que magnifiques. Cependant, bien que les six points de supériorité mentionnés ci-dessus rangent ces bas dans la catégorie des produits de luxe, leurs prix très raisonnables les mettent à la portée de toutes les femmes. Les Corticelli s'obtiennent dans toutes les nuances nouvelles les plus séduisantes, depuis le chiffon gossamer pour le soir, jusqu'aux robustes bas de service. Pour obtenir valeur maximum pour votre argent, demandez les Corticelli.

.75 - $1.00 - $1.25 - $1.35 - $1.95

BAS Corticelli FABRIQUÉS AU CANADA

"DIGNES D'UNE REINE"

FABRICANTS DE PRODUITS EN SOIE DE QUALITE DEPUIS PLUS DE 50 ANS

La commission Rowell achève son travail de préparation et tiendra prochainement séance

(Suite de la page 3)

de Halifax, une autorité reconnue sur les problèmes des provinces maritimes. D'autres économistes seront engagés pour étudier les problèmes de l'ouest.

Le domaine de la taxation sera étudié par le Dr W. H. Wynne, diplômé de Queen et de Cambridge, par le professeur François Vézina, de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, de Montréal, qui a déjà dirigé un inventaire des ressources naturelles du Québec, et Carl Goldenburg, de Montréal, économiste de la Fédération canadienne des maires et des municipalités et conférencier de l'Université McGill.

L'analyse de l'histoire financière et de la position financière actuelle des différents gouvernements au Canada sera dirigée par J.-C. Thompson, de Montréal, qui est depuis 12 ans auditeur de la province d'Alberta, et Stewart Bate, des universités de Glasgow, d'Edimbourg et d'Harvard, ancien secrétaire du conseil économique de la Nouvelle Ecosse.

Le Dr A. E. Grauer, directeur de la faculté des sciences sociales à l'Université de Toronto, et le Professeur Esdras Minville, de l'Université de Montréal, étudieront les services sociaux. Le professeur Alex Corry, professeur de sciences politiques, à l'Université Queen, étudiera le développement des fonctions administratives depuis la Confédération.

Les études constitutionnelles sont confiées à Me Léon Mercier-Gouin, avocat de Montréal et professeur de la faculté de commerce à l'Université de Montréal, et à Vincent-C. MacDonald, doyen de la faculté de droit à l'Université de Dalhousie.

Voici l'itinéraire que s'est tracé la Commission: le 29 novembre, ouverture à Winnipeg ; le 9 décembre, les commissaires commenceront à siéger à Régina et s'ajourneront pour les fêtes ; à la mi-janvier, ils commenceront à siéger à Ottawa pour entendre les organisations nationales, dont 15 p. c. ont déjà manifesté le désir de soumettre des mémoires ; pendant les trois premières semaines de février, la Commission passera par les chefs-lieux des provinces maritimes puis se rendra le mois suivant en Alberta et en Colombie canadienne. C'est en avril que la Commission se propose d'aller siéger à Toronto et à Québec.

Une séance finale commencera à Ottawa le 1er juin et tous les gouvernements y seront représentés.

M. Rowell a refusé de dire si le juge Thibaudeau-Rinfret, actuellement malade, serait capable de rester membre de la Commission.

SPECIAL POUR BEBE
Cuticura est en vogue à l'hôpital. La peau tendre du bébé mérite ce soin spécial.
CUTICURA
SAVON et ONGUENT

Le concours d'éloquence de ce soir

(Suite de la page 3)

liot, I.C., composeront, comme on l'a déjà dit, le jury chargé d'apprécier les talents des orateurs. Les vainqueurs de cette joute d'éloquence seront ensuite éligibles comme représentants des étudiants québecois dans les divers débats interuniversitaires ou autres.

Pour l'avantage des intéressés, nous reproduisons ci-après les sujets choisis par la Commission et les noms des orateurs qui traiteront ce soir ces épineux problèmes :

Les sujets

1.—Etes-vous pour ou contre la participation du Canada à une guerre impériale ?
2—En quoi doit consister le nationalisme" pour les Canadiens-français ?
3—Sommes-nous nous-mêmes responsables de notre infériorité économique ?
4—L'avenir semble-t-il plus favorable dans les carrières scientifiques que dans les carrières libérales ?

Les orateurs

MM. Louis Baillargeon, Jean-François Beaudoin, Alphonse Bégin, Pierre Bolduc, Lewis Cannon, Paul-Emile Dupuis, Louis Dussault, Jacques Flynn, Carrier Fortin, Jean Grenier, tous E.E.D., et Aimé Frenette, E. S. C.

A LAVAL

(Suite de la dernière page)

Plusieurs conférenciers ont tour à tour traité devant ses membres des questions de haute importance pour la profession et l'assistance à chacune des séances était remarquablement nombreuse. Nul doute que le même enthousiasme prévaudra au cours de la prochaine saison.

Les examens des infirmières

La session de novembre des examens des infirmières s'ouvrira le 17 courant à l'Université. Plusieurs candidates reparties dans les diverses écoles universitaires de la province subiront ces importantes épreuves écrites et orales. Les examens dureront trois jours, soit les 17, 18 et 19 novembre.

CHEZ LES ETUDIANTS

Première séance des débats

La première séance du concours d'éloquence organisé par la Commission des Débats promet de faire salle comble ce soir. On sait que onze des vingt-deux concurrents prendront la parole aujourd'hui, les autres seront entendus au cours de la deuxième séance demain soir. Cette séance académique aura lieu en la Salle des Promotions et commencera à sept heures et demie. M. Raoul Grégoire, E. E. D., président de la Commission des Débats, présentera les orateurs.

Lesage et Guy triomphent

MM. Raymond Lesage et Roland Guy, qui portaient respectivement les couleurs de l'Université Laval et de l'Université de Montréal, dans le débat international hier soir à l'Université Columbia, ont remporté la palme. C'est là une victoire qui honore grandement ces deux brillants jeunes compatriotes et les institutions qu'ils fréquentent. Nos meilleures félicitations.

Un drame classique à la Radio

"Diogène et son fanal"... Tel est le titre très prometteur d'un drame classique grec qu'offriront les Carabins ce soir à la Radio dans leur émission hebdomadaire. Ajoutons que M. Jean-Paul Lainé, bien connu pour sa collaboration à l'Hebdo-Laval, est l'auteur de cette pièce. Il faudra savoir à quoi aboutiront les recherches de Diogène, avec son fanal. Le programme de l'émission comporte en outre du chant par M. Fernand Lesage, E. E. D., M. Jean-Marc Roberge, E. E. D., tiendra le piano d'accompagnement. M Jean-Paul Lainé agira lui-même comme directeur du programme. Qu'on soit aux écoutes ce soir à sept heures moins quart, à CKCV, pour connaître les aventures de Diogène Cette émission sera sous les auspices de la maison Jean-Marie Clément.

Le Cercle Debussy

Mlle Rolande Drolet sera conférencière à la prochaine réunion du Cercle Debussy des étudiants de l'Ecole universitaire de Musique le 13 courant. Mlle Drolet présentera une étude de la carrière artistique de Widor. M. J.-Arthur Bernier, professeur à l'Ecole de Musique et organiste à St-Jean-Baptiste, interprétera ensuite sur les orgues de la chapelle extérieure du Séminaire, quelques pièces de l'illustre artiste. M. Maurice Blackburn présidera cette soirée musicale.

La ligue interfacultés

Les diverses équipes de la ligue interfacultés sont à peu près sur pied. Un bel enthousiasme anime tous les joueurs et la saison s'annonce particulièrement brillante. On pourra en juger d'ailleurs par la première pratique demain soir à l'Aréna.

Un nouveau départ de 90 colons

(Suite de la page 3)

seau et Chazel.

La plupart ont fait leur demande il y a quelque temps déjà mais ces demandes doivent être considérées par les comités paroissiaux de colonisation qui les réfère ensuite à la direction du retour à la terre. Celle-ci les agrée en dernier ressort. Le mouvement qui a pris une importance considérable cette année se continuera jusqu'aux neiges. Cependant ce sont des familles surtout qui partiront maintenant pour aller rejoindre leur chef déjà installé depuis quelques semaines.

M. Gérard Cloutier, directeur du service des expéditions, dirigera le départ de ce soir avec M. Roméo Lafrance, son assistant. M. P.-E. Boutet, agent voyageur du C. N. R., accompagnera les nouveaux colons jusqu'au terme du voyage. Voici maintenant les noms des personnes qui partent aujourd'hui, leur lieu d'origine et leur destination.

Diocèse de Québec:—

Famille Chas.-Eug. Thibodeau, 23, rue Lavigueur, Québec, 4 personnes, Canton LaSarre.

Diocèse de Nicolet:—

Famille Wilfrid Lacharité, Ste-Perpétue, Nicolet, 11 personnes, Canton Varsan.

Diocèse de Chicoutimi:—

Famille Georges Lessard, St-Siméon, Charlevoix, 6 personnes, Canton Destor.

Diocèse de Trois-Rivières:—

Famille Lucien Cloutier, Cap-de-la-Madeleine, 9 personnes, Canton Poulariès.

Famille Albert Gaouette, Cap-de-la-Madeleine, 12 personnes, Canton Poulariès.

Diocèse de Mont-Laurier:—

Famille Joseph Deschamps, St-Jean-sur-Lac, Co. Labelle, 6 personnes, Canton Clermont.

Famille Armand Lépine, St-Jean-sur-Lac, Co. Labelle, 8 personnes, Canton Clermont.

Famille Paul Prévost, Ste-Famille, Co. Gatineau, 5 personnes, Canton Chazel.

Famille Gérard Légaré, Mont-Laurier, Co. Labelle, 1 personne, Canton Clermont.

Famille Edgar Légaré, Mont-Laurier, Co. Labelle, 1 personne, Canton Clermont.

Famille Pierre Labelle, Ste-Agathe, Co. Terrebonne, 4 personnes, Canton Clermont.

Chef et famille Ph. Sarrasin, La Tuque, (rendus) 3 personnes, Canton Clermont.

Chef Adélard Mayer, Mont-St-Michel, Co. Labelle, 1 personne, Canton Chazel.

Chef Jean Mayer, Mont-St-Michel, Co. Labelle, 1 personne, Canton Chazel.

Chef Wilfrid Bonomie, Mont-Laurier, Co. Labelle, 1 personne, Canton Rousseau.

Chef Rodolphe Villeneuve, Grand-Remous, Co. Gatineau, 1 personne, Canton Chazel.

Chef France Villeneuve, Grand-Remous, Co. Gatineau, 1 personne, Canton Chazel.

Chef Fred Baker, Grand-Remous, Co. Gatineau, 1 personne, Canton Chazel.

Chef Cleridan Lapointe, Grand-Remous, Co. Gatineau, 1 personne, Canton Chazel.

Chef Odilon Lauzon, Lac-des-Ecorces, Co. Labelle, 2 personnes, Canton Clermont.

Chef Josaphat Lapointe, Grand-Remous, Co. Gatineau, "P.P.", 1 personne, Canton Chazel.

Immobilisé des semaines par la sciatique

A 76 ans, il vainc son mal avec Kruschen.

A 86 ans, cet homme est encore très bien portant. Pourtant, il y a 10 ans, il fut immobilisé pendant des semaines par une attaque de sciatique. Lisez comment il se tient en forme malgré son âge avancé :

"Il y a dix ans", écrit-il, "je fus immobilisé pendant un mois par une grave attaque de sciatique. Je souffrais beaucoup et ne pouvais pratiquement pas dormir. J'essayai plusieurs remèdes, mais sans résultats appréciables. Enfin, je vis une de vos annonces et décidai de mettre Kruschen à l'essai. J'en pris à peu près une demi-cuillerée à thé dans mon café chaque matin et ma sciatique disparut graduellement. J'ai eu mes 86 ans le mois dernier et je me porte encore à merveille. Quand mes amis me demandent ce que je fais pour avoir un si bon teint et me garder en santé, je leur dis que je prends des Sels Kruschen."—C.T.L.

Que vous ayez moins de vingt ans ou que vous ayez atteint l'âge mûr, il n'est pas trop tôt ni trop tard pour commencer le régime de la "petite dose quotidienne". Une pincée de Kruschen chaque matin, dans votre café ou votre thé, voilà ce qu'il vous faut pour vous garder bien portant. —Ann

On s'attend à ce que la visite d'Hitler en Italie coïncide avec la victoire nationaliste en Espagne

Les pluies qui retardent les opérations dans la péninsule ibérique pourraient bien avoir le même effet sur le voyage triomphal du Fuhrer.

Rome, 4.— On apprend de source officielle qu'Hitler rendra à Mussolini sa visite le printemps prochain. La date exacte n'est pas encore fixée, mais on croit que le troisième — et peut-être le plus important —des entretiens du Fuhrer avec le Duce, qui furent inaugurés à Venise en 1934, aura lieu en mai ou au commencement de juin.

Hitler

Les autorités fascistes voient dans le 9 mai, une date appropriée pour la visite d'Hitler, car le 9 mai est l'anniversaire de la proclamation qui fit de Victor-Emmanuel III, roi d'Italie, l'empereur d'Ethiopie. Rien n'indique à présent, cependant, que la visite aura lieu à cette date.

LE LIEN ESPAGNOL

Lorsqu'on apprit à Munich, il y a quelque temps, qu'Hitler acceptait l'invitation de Mussolini et irait à Rome, les indications furent que le voyage aurait lieu en décembre ou janvier, en coïncidence avec une victoire fasciste totale en Espagne.

Mais les pluies d'automne ayant commencé dans la péninsule plus tôt qu'on ne s'y attendait, et les perspectives de victoire prochaine étant fort amoindries, la visite du Fuhrer en Italie fut remise au printemps.

Les Italiens n'en sont pas moins perplexes sur le moyen de surpasser, voire même égaler la splendeur de la réception faite au Duce en Allemagne, réception comme jamais la capitale du Reich n'en avait encore vu.

RECEPTIONS ROYALES ECLIPSEES

Ni le tzar de Russie, ni le roi et la reine d'Angleterre ne furent jamais l'objet d'une pareille réception. La visite de Mussolini à Munich et Berlin a définitivement rattaché le fascisme italien au national-sociame allemand pour la poursuite commune de buts diplomatiques difficiles à atteindre envers et contre toute opposition.

En Italie on parle d'un vaste déploiement colonial à l'occasion de la prochaine visite du Fuhrer. Sans doute Rome ne se prête pas comme Berlin au rassemblement de masses immenses de peuple pour applaudir un cortège triomphal. Rome n'a pas d'Avenue Sous-les - Tilleuls (Unter den Linden), mais les Italiens font valoir que Berlin n'a pas de Colisée ni

Mussolini

aucune de ces grandes reliques du passé qui évoquent une antiquité glorieuse.

LES COLONIES

Ainsi donc, pour recevoir dignement Hitler, on parle de faire venir d'Afrique des divisions indigènes-askaris, méharistes, spahis, sans compter les Somalis coiffés du turban — dont la présence ne pourra manquer de flatter le rêve colonial d'Hitler.

Les Italiens doués d'humour, font déjà observer plaisamment que pareil spectacle pourrait déchainer à ce point l'envie du Fuhrer, qu'il serait capable de faire la guerre pour ravoir les colonies allemandes perdues. Il y a là du sérieux malgré tout, surtout quand on se appelle que Mussolini appuie sans réserves Hitler dans la question coloniale.

Troupes coloniales italiennes ; askaris de la Somalie au combat.

ELECTION MAINTENUE

Trois-Rivières, 4 (D.N.C.)—L'hon. juge Aimé Marchand a rejeté l'action en contestation d'élection de Pierre Grandchamp, demandant d'annuler l'élection de Massé parce que l'officier-rapporteur avait fixé pour la présentation des candidats un jour autre que celui déterminé par la loi. Le juge Marchand rejeta l'action en déclarant que même si l'officier-rapporteur avait commis une irrégularité dans l'avis de présentation et la présentation elle-même, l'élection avait eu lieu au jour fixé par la loi et devait être reconnue et acceptée. A cette élection la majorité des électeurs ont voté et il doit, dit le juge, être donné effet à l'expression de la volonté des électeurs manifestée par leurs votes.

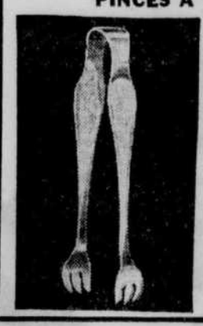
Lionel Massé, aux élections municipales de Louiseville, avait obtenu le même nombre de votes que son concurrent, Joseph Pierre. Il avait été élu grâce au vote prépondérant de l'officier-rapporteur.

Malgré la situation générale satisfaisante du blé sur le marché mondial en 1937, les Gouvernements du Danube — Bulgarie, Hongrie, Roumanie et Yougoslavie — se proposent de continuer en 1937-38 leurs organisations pour le maintien du prix du blé; le prix du blé est maintenu à 86 cents et celui du seigle à 62 cents le boisseau, en Bulgarie, et est fixé à 95 cents le boisseau en Hongrie tandis que la Yougoslavie et la Roumanie fixent le prix de temps à autre, lorsque cela est nécessaire.

Une pour la SALLE DE BAIN
Une pour la CUISINE
Une pour la BUANDERIE
Une pour le GARAGE

Une boite d'Old Dutch sous la main dans chaque chambre où vous l'employez, vous épargne du temps et des pas sans nombre. Et de plus, Old Dutch étant fait de Seismotite, vous nettoyez plus rapidement, plus facilement et sans égratignures. Fabrication Canadienne

OLD DUTCH VOUS OFFRE CETTE MAGNIFIQUE PINCES À SUCRE WM. A. ROGERS



... Pour seulement 25¢ et les panneaux du moulin à vent de deux étiquettes Old Dutch. Valeur . . . $1.00. Cette Coutellerie de Qualité A1 Plus est fabriquée par Oneida, Ltd. Ne Manquez Pas Cette Aubaine.

Cette offre, valable seulement au Canada, expire le 31 décembre 1937.

OLD DUTCH CLEANSER Dept. G-150, 64 Macaulay Ave., Toronto.
Ci-inclus ..... panneaux du moulin à vent des étiquettes Old Dutch (ou étiquettes complètes) et ..... ¢ pour lesquels veuillez m'envoyer 1 Pinces à Sucre Wm. A. Rogers et la circulaire expliquant comment se procurer d'autres pièces ou une coutellerie complète de cette qualité A1 Plus.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....

La Soupe au Poulet de Grand'Maman est encore la favorite

Elles savaient bien, ces excellentes cuisinières d'autrefois, qu'il faut du poulet — beaucoup de poulet — pour préparer une soupe au poulet vraiment délicieuse.

Les chefs de la compagnie Campbell suivent exactement la même méthode pour faire la Soupe au Poulet Campbell : ils prennent d'abord de beaux gros poulets, bien tendres et bien dodus, qu'ils mettent *complets* dans les marmites.

Longtemps et très lentement ces poulets mijotent dans un bouillon qui, peu à peu s'enrichit, prend une belle couleur dorée et acquiert une saveur exquise. Du riz, du céleri, des fines herbes et l'assaisonnement sont ensuite ajoutés, conformément aux données de l'antique recette. De tendres morceaux de chair de poulet nagent en abondance dans la soupe.

C'est ainsi qu'est préparée, avec tout le soin possible, cette délicieuse Soupe au Poulet Campbell qui vous est aujourd'hui offerte. C'est exactement la même que celle dont vous vous régaliez jadis. Servez-en au lunch ou au souper et tout le monde en fera l'éloge.

Voyez l'étiquette rouge et blanche

SOUPE au POULET AVEC RIZ
Campbell

FABRIQUEE AU CANADA PAR THE CAMPBELL SOUP COMPANY LTD., NEW TORONTO, ONT.

COQUELUCHE CROUP
Soulagement rapide grâce au remède qui se vend le plus au Canada contre la toux et le rhume.
NE COUREZ PAS DE CHANCE
BUCKLEY'S MIXTURE
POUR LA MAUVAISE HALEINE, LA GOMME DES FUMEURS
LES PASTILLES BUCKLEY'S 10¢

DOMINION ALIMENTS TOUJOURS Frais STORES

JUS DE TOMATE marque Emfo
3 boites de 20 onces .23

Sardines Brunswick	2	boites	.09
Petit aiglefin Brunswick	2	boites	.25
Sardines Glacier	2	boites	.15
HARENG Connor	2	boites	.25
Hareng fumé (Kipper Snacks) Connor		la boite	.05
Moules Connor		la boite	.13

FARINE A PATISSERIE
BANQUET sac de 7 lbs .27 — sac de 24 lbs .85
FROMAGE CANADIEN DOUX la lb. .21
FROMAGE CANADIEN FORT la lb. .25
FROMAGE KRAFT VELVEETA boite ½ lb. .16
FROMAGE KRAFT EN PAIN la lb. .28
DATTES HALLOWI 2 livres .15
FIGUES pour cuire nouvelle récolte 2 lbs .25
FIGUES DE TABLE paquet 8 onc. .10
NOIX PECAN la livre .25
NOIX MELEES la livre .23
NOIX en morceaux la livre .35
CHOCOLAT BOUTONS D'ERABLE la lb. .25
"JELLY DROPS" 2 livres .25

FRUITS et LEGUMES FRAIS
RAISIN TOKAY 3 lbs .29
POMMES McINTOSH C. A. fantaisie, la douzaine . . .19
POMMES Wolf River 5 lbs .19
CITRONS RECOLTE NOUVELLE la douzaine 25
CHOUX-FLEURS 2 pour .29
CELERI DES ENVIRONS 2 pieds 15
CHAMPIGNONS 2 boites ½ lb. 29
PATATES I. P. E. Qualité E. Can. No 1, sac de 50 livres . . .59

POUR LES PATISSERIES D'AUTOMNE
Achetez dès maintenant ce qu'il vous faut pour Noël.

"DOMESTIC ★SHORTENING" paquet 1 lb. .13 — paquet 4 lbs. .49
"MINCEMEAT "ROYAL" 2 lbs. .25
COCO A LA PESEE . . . . . la lb. .19
RAISIN SULTANA 2 lbs. .25
★POUDRE A PATE DOMINO boite 16 onc. .15
CHOCOLAT BAKER tablette 3 onces .10
CERISES SAXONIA roudes séchées la lb. .39
ECORCES SAXONIA coupées mêlées boite 8 onc. .15
★ESSENCE GLENWOOD ARTIFICIELLE bouteille 8 onces .12
★POIRES A DESSERT SIROP LEGER — régulières 2 boites basses No 2 .23
★TOMATES AYLMER QUALITE de CHOIX 3 boites 14½ onc. .25
★CAFE "EARLY MORNING" sac de 1 lb. .21 — Café "Richmello" sac de 1 lb. .29
★THE NOIR "TENDER LEAF" paquet 7 onc. .27 — paquet 12 onc. .47
★GATEAU EMPIRE GILCHRIST AUX FRUITS ET NOIX la pièce 2 lbs. .23

SPECIAUX A NOS ETAUX
POULETS A ROTIR, 4 - 5 lbs, la lb. .29
FESSES D'AGNEAU, la lb. .25
ROTI, HAUT DE COTE, la lb. .10
ROTI DE COTE ROULE, la lb. .17
FILETS de POISSON, FRAIS, 2 lbs pour .21
FLETAN NOUVEAU, la lb. .21
POULES à BOUILLIR, la lb. .23
DEVANTS D'AGNEAU, la lb. .13
POITRINE DE BOEUF, la lb. .6½
ROTI PORTER-HOUSE, la lb. .29
MORUE FRAICHE, TRANCHEE, la lb. .10
SAUMON "SILVER BRIGHT", lb. .28

DOMINION STORES LIMITED
CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'A SAMEDI 6 NOVEMBRE

APOSTOLAT DE LA PRIERE

Intention générale bénie par le St-Père. Que les fidèles comprennent mieux qu'ils sont les membres du Corps du Christ.

Beaucoup reconnaissent l'Eglise catholique comme société spirituelle fondée par Jésus afin qu'en elle et par elle nous soient appliqués les fruits de la Rédemption ; comme corps moral auquel on doit obéissance parce qu'il a autorité en tout ce qui regarde la vie spirituelle ; comme la "Cité de Dieu" contre laquelle les portes de l'enfer ne prévaudront jamais. Mais combien peu songent qu'ils sont les membres du Corps du Christ ? Et pourtant le Christ lui-même n'a-t-il pas demandé "que tous soient un, comme vous, mon Père, vous êtes en moi, et moi en vous" (Jean, XVII, 21) ? Et saint Paul : "Il n'y a qu'un seul corps et un seul Esprit . . . Il n'y a qu'une foi, une espérance, un Seigneur, un baptême, un Dieu, Père de tous . . ." (Eph. IV 4-5).

INTENTION MISSIONNAIRE

Que les bouddhistis reçoivent les lumières de la foi.

Le bouddhisme doit son origine à Bouddha, un assoiffé de bonheur. Il ne put le trouver dans ses grandes richesses, il alla donc le demander à des précepteurs. N'étant pas encore satisfait, il s'enfonça dans la forêt, dans la solitude et la réflexion. Son esprit inventa une doctrine. Et il crut trouver la vérité. Cette doctrine de bouddha se propogea en Chine au Ve et au VIe siècles. Elle compte encore actuellement nombre d'adeptes. Des centaines de moines vivent encore une vie austère, mais d'une austérité basée sur des principes faux. Quel que soit l'âge du bouddhisme, vieux ou jeune, il n'en reste pas moins un pur paganisme. "Prions, nous dit l'Eglise dans sa liturgie, pour les païens, afin que le Dieu tout-puissant enlève l'iniquité de leurs coeurs..."

D'ici à juin, on voudra bien offrir les oeuvres du Tréseor pour le succès du Congrès Eucharistique National de Québec et ne pas oublier d'en faire parvenir chaque mois le total à notre bureau.

FEU M. ESDRAS GREGOIRE

Thetford-Mines, (D. N. C.— Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. Esdras Grégoire, décédé le 19 courant, à l'hôpital St-Joseph de notre ville, après une maladie de quelques mois. Il était âgé de 65 ans.

Le défunt avait épousé en premières noces, Philomène Sylvain et en secondes noces Marie Labbé, qui lui survit ainsi que deux fils : MM. Herménégilde Grégoire et Donat Grégoire, de Thetford-Mines; une fille, Mme Joseph Grégoire, (Rose-Aimée), de notre ville; ses enfants adoptifs : M. et Mme Alphonse Gosselin, (Rose-Anna), d'East Broughton, M. et Mme Israël Fillion (Marie), de St-Sylvestre, M. et Mme Albert Pomerleau, de St-Sévérin, MM. et Mmes Adjutor Sylvain, de St-Sylvestre, Emile Sylvain, Osias Sylvain, de St-Sévérin, Bce ; Mme Vve Alfred Lebrun, de Rivière-Ouelle ; ses frères : MM. Joseph Grégoire et Omer Grégoire, d'East Broughton ; Philippe Grégoire, de Pawtucket, R. I. ; sa soeur, Mme Vve Ernest Jacques, de Sacré-Coeur de Marie ; ses demi-frères et soeurs: M. Louis Grégoire, de Thetford-Mines, Mme Vve François Jacob (Olive), de St-Maurice de Thetford Mme Vve Prisque Trépanier, de St-Victor de Tring ; ses gendres : MM. Joseph Grégoire, Joseph Trépanier, de Thetford-Mines, Napoléon Nadeau, de St-Pierre de Broughton ; ses beau-frères et belles-soeurs : M. et Mme Joseph Labbé, de St-Sévérin, Bce. ; M. Napoléon Labbé, de St-Frédéric, Bce ; Mme Joseph Grégoire, d'East-Broughton ; Mme Philippe Grégoire, de Pawtucket, R.I.; M. et Mme Hérode Labbé, d'Augusta, Me., M. et Mme Etienne Champagne, de St-Elzéar, Bce ; Mme Vve Thomas Labbé, de Ste-Cécile; M. et Mme Thomas Sylvain, de St-Elzéar ; Valère Larochelle, de St-Elzéar; Mme Vve Jean Sylvain, de Thetford-Mines ; M. et Mme Joseph Rouleau, de Somemrswoth, N. H., Mme Vve Joseph Allaire, de St-Zacharie, Bce, ainsi que 32 petits-enfants et un grand nombre d'autres parents.

Ses funérailles ont eu lieu en l'église St-Alphonse de Thetford, jeudi matin, à neuf heures, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis.

M. l'abbé J.-R. Gamache a fait la levée du corps et M. l'abbé Alphonse Marcoux, vicaire, chanta le service.

MM. Philéas Ferland et Philozaire Thivierge firent la quête durant le service.

M. François Girouard portait la croix de tempérance, M. Joseph Lessard, le drapeau du Sacré-Coeur. La dépouille mortelle fut portée par MM. Ovide Gareau, Dominique Gonthier, Léonidas Dion, Philéas Ferland, Napoléon Jobin et Philozaire Thivierge. M. Jos. Lavallières dirigeait les funérailles.

On remarquait, outre les parents mentionnés plus haut : ses petits-enfants: Roch, Daniel et Monique Grégoire, Laurier, Adrien, Madeleine et Thérèse Grégoire, Hector, Hermance, Bruno, Normand et Paul Grégoire, Alice Gosselin, d'East-Broughton, Laurette Trépanier, MM. et Mmes Joseph Gosselin, d'East-Broughton, Emile Gosselin, Alphonse Lehoux, Wilfrid Gosselin, J. Nadeau, de St-Pierre de Broughton ; ses neveux et nièces, MM. Arthur Jacques, de Sacre-Coeur de Marie ; Joseph Grégoire, Mme Alp. Grégoire, d'East-Broughton, Thomas Grégoire, Herménégilde Grégoire, MM. et Mmes Arsène Dufresne, adélard Grégoire, Alfred Grégoire, Mme Joseph Richard, MM. Joseph Bélanger, Gérard Bélanger, Eddy Dufresne, Paul-Emile Perron, Marie-Claire Perron, Paul Rouleau, Thomas Sylvain, jr de St-Elzéar et quelques autres dont les noms nous échappent.

Sont venus du dehors pour assister aux funérailles : M. Alphonse Gosselin, Mlle Alice Gosselin, MM. Joseph Grégoire, Omer Grégoire, tous d'East-Broughton ; Napoléon Nadeau, de St-Pierre de Broughton; M. et Mme Israël Fillion, M. et Mme Adjutor Sylvain, de St-Sylvestre; MM. et Mmes Albert Pomerleau, Emile Sylvain et Joseph Labbé, de St-Sévérin, Bce ; Mme Vve Ernest Jacques, de Sacré-Coeur de Marie, Mme Vve Prisque Trepanier, de St-Victor, Napoléon Labbé, de St-Sévérin, M. et Mme Thomas Labbé, Valère Larochelle, de St-Elzéar, Bce.

Nos sincères sympathies.

LAURIERVILLE (Még.)

Petite sépulture

A été inhumée : Marie-Gisèle-Françoise, enfant de M. et Madame Benjamin Ferron, (Alberta Faucher), à l'âge de 2 mois. Porteur, Gaston Mercier. La croix était portée par Augustin Gagné.

Baptême

M. et Mme Esdras Lafond, une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Gabrielle-Agnès. Parrain et marraine, M. et Mme P.-Emile Gagné. Porteuse, Mme Armand Dupont.

Exposition

Les membres du club des jeunes éleveurs de la paroisse ont tenu leur exposition annuelle dans le cours de ce mois, sous les auspices de la Coopérative Agricole de Laurierville.

Parmi les officiels présents on remarquait M. J.-E. Lemire, agronome régional ; Ar. Marcoux, propagandiste de l'industrie animale du département fédéral de l'agriculture, et F. Béliveau, agronome du comté.

Fête intime

M. Raymond Simoneau a été fêté par ses amis à l'occasion de son mariage. Une bourse lui fut présentée.

MM. Napoléon Normand et H. Lemieux ont adressé quelques mots à l'égard du héros de la fête.

"J'te dis qu'il est beau ce nouveau PONTIAC!"

"Et sa possession est facile!"

GRÂCE AU MODE GENERAL MOTORS DE PAIEMENTS A TERMES

CONSIDÉREZ CES AVANTAGES:

Faible coût de finance et d'assurance—Votre auto est protégé par une police de la General Exchange Insurance Corporation, un membre de la famille General Motors—Des paiements adaptés à votre bourse—Un service General Motors complet

administré par la

GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORP.

G28-PF

Viennent d'arriver!

DEUX NOUVEAUX PONTIAC pour 1938

PLUS BEAUX..MIEUX CONSTRUITS..LES MEILLEURES VALEURS DE 1938

L'AN DERNIER, Pontiac étonnait le Canada automobiliste en annonçant un des meilleurs Pontiac jamais construits, aux plus bas prix dans son histore. Pontiac *fait la même chose pour* 1938. Ces deux modèles Pontiac sont issus d'une fameuse lignée de belles voitures. Un superbe nouveau six de luxe . . . une *valeur sans précédent!* Et un nouveau six spécial économique . . . *à un bas prix sans précédent!*

Deux valeurs qui étonneront le Canada automobiliste! Une beauté qui fera sensation! Le nouveau style "trait d'argent" encore plus frappant des nouveaux Pontiac produit un effet merveilleux. Les deux voitures sont une symphonie de lignes fuyantes et de contours profilés . . . de gracieuses créations aérodynamiques. L'une et l'autre donnent le silence, la sécurité et le confort de roulement des nouvelles carrosseries Fisher monacier à toit-tourelle. On trouve dans les deux une nouvelle facilité de conduite . . . une puissance sans effort . . . des reprises fulgurantes . . . le plus haut degré de performance . . . et une *économie sans égale!* Les mots sont impuissants à décrire la douceur de son roulement!

Une caractéristique exclusive à tous les modèles Pontiac est le nouveau changement de vitesses de sûreté qui fait la joie du conducteur au volant. Les vitesses se changent sur le bout des doigts, sans même écarter la main du volant.

Jamais siège avant ne fut mieux conçu pour trois personnes. Il n'y a plus de levier de vitesses pour gêner le passager du milieu. Même le frein d'urgence est sous l'auvent. Les planchers avant et arrière sont unis et sans obstruction.

Voyez ces nouveaux Pontiac fameux! Faites-en l'essai sur la route pour vous convaincre que le *Pontiac 1938 éclipse encore une fois les valeurs de sa classe.* Sa possession est chose facile grâce aux paiements mensuels adaptés à votre bourse suivant le mode General Motors de paiements à termes.

NOUVEAU SIX SPÉCIAL au PLUS BAS PRIX DANS L'HISTOIRE DE PONTIAC

GM GENERAL MOTORS PRODUCTS

P-188F

12 - 18 de la Couronne

Téléphone : 2-1208

AUTOMOBILES INC

Représentants des

Cadillac, LaSalle
McLaughlin-Buick, Pontiac
et Camions G.M.C.

La cause d'une jeune compatriote, Dina Bélanger, sera soumise à Rome

(Suite de la page 3)

"Je me suis amusée une fois. Pendant le sermon, je sors de ma poche une toute petite poupée, longue d'environ deux pouces, que j'avais apportée à dessein. Maman me regarde. "Serre ça", me dit-elle. Il m'en coûtait, je la trouvais si belle; j'obéis. Cinq minutes plus tard, je glisse furtivement ma main et le jouet apparait. Maman me l'enlève aussitôt et le met dans sa sacoche. Déception! Au retour, je reçois une gronderie".

Ces quelques lignes, extraites des cahiers de Marie Sainte-Cécile de Rome, démontrent quelle était la candeur de cette enfant, qui, le 29 juillet 1929, quelques jours avant sa mort, terminait ainsi son journal: "Je songeais aux grandes bontés de mes supérieures à mon égard et à la charité de mes soeurs. J'éprouvais une reconnaissance des plus profondes, et je dis à Notre-Seigneur ma désolation d'être impuissante à les remercier.

Il me répondit : "C'est moi qui paierai tes dettes".

—Tu les paieras en Dieu ?

—Bien sûr, je les paierai en Dieu; je les paierai avec mon Coeur, à chaque personne qui t'aura rendu le moindre service ou causé le moindre plaisir, je donnerai des grâces en retour. Mais au ciel, tu paieras de plus toi-même tes dettes. Je t'ai donné mon Coeur, c'est pour jamais. Tu devras donc distribuer mes richesses par ma très sainte Mère".

LES PREMIERES ANNEES

Toutefois, si captivante soit-elle, la lecture de l'autobiographie de Marie Sainte-Cécile de Rome l'est encore plus quand on connait les parents et les premières années de Dina Bélanger. C'est dans le livre intitulé "Une vie dans le Christ", publié en 1924 par Dom Léonce Grenier, O. S. B., prieur de Saint-Benoit-du-Lac, que nous avons trouvé les meilleurs renseignements sur les premières années de Dina Belanger.

La sainte naquit le 30 avril 1897, au 169, rue Notre-Dame-des-Anges, à Québec, et fut baptisée le même jour sous les noms de Marguerite-Marie-Dina. Ce dernier prénom était celui d'une fille du patriarche Jacob et de Lia; mais il n'avait été porté par aucune sainte. Il fut donné à l'enfant en souvenir de sa grand'mère paternelle. On trouve cependant au martyrologe romain quatre saintes du nom de Digna : quatre vierges, dont trois martyres, qui eussent pu servir de patronne à Dina Bélanger. Mais le premier prenom de l'enfant, Marguerite-Marie, lui assurait, dans le ciel, une protectrice certaine, dont l'influence devait être manifeste dans l'avenir.

Dina montra tout de suite un caractère tenace. On devine déjà ses tendances volontaires dans une photographie qui la représente à l'âge de trois mois ; elle a un regard decidé et tient ses petits poings fermés. Mais ses parents eurent bien soin, dès le début, de ne jamais céder à ses caprices, sa mère, une sainte femme, commença aussitôt son éducation chrétienne : "Alors que l'enfant n'avait que six mois, devait dire plus tard Mme Bélanger, je plaçais sa main dans la mienne et je lui faisais tracer le signe de la croix. Elle apprit bien vite ce geste et elle le répétait seule quand je la déposais pour la nuit dans son berceau".

L'enfant grandit seule. Un petit frère était né, dix-sept mois après elle, mais il ne devait vivre que trois mois. Malgré le désir et les prières des parents, aucune autre naissance ne vint réjouir le foyer. M. et Mme Bélanger consacrèrent donc tous leur amour sur leur unique enfant ; ils ne cessaient de veiller sur elle. Ils prenaient surtout soin qu'elle ne fût point gâtée Ils craignaient tant qu'elle devint égoïste et exigeante, comme il arrive trop souvent aux enfants uniques.

Dans ses premières années, Dina se montra obstinée. Elle se mettait en colère dès qu'on la contrariait. Mais elle apprit vite à obéir. Toute petite, elle avait déjà des goûts très marqués. Ainsi, alors qu'elle était encore au berceau, elle aimait tellement les fleurs qu'elle demandait instamment à sa mère de-lui en cueillir de gros bouquets, qu'elle offrait toujours à la Sainte-Ierge.

En 1899, la famille quitta la rue Notre-Dame-des-Anges et alla demeurer à 311 1-2, rue Saint-Joseph. C'est là que Dina Bélanger devait passer les heureuses années de son enfance dont elle devait, par obéissance, en consigner le souvenir dans son autobiographie.

LES CAHIERS DE DINA BELANGER

C'est la supérieure du couvent de Sillery qui eut l'heureuse idée de demander à Soeur Marie Sainte-Cécile de Rome d'écrire sa vie. Voici comment lui vint cette idée :

"Au cours d'une conversation, écrit-elle au début des cahiers de Dina Bélanger, nous causions de l'ordre qui fut donné à certaines âmes saintes d'écrire l'histoire de leur vie; la pensée de Mère Sainte-Cécile de Rome me traversa l'esprit ; à l'instant même, une religieuse se tourne vers moi et me dit tout bas : "Pourquoi que Mère sainte Cécile de Rome n'écriraitelle pas a sienne?"

"Depuis, l'idée m'obsédait ; je la soumis au "conseil". Notre Mère Proivnciale, étonnée d'une proposition aussi étrangère à nos coutumes, me répondit : "Et son humilité ?" Je n'insistai pas.

"Quinze jours après, pour obéir à ma conscience, je reins à la charge et la permission fut accordée.

"C'est donc au début de mars 1924 que, pendant son entretien spirituel, je dis à notre privilégiée : 'Vous allez écrire votre vie, mais chère soeur". Je crois que ce fut dans son âme une surprise et au moment d'angoisse ; mais rien ne parut au dehors.

"Elle répondit: "Vous le voulez, ma Mère?" Après lui avoir exprimé de nouveau mon désir, je l'entendis me répondre comme toujours: "Oui, ma Mère, je ferai ce que vous me demandez".

"Elle obéit si simplement que je ne devinai pas alors son héroïsme. Mais quelque temps avant sa mort, Mère Sainte-Cécile de Rome, rappelant cette obédience, me dit: "J'ai fait là l'acte qui m'a le plus coûté dans toute ma vie."

MGR CAMILLE ROY

C'est aussi au début de ses cahiers que Mgr Camille Roy, P.A., V.G., devait écrire avec sa sincérité habituelle: "Une âme consumée dans la souffrance et dans l'amour de Notre-Seigneur; voilà ce que raconte l'ouvrage que l'on va lire".

"Cette âme, poursuit-il, est celle d'une religieuse canadienne. Elle a vécu tout près de nous, dans notre ville de Québec, puis dans ce couvent de Jésus-Marie, à Sillery, où elle s'est offerte en holocauste, où elle s'est toujours davantage sanctifiée dans les commerces avec Dieu, et où, à travers les ombres de nos lumières terrestres, elle s'est plongée dans les ravissements de la très sainte Trinité.

"Il faut être reconnaissant aux religieuse de Jésus-Marie d'avoir voulu faire connaitre cette soeur qui vécut avec elles, et qui les édifia par ses vertus héroïques. Maintenant que la mort a brisé la porte de son cloitre, elle peut, elle doit aller par le monde répandre le bienfait de son exemple, et celui-là, très précieux, de sa doctrine spirituelle.

"Notre société a vraiment besoin qu'on lui fasse connaitre des âmes qui lui rappellent le sens de la vie, des âmes toutes prochaines qui lui montrent, vivantes et nécessaires, des vertus qu'elle croit superflues ou impossibles à pratiquer.

Notre province de Québec, écrit-il plus loin, notre pays du Canada en est lui-même tout rempli de ces âmes supérieures, trop ignorées de la foule, qui édifient de leurs vertus précoces les témoins de leur vie quotidienne. En ces derniers temps, partout autour de nous, nous avons vu surgir la merveille des jeunes saints: jeunes gens, jeunes filles, jeunes religieux, jeunes religieuses, enfants même, qui n'ont vécu que pour aimer et servir Dieu..."

"Marie Sainte-Cécile de Rome fut l'une de ces âmes prévilégiées. Née pour la vie religieuse, pour le don total de soi-même à l'Epoux mystique des vierges, elle parut aussitôt pour être un exemple, pour faire rayonner, au cloitre d'abord, et jusque dans le monde ensuite par la renommée de sa vertu, l'idéal surnaturel dont le monde a tant besoin. Eclose au sein de l'une de nos familles si profondément chrétiennes de Québec, transplantée, à vingt-quatre ans, aux parterres spirituels du couvent de Sillery, elle fut vraiment la fleur mystique qui convient aux autels de Jésus et de Marie; elle fut surtout une âme recueillie, immolée, victime, une âme comme il en faut aujourd'hui pour réagir, par le spectacle de la vertu, contre la dissipation, l'égoïsme et la volupté..."

"Entre tous les enseignements qui se dégagent des cahiers de Marie Sainte-Cécile de Rome, écrit encore Mgr Camille Roy, il y a surtout celui-ci: l'appréciation souveraine qu'il faut faire des valeurs spirituelles.

"Si nous le signalons d'abord, c'est qu'il est le plus opportun de tous ceux que l'on peut rappeler à notre société frivole, chercheuse de biens temporels, oublieuse des richesses, des valeurs éternelles.

"Marie Sainte-Cécile de Rome a voulu par-desus tout posséder Dieu. Ce fut l'immense fortune qu'elle n'a cessé d'accroitre, cherchant par la méditation et la contemplation à augmenter en elle ce don de Dieu. "Je possède les richesses de l'Infini par Notre-Seigneur substitué à mon être", écrivait-elle un jour. Elle est allée jusque-là, en effet, dans son union à Dieu, et dans ce don de Dieu à elle-même; elle est allée jusqu'à la substitution doucement éprouvée et constatée du Christ à elle-même. Elle rejoint ainsi saint Paul qui exprimait comme l'on sait le phénomène de son incorporation mystique à Notre-Seigneur: "Ce n'est plus moi qui vis, c'est Jésus qui vit en moi". Et Notre-Seigneur dira un jour à Marie Sainte-Cécile de Rome : "Tu ne me possèderas pas plus au Ciel, car je t'ai absorbée tout entière..."

"Marie Sainte-Cécile de Rome avait demandé comme cadeau à Jésus, le jour de sa vêture, un calice spirituel contenant les instruments de sa Passion. Au jour de la profession religieuse, Notre-Seigneur lui donna ce calice splendide, débordant des trésors, des mérites de la Passion, et dans lequel elle devait verser elle-même sa propre souffrance. A partir de ce moment, elle participa aux souffrances du Coeur de Jésus agonisant, et elle accepta avec le sourire des victimes de l'amour divin, toutes les douleurs que sa vie brève, broyée, devait lui apporter.

"Comme il est bienfaisant, à notre époque de sensualisme, de naturalisme païen, ce spectacle d'une âme qui expie, et qui trouve dans l'expiation, dans l'acceptation des épreuves, la joie que d'autres cherchent dans les décevants excès de la jouissance. C'est par ce spectacle, comme par tous les autres de sa vie religieuse, que Marie Sainte-Cécile de Rome est un modèle que l'on peut proposer à tous les âges de la vie.

"La pieuse enfant de la paroisse de Jacques-Cartier de Québec, qui fut l'ornement précieux du foyer familial, l'élève du couvent de Bellevue, qui demandait à Dieu en entrant au pensionnat la grâce suprême de n'y jamais commettre la moindre faute vénielle volontaire, la jeune artiste qui, à New-York, sut accorder avec sa piété jamais diminuée les exigences de ses études musicales, la religieuse de Jésus-Marie qui devint une si grande mystique, l'une des vierges du cloitre qui ont pénétré le plus avant au coeur de l'Epoux; ;tous ces personnages qui successivement prennent forme dans la vie de Dina Bélanger sont assurément des modèles qu'il est bon d'offrir en imitation aux enfants, aux jeunes filles, à toute jeunesse chrétienne, à toutes personnes du monde, et très spécialement aux âmes consacrées à Dieu.

Et Mgr Camille Roy termine par ces mots: "Que Marie Sainte-Cécile de Rome, qui revit dans les pages du livre qu'on va lire, soit parmi nous mieux encore qu'un lis virginal qui parfume les cloitres et le monde, qu'elle soit un exemple qui rappelle toujours le sens surnaturel de la vie, qui exalte la Beauté infinie vers laquelle doivent monter toutes les âmes qui cherchent le bonheur."

Demain, le "Soleil" publiera un second article sur la vie de soeur Marie Sainte-Cécile de Rome. Il traitera de l'enfance de la jeune religieuse jusqu'à son entrée au pensionnat de Bellevue.

Généalogie de Dina Bélanger

(Suite de la page 3)

Joseph-Marie Bélanger, né le 7 décembre 1716, marié en 1750 à Geneviève Toupin, à Charlesbourg, et, en 1763 à Louise Trudel.

Pierre Bélanger, marié en 1791 à Louise Bourret, à Charlesbourg.

Jacques Belanger,. marié en 1827 à Angélique Auclair, à Charlesbourg, en 1831 à Luce Paquet et en 1842 à Marguerite Chartré.

Olivier Bélanger, fils de Jacques Bélanger et de Marguerite Chartré, marié à Neuville en 1869 à Dina Belleau.

Octave Bélanger, fils d'Olivier Bélanger et de Dina Belleau, né le 27 avril 1871, marié à Neuville à Séraphia Matte, le 22 juin 1896.

Dina Bélanger, fille d'Octave Bélanger et de Séraphia Matte, née le 30 avril 1897.

Du côté de sa mère, Dina Bélanger appartenait à la famille Matte, établie à la Pointe-aux-Trembles (aujourd'hui Neuville), dans le comté de Portneuf en 1702.

Nicolas Matte, de Saint-Cyr, dans le diocèse de Rouen, vint le premier au Canada. Il épousa en 1671 Madeleine Auvray.

Voici sa descendance jusqu'à Dina Bélanger:

Nicolas Matte, marié en 1705 à Marie-Angélique Cocquin.

Nicolas Matte, marié en 1749 à Marie Godin.

Nicolas Matte, marié en 1771 à Marie-Geneviève Faucher.

Nicolas Matte, marié en 1799 à Angélique Mercure.

Nicolas Matte, marié en 1833 à Nathalie Létourneau.

Joseph Matte, marié en 1860 à Virginie Délisle, en 1877 à Phébée Langlois; en 1887 à Philomène Délisle.

Séraphia Matte, née le 3 avril 1870, fille de Joseph Matte e de Virgine Délisle, mariée le 22 juin 1896 à Octave Bélanger.

Dina Bélanger, fille de Séraphia Matte et d'Octave Bélanger.

ST-SAUVEUR

Premier vendredi du mois.

Demain, premier vendredi du mois, il y aura messes et communions à 5 h. 30, 6 h. 15, 7 heures et 7 h. 45. A 7 h. 45, grand'messe solennelle en l'honneur du Sacré-Coeur, suivie de l'exposition du St-Sacrement.

Il y aura heure sainte dans l'avant - midi, vendredi, à 10 h. 45, pour les enfants, et vendredi soir à 7 h. 30, heure sainte pour tous les paroissiens. Le chant et la quête seront faits par les Mlles Enfants de Marie.

Pour les messieurs

Les hommes et les jeunes gens sont invités à assister à l'heure sainte de onze heures à minuit, à l'église paroissiale. Il y aura confessions durant l'heure sainte et la sainte communion sera distribuée à minuit aux adorateurs.

Grand'messes, demain.

A l'église paroissiale : 5 h. 30, pour Mlle Adelaide Bernard ; 6 h. 15, service anniversaire de dame Prosper Boulanger ; 7 heures, pour dame J.-A. Paradis ; 7 h. 45, en l'honneur du Sacré-Coeur.

Emprunt nécessaire

Le trésorier de la ville, M. Eugène Barry, rencontrera aujourd'hui les autorités provinciales, et spécialement le ministre du Travail et les membres de la Commission municipale pour tenter de trouver un moyen d'emprunter une somme de $15,000 nécessaire pour terminer les travaux commencés dans les parcs de la ville cet été avec l'argent du chômage.

M. l'abbé Raoul Cloutier, qui avait rencontré les échevins mardi pour discuter cette question, est revenu hier rencontrer le maire et ses collègues pour présenter un rapport de l'ingénieur démontrant qu'il faut $15,000 de matériaux. Avec ce montant, le directeur des terrains de jeux a prétendu pouvoir faire travailler les chômeurs jusqu'à l'hiver alors qu'ils pourront être employés à l'enlèvement de la neige. Il est entendu que le gouvernement provincial paiera les salaires si la ville paie les matériaux.

Comme le trésorier ne pouvait pas trouver plus de $5,000 dans le trésor pour cette fin, le maire a déclaré qu'il n'y a qu'un moyen, savoir d'emprunter cette somme de $15,000, et rien ne peut être fait sans l'autorisation de la Commission municipale.

Les rhumes qui font tousser sont souvent dangereux

Les gens commencent à se rendre compte du fait qu'un rhume qui fait tousser est une affection grave. Aussi lorsque vous contractez le rhume ou la toux, voici la première question que vous devez vous poser: "Comment m'en débarrassaer avec le moins de délai et de frais possibles? "La réponse c'est: "Prenez du Sirop de Pin de Norvège du Dr Wood !"

* Ce remède contre la toux possède les vertus bien connues du pin de Norvège, de l'écorce de cerisier sauvage et d'autres propriétés calmantes, absorbantes, adoucissantes et expectorantes d'autres excellents herbages, baumes et écorces. Quelques doses devront vous convaincre que c'est justement le remède que vous cherchiez.

MME H. HALLIGAN, Camborne, Ont., écrit. "Mon père avait une toux affreuse: nous croyions qu'il ne pourrait jamais s'en débarrasser, car il avait pris sans succès une foule de remèdes.

"C'est alors qu'un voisin nous parle du Sirop de Pin de Norvège du Dr Wood. C'est le seul remède qui a contribué à lui procurer du soulagement."

Ce sirop est préparé par la T. Milburn Company, Limited.

BANQUET AUX HUITRES

au profit de

l'Oeuvre de la Jeunesse

Vendredi soir le 5 novembre

en la salle St-Sacrement

Prix: **$1.00** par personne **$1.50** le couple

Billets en vente dès maintenant à la Pharmacie Boissinot, 849 Chemin Ste-Foye

Allez vous régaler tout en souscrivant à une bonne oeuvre

GARE A VOUS

Le mauvais teint mal traité est sujet à empirer!

Des millions de femmes font usage de cette crème corrective spéciale pour aider à traiter les pores agrandis, comédons, boutons, gerçures, rougeurs, rudesse et autres affections de la peau

Améliorez votre teint en 15 jours avec cette populaire crème médicamentée pour la peau

SI la peau vous fait souffrir, ne la tourmentez pas ; ne la badigeonnez ni de cold-creams ni de crèmes évanescentes.

Voici un traitement facile, inoffensif pour les affections cutanées—une fine *crème corrective* qui a pour objet de redonner à la peau défectueuse sa saine beauté normale. Ce sont des médecins qui l'ont prescrite en premier lieu pour l'eczéma, les brûlures et autres affections de peau — ensuite des infirmières ont découvert la vertu qu'elle a d'embellir le teint. Aujourd'hui il se dépense annuellement plus de 15,000,000 de pots de Crème Noxzema pour la peau !

Appliquez de la Noxzema pour le jour. Le soir massez-vous-en la peau. En 15 jours voyez la différence : la peau est plus souple, plus douce, plus fine. Regardez dans le miroir — elle est plus claire, elle a l'air en meilleure santé, beaucoup plus jolie.

Offre spéciale : 83c pour 59c

Voyez ce que la Noxzema peut faire Cette semaine le pot de 83c se vend 59c seulement. La Noxzema embellit, adoucit, assouplit, affine la peau en 15 jours sans quoi on vous rembourse.

EPARGNEZ 24c

Détachez ce coupon pour ne pas oublier de vous procurer votre grand pot de Noxzema pour 59c seulement. La présente est une offre de durée limitée, valable dans toutes les PHARMACIES ET MAGASINS A RAYONS

Réduit les varices ou veines gonflées

Méthode sûre et facile
La preuve à peu de frais

L'enflure des veines peut devenir dangereuse et parfois les faire éclater. Les victimes feront bien de se procurer à la pharmacie Livernois ou chez n'importe quel pharmacien une bouteille d'Huile Emeraude, format d'origine pour commencer à réduire tout de suite les veines et protubérances à l'aide de cette huile excellente pour les soulager. Une petite bouteille durera longtemps parce qu'elle est très concentrée et qu'une minime quantité fait grand bien. Appliquez-en soir et matin avec une brosse molle ou du bout des doigts, suivant les instructions, jusqu'à ce que l'enflure disparaisse. L'huile Emeraude est tellement efficace qu'elle aide beaucoup à réduire les pénibles enflures simples dues aux efforts et elle ne tarde pas à les faire disparaitre. ANN

FAUSSES DENTS NETTES-DISPARUES LES TACHES

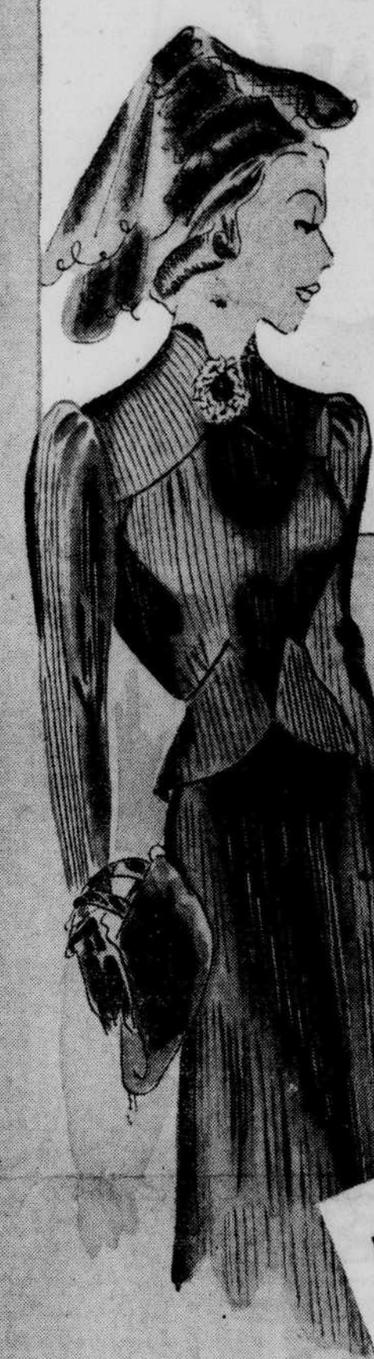
Nouveau procédé facile — sans brossage

Stera-Kleen, merveilleuse découverte nouvelle, enlève comme par enchantement les taches les plus noires, la ternissure et le tartre. Il suffit de mettre fausses dents ou ponts dans un verre d'eau additionnée de poudre Stera-Kleen. Aucun brossage désagréable. Recommandée par les dentistes — approuvée par le "Good Housekeeping". Chez tous les pharmaciens. Entière satisfaction ou argent remboursé.

MADAME, UNE CHOSE IMPORTANTE EST votre nouvelle robe...

et choisissez-la parmi notre collection où vous avez la nouveauté complète

• Crêpe "London Cord" • Crêpe uni • Crêpe de fantaisie



Nous ne pouvons être assez fiers de ces toilettes, car les tissus seuls valent beaucoup plus cher, sans mentionner les détails de garnitures, les modèles très chics, les teintes tout à fait à la page. Modèles pour l'après-midi, modèles avec manches courtes pour le diner, aussi manches longues. Genres Princesse ou Silhouette avec encolure haute ou décolleté. Teintes rouille, "American Beauty", vert, bleu, brun, vin, bleu marine et noir. Tailles : 13 à 19, 14 à 20, 38 à 52, 16½ à 24½.

4 modèles dessinés par notre artiste.

$10.95

Le plus grand choix de **ROBES DE SOIREE** que vous puissiez désirer. Des prix pour toutes les bourses. 6.95 10.95 12.95 14.95 19.75 24.50

Le plus haut point de confort pour vos pieds

AIR/STEP

Les Souliers avec Coussins à Air

Voici les souliers que des milliers et des milliers de dames élégantes achètent pour le confort et pour la beauté des modèles. Semelles magiques qui vous donnent l'impression de marcher sur des coussins moelleux. Chevreau, cuir verni, ou veau avec garnitures contrastantes ou unis. Genres escarpins, lacés ou à courroie, tous les talons. Pointures 3 à 8 et largeurs AAA à D. Trois modèles dessinés par notre artiste **6.50**

Souliers du Dr Ross et Dr. O'Dell

avec support d'acier pour les pieds malades

Si vous avez les pieds malades, fatigués ou si vous êtes obligées de marcher beaucoup, voilà le genre de souliers dont vous avez besoin. Modèles lacés, à courroie ou gore, très élégants, faits pour un confort permanent et complet. . . un prix très abordable. Talons de cuir solide avec caoutchouc support d'acier pour l'arche, doublure de mouton. Pointures 3 à 9 et largeurs A, B, C, D, E, EE et EEE. Valeurs jusqu'à 4.00. **2.49**

2 modèles illustrés.

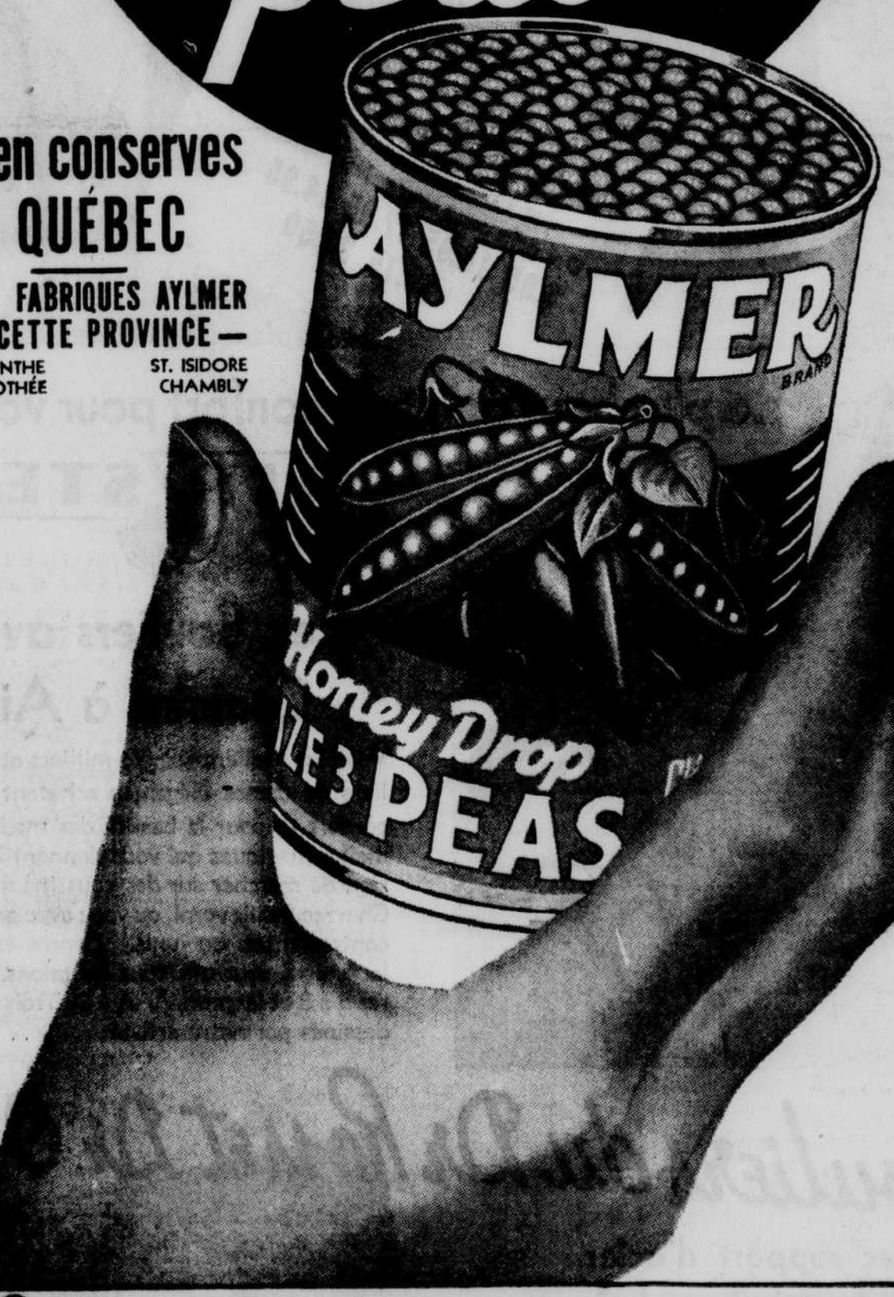
Maurice Pollach ltée

MAINTENANT..

ACHETEZ VOS PETITS-POIS DE MOYENNE GROSSEUR PAR

Le nom !

AYLMER HONEY DROP peas



Mis en conserves à QUÉBEC

4 FABRIQUES AYLMER DANS CETTE PROVINCE —

ST. HYACINTHE
STE. DOROTHÉE
ST. ISIDORE
CHAMBLY

• Important! De toute la recolte d'une saison, nous avons choisi ces petits-pois tendres de *moyenne grosseur* et nous les appelons PETITS-POIS HONEY DROP pour vous protéger et vous en faciliter l'achat. Que le nom HONEY DROP soit votre guide pour acheter des petits-pois de *moyenne grosseur* et de qualité uniforme. Votre épicier les vend, ou il peut vous les procurer immédiatement.

"Québec à nu"

(Suite de la première page)

des cérémonies et les interprètes choisis méritent les éloges qu'on leur a décernés.

"Québec à nu" comprend dix-sept tableaux d'un comique achevé et des chants à l'emporte-pièce qui gagnent la faveur des auditeurs. Le compère, M. Omer Duranceau, et sa commère, Mlle Colette Brassard, ont présenté la revue avec beaucoup de grâce. Le monologue de "Va, Lise Bouchard" qui suivit la présentation fut longuement applaudi. Mme O. Papillon sut dans ce monologue préparer admirablement les spectateurs et les mettre au diapason. La visite des ministres au compère avec chacun un mot bien caractéristique sur les lèvres amusa beaucoup l'auditoire puis la distribution des cadeaux par le Père Noël à ses "petits enfants"... ! Ce tableau fournit à l'auteur l'occasion de souligner de façon très amusante les faiblesses de nos "grands hommes". Le compère n'aime pas le voisinage du Garage Municipal et il l'a dit aimablement au premier magistrat de la Cité en lui formulant la cause de cette défaveur. Dans une chanson comique, le chômeur est venu ensuite exprimer son dépit et ses griefs à l'auditoire. M. Roland Huard a été longuement applaudi dans ce numéro. Le dialogue de "Marius et Césarine", la "visite du maire à la plage", "Phonsine fait l'amour", voilà autant de scènes qui ont aussi plu aux spectateurs. Puis ce fut la visite du "Musée-Souvenir". Il y avait de tout dans ce musée, voire même un morceau de l'estrade dressé pour la mémorable assemblée de Kamouraska. "Le jugement dernier", tableau satirique au possible, complétait le programme. C'est alors que l'on vit nos hommes publics comparaitre devant le vénérable Saint Pierre, que personnifiait M. Donald McDonald, E. E. M., et expliquer leurs fautes. Les coupables étaient envoyés en Enfer et au Purgatoire, les "innocents" aux Limbes et les "justes", moins nombreux, au Ciel. Certain même, devant "l'énormité de ses fautes", jugea convenable de prendre de lui-même le chemin de l'Enfer avant même que saint Pierre ne l'y condamna. On imagine les situations amusantes auxquelles a donné lieu ce jugement. La foule des spectateurs a rigolé à son aise.

Les chants qui évoquaient certains faits politiques ou autres et rimés sur des airs connus ont particulièrement amusé l'auditoire.

Mlle Yvette Martin-Laferrière a été applaudie dans un numéro de danse qui furent appréciés. Les interprètes des différents rôles féminins dans la revue ont remporté beaucoup de succès. Il convient de souligner particulièrement le concours de Mlles Colette Brassard, Annette Leclerc, et de Mme Papillon. MM. Roland Huard, Marc Forrez, Jean Collin, Fred Ratté, Raoul Grégoire, Paul Clermont, Roland Séguin, Arthur Therrien, Donald MacDonald, Roméo Dufort, Jacques Larochelle, Marcellin Rochette et Barthélémi Durand ont aussi joué avec brio. Bref, cette soirée a laissé l'impression la plus favorable.

FUNERAILLES DE M. LUDGER BARR

Lac-au-Saumon, (D.N.C.) — Lundi, le 18 octobre, à l'âge de 43 ans, est décédé M. Ludger Barr, époux de Marie-Luce Dupont. Ses funérailles et sa sépulture eurent lieu le 21 octobre à Lac-au-Saumon.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Lavoie, de Ste-Irène. Le service fut chanté par M. l'abbé Bouillon, curé de la paroisse, assisté comme diacre de M. l'abbé Pelletier, de St-Zénon, comme sous-diacre de M. l'abbé Soucy, de la Rédemption. A l'autel de la Ste-Vierge, M. l'abbé Lavoie, célébra une messe.

Portaient la dépouille mortelle : MM. Fernand Dupont, Napoléon Dumais, beaux-frères du défunt; MM. Roméo, Oscar, Léon Tremblay, de Matane; Ludger Tremblay, d'Amqui, tous cousins du défunt.

M. Paul Tremblay, de Matane, cousin, portait la croix.

Conduisaient le deuil: son fils, Jean-Paul; ses filles, Simone et Gabrielle; son père, M. Arthur Barr; ses frères: J.-Hector, Léon, du Lac-au-Saumon; Emile et René, de Chicoutimi; Laurien, de Dolbeau; sa soeur, Mlle Béatrice Barr, du Lac-au-Saumon; ses belles-soeurs: Mesdames Ferdinand Dupont, Richard Barr, du Lac-au-Saumon; Mme Emile Barr, de Chicoutimi; sa tante, Mlle Louise Barr, de Price; Mme Jos. Rioux, Mlle Corinne Barr, de Price; M. et Mme Jos. Tremblay, oncle et tante, Mmes Roméo et Léon Tremblay, Mme Oscar Tremblay, de Matane, Mmes Philippe, Albert Langis, d'Amqui, tous parents du défunt.

L'assistance était très nombreuse.

Le défunt laisse pour le pleurer, outre son épouse, ses enfants: Simone, Jean-Paul, Gabrielle, Colette et Isabelle; son père et sa mère, M. et Mme Arthur Barr; ses frères: J.-Hector, Richard, Léon, du Lac-au-Saumon; Emile, René, de Chicoutimi; Laurien, de Dolbeau; ses soeurs: Mlle Béatrice Barr, du Lac, et Mme Napoléon Dumas (Doria), de Mont-Joli.

La famille a reçu plusieurs messages de sympathies, offrandes de messes, bouquets spirituels.

Nos sympathies.

PONT A MARIA

M. Henri Jolicoeur, député de Bonaventure, nous a appris hier qu'un nouveau pont sera construit à Maria, sur la route nationale de la Gaspésie. Il s'agit d'un pont en ciment qui en remplacera un autre devenu dangereux. Les soumissions seront demandées ces jours-ci.

CLUB BERTRAND

Le club Bertrand tiendra une assemblée ce soir, à 8 heures, à son local situé 1090-1-2, rue St-Vallier. Tous les membres sont priés d'être présents car des questions de grande importance seront discutées.

FEU M. ROSAIRE AUBERT

St-Gilles, (D.N.C.) — Le 3 octobre est décédé à l'Hotel-Dieu de Québec, après 4 heures de maladie seulement, M. Rosaire Aubert, fils de M. et Mme Gaudias Aubert, de cette paroisse. Le défunt, âgé à peine de 29 ans, était avantageusement connu chez les jeunes gens de son âge, ou sa bonne humeur et son bon caractère lui avaient gagné de nombreux amis.

Il était très estimé de toutes les personnes avec lesquelles il fut en relations d'affaires, et sa mort prématurée cause de vifs regrets à tous ses concitoyens.

Son service et sa sépulture ont eu lieu, le 6 octobre, à St-Gilles, au milieu d'une foule considérable de parents et d'amis.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son père et sa mère, M. et Mme Gaudias Aubert six frères : MM. Gérard, Delphis, André, Jean-Baptiste, Léonard et Floren. Aubert; cinq soeurs: Mmes Alphonse Fiamand, (Maria), de Tourville, Co. de l'Islet, Mme Alphonse Audet (Yvonne) de St-Gilles, Mme Placide Caron, (Gertrude), de Berlin, N. H., Mlles Irène et Yvette Aubert, de St-Gilles.

Aux obsèques, le corbillard était conduit par l'oncle du défunt, M. Samuel Aubert. La croix était portée par M. Gérard Dupuis, de Berlin, et le cercueil par MM. Raymond et Harry O'Hurley, Abel Taylor, Lewis Doherty, Alcide Aubert et Aurèle Grondin. La quête, pendant les funérailles fut faite par MM. Roméa Demers et Robert Tardif.

Dans le cortège funèbre, on remarquait, outre les parents déjà mentionnés ci-dessus,, les oncles et tantes du défunt, M. et Mme Joseph Aubert, M. Théophile Gagné, Mme Joseph Grondin, M. et Mme Gaudias Hamel, M. et Mme Joseph Lemieux, M. et Mme Samuel Arbert, M. et Mme Arthur Aubert, M. et Mme Ephrem Bégin, Mme Vve Francis Turgeon, de Berlin, M. et Mme Diogène Chatigny, de St-Nicolas, M. Pierre Chatigny, M. et Mme Albert Syburn, de St-Romuald, Mme Napoléon Dupuis, de Berlin; ses cousins et cousines, M. et Mme Aristide Aubert, M. et Mme Alphonse Gagné, M. et Mme Albert Lafleur, M. et Mme Ernest Roy, de Québec, M et Mme Delphis Demers, de St-Patrice, M et Mme Arthur Gagné, M et Mme Samuel Montmigny, M. et Mme Valère Bolduc, M. et Mme Azarias Montminy, MM. Aurèle et Raymond Grandon, MM. Elphège, Lucien et Raymond Hamel, Mlle Cécile Hamel, M. et Mme Albert Taylor, Mlles Rachel et Simonne Lemieux, de Québec, Mlles Gilberte, Rolande et Jeannine Lemieux, MM. Alcide, Roméo, Lucien et Fernand Aubert, M. Alonzo et Mlle Yvonne Aubert, MM. Lionel et Aubert Bégin, Mlle Lucile et Gisèle Bégin, de Québec, Mlle Thérèse Chatigny, MM Albert et Nicolas Chatigny, de St-Nicolas, Mlle Rita et M. Lorenzo Chatigny, Mme Omer Adam, de Berlin, M. et Mme William Moore, M. Honorius et Mlle Alice Moore, de St-Narcisse, M. et Mme William Delisle, M. Alphée Powers, MM. Placide et Georges Vaillancourt, de St-Sylvestre, Henri Vaillancourt, de Québec, William Flamand, de Ste-Perpétue, et une foule d'autres dont les noms nous manquent.

Nos cordiales sympathies à la famille en deuil.

VICTORIAVILLE

Fête intime

Une belle fête intime a eu lieu ces jours derniers chez M. et Mme Arthur Sarasin, en l'honneur de leur fille Dorilla, qui célébrait son anniversaire de naissance.

Durant la veillée, Mlle Thérèse Sarasin lut à sa grande soeur une adresse remplie des meilleurs souhaits. Mlle Dorilla, quoique agréablement surprise et toute émue de cette démonstration d'amitié, trouva des mots aimables pour dire sa reconnaissance envers tous ceux qui lui avaient ménagé cette belle fête. Il y eut présentation de souhaits et de cadeaux, le tout agrémenté de chants et de musique. Un goûter fut servi par Mme Sarasin.

Etaient présentes : Mlles Malvina, Marie-Blanche, Jeanne d'Arc, Mariette, Irène Sarasin, Armand, Jean-Paul Sarasin, M. et Mme Elphège Desharnais et leurs enfants Thérèse, Gaston, M. et Mme Athanase Pariseau, Rolland, Sévère, Rose-Eva, Jeanne d'Arc, Anita Pariseau, Annette Champoux, Marie-Louise, Marie-Anne Labrecque, Bernadette, Bertha Béliveau, Irène Blanchette, Robert Proulx, Alcide Caron, Maurice Houle, Roger Lajeunesse, Roger Landry, Henri Béliveau, ces deux derniers égayèrent l'auditoire avec des morceaux de musique du bon vieux temps.

DUPUY

Mariage

Le 27 octobre dernier a été célébré le mariage de M. et Mme Valère Robitaille (Adrienne Veillette). Le mariage fut bénit par l'abbé J.-A. Fugère. Au nombre des chanteuses et chantres, on remarquait : Mlles R.-Hélène Trottier, Anne-Marie Marcotte, Thérèse Beaulieu, Marguerite et Rita Morin, MM. Armand Marcotte, Emilia Morin, Rolland Morin. Touchait l'orgue, R. S. St-Casimir.

Baptême

Marie-Claire Delisle, fille de M. et Mme Ludger Delisle, a été baptisée le 25 dernier. Parrain et marraine, Victorin Légaré et Rita Cormier, cousins de l'enfant. Portait l'enfant, Mme P. Cormier.

Travaux ferroviaires

MM. H. Lapointe et M.-A. Léveque, employés du C. N. R., sont de passage à Dupuy pour travailler pendant quelques semaines à la construction du chemin de fer de Dupuy à North Metal Mine.

Visite paroissiale

M. le curé a terminé sa visite paroissiale dimanche dernier.

Accident

Jacqueline Carreau, enfant de M. et Mme G. Carreau, s'est fracturé un bras en jouant avec ses petites soeurs. Elle est partie ces jours derniers pour l'hôpital d'Amos.

LORETTEVILLE

A Montréal.

M. Edouard Durand, directeur de l'Union Canadienne des Raquetteurs, et directeur du club "Loretteville" a assisté à l'assemblée de l'Union Canadienne à Montréal, samedi dernier. M. Durand, représentait le "Loretteville".

American Rolling Mill a déclaré un dividende extra de 40 sous par action commune.

NE BADINEZ PAS avec le RHUME

● Hier Jean était à l'ouvrage. Il s'est senti un peu enchifrené, "grippé". Aujourd'hui il est au lit. Il va perdre au moins une semaine de salaire.

Quiconque badine avec le rhume frôle le danger. Le bon moyen c'est de le juguler avant qu'il vous tienne, le bouter dehors tout de suite. Pour cela la méthode la plus rapide consiste à prendre de la *BROMO QUININE GROVE* qui donne les quatre effets indispensables suivants :

1. *Elle dégage doucement mais efficacement les intestins.*
2. *Elle combat les germes de rhume et chasse la fièvre.*
3. *Elle soulage le mal de tête et la sensation "grippeuse".*
4. *Elle tonifie l'organisme, aide à le fortifier contre de nouvelles attaques.*

Au premier symptôme de rhume allez chercher à votre pharmacie une boite BLANCHE de *BROMO QUININE GROVE*. Avec le grand format vous en avez un cinquième de plus pour votre argent. Ces comprimés sont maintenant recouverts de sucre ou nature.

Prise aussitôt que possible, la *BROMO QUININE GROVE* a généralement raison du rhume dans l'espace de 24 heures. C'est justement ce qu'il vous faut pour le chasser immédiatement.

312

GROVE'S Laxative BROMO QUININE

SOULAGE LE RHUME DEPUIS 40 ANS

10 CENTS

c'est de l'argent !

Si minime que puisse paraitre cette somme au premier abord, elle est prise en sérieuse considération lorsqu'il s'agit de fixer les prix des produits offerts par les magasins-chaines. Chaque fois qu'il est possible de réaliser une économie sans sacrifier la qualité, ne serait-ce que de 10 cents, on s'empresse de le faire pour que le client puisse ensuite en bénéficier. Comme résultat, celui-ci peut obtenir de son budget un meilleur rendement; après s'être approvisionné au magasin-chaine, il lui reste de l'argent qu'il peut employer à acheter d'autres produits, à payer des services et amusements divers. Nombre de gens profitent ainsi des prix avantageux consentis par les magasins-chaines.

Les méthodes modernes mises en pratique par les magasins-chaines ont incité plusieurs autres détaillants à modifier les leurs pour le plus grand avantage du public.

Les magasins-chaines aident les cultivateurs, les manufacturiers et les ouvriers en dépensant de l'argent pour les salaires, l'achat de produits et le paiement des taxes.

Les magasins-chaines ont établi des standards de qualité élevés dans l'achat des produits pour le détail et, de cette façon, ils assurent aux consommateurs une meilleure valeur pour leur argent.

ASSOCIATION DES MAGASINS-CHAINES DU CANADA

730, Immeuble University Tower - - - Montréal

Cette annonce est la septième d'une série publiée dans ce journal pour mieux renseigner le public sur les avantages offerts par les magasins-chaines établis dans la province de Québec.

France Côté jure avoir tiré sur son frère pour protéger sa vie

(Suite de la page 3)

témoin qui plaidait pour sa vie a expliqué son histoire avec un accent de sincérité et des gestes. Il demandait souvent aux jurés qui décideront de son sort : "Comprenez-vous bien, voulez-vous que je vous explique davantage..."

Voici les témoignages rendus à la séance de l'après-midi :

ANTONIO COUTURE

Par Me Nadeau :

—Etiez-vous présent lorsque madame Napoléon Côté il y a un an a tiré sur France ?

—Oui.

—En a-t-il porté des marques ?

—Oui à la figure.

Par Me Rivard :

—En quelle année ?

—En 1936, juin.

MADAME FRANCE COTE

Par Me Nadeau :

—Depuis combien d'années êtes-vous l'épouse de France Côté ?

—Trente-six ans.

—Vous avez élevé combien d'enfants ?

—Neuf, dont trois sont encore à la maison.

—Le matin du 21 juillet où étiez-vous allée ?

—A la messe de six heures.

—Votre mari, à votre départ, était-il à la maison ?

—Non.

—Où croyiez-vous qu'il était ?

—Aller traire les vaches.

—A quelle heure êtes-vous arrivée à la maison ?

—Vers 7 heures moins 1-4. Mon mari était alors à la maison.

—Et alors ?

—Je l'ai trouvé blanc comme un mort. Il était déjà endimanché. Il festé son intention de se livrer à la police.

—Avait-il déjeuné ?

—Non et il n'a pas voulu manger.

—Vous l'avez vu partir ?

—Oui en taxi, vers sept heures.

—Avez-vous constaté des blessures ?

—Oui, sur la tempe, sur le poignet et le bras gauche. La peau était coupée et c'était rouge.

—Reconnaissez-vous ce revolver ?

—Oui c'est bien celui de mon mari.

—Quand l'avait-il acheté ?

—Il y a 25 ou 26 ans. Et c'est moi qui l'avais toujours en soin.

—En quelle circonstance l'a-t-il acheté ?

—Alors qu'il faisait des chantiers. Il le prenait lorsqu'il allait payer les hommes et qu'il avait de fortes sommes d'argent dans ses poches.

—A-t-il servi à votre connaissance ?

—Oui à tuer un chien, il y a quelques années. J'ai un fils de 19 ans. Il ne savait pas le 21 juillet que nous avions un revolver.

—Vous êtes-vous mariée avant Napoléon ?

—Cinq ans avant.

—Et votre mari a alors quitté la maison paternelle ?

—Oui.

—Etait-il alors en bon terme avec Napoléon ?

—Nous n'avions jamais eu aucune difficulté. La veille de son mariage, France a fait les cheveux à Napoléon.

—Quand cela a-t-il changé ?

—Dès son mariage avec Léa Larochelle, Nap. et mon mari ne se sont plus entendus. La mésentente a commencé.

—Cela a-t-il continué ?

—Les quinze premières années, je réussissais à apaiser les querelles. Les quinze dernières années, je ne réussissais plus à rétablir l'harmonie.

—Avez-vous averti votre mari des menaces proférées contre lui ?

—Oui, je lui ai transmis les avertissements venant de toutes parts.

Par Me Rivard :

—Seuls votre mari et vous connaissiez l'endroit où se trouvait le revolver ?

—Laetare connaissait aussi l'endroit.

—Le matin du 21 juillet, vous a-t-on demandé le revolver ?

—Non.

—Avez-vous eu connaissance qu'on l'ait changé de place ?

—Non.

—C'est hors de votre connaissance que quelqu'un ait pris le revolver le 21 juillet ?

—Hors de ma connaissance.

—Votre mari couchait au second ?

—Oui depuis que nous avions des engagés. Moi je couchais au premier.

—Vous avez eu connaissance des procès de l'incendie ?

—Oui monsieur.

—Avez-vous eu connaissance que Napoléon à l'occasion d'une chicane s'est plaint d'avoir été volé ?

—Je n'en ai pas eu connaissance.

—Vous ne savez pas que Nap. a eu des manteaux de fourrures volés.

—Je ne connais pas l'histoire. J'en ai eu vent cependant.

Par Me Nadeau :

—Votre maison, votre grange et votre hangar, sur une terre voisine ont aussi brûlé?

—Oui monsieur.

o O o

A la demande du juré Ross, madame Napoléon Côté revient encore indiquer l'endroit ou elle était lorsqu'elle entendit le coup de feu, le 21 juillet.

—J'étais à plus que la moitié de la montée, dit-elle.

—Avez-vous indiqué cet endroit au détective Roussin, demande Me Rivard.

—Oui.

—Vous vous placez à la moitié de la montée, dans votre champ, allant sur le chemin de la Maringouinière ?

—Exactement.

—Avez-vous indiqué cet endroit au détective Roussin ?

—Oui.

FRANCE COTE, 63 ANS

Par Me Nadeau :

—Vous demeurez à St-Jean-Chrysostome?

—Oui et j'ai été élevé là.

—Etes-vous depuis longtemps propriétaire de la ferme que vous avez actuellement ?

—Depuis près de 25 ans.

—Etes-vous allé la veille de la mort de votre frère, le 20 juillet, dans la coulée ?

—Oui, après avoir travaillé dans mon champ, je suis descendu au ruisseau. La clôture était complètement à terre et ses animaux sur mon terrain.

—Alors qu'avez-vous fait?

—J'ai envoyé les animaux chez eux et j'ai de mon mieux rétabli la clôture.

—Y avait-il un boeuf ?

—Oui et je l'ai renvoyé avec les autres animaux. Il a suivi les vaches, je ne m'en suis pas occupé.

—Me Napoléon a dit que le boeuf avait été attaché ?

—C'est faux.

—La clôture, depuis longtemps, était-elle brisée après les réparations ?

—Depuis longtemps. J'en ai parlé aux inspecteurs. Ils m'ont dit qu'on disait que c'était moi qui la brisais. Me voyez-vous réparer ma clôture et la briser le lendemain ?

—Qu'avez-vous fait il y a 2 ans pour arranger définitivement votre clôture ?

—J'ai fait venir l'inspecteur. Et j'ai planté des poteaux de huit pieds, dont 4 pieds en terre. Les jours suivants, elle était déjà brisée.

—Quand la clôture se brisait, les animaux de votre frère passaient sur votre terrain ?

—Oui.

—Quelle sorte d'animaux gardez-vous ?

—Des canadiens enregistrés et je ne peux les laisser se mêler aux autres.

—Et les animaux de votre frère ?

—Des animaux ordinaires. Il est arrivé que j'ai eu des veaux qui n'étaient pas purs, mêlés. Il fallait tenir ça caché. Mes animaux, je les conduis à l'exposition.

—Et ce printemps qu'avez-vous fait ?

—J'ai loué un pacage ailleurs et j'y ai conduis mes animaux afin qu'ils soient en sûreté.

—Le matin du 21 juillet, vous vous doutiez encore que les animaux de Nap. allaient être sur votre terrain ?

—Oui. Et je me suis rendu sur le terrain afin de voir ce qui allait se passer, de voir s'ils allaient réparer la clôture.

—Au cours de la nuit précédant le matin du 21 juillet étiez-vous sorti ?

—Non.

—Etes-vous allé sur le terrain de votre frère où se trouve une grange ?

—Non. Et je n'y suis pas allé depuis longtemps.

—Avez-vous pris votre revolver ?

—Oui.

—Il peut contenir cinq cartouches ?

—Combien y en avait-il dedans?

—Quatre. La cinquième a servi à tuer un vieux chien que j'avais élevé et que je ne voulais pas laisser mourir malade.

—Qu'avez-vous fait le 21 juillet ?

—Je suis descendu au ruisseau. Ils n'y étaient pas. La clôture était encore à terre. Les animaux étaient près de la voie du C. N. R. sur ma terre. Je me suis caché dans les aulnes.

—Qu'ont-ils fait ?

—Ils sont venus. La femme avait sa carabine. Ils ont envoyé les animaux chez eux. Je me suis alors placé à une couple de cents pieds du chemin. Il était 5 heures et quart.

—Et après ?

—La femme de Napoléon a décroché la clôture. Elle a envoyé les vaches chez eux. Elle n'a pas relevé la clôture, puis il s'est en allé vers la clôture du chemin Maringouinière. Il cassait les piquets en s'en venant. Elle cherchait une place pour passer le ruisseau. J'ai tout vu.

Alors je lui ai dit : "Je te prends à briser ma clôture. Je t'endure à pacager tes vaches chez nous tu brises ma clôture", alors il m'a dit : "Tu vas mourir ici".

Il m'a donné un coup de bâton sur la tête, mon chapeau a tombé. Il m'en a asséné un autre coup.

—Etes-vous toujours resté sur votre terrain ?

—Oui.

—Et alors ?

—Là, elle arriva avec sa carabine. "Tue tue" a-t-il dit. Je me suis jeté par terre de peur. J'ai entendu siffler la balle. J'étais déjà presqu'à terre, lorsque je me suis complètement jeté à terre.

—Avez-vous reçu plusieurs coups?

—Oui et je lui ai dit, arrête donc.

—Qui a cassé le bâton ?

—Il a été cassé sur moi.

—Qu'avait l'air votre frère, malgré la répugnance que j'ai à vous poser cette question.

—Il était en boisson. J'ai tiré, je voulais tirer au côté. J'étais couché, il s'est approché, s'est penché et cela explique comment il a reçu la balle. J'étais moi couché sur le dos.

—Comment était votre frère ?

—Il était debout.

—Pourquoi avez-vous tiré ?

—Pour exempter ma mort. J'ai voulu leur faire peur. J'ai fait mon acte de contrition. C'est une permission du bon Dieu qu'elle ne m'ait pas tué.

—Quelle carabine avait-elle ?

—Celle que vous me montrez.

—Vous vous êtes poussé dans la coulée ?

—Oui.

—Pensiez-vous que votre frère était mort ?

—Non.

—Votre frère, tiré, comment est-il tombé ?

—Assis et là il a dit. Je le jure. "Léa manque-le pas".

—Combien de coups de bâton avez-vous reçus ?

—Deux sur la tête. D'autres sur les bras. Ça m'a étourdi et je suis tombé.

—Avez-vous parlé à madame Côté ?

—Non.

—Lui avez-vous dit : "Il cassait mes piquets".

—Non, c'est un mensonge comme celui de la carabine.

—Auriez-vous pu tirer délibérément votre frère ce matin-là ?

—Il n'aurait pas eu un mot s'il n'avait pas frappé sur moi. J'aurais eu plusieurs occasions de le tirer. Je ne voulais pas le tuer. Ce n'était pas dans mon idée. Et même je n'ai pas voulu le tuer. C'est parce qu'il s'est penché sur moi, que la balle l'a atteint ; je voulais tirer à côté de lui.

—Il y a un an, madame Nap. a tiré sur vous ?

—Oui. Elle était à reparer ma clôture ; mes vaches en juin étaient encore dans l'écurie. Il fallait les sortir et c'est pour ça que j'ai voulu réparer la clôture.

—Quand votre belle-soeur a tiré sur vous il y a un an, votre frère était-il là ?

—Oui.

—Qu'avez-vous fait le 21 juillet en arrivant chez vous ?

—J'ai dit à mes enfants : "J'ai été assommé, j'ai tiré un coup pour les effrayer et je crois que je l'ai atteint.

—N'avez-vous pas donné des ordres à quelqu'un ?

—Oui à mon fils et Vachon d'aller voir. Ils sont revenus me disant qu'ils ne s'étaient pas rendus parce que la femme de Nap. les avait courus avec sa carabine.

—Vous êtes parti de St-Jean Chrysostome?

—Oui et je suis allé chez le barbier à St-Romuald, en taxi. Mon fils était allé chercher le taxi. Je suis allé à votre bureau et vous êtes arrivé. Vous avez alors téléphoné au chef Lambert. A neuf heures, heure solaire, j'étais au Parlement.

—Ce n'est que plus tard que vous avez su que votre frère était mort ?

—Oui. Plusieurs personnes m'avaient conseillé d'aller, même si je devais passer la nuit là, voir qui brisait la clôture.

—Vous saviez que c'était votre frère ?

—Oui, mais je ne l'avais jamais vu briser la clôture. Ce ne sont point les voisins qui brisaient la clôture pour laisser passer les vaches de Napoléon.

—Avez-vous dit à Martineau de ne pas sortir le premier ?

—Non. Martineau qui travaillait pour Napoléon est venu se plaindre à moi de Napoléon. Je lui ai dit de s'arranger avec. Il m'a alors dit que Napoléon gardait toujours un revolver sur la table et qu'il l'emportait souvent dans le champ. Il m'a dit qu'ils buvaient. Je lui ai dit de se défier d'eux c'est tout.

—Que voulait Martineau ?

—Il voulait que je l'engage. Je n'ai pas voulu le prendre afin de ne pas donner à mon frère une raison de querelle.

—Avez-vous reçu des avertissements ?

—Morin m'a averti que les Napoléon avaient voulu qu'il place de la dynamite sur mon bois.

Ma femme m'a averti souvent. Elle ne me laissait pas sortir le soir. Morneau m'avait aussi donné un avertissement. Et d'autres.

Il y aurait eu moyen de s'entendre si Nap. et sa femme n'avaient pas tant bu. Avant leur mariage, Nap. et moi nous étions amis. C'est sa femme qui mettait des bois dans les roues avec ses prétentions. Elle ne voulait pas qu'il vienne chez nous. Elle était jalouse.

—Vous avez été acquitté lors de la plainte portée contre vous pour incendiat. ?

—Oui et honorablement. Ce n'était pas moi.

—Voulez-vous dire aux jurés pourquoi ce matin-là vous aviez pris votre revolver pour aller dans votre champ ?

A cause des avertissements. Pour me préserver en raison des circonstances Je le regrette d'être allé là. Je suis allé là sur le conseil de mes amis voir ce qui se passait. Je ne voulais pas tuer. C'est un accident. Avoir voulu j'aurais pu les tuer facilement. Je regrette de m'être rendu sur cette partie de la terre. Je faisais pour bien faire.

Par Me Rivard :

—Il y avait déjà plusieurs années que vous aviez des difficultés entre vous et Napoléon au sujet de cette clôture ?

—Oui, il y eut des procès.

—Et Napoléon les a gagnés ?

—Oui, le juge n'a pas compris.

—Et une nouvelle action a été prise une quinzaine de jours avant le 21 juillet ?

—Oui par Napoléon. J'aurais bien pu lui en envoyer une. Me Nadeau m'a conseillé de ne pas le poursuivre et d'endurer. Il m'a poursuivi de crainte que je le poursuive. Et le témoin explique l'affaire des clôtures aux jurés.

—Vous vous plaigniez de ce qu'il brisait votre clôture ; vous étiez convaincu que lui et sa femme agissaient ainsi.

—Oui.

—Vous aviez décidé d'aller de bonne heure avec un homme sur la terre ?

—Oui et je ne l'ai pas réveillé. Je le regrette aussi. Mais je trouvais qu'il était trop matinal pour mon engagé de me suivre à 4 heures 1-4.

—N'avez-vous pas dit à l'enquête du coroner que vous aviez "un revolver pour les étrangers autour de la maison".

—Oui. J'ai fait erreur.

—Le revolver n'était pas enregistré ?

—Non. Je ne m'en servais pas.

Avez-vous été réveillé pendant la nuit du 20 au 21 ?

—Oui. Un chien jappait sans arrêter. Je suppose qu'il y avait des chats en-dessous de la galerie.

—Vous êtes allé chercher le revolver ?

—Oui, dans la chambre de ma femme. Ils n'en ont point eu connaissance : ma femme et ma fille couchent là.

—Où l'avez-vous mis ?

—Dans ma poche d'overall, en arrière.

—Vous êtes parti et vous vous êtes caché ?

—Oui, je ne voulais pas qu'ils me voient. Je serais revenu chez nous sans qu'ils en aient connaissance.

—Ils sont arrivés en voiture ?

—Oui.

—L'homme a pris le nord-est et la femme la coulée ?

—Oui. Moi, je suis monté sur la butte. Ça me donnait une bonne vue.

—A quelle distance vous trouviez-vous de la clôture du chemin ?

—A vingt pieds.

—Et vous avez entendu casser des perches ?

—Oui. Même je l'ai vu casser des perches en s'en venant.

—Il était en boisson ?

—Il avait la figure bouffie et marchait mal.

—Il souffrait de rhumatisme ?

—Oui.

—Il buvait ?

—Oui et c'est sa femme qui l'a accoutumé. Je vous dirai, messieurs les jurés, qu'il était "misérable de la boisson".

Me Rivard met alors le témoin en présence de déclarations qu'il a faites à l'enquête du coroner. Il reconnait avoir signé sa déposition mais ne reconnait pas certaines expressions.

—Lorsque vous avez vu venir Napoléon pourquoi n'êtes-vous pas parti ?

—J'étais sur mon terrain. Une preuve que je n'ai jamais voulu les tuer c'est que je ne suis pas allé dans la coulée les rencontrer.

—Comment avez-vous fait pour prendre votre revolver ?

—J'ai cherché dans ma poche d'arrière.

—Il vous dit qu'il va vous tuer avec un bâton, et vous restez là ?

—Fallait bien sa femme s'en venait en arrière avec sa carabine.

—Comment avez-vous vu ça ?

—Je regardais les deux. Je l'ai vue sauter la clôture avec sa carabine.

—Avant d'entendre le coup de carabine, avez-vous aperçu la femme ?

—Oui.

—C'est pourtant autre chose que vous avez dit à l'enquête du coroner. Et vous avez signé la déposition.

—On s'est trompé.

Le juge fait alors remarquer aux jurés que les témoignages à l'enquête du coroner sont résumés et ensuite présentés et relus au témoin pour qu'il y appose sa signature. Le juge déclare qu'il serait juste que l'accusé puisse relire le résumé du témoignage qu'il a rendu à l'enquête du coroner.

La défense fait alors remarquer que toutes les formalités n'avaient pas été remplies lors de l'enquête et que deux journalistes présents pourraient renseigner la Cour sur les circonstances dans lesquelles Côté avait signé sa déposition. La séance est ajournée.

DECEDE

M. ADJUTOR SERVAIS, employé civil, décédé à l'âge de 62 ans et 10 mois, dont les funérailles ont eu lieu hier en l'église St-Charles de Limoilou.

Les douleurs du rhumatisme musculaire

Pour les soulager "rien qu'un onguent" ne suffit pas. Il faut un "contre-irritant" comme le bon vieux Musterole — calmant, réchauffant, pénétrant et sans pareil pour triompher rapidement de la congestion et de la douleur localisées lorsqu'on en frictionne sur les endroits sensibles.

Règle générale, il a vite raison du lumbago musculaire, de la sensibilité et de la raideur des muscles.

Supérieur à l'ancienne mouche de moutarde, le Musterole est en usage depuis 30 ans chez des millions de personnes. Recommandé par nombre de médecins et d'infirmières. **Fabriqué au Canada**, en trois forces: régulier, pour enfants (doux) et extra-fort. Chez tous les pharmaciens, 40c le pot.

PROJET DE REFORME

M. Albert Plouffe, chef du Bureau des Statistiques, travaille actuellement à la réforme des statistiques provinciales, en vue de suivre les conclusions d'une conférence tenue récemment à Ottawa où les statisticiens du Dominion et des provinces ont préconisé l'uniformisation des statistiques municipales.

A l'issue de cette conférence, des sous-comités ont été constitués pour parachever l'élaboration d'une formule de rapport uniforme. Mais avant d'adopter définitivement aucune modification, M. Plouffe désire fournir aux principales municipalités de la province et des autres corps publics intéressés dans l'administration municipale l'opportunité d'exprimer leur opinion sur cette question.

Dans ce but, le chef de la Statistique a adressé à toutes les municipalités et à divers corps publics une lettre où il leur demande leurs suggestions.

LACHE ATTENTAT

St-Bruno, Kamouraska, 4. — Eugène Thériault, fils d'Alexandre Thériault, a été attaqué et battu par deux individus lundi soir dernier au cours d'une veillée d'amis. Thériault a été frappé à coups de bouteille et roué de coups. Il souffre de multiples blessures et a deux côtes fracturées. Il est sous les soins de M. le docteur Ouellet, de St-Pascal, qui déclarait hier que l'état de Thériault n'est pas grave bien que le blessé soit souffrant.

DECES DE M. L. GENDRON

Valleyfield, 4. — (P. C.) M. Léandre Gendron, marchand de gros bien connu dans toute la région, est décédé hier à l'âge de 73 ans. Il était malade depuis deux semaines.

FILM INTERDIT

Montréal, 4. — (P.C.) Le Bureau de censure de la province a temporairement interdit, hier soir, sans indiquer de raison, la représentation du film "La vie de Zola", qui était à l'affiche de quelques théâtres à Montréal.

Demain et Samedi

Les Deux Derniers Jours de Notre

VENTE A RABAIS

Profitez de Cette Grande Occasion !

ECONOMISEZ

de 20 à 40 Pour Cent

Sur l'Achat de Vos

MEUBLES -- TAPIS -- PRELART

Henri Duclos Limitée

68 DE LA COURONNE

MEUBLES, TAPIS, DRAPERIES.

Deuxième Entrée : 346 Boul. Charest

Heinz

LES PURÉES HEINZ FONT PROFITER LES BÉBÉS

● Elles sont meilleures pour bébés, parce que leur goût et leur qualité sont toujours uniformes. Elles sont cuites à la perfection dans leur propre jus. Les méthodes de cuisson Heinz sauvegardent les vitamines et les sels minéraux qui sont souvent perdus dans la cuisson chez soi. Ayez soin de demander les Purées Heinz—12 sortes.

Nouveau Livret "Que donner à mon Bébé?" et un échantillon de Purée Heinz, envoyés gratis aux médecins, aux mères et aux gardes-malades (au Canada seulement). Mentionnez les nom et adresse du fournisseur. H. J. Heinz Company, Montréal.

PUREES HEINZ

METTEZ DU "Revenez-y" DANS VOS REPAS

● Les plats préparés avec du Spaghetti Cuit Heinz ont un vrai goût de "revenez-y". Et ils sont si vite préparés. Seul, il est appétissant et nourrissant. Avec des restes de viande coupés en dés, des saucisses ou des champignons, c'est le plat principal et succulent. Il est fait avec du beurre, du lait, du fromage et une délicieuse sauce à la tomate. Irrésistible! Essayez aussi le Macaroni Cuit Heinz—préparé avec une sauce au fromage crémeuse et exquise.

SPAGHETTI CUIT
MACARONI CUIT
HEINZ

NOURRITURE plus COPIEUSE !

● Une assiette de fèves bien chaudes, farineuses, "savoureuses" comme seul Heinz les prépare fait un repas copieux, délicieux et réchauffant pour les jours froids. La fleur de la récolte—triées à la main, cuites à la perfection dans de vrais fours. Dodues, brun doré, digestibles.

Chez votre fournisseur—4 sortes: (1) Avec porc et sauce tomate; (2) Avec sauce tomate seulement (à la végétarienne); (3) A la mode de Boston, avec sauce à la mélasse; (4) Fèves rouges "kidney".

FÈVES CUITES AU FOUR HEINZ 57

Heinz

LA SAISON 1937-38 DE LA N. H. L. SERA INAUGUREE CE SOIR A TORONTO ET CHICAGO

Deux joutes marqueront l'ouverture des hostilités, cette saison, dans la ligue Nationale de hockey — Détroit Red Wings visiteront les Maple Leafs à Toronto tandis que les Black Hawks recevront les New-York Americans, à Chicago — Le président Frank Calder fera la mise au jeu à la patinoire des Hawks — Samedi, les Boston Bruins seront les hôtes des Maroons au Forum de Montréal — Rangers inaugureront leur saison à Détroit, dimanche. — La joute 'Howie Morenz" rapporte une recette nette de $25,000.

ON ACHETERAIT le MONT MURPHY

Un Syndicat québecois serait intéressé à acheter le centre de ski créé par l'Association des Sports d'Hiver au mont Murphy.

Voilà l'intéressante nouvelle communiquée aux journalistes par le président J.-A. McManamy.

L'Association des Sports d'hiver considèrerait la proposition si elle ne reçoit aucun appui officiel et tangible du gouvernement provincial dans sa prochaine campagne.

OFFICIERS DU CLUB REVOLVER DE LA GARNISON

L'assemblée annuelle des membres du Quebec Garrison Revolver Club s'est tenue mardi soir. Tous les officiers du terme précédent, à part deux nouveaux directeurs, ont été réélus par acclamation.

Les officiers et directeurs pour la saison qui commence sont les suivants :

Président : Col. Jos. Matte, V.D.; vice-président, G.-S. Ahern, sec.-trés., M. Barthe; ass.-secrétaire, Capt. C. Gagnon; officier de tir, Sgt H. Conlan; directeurs, MM. Lt. D. Ménard, E. Marier.

Le programme de la saison comprend, comme pour les années dernières, une série de concours hebdomadaires, mensuels et postaux.

Le col. C.-W. Wiggs a de nouveau offert une coupe qui sera l'enjeu de la série annuelle.

Les concours ne commenceront qu'en décembre, mais les tireurs auront accès à la salle de tir dès ce soir, alors que se tiendra la première pratique.

BRUINS DEFONT SPRINGFIELD 3-1

Springfield, 4. (P.A.) — Les Boston Bruins, de la N. H. L., ont défait les Indiens de Springfield, de la ligue Internationale-Américaine, hier soir, au score de 3-1, au cours d'une partie rude et rapide

Porky Dumart compta le premier point des Bruins, au milieu de la première période Cowley et Goldsworthy fournirent les autres, dans la troisième. Dans la dernière minute de jeu, Paul-Marcel Raymond évita le blanchissage aux Indiens.

Les officiels donnèrent onze punitions dont sept allèrent aux Bruins.

JEUNE VEDETTE DU R. M. C.

Parmi les jeunes gens qui se sont signalés lors des récentes épreuves de sports athlétiques disputées au McGill Stadium, à Montréal, il faut mentionner tout particulièrement Robert-K. Boswell, troisième fils de M. et Mme Allen Boswell, de Québec, porte-couleurs du Royal Military College de Kingston, qui se classa deuxième dans la course d'un mille. Il s'est également mis en vedette dans les épreuves du demi-mille et à relais.

Ce jeune athlète québecois s'est qualifié sur l'équipe du Collège en remportant les honneurs dans les épreuves du trois milles, du mille et du demi-mille, lors du "field day" annuel du Royal Military College, dont il fut le porte-couleurs dans le concours pour la coupe Lafferty.

Bien qu'il ne soit âgé que de dix-sept ans, ce versatile et jeune athlète est considéré comme l'une des vedettes du Royal Military College dans le domaine des sports athlétiques, et l'on anticipe qu'il suivra les traces de ses deux frères aînés, Harry et Allen.

Dow Jones estime la production sidérurgique durant la semaine finissant le 1er novembre 1937 à 52 pour cent de la capacité, au lieu de 55 pour cent la semaine précédente.

AGILE PATINEUSE DE FANTAISIE

Evoluant gracieusement sur la glace vive du Clacarium de Melbourne, en Australie, Mlle GWEN CHAMBERS, âgée de 18 ans, l'unique patineuse professionnelle australienne, démontre ici comment elle s'y prend pour faire la courbette. Miss Chambers agira comme instructrice, cet hiver, au Montreal Ice Club.

Le major McLaughlin compte sept Américains "pure laine"

Contrairement à ses prédictions, le propriétaire des Chicago Black Hawks ne verra que sept joueurs d'origine américaine sur son équipe l'hiver prochain — Le pilote Bill Stewart est natif de la Nouvelle-Angleterre.

L. O'CONNOR S'ABSTIENDRA

Cobourg, Ont., 4. (P.C.)—Au cours d'une causerie au Rotary Club, hier, le juge L.-V. O'Connor a annoncé que son fils, Larry, de l'Université de Toronto, ne représenterait pas le Canada en février prochain, aux Jeux de l'Empire, à Sydney, Australie.

Champion canadien du 110 verges avec obstacles, Larry en est à sa quatrième année de collège, et le voyage nuirait trop à ses études, a dit le juge O'Connor.

Le meilleur coureur avec obstacles jamais développé au Canada, O'Connor se plaça 5e aux Jeux Olympiques de Berlin de 1936, et on le comptait comme un vainqueur probable à Sidney. Il a établi un nouveau record canadien de 14.3 secondes cet été.

LES ANNEAUX

LIGUE INTERIEURE

Les amateurs d'anneaux sont priés de ne pas oublier que le souper canadien de la ligue Intérieure aura lieu dimanche soir, à la salle de la Providence, à St-Malo.

La ligue Intérieure tiendra une assemblée régulière mercredi, le 10 novembre prochain, à 8 heures, au local du club St-Jacques Inc., 292 3-4, rue St-Olivier.

La cédule sera adoptée à cette assemblée.

A. MOISAN,
Publiciste.

NOUVELLE TACTIQUE

Chicago, 4. — (P.C.) — On a souri quand le major Frederic McLaughlin a annoncé son intention de doter Chicago d'un club tout américain, mais le propriétaire des Black Hawks est prêt à envoyer sur la glace une équipe qui est à moitié américaine.

Sept des joueurs qui commenceront la longue campagne contre les New York Américains ici, ce soir, en plus du coach qui les dirigera, sont nés aux Etats-Unis.

Le coach Bill Stewart, ancien arbitre de hockey et arbitre dans les ligues majeures de baseball, qui recevra son baptême de feu comme gérant d'un club de la N.H.L., est natif de la Nouvelle-Angleterre.

Alex Levinsky, né à Syracuse; Louis Trudel, de Salem, Mass.; Mike Karakas, Aurora, Minn., et Doc Romnes, White Bear, Minn., sont les joueurs américains qui étaient avec les Hawks l'an dernier alors qu'ils terminèrent la cédule en dernière place dans la section américaine.

Les trois autres sont des nouveaux venus: Cully Dalstrom, de Minneapolis; Oscar Hansen, de North Dakota, et Vic Heyliger, de Concord, Mass.

L'agressif Stewart, qui succède à Clem Loughlin, promet aux "fans" un vrai "show". "Le jeu sera moins flottant que par les années passées", dit le nouveau coach.

"Je ferai lancer plus souvent mes hommes, sans pour cela perdre de vue la valeur primordiale de certaines manoeuvres qui nous ont été enseignées par les frères Cook et Frank Boucher. Je crois que j'ai la sorte de joueurs qui peuvent aussi produire des points avec ces tactiques."

Quand les Hawks débuteront contre les Amerks ce soir, Stewart aura probablement l'alignement suivant: Mike Karakas, dans les buts; Earl Siebert et Marty Burke, sur une défense; Art Wiebe et Levinsky., sur l'autre; Paul Thompson, Romnes et Mush March, première ligne d'attaque; Johnn Gottselig, Trudel et Glenn Brydson, deuxième ligne, et Pete Palangio, Dahlstrom et Bill Campbell sur la troisième ligne. Hansen et Heylinger seront gardés en réserve.

Stewart croit que March et Romnes, qui furent handicapés par des blessures l'an dernier, connaîtront une grande saison. Il déclare aussi que ses joueurs sauront les règlements et commettront moins de hors-jeu. Bill doit le savoir — il a été arbitre pendant assez longtemps.

LA LUTTE

New-York. — Bronko Nagurski, 230, International Falls, Minn., tombe Chief Little Wolf, 210, Trinidad, Col., 23:20.

Reading, Pa. — Abe Kaskey, 212, Syrie, tombe Ed Meske, 220, Ohio, 26:56.

Hazleton, Pa. — Wee Willie Davis, 275, Virginie, défait Mike Muzarki, 230, Californie, 26 minutes.

Los Angeles — Sandor Szabo, 215, Hongrie, défait Dean Detton, 205, Salt Lake City, quand Detton attaqua l'arbitre et fut disqualifié.

Portland, Ore. — General O'Brien, 214, Mexico City, défait Pat O'Shocker, 216, St-Louis 10:03.

Kansas City — Everett Marshall, 220, La Hunta, Colo., et Louis Thesz 215, St-Louis, annulent (1 heure et 40 minutes)

LE HOCKEY

CE SOIR

LA N. H. L.

Détroit à Toronto
Americans à Chicago

NOUVEAU CIRCUIT DE TENNIS SUR TABLE

On rappelle à tous les intéressés que c'est ce soir, au chalet du club St-Jacques Inc., 292 3-4, rue St-Olivier, qu'aura lieu une assemblée dans le but de former un circuit de tennis sur table qui opérerait cet hiver.

Les clubs suivants sont priés d'envoyer des représentants à ce meeting : Jacques-Cartier, O. J. St-Sauveur, St-Malo, Notre-Dame du Chemin, Laurier, La Voirie, Chevaliers de Colomb.

(Comm.)

NOUVELLE VICTOIRE DE "WAR ADMIRAL"

Baltimore, 4. — (P.C.) "War Admiral", le fils de "Man O'War", prenant la tête au dernier tour, a gagné hier le Pimlico Special ($7,500 ajoutés).

"Masked General" se classa 2e et "War Ministrel", 3e.

La victoire fut dure pour le favori à 20-1, "Masked General" gardant la tête jusqu'au dernier tour. La course a rapporté $5,680 aux écuries Glen Riddle.

"War Admiral", portant 128 livres, courut le mille et 3-16 en 1.58 4-5.

C'était sa 8e victoire consecutive; le total des bourses qu'il a gagnées s'élève maintenant à $166,500.

LA BOXE

Hibbing, Minn. — Fred Lenhart, 177, Minneapolis, knockoute Johnny Erjavec, 173, Duluth, Minn, (3).

LUFTSPRING K. O. BILLY TOWNSEND

Toronto, 4. — (P. C.) — Sammy Luftspring, agile boxeur juif de Toronto, a mis hors de combat Billy Townsend, de Vancouver, dans la neuvième ronde d'une bataille célébrée pour 10 reprises, ici mardi soir. Luftspring, qui envoya le "welter" de la Côte plusieurs fois au plancher, eut l'avantage pendant tout le combat qui fut arrêté par l'arbitre après 2 minutes et 15 secondes dans la neuvième.

Townsend fut envoyé au tapis pour le compte de 9 dans la deuxième ronde et pendant toute la bataille il ne put placer solidement sa droite meurtrière. Par sa victoire, Luftspring sera probablement opposé à Frankie Genovese, champion "welterweight" canadien.

Le vainqueur pesait 145 1-2 et Townsend 145.

LES DAMISTES

La série pour le championnat régional des damistes au jeu-canadien entre le champion Firmin Poirier et Henri Loiselle s'est continuée samedi et dimanche dernier. Les concurrents ont chacun une victoire à leur actif, cinq parties ayant été annulées.

La prochaine rencontre aura lieu en fin de semaine. Il ne suffit que d'une victoire à l'un ou l'autre des concurrents pour terminer le match. Une invitation toute spéciale est lancée à M. Delphis Sévigny, donateur d'un magnifique cadeau et à M. J.-A. Lévesque, président de la Fédération des Damistes.

A. BEDARD,
Secrétaire.

TOMMY FARR RECOIT UN TROPHEE

Le champion boxeur poids-lourd de l'Empire britannique apparait ici, à droite, comme il serrait la main de sir NOEL CURTIS-BENNETT après que celui-ci lui eût présenté le trophée du National Sporting Club, en reconnaissance de sa magnifique performance lors de son combat avec Joe Louis. La remise du trophée lui fut faite avant le récent combat entre Walter Neusel, le poids-lourd allemand, et Maurice Strickland, de la Nouvelle-Zélande.

Odilon Morency l'adversaire de M. Gosselin demain soir

Cet ancien Québecois, maintenant un citoyen de la métropole, est l'adversaire désigné par le promoteur Lantier pour le combat final de demain soir, à la Tour — Les amateurs de lutte assisteront à une démonstration de jiu-jitsu.

BON PROGRAMME

Odilon Morency, un ancien citoyen de notre ville qui réside maintenant à Montréal, est l'adversaire que le promoteur Ernest Lantier a réussi à dénicher pour rencontrer Maurice Gosselin, le champion canadien à 142 livres, dans l'attraction principale de demain soir, au Club Athlétique Champlain.

Le gérant Roland Ste-Marie, qui nous a communiqué cette nouvelle, connait bien Morency qui, parait-il, est un athlète merveilleusement bâti ; il est de plus brillant lutteur. Il ne fait aucun doute que sa présence dans l'arène locale, demain soir, sera bien vue des amateurs de lutte de la Vieille Capitale. La rencontre, de deux chutes dans trois, sera limitée à 90 minutes.

En semi-finale, le Japonais Mamoru Noguchi rencontrera le populaire George Gagney. Avant le match, cependant, Noguchi donnera une démonstration de jiu-jitsu, en compagnie de George Ralph. Il y a tellement longtemps que les amateurs entendent parler de la lutte japonaise qu'ils s'intéresseront certainement à l'exhibition que leur en donnera Noguchi. Le Japonais expliquera chacune de ses prises.

Dans un numéro spécial de 30 minutes, le chef Pontiac, de Caughnawaga rencontrera Lucien Sanfaçon, le champion provincial, qui est presque complètement remis des blessures qu'il reçut la semaine dernière au cours d'un accident d'automobile, alors qu'il revenait de Montréal.. Enfin, Irenée Roy, le champion mondial à 135 livres, fera face à Roger Lalonde, de Montréal, dans le premier combat de la soirée.

New-York, 4. (P.A.) — La bataille de 12 rondes (le titre non en jeu) entre Freddie Steele, champion poids-moyen, et Fred Apostoli, San Francisco, qui devait avoir lieu le 12 novembre a été remise indéfiniment à cause de blessures à Steele.

$100,000 DE HENRY FORD

Chicago, 4. (P.A.) — Henry Ford qui paya $100,000 pour droits d'option sur la radiodiffusion de la série mondiale 1937, a décliné d'exercer son option a-t-on annoncé hier.

Les ligues majeures de baseball ont cependant partagé les $100,000 de Ford, somme qui porte la recette de la série à $1,085,994. La part des joueurs a donc été augmentée de $417,305.97 à $459,629.35.

QUILLES

CLUB BANQUE ROYALE

M. J.-M. Campeau a roulé 170 en partie simple, lundi soir dernier à la salle Palace, au cours d'une séance du club de quilles de la Banque Royale.

M. L. Cardinal a remporté les honneurs de la soirée avec un total de 365, pour les trois parties.

Mlle M. Carignan a compté 266 points en trois parties, chez les dames, et 105 pour une seule partie.

Voici les résultats des parties :

KRONERS

Mlle R. O'Dowd	81	70	97— 248
Dummy	63	70	65— 198
Blackmore, A. N.	92	110	110— 312
Fredette, P. E.	100	84	104— 288
Campeau, J. M.	63	170	108— 341
Totol :	399	504	484—1387

MILREIS

Dummy	63	70	65— 198
Sigouin, R.	93	114	65— 272
Latulippe, A.	126	84	71— 281
Boivin, H.	94	93	106— 293
Charade, J. E.	79	109	117— 305
total :	455	470	424—1349

KRONERS gagne 2-1.

DOLLARS

Mlle K. Griffin	52	27	39— 118
Bordeleau, B.	84	63	74— 221
Robert, R.	79	86	63— 228
Matte, A. U.	114	95	97— 306
Bradley, E. P.	110	111	120— 341
Total :	439	382	393—1214

POUNDS

Mlle C Hunter	59	69	56— 184
Menard, J. N.	58	79	104— 241
Tessier, H. W.	55	86	92— 233
Melancon, J. H.	103	83	113— 299
Cardinal, L.	108	125	132— 365
Total :	383	442	497—1322

POUNDS gagne 2-1.

FRANCS

Mlle M. Carignan	105	80	81— 266
Champion, J. W.	103	89	95— 287
Dummy	75	75	75— 225
Mainville, J. A.	80	107	92— 279
Prud'homme, G. E.	103	109	94— 306
Total :	466	460	437—1363

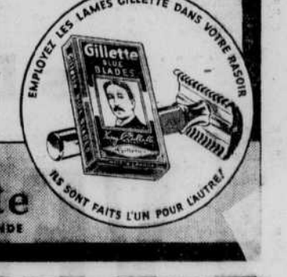
FRANCS gagne par défaut.

AVEC CONCORDIA

Montréal, 4. — (P.C.) Jerry Cormier, ailier droit des Hershey Bears, de la ligue Amateur de l'Est des Etats-Unis au cours des trois dernières années, a été signé par le Concordia, de la ligue Senior de Québec, a-t-il été annoncé hier.

POURQUOI EMPLOYER DES LAMES DE SECOND CHOIX?

● Obtenez plus de confort pour votre argent—servez-vous des lames Gillette Bleues dans votre rasoir Gillette. Ils sont *faits pour travailler ensemble* et s'ajuster à la perfection. Les tranchants restent précisément alignés; conséquemment ils ne peuvent couper ni écorcher—obtenez un rasage égal, vite et doux avec les lames Gillette Bleues. *5 pour 25¢: 10 pour 50¢ partout.*



Lames Bleues Gillette
POUR LES MEILLEURS RASAGES AU MONDE

Orv. Drouillard contre le vainqueur du match D. Castilloux vs Beaudin

Le premier aspirant au titre de Maxie Berger a signé un contrat l'engageant à se mesurer au vainqueur du combat final de lundi soir, le 8 novembre, au gymnase de la rue Grant — Aurélien Lamothe, champion poids-mouche canadien reconnnu par la Fédération, fera face à Eddie Pétrin, boxeur poids-coq, de Montréal.

Orville Drouillard, le boxeur poids-léger de Windsor, Ont., a signé un contrat par lequel il s'engage à rencontrer le gagnant du combat de lundi soir prochain, à la Tour, entre Castilloux et Ronnie "Frenchy" Beaudin.

Cette intéressante nouvelle nous a été communiquée, hier, par le promoteur Ernest Lantier, à qui les amateurs québecois sont redevables, pour une large part, d'une série de captivants programmes de boxe ans notre ville ce qui n'exclut pas son copain, Roland Ste-Marie, loin de là !

Drouillard vient d'être classé premier aspirant au championnat poids-léger du Canada, actuellement détenu par Maxie Berger, de Montréal, par la Fédération Canadienne de la Boxe. Pour l'information de nos lecteurs, disons que Castilloux est classé second, et Beaudin cinquième. Ce match entre Drouillard et le gagnant de la bataille Castilloux vs Beaudin sera incontestablement une aubaine pour les amateurs de boxe de Québec.

La bataille Castilloux - Beaudin, qui sera limitée à dix rondes, suscite un intérêt extraordinaire en ville. Les billets réservés se vendent déjà si bien qu'il est permis d'anticiper une salle comble pour lundi prochain.

Deux combats de huit rondes "supporteront" allègrement ce match entre Castilloux et Beaudin

Le premier, qui servira de semi-finale, mettra en présence Eddie Pétrin, le redoutable poids-coq de Montréal, et Aurélien Lamothe, que la Fédération Canadienne de la Boxe vient de reconnaitre comme champion poids-mouche du Canada.

Tout récemment, Pétrin tint tête au puissant Gamelin Dumas qui est un poids-plume "pure laine" Il a aussi annulé avec Katsumi Mariaka et Harry Gerson. Pétrin est un poids-coq qui frappe avec autant de force qu'un poids-plume. Gene Létourneau, le gérant du champion canadien, nous déclara hier soir que Lamothe fera probablement 115 ou 116 livres pour cette bataille avec Pétrin. Son titre ne sera pas en jeu, puisqu'il sortira de sa classe pour rencontrer ce dangereux protégé de Raoul Godbout. Le fait qu'il ait accepté la bataille indique nettement qu'il ne craint pas de "prendre une chance" avec un dur cogneur.

L'autre bataille de huit rondes fournira à Gamelin Dumas l'opportunité de se mesurer à Al Castilloux, le frère de David. Ce sera donc, tout comme pour les deux autres combats dont nous venons de parler, une affaire Godbout vs Gibbs ! On peut être assuré que le "conflit" sera contesté avec une égale animosité sur les...trois fronts.

En ce qui concerne la bataille entre Castilloux et Beaudin, le promoteur Lantier nous a aussi montré, hier soir, une lettre venant de J. J. Carroll, le gérant de Kid Lulu, de Bathurst, N.-E., le nouveau champion poids-léger des provinces maritimes. Lulu aimerait venir se battre à Québec, et sera prêt à entrer dans l'arène à quelques jours d'avis.

PRIX DE L'ABONNEMENT AU SOLEIL

A la campagne	$4.00
Ville de Québec et Lévis seulement: une année d'avance	$5.00
Ville de Québec et Lévis seulement, par mois	$0.50
Aux Etats-Unis	$4.00
En Europe	$10.00

Remisage d'autos pour l'hiver

Prix pour la saison $10

Espace disponible pour plusieurs autos. Entrée libre dès maintenant pour jusqu'au 1er mai. S'adresser à

GARAGE CHAUFFE

20, rue Grant — "La Tour" — Tél. 2-4818

ou chez CANTIN & FILS, 555, St-Vallier, tél.: 7123

Nous Recommandons la BIÈRE Champlain

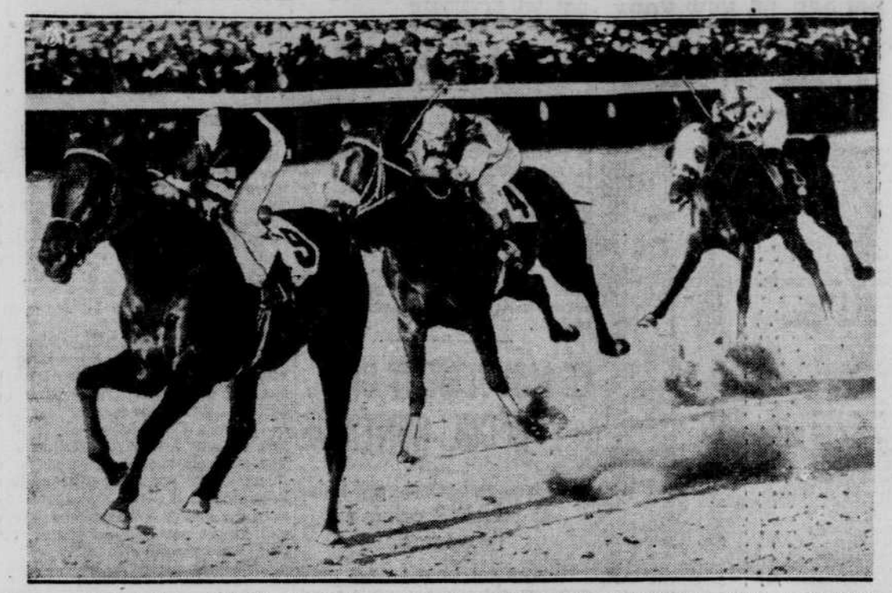
Elle est pure et forte

Fabriquée par

la seule brasserie canadienne-française et indépendante

La Ligue Intermédiaire de hockey compterait six équipes cet hiver

"WAR ADMIRAL" GAGNE DE NOUVEAU A BALTIMORE



Le descendant de "Man O'War" a remporté une nouvelle victoire, hier, à Baltimore. C'est sa huitième de la saison et les bourses qu'il a gagnées à date se totalisent à $166,500. On voit ici le coursier alors qu'il venait de gagner le handicap de $15,000 à Laurel, Md.

Au meeting tenu à l'Aréna, hier soir, sous la présidence de M. Albert-F. Racette, représentant de la Q. A. H. A., les représentants de six clubs ont signifié leur intention de participer aux activités de la ligue Intermédiaire pendant la prochaine saison de hockey — Central, As de Québec, Léo Bourgault, Lauzon, Giffard et Crescent seront probablement en lice — Il est également question d'une équipe de la Ste-Anne Paper — Une deuxième réunion demain soir, à l'hôtel St-Roch.

INAUGURATION LE 28 NOVEMBRE ?

Grâce aux incessantes démarches de M. Albert-F. Racette, vice-président de la Quebec Amateur Hockey Association pour le district de Québec, l'organisation d'une ligue Intermédiaire pour la saison 1937-38 est pratiquement assurée.

Six équipes ont, en effet, signifié leur intention de participer aux activités de ce circuit québecois, lors du meeting tenu hier soir, à l'Aréna. Ce sont : Central, As de Québec, Léo Bourgault, Lauzon, Giffard et Crescent. Les employés de la Ste-Anne Paper projettent également de figurer dans la ligue.

Les conditions soumises par Nap. Côté, co-propriétaire de l'Aréna, seront étudiées dès l'assemblée de demain soir, à l'hôtel St-Roch, et l'on hâtera les préparatifs pour la prochaine saison. L'ouverture du circuit aura probablement lieu dimanche après-midi, le 28 novembre, la patinoire étant libre ce jour-là.

On se souvient que les équipiers de la Taverne Centrale décrochèrent le championnat, l'an dernier.

Les autres clubs qui faisaient partie de la ligue étaient le Lauzon, les Quebec Aces et le LaTuque. On se rappelle que les Loups du Nord furent admis après que les trois autres clubs de la ligue eurent joué quelques parties.

A l'assemblée de demain soir, on procédera à l'élection des officiers, ainsi qu'au tirage au sort des premières parties après qu'on aura définitivement établi l'effectif du circuit.

La réunion d'hier soir fut présidée par M. Albert-F. Racette. Le sergent Jules Pleau agit comme secrétaire.

Des questions fort importantes seront discutées et l'on procédera à la réinstallation des officiers pour l'année 1937-38.

Tous les membres et les amis de ce sport favori sont priés de se joindre au groupe.

Le président J.-E. Lecompte est anxieux de revoir ses anciens skieurs qui tenteront d'élaborer un intéressant programme pour la prochaine saison.

SHAWINIGAN

L'auditorium municipal

Comme les événements le laissaient prévoir depuis quelque temps, le conseil de ville a loué à M. Théo. Racette, propriétaire du restaurant "Chez Racette", de cette ville, l'auditorium municipal actuellement en construction.

L'affaire a été ratifiée à une réunion de nos édiles, le Maire Alexandre Gélinas et le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. J.-A. Meunier, ont été, par résolution autorisés à signer un bail pour la location de l'auditorium municipal à M. Racette.

Les principales clauses du contrat sont les suivantes :

L'auditorium municipal est loué à M. Racette pour une période de 64 mois, du 1er janvier 1938 au 30 avril 1942, au prix global de $42,833.16, soit en moyenne $669.27 par mois.

La ville devra faire installer un système de haut-parleurs de même que la glace artificielle.

Une garantie, équivalent à six mois de loyer, a été déposée par M. Théo. Racette entre les mains du secrétaire-trésorier de la ville.

Le locataire ne pourra céder son droit au bail ci-dessus sans le consentement écrit de la ville.

Il devra fournir à la ville une police d'assurance de $10,000— $100,000.00 pour responsabilité publique, cette police destinée à couvrir tout accident qui pourrait survenir à l'auditorium.

Toutes les dépenses d'administration et d'opération, comprenant notamment le chauffage, l'éclairage, etc., seront à la charge du locataire.

La ville se réserve l'usage gratuit de l'auditorium municipal pour quatre jours, à son choix, par année pour des événements de portée sociale, politique ou autres.

Le susdit bail prévoit aussi la construction par la ville d'un plancher en bois fait par panneaux démontables et destiné à couvrir le centre de l'arena en dehors de la saison de hockey. Sur une largeur de 20 pieds, tout le tour de l'arena, ce plancher sera fait de bois dur pour permettre surtout le patinage sur patin à roulette, tandis que le centre sera fait de bois mou.

Le locataire prendra possession de l'arena à une date qui n'a pas été fixée parce qu'elle ne pouvait être garantie, mais ce sera, en tous cas, dès que la première glace artificielle aura été confectionnée, c'est-à-dire le ou vers le 15 décembre prochain.

En ces six dernières années, le blé a été fourni au Japon principalement par l'Australie, le Canada et les Etats-Unis. Mais en 1936, la Chine venait troisième parmi les pays exportateurs; l'Australie fournissait plus de la moitié, le Canada 30 pour cent, et la Chine 6 pour cent de toutes les exportations de blé.

LES QUILLEURS DE L'A. S. DES E. C.

La populaire ligue de quilles de l'Association Sportive des Employés Civils a continué ses opérations lundi, le 18 octobre, à la salle Palace. Voici les résultats des parties :

DUPUIS—1

L. Parent	128	196	104—	428
J.-E. Gélinas	87	102	102—	428
R. Dupuis	132	118	130—	380
Total	347	416	336—	1099

MARTEL—2

R. Lespérance	157	160	146—	463
G. Michaud	120	104	102—	326
R. Létourneau	110	122	113—	345
Total	387	386	361—	1134

GINGRAS—3

Jos. Hamel	106	106	143—	355
A. Whitton	165	135	167—	467
A. Gingras	116	111	138—	365
Total	387	352	448—	1187

GIMAEL — 0

H. Gagné	120	126	119—	365
Bart McMahon	117	73	148—	338
Ph. Gimael	130		115—	245
P. Drapeau		96		96
Total	367	295	382—	1044

FOURNIER—2

C. Doyon	107	85	102—	294
P. Fournier	115	79	103—	297
H. St-Hilaire	126	115	108—	350
Total	348	279	314—	941

HEBERT—1

A. Andrews	130	109	110—	349
R. Drolet	84	98	126—	308
A.-D. Hébert	131	70	86—	287
Total	345	277	322—	944

MORIN—1

L. DeBelleval	79	123	139—	341
Paul Morin	129	121	94—	344
A. Marois	105	140	128—	373
Total	313	384	361—	1058

GODBOUT—2

R. Préfontaine	74	87	87—	248
P. McGough	112	121	153—	386
L.-P. Godbout	154	94	130—	378
Total	340	302	370—	1012

LEMAY—0

M. Malouin	89	98	109—	296
G. LeRouzès	79	108	77—	264
P. Lemay	114	101	135—	350
Total	282	307	321—	910

DUQUET—3

R. Baribeau	78	121	113—	312
J. Gagnon	137	157	118—	412
J. Duquet	86	88	110—	284
Total	301	366	341—	1008

POULIOT—1

E. DelaBruère	92	91	75—	250
M. Robitaille	128	123	84—	335
M. Pouliot	113	117	115—	345
Total	333	331	274—	938

SAVARD—2

A. Paquet	132	84	152—	368
C. Paradis	95	127	164—	386
R. Savard	96	161	127—	384
Total	323	372	443—	1138

POSITION DES EQUIPES

	J	G	P	Tot.
1.—Gingras	6	6	0	2351
2.—Duquet	6	6	0	1919
3.—Savard	6	3	3	2177
4.—Dupuis	6	3	3	2095
5.—Morin	6	3	3	2085
6.—Pouliot	6	3	3	2015
7.—Lemay	6	3	3	1916
8.—Fournier	6	3	3	1885
9.—Godbout	6	2	4	2047
10.—Martel	6	2	4	1938
11.—Gimael	6	1	5	2134
12.—Hébert	6	1	5	1770

MOYENE DES JOUEURS

	J.	Tot.	Moy.
1.—R. Lespérance		463	154.3
2.—A. Whitton	6	861	143.5
3.—P. Godbout	6	814	135.6
4.—A. Gingras	6	809	134.8
5.—W. Dubé	3	392	130.8
6.—A. Marois	6	783	130.5
7.—L. Parent	6	770	128.3
8.—Jos. Gagnon	6	765	127.5
9.—R. Dupuis	6	754	125.6
10.—M. Robitaille	6	745	124.1
11.—A. Paquet	6	741	123.5
12.—P. Marchand	3	370	123.3
13.—R. Savard	6	737	122.8
14—P. Gimael	2	245	122.5
15.—P. McGough	6	731	121.8
16.—C. Paradis	6	699	116.5
17.—H. Gagné	6	693	115.5
18.—P Lemay	6	692	115.3
19.—R. Létourneau	6	345	115
20.—Jos. Martel	3	342	114
21.—H. St-Hilaire	3	683	113.8
22.—Jos. Hamel	6	681	113.5
23.—B. McMahon	3	338	112.6
24.—M. Pouliot	6	675	112.5
25.—M. Malouin	6	664	110.6
26.—P Morin	6	654	100
27.—E. DeBelleval	6	648	108
28.—R. Drolet	6	636	106
29.—A. Andrews	6	629	104.8
30.—P. Fournier	6	621	103.5
31.—L. Langlois	2	206	103
32.—E. DelaBruère	6	595	99.1
33.—G. Michaud	6	687	97.8
34.—Jos Duquet	6	586	97.6
35.—Chs. Doyon	6	581	96.8
36.—P. Drapeau	1	96	96
37.—R. Baribeau	6	568	94.6
38.—G. LeRouzès	6	560	93.3
39.—J.-E. Gélinas	4	365	91.2
40.—A.-D. Hébert	5	451	90.2
41.—R. Préfontaine	6	502	67
42.—A. St-Germain	1	54	54

PRESIDENT

Le colonel JOS. MATTE, V.D., a été élu président du club de revolver de la Garnison lors de l'assemblée anuelle tenue mardi dernier. Nos félicitations.

UN MEETING DE DAMISTES

Une assemblée de tous les damistes de la région de Québec, sera tenue dimanche, le 21 novembre, aux salles de l'Union Commerciale, dans le but de former le bureau de direction de la Fédération.

Les damistes, spécialement le Dr Leblond, de Lévis, sont invités à cette assemblée.

Des damistes de Montréal seront présents et donneront des parties simultanées.

LE FRONTENAC

Les membres du club de raquetteurs "Frontenac" ont organisé, pour le 7 novembre prochain, un grand banquet aux huitres qui aura lieu au chalet du parc Victoria.

COUP DE HACHE

Baie St-Paul, 4. — (D.N.C.) M. Georges Lapointe, de St-Magloire, Bellechasse, a été assez gravement blessé, ces jours derniers, dans les chantiers de M. Arthur Leblanc. M. Lapointe ébranchait un billot et perdit l'équilibre. Dans sa chut, il se frappa avec sa hache et s'infligea de profondes blessures. Il a été conduit à l'hôpital où il est sous les soins de M. le docteur J.-M. Tremblay.

DEFI A BABINEAU

Robert Haskins, de Limoilou, lance un défi à Hervé Babineau, de Victoriaville, le vainqueur de Georges Rousseau lors de la course-revanche disputée à la piste de l'Exposition Provinciale de Québec, le 17 octobre dernier.

Cet habile conducteur est prêt à rencontrer Babineau dès que l'occasion se présentera. Il conduira un coach Plymouth 1936. On est prié de répondre par la voie de ce journal.

A L'ACADEMIE

QUILLES

Voici le classement des équipes:

	J.	G	P.	P.P.	P.C.
Lachance	8	8	0	4107	3410
Samson	8	5	3	3586	3552
Beaulac	8	5	3	3392	3135
Paquet	8	4	4	3484	3384
Plamondon	8	4	4	3400	3383
Labbé	8	3	5	3501	3515
Lessard	8	3	5	3393	3654
Piché	8	3	5	3334	3582
Fluet	8	1	7	2900	3442

DECISION A DELANEY

Londres, 4. (P.C.-câble) — Al Delaney, boxeur poids-lourd canadien, a battu aux points hier soir Norman Baines de Grande-Bretagne dans une monotone bataille de 10 rondes au Harringay Stadium, devant 7,000 sepctateurs.

Bien que concédant plus de 40 livres, Delaney a facilement mérité la décision sur son rival qui est également connu sous le nom de Pat Barry.

Delaney pesait 183 et Baines 224.

SKI A VICTORIAVILLE

Victoriaville, 4 (DNC) — Une grande assemblée du club de ski Victoria aura lieu le 8 novembre, à Victoriaville, à l'hôtel Grand Union.

HABILE DAMISTE

M. ANTONIO BEDARD a conservé son titre de champion damiste au jeu-franc quand il défit M. Fortunat Blais, dans la finale d'un match qui se termina dimanche dernier. M. Bédard remporta une brillante victoire au score de 5-2, trois parties ayant été annulées. Il s'est ainsi emparé des coupes Delphis Sévigny et Omer Godin. Nos félicitations.

HOLT, RENFREW

Il vous reste encore deux jours pour acheter à ces prix

UN LOT SPECIAL DE

Paletots

Le temps froid vous oblige à acheter votre paletot à PRESENT... Et cette vente vous rend la chose facile dès maintenant, car vous le payez le même prix qui sera en vigueur à la fin de la saison.

• • •

Ce sont des PALETOTS ABSOLUMENT NOUVEAUX ... les modèles sont du tout dernier cri, la coupe et la confection ce qu'il y a de mieux. Choisissez-en un ... VOUS EPARGNEREZ DE L'ARGENT ... et soyez assuré d'avoir bonne apparence.

21.95
24.95
31.95

- Paletots de toilette
- Paletots ajustés
- Raglans
- Ulsters

UN ACOMPTE SUFFIT pour faire réserver votre paletot jusqu'à ce que vous en ayez besoin

ou

voyez notre service de crédit pour avoir des facilités de payement.

Cette vente se termine définitivement samedi.

HOLT, RENFREW & CO. LIMITED

Les aventures de SON-PERE — par C.H. WELLINGTON

ANNIE ROONEY la petite orpheline — par Brandon WALSH

L'AMBIANCE N'EST PAS MEILLEURE EN BOURSE CE MATIN

Commentaires de Bourse

Abitibi Paper Co.

Le juge A.-C. Kingstone, de la Cour Suprême de l'Ontario, vient de décider que les obligations de première hypothèque de l'Abitibi Power and Paper Company, Limited, sont valides et que le Montreal Trust Company a droit à une première charge sur l'actif de l'entreprise en sa qualité de détenteur de l'acte d'hypothèque pour les obligataires. Cette société de fiducie avait demandé à la Cour Suprême, le 26 octobre dernier, de se prononcer au sujet de la validité de la charge de priorité sur l'actif d'Abitibi Paper. Cette dernière compagnie est présentement en liquidation et le projet de réorganisation approuvé déjà par les obligataires sera présenté au début du mois courant devant la Cour Suprême pour être ratifié.

Barclays Bank (Canada)

Le rapport de Barclays Bank (Canada) en date du 30 septembre 1937 indique de nouveaux progrès. L'actif total s'est élevé à $19,968,804 alors qu'il était de $16,619,260 le 30 septembre 1936, ce qui fait une augmentation de 20.2 pour cent. L'amélioration rapide dans le volume des affaires de Barclays Bank (Canada) s'explique par le fait que cette entreprise a commencé ses opérations au pays il y a huit ans seulement. Les dépôts totaux à la banque ont augmenté de $2,149,424 durant l'année sous revue. Ils sont maintenant de $9,925,877 au lieu de $7,776,453 l'an dernier. Les dépôts à l'étranger sont passés de $2,193,810 à $3,639,414. Les dépôts d'épargne de la banque au Canada sont passés en même temps de $3,572,643 à $4,373,761. Les dépôts courants au Canada ont faiblement augmenté en passant de $1,776,090 à $1,854,488. Les valeurs dans le portefeuille de la Barclays Bank ont augmenté de $2,216,255 durant les douze mois sous revue au total de $8,418,980. Le gros de l'augmentation comprenait des valeurs gouvernementales à courtes échéances. L'augmentation fut de $400,000 seulement dans les valeurs à longues échéances. Les prêts de la banque sont passés de $1,901,847 à $2,568,017, ce qui représente un gain de $666,170. Les prêts courants au Canada ont contribué la plus forte partie de ce gain. Les prêts à vue au Canada ont fléchi un peu. Le surplus indiqué à la fin de l'exercice financier était de $5,708 au lieu de $3,655 l'an dernier.

Revenus du Dominion

Les chiffres qui viennent d'être rendus publics par le Département du Revenu National indiquent une amélioration soutenue dans les revenus du Dominion provenant des douanes et de l'accise. Les revenus nets durant les sept mois finissant avec octobre 1937 furent de $191,033,109 alors qu'ils avaient été de $154,727,008 pour la même période de 1936, soit un gain de $36,306,101. L'augmentation la plus considérable a été notée dans les revenus de l'accise qui sont passés de $79,916,054 l'an dernier à $101,590,325 cette année. Les revenus des douanes et de l'accise durant le mois d'octobre 1937 furent de $31,160,631 au lieu de $26,248,622 l'an dernier pour le mois correspondant, soit une augmentation de $4,912,009.

Le prix du café

Le gouvernement du Brésil vient de décider d'abandonner sa politique pour le contrôle du prix du café, politique adoptée il y a sept ans. Le ministre des finances a annoncé que les marchés du café seront fermés temporairement à Rio de Janeiro, à Santos et à Victoria, afin de prévenir la spéculation d'ici à ce que la nouvelle politique du gouvernement soit en force. Le gouvernement du Brésil veut aider les producteurs de café, réduire les taxes qui pèsent sur eux et prendre différentes autres mesures pour leur permettre de faire concurrence au café étranger sur les marchés extérieurs.

United Grain Growers

United Grain Growers Limited a rapporté un profit d'exploitation de $137,864 durant l'année finissant le 31 juillet 1937 au lieu d'un profit de $681,690 l'année précédente. La perte nette de la compagnie après les appropriations et les prélèvements a été de $125,321 alors qu'une perte nette de $104,532 avait été subie en 1936.

MEMBRE DE BOURSE

Montréal, 4. (P.C.) — Melbourne-F. Yull, membre de la firme Potter and Company, a été nommé membre de la Bourse de Montréal, hier.

RECETTES DU P. C.

Montréal, 4. — (P.C.) — Les profits bruts du Pacifique Canadien, durant la dernière semaine d'octobre 1937, ont augmenté de $147,000 au total de $4,801,000. Durant la période correspondante de 1936, les profits du chemin de fer avaient été de $4,654,000.

RECETTES DU C. N.

Montréal, 4. — (P.C.) — Les recettes brutes du Canadien National ont augmenté de $106,338 durant la dernière semaine d'octobre au total de $6,484,188. Elles avaient été de $6,377,850 durant la période correspondante de 1936.

ABITIBI PAPER Co.

Montréal, 4. (P.C.) — Le comité des actionnaires privilégiés de l'Abitibi Paper vient de se prononcer encore une fois en faveur du plan Ripley. Il a avisé les actionnaires qu'il appuiera par l'entremise de son représentant le plan Ripley lorsque ce dernier viendra devant la Cour Suprême de l'Ontario le 10 novembre prochain.

LE DOLLAR CANADIEN

New-York, 4. (P. A.).—Le dollar canadien était inchangé avec une prime de 1-32 de un pour cent, ce matin, sur le marché des changes. La livre sterling a haussé de 5-8 de sou à $4.97 5-8 et le franc français a gagné 1-4 de point à $0.0338 1-4. A Londres, l'or en barres a baissé d'un demi penny à 140 shillings 6 1-2 pences l'once et l'argent en barres a baissé d'un seizième de point à 19 13-16 pences. A Paris, les rentes 3 pour cent ont coté 72 francs 95 centimes, les 4 1-2 pour cent A ont coté 76.25 et les 4 1-2 pour cent 1937 ont coté 103.85. Le change sur Londres était de 147.09 francs à la livre sterling et le change sur New-York de 29.56 1-2 francs au dollar américain.

FAIRCHILD FAIT UN BOND

Ce titre a gagné près de deux points sur le Curb.

Montréal, 4. (P. C.) — Le ton était faiblement réactionnaire sur la Bourse de Montréal, ce matin. Price Brothers commun a baissé d'un point à 19 1-2 dans les papeteries. Bathurst a coté 11, St-Lawrence Corporation commun 6, et le privilégié 17 1-2. Dans les bas métaux, Nickel a baissé à 44 1-8, Noranda à 46 1-4 et Smelters à 54. Brazilian Traction a été transigé à 17, Canadian Car privilégié à 22, Dominion Steel à 13 1-4, Pacifique Canadien à 8 1-4, Montréal Power à 30, Shawinigan à 20. Gatineau Power commun à 10 et le privilégié à 70.

SUR LE CURB

Montréal, 4. (P. C.) — Les actions de Fairchild ont monté à 6 3-4 à l'ouverture avec un gain de près de 2 points. La compagnie Fairchild vient d'obtenir un gros contrat du gouvernement canadien pour la fabrication d'avions. Le titre a réagi ensuite à 5 7-8. Asbestos a baissé d'un point à 54. Abitibi privilégié s'est vendu à 21 1-2, Consolidated Paper à 8 et Fraser Voting Trust à 17. Dans le compartiment minier, les grosses mines d'or étaient fermes. Lake Shore a coté 51 1-2, Dome 46 1-2, McIntyre 37 1-2. Stadacona s'est vendu à 40 sous, O'Brien à $4.15, Siscoe à $3.35, Francoeur à 40 sous, Perron à 90 sous, Ellorado à $1.85, Bouscadillac à 13 sous et Dorval-Siscoe à 17 sous.

LES MINES D'OR SONT EN VEDETTE

L'attention des acheteurs se porte sur les grosses mines.

Toronto, Ontario, 4. (P.C.) — Les grosses mines d'or ont monté à Toronto, ce matin, tandis que les actions de bas métaux étaient plus faibles. McIntyre, Dome et Lake Shore ont haussé d'un demi-point à un point. Dans les mines d'or secondaires, on notait des gains modérés dans Little Long Lac, Wright Hargreaves, Buffalo Ankerite et Pamour. Nickel, Noranda, Hudson Bay et Smelters ont baissé d'un demi-point à un point. Les valeurs d'huile de l'ouest étaient ternes. Home Oil a monté de 2 sous à $1.12.

LE BLE BAISSE ENCORE D'UN SOU

Novembre s'est vendu à $1.15 1/8 sur le marché.

Winnipeg, 4 (P.C.) — Les cours du blé canadien ont fléchi de 3-8 de sou à 1 1-4 sou le boisseau, ce matin, à Winnipeg. Novembre a coté $1.15 1-8—$1.14 7-8, décembre $1.11—$1.11 3-8 et mai $1.10 1-4—$1.09 3-4. Les avoines ont baissé d'un quart de sou. Décembre a coté 44 3-4 sous et mai 43 3-4 sous. L'orge était inchangé ou en recul d'un quart de sou. Décembre a coté 57 sous et mai 55 1-2—3-4 sous. Le lin a baissé d'un demi sou. Décembre a coté $1.72 et mai $1.70 1-2. Le seigle était en recul de 5-8 de sou à 7-8 de sou. Décembre a coté 78-77 3-4 et mai 78 7-8—3-4 sous.

Les exportations considérables de blé russe ont affecté les prix du blé américain à Chicago. On disait aussi que les emblavures seront plus considérables l'an prochain de sorte que la récolte de 1938 pourrait accuser une forte augmentation sur celle de cette année. Le blé a baissé d'un demi-sou à 1 3-4 sou. Décembre a coté 91 1-8 3-8 sous et mai 90 1-2-91 sous. Les cours du blé furent soutenus ensuite à ces prix. Le maïs était inchangé ou en recul de 7-8 de sou. Décembre a coté 57 3-4-5-8 sous et mai 58 3-4-59 1-8 sous. Les cours du maïs ont ensuite fléchi.

LES DENREES

Montréal, 4. — (P.C.) Les prix du beurre, du fromage et des oeufs étaient plus fermes sur le marché des denrées, hier. Les pommes de terre ont baissé. Le beurre No 1 s'est vendu à 29 1-2 sous la livre par quantités de wagons ou moins. Les prix pour les détaillants furent de 30 1-2 - 31 sous la livre. Les arrivages ont été de 3,314 boites y compris 416 boites à l'exportation. Les oeufs classifiés se vendant par quantités de wagons ou moins ont coté 45 sous la douzaine pour A-gros, 42 sous pour A-moyens, 32 sous pour A-de poulettes, 27 sous pour B-gros et 22 sous pour C. Les arrivages furent de 12,508 caisses y compris 1,000 boites à l'exportation. Le fromage de l'Ontario a coté 14 3-4 sous la livre et celui du Québec 14 1-4 sous. Les arrivages ont été de 3,013 boites. Les patates blanches No 2 du Québec se vendirent à 35-40 sous le sac de 80 livres. Les Montagnes No 1 du Nouveau-Brunswick ont coté 65 sous le sac de 80 livres. Les Montagnes No 1 de l'Ile du Prince-Edouard se vendirent à 75-77 sous le sac de 90 livres, à 65-67 sous le sac de 80 livres et à 43 sous le sac de 50 livres. Les Cobblers No 1 ont coté 62-65 sous le sac de 80 livres.

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

4 novembre 1937

	Ferm. hier	Ouv. auj.	12,30
Ass. Breweries	12½	12	12
Bathurst Paper 'A'	11¼	11	11
Bell Tel.	163	163	162½
Braz. Trac	17	16¾	17
B. C. Power 'A'	34	34	34
Bruck Silk	4¼	..	..
Building Prod. 'A'	43	..	..
Canada Cem	8¼	8½	8¾
Can. Steam	3	3	3
Can. Car	9	9⅜	9½
Can. Car Pv	22	21¾	21⅛
Can. Cel.	19½	20	20
Can. Ind. Alc 'A'	5½	5½	5½
Can. Ind. Alc. B	4	3¾	3¾
Can. North. Pow	20	..	..
Can. Pac. Ry	8¼	8¼	8⅛
Cons. Smelt.	55¼	55	54½
Dist. Seag.	15	14½	14⅞
Dom. Bridge	31	31	30¾
Dom. Coal priv	19	..	..
Dom. Tar	7	7	7
Dom. Tar priv	83¾	..	..
Dom. Steel B	13½	13¼	13⅛
Dom. Textile	72	..	..
Dryden Paper	9	..	..
Found. Co.	11	11	11¼
Gen. Steel Wares	10	10	9¾
Gyp. Lime & Alab	7	7	7
Hol. Gold M.	12½	12¾	12¾
Howard Smith	16	16	16
Imp. Oil	18¼	18⅛	18
Imp. Tobacco	13⅜	..	..
Intern. Nickel	44⅜	44⅜	44¼
Int. Petrol.	31	30¾	30½
Lake of the W.	17	17	17
Massey Harris	6½	6½	6½
McColl Front.	10½	..	..
Mont. Power	30	30	29¾
National Brew	37⅞	37½	38
National Steel Car	28½	27½	28
Noranda	47	46¾	46½
Ogilvie Flour Mills	200¼	200¼	200¼
Power Corp	15	15	15
Quebec Power	16	16	15½
Shawinigan	20⅛	20⅛	20
South. Can. Pow	13	..	..
St. Law. Corp	6	6	6¼
St. Law. Corp. priv	18	17½	17¾
St. Law. Paper pv	55	54	54
Steel of Can.	66	65	65
Steel of Can. pv	62	61	61
United Steel	4¾	..	..
Winnipeg Elec. "A"	3	3	3
BANQUES			
Can. Nat.	157	157½	157½
Commerce	164	162	162
Montréal	196	196	196
Nouvelle-Ecosse	300	290	300
Royale	176½	..	..
OBLIGATIONS			
Mont. Power 3% 1939	50¼	50¼	50¼

CURB DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

4 novembre 1937

	Ferm. hier	Ouv. auj.	12.30
Abitibi Paper	2⅞	2¾	2¾
Abitibi Paper priv.	22	22¾	21½
Asbestos Corp.	56	55	55
Beauharnois Power	6¼	6½	6½
B. American Oil	21	20½	20½
Can. Vickers p.	21	20	20
Cons. Paper Corp.	8¼	8¼	8¼
Donn. Paper A.	8½	..	..
Donn. Paper B.	7½	7½	7½
Fairchild Aircraft	5	6½	6
Ford otor "A"	17⅞	17¾	17¾
Fraser Companies	17½	17	17
F. Companies V. T.	17¼	17¼	17¼
G. Steel Wares p.	80¼	80	79
MacLaren Paper	21	20	21
Massey-Harris p.	42½	..	..
Mitchell, Robert	11¼	11	11
Royalite Oil Co.	33	32¾	33
Walker-Gooderham	42	..	..
W.-G. & Worts, p.	18⅜	18½	18½
MINES :			
Aldermac Copper	55	50	50
Bouscadillac Gold	12	13	13
Cartier-Malartic	13	...	...
C. Chibougamau	24	...	...
Dome Mines	46	46	46¼
Eldorado Gold	183	181	185
Francoeur	42	40	40
Graham-Bousquet	6⅛	5⅞	5⅞
Home Oil	115	111	112
Howey Gold	30	30	29½
H. Bay Mining	21½	...	...
Lake Shore	51⅜	...	...
Lebel Oro	15¾	...	...
Macassa Mines	510	505	505
McKenzie Red Lake	107	106	105
McWatters	36	...	...
O'Brien Gold	420	415	410
Pamour	290	300	290
Parkhill Gold	10	...	...
Pickle Crow	530	525	525
Read-Authier	315	320	320
Siscoe Gold	330	335	335
Stadacona Rouyn	41	41	41
Sullivan Cons	105	...	...
Teck Hughes	495	...	...
Thompson Cadillac	33	...	...
Ventures	455	...	...
Wood Cadillac	32½	...	...

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par ROSS BROTHERS & CO. LTD., 72 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-4091

4 novembre 1937

	Ferm. hier	Ouv. auj.	12,30
Acme Gas	09⅞	09B	..
Afton Mines	03	02½B	..
Aldermac	50	50	50
Alexandria	01¾	..	..
Anglo H	340	340B	..
Arntfield	..	29	30
Ashley	..	06½B	..
Astoria Rouyn	03½	03¾B	..
Bagamac	21	22	22
Bankfield	69	66	66
Base Metals	..	15B	..
Bidgood	46	47	47
Big Missouri	..	37	37
Beattie	119	119	119
Bobjo	11½	11½B	..
Bralorne	775	795	795
Buffalo Ankerite	11	11¼	11½
Calgary & Edmonton	192	189	184
Calmont Oil	40	37B	..
Can. Malartic	100	100	98
Central Pat	228	225	230
Comm Petroleum	..	26	26
Coniarum	120	125	125
Cons. Chibougamau	22¼	22¼B	..
Darkwater	14	13½	13½
Dome	46	46	46½
Dorval Siscoe	20	17	20
East Malartic	92	90	85
Eldorado	180	185	182
Falconbridge	550	530	550
Federal Kirkland	10½	10½	10¾
Francoeur	41	40B	..
God's Lake	54	53	52¾
Graham Bousquet	07	07	07
Gunnar	81	75B	..
Hard Rock	100	101	103
Hollinger	12½	12⅝	12¾
Homestead	..	27	27
Howey Gold	30	30	29
Jacola Mines	27	28	26
Jellicoe Cons.	83	82	83
J. M. Cons.	22	21B	..
Kerr Addison	171	175	175
Kirkland Lake	121	122	121
Lake Shore	50¾	51½	51½
Lamaque Contact	04½	03½B	..
Lapa Cadillac	44	44	44
Lebel Oro	15¾	15	16
Leitch Gold Mines	69	68	66
Little L. L.	490	500	495
Macassa	510	510	505
MacLeod Cockshutt	98	100	98
McIntyre	36½	36¾	38
McKenzie Red Lake	107	106	106
McWatters	36	..	..
Mining Corp	180	180	180
Moneta Porcupine	..	173	174
Newbec	03	..	..
Nipissing	200	193B	..
O'Brien Gold	420	410	430
Paymaster	43½	45	45
Pamour Porcupine	290	300	290
Perron Gold	90	92	95
Pickle Crow	530	525	525
Premier	225	225	225
Preston East Dome	83	83	80
Read Authier	320	315	310
Red Lake	22	22	22
Reno Gold	75	75	77
Shawkey	35	37	37
Sherritt Gordon	135	130	132
Siscoe	335	330	330
Sladen Malartic	95	95	95
Stadacona Rouyn	41	40	40
St. Anthony	16½	18	17
Sullivan	105	101B	..
Sylvanite	299	295	295
San Antonio	135	135	139
Teck Hughes	500	500	510
Towagmac	50	50	50
Ventures	455	440B	..
Wood Cadillac	32½	..	..
Wright Hargreaves	710	715	715
CURB			
Cen. Man.	05	04½B	..
Coast Copper	..	250B	..
Cobalt Contact	01¼	01B	..
Dal Oil	..	55B	..
Foothills Oil	..	45B	..
Home Oil	110	110	112
Hudson Bay	20½	20	20½
Malrobic	01½	01¾	01¾
Pend Oreille	167	165	166

Les marchés---

Les mines d'or importantes à la hausse. — Les cours s'écrasent en bourse.

• • •

AU CANADA

La couverture plus généreuse allouée par les membres de la Bourse de New-York à leurs clients en ce qui concerne les achats partiellement acquittés de titres mobiliers sera suivie à Montréal et à Toronto. A Wall Street, la nouvelle avait bien stimulé un certain redressement des cours la semaine dernière mais cela n'y paraissait guère durant la séance d'hier. Montréal s'est mieux tenu que New-York mais l'ambiance y était défavorable. Faute d'acheteurs, les industries de la construction et les papeteries ont subi des reculs assez sensibles et le ton s'est également alourdi dans les actions de métaux usuels. International Nickel a fléchi à 44 3-4. St Lawrence Paper privilégié et Price Brothers privilégié ont cédé une couple de points chacun. L'activité fut assez forte dans les vedettes. Le roulement total sur la Bourse et le Curb a été de 137,800 actions au lieu de 39,050 actions la veille.

• • •

La tendance était aussi désaxée dans les titres industriels inscrits sur le Curb de Montréal. L'intérêt s'est porté sur Abitibi commun, Consolidated Paper et Fraser Voting Trust qui ont généralement fléchi. Asbestos Corporation a baissé à 55. Seules, les mines d'or importantes ont conservé à peu près leurs gains du début de la séance à Montréal comme à Toronto. On explique la popularité de ces titres par les rumeurs qui circulent en Europe à l'effet que le prix de l'or serait monté prochainement. Ce qui a donné sans doute lieu à cette rumeur, c'est le fait que la baisse des marges à New-York n'a pas assuré la stabilité du marché américain. On en conclut que Roosevelt devra recourir une fois de plus à l'inflation pour mettre fin à la vague grandissante de pessimisme qui pourrait bien causer une nouvelle dépression. Une autre raison qui porte les spéculateurs à acheter les actions des grosses mines d'or, c'est que ces titres n'ont à peu près pas perdu de terrain ces derniers temps parce que le prix de l'or semble plus solide que jamais. Les mines d'or à l'état de prospect n'en mènent pas large, par ailleurs. Il en va de même pour les entreprises en état de production mais qui en sont encore à leur premier stage et dont la capitalisation est écrasante en certains cas. Dorval-Siscoe, par exemple, a subi une poussée qui le fit tomber à 16 sous à Toronto. Le titre remonta à 20 sous en clôture. Au début de l'année, les actions de cette compagnie avaient coté $1.22. Stadacona a touché 36 sous pour fermer inchangé à 41 sous. Les actions de bas métaux ont baissé sur toute la ligne à cause des réductions annoncées dans les prix du plomb et du cuivre à l'exportation. Le roulement a été de 679.000 parts à Toronto.

• • •

L'emprunt du Dominion a été un succès éclatant. La chose était prévue par suite de l'habile division de l'émission en trois tranches pouvant intéresser trois classes différentes de placeurs. De plus, le Dominion n'emprunte que $100 millions alors que son échéance de décembre prochain sera de $122 millions. La rapide souscription de l'emprunt a tonifié le marché des valeurs de premier choix à Montréal qui ont généralement monté de 3-8 de point à 1-2 point. Les obligations du Canadien National étaient plus fermes également. Les valeurs de papeteries ont cédé des fractions par sympathie pour la faiblesse des marchés mobiliers. A New-York, les valeurs industrielles ont baissé tandis que les bons fédéraux se tenaient un peu mieux.

• • •

La tenue du marché du blé est vraiment désappointante depuis quelques semaines. Hier, les cours ont encore fléchi de près de trois sous le boisseau de sorte que le blé de novembre se vend maintenant à peu près à son prix de l'an dernier à la même date. Il n'y a pas longtemps, la prime touchée par le blé en 1937 par rapport à 1936 était assez éelvée, ce qui était de nature à contribuer à l'amélioration dans le volume des exportations canadiennes. A Winnipeg, le blé de novembre a coté $1.15 5-8, décembre $1.12 1-4 et mai $1.10 7-8. On estimait les ventes à l'exportation à 400,000 boisseaux. A Chicago, les reculs dans les prix du blé allaient jusqu'à 2 1-4 sous. Décembre a coté 91 7-8 sous et mai 91 5-8 sous. Le maïs était en recul de 3-8 de sou ou en mieux de 1-8 de sou. Décembre a coté 58 3-8 sous et mai 59 1-2 sous. Le beurre, les oeufs et le fromage étaient fermes à Montréal. Les pommes de terre ont baissé.

• • •

Le dollar américain a baissé par rapport à la plupart des devises étrangères, hier, à New-York. Cela provient en partie des rumeurs dont nous parlons plus haut au sujet du prix de l'or. Le dollar canadien a fermé à $1.00 1-32, la livre sterling à $4.97 et le franc français à $0.0338. Dans les trois cas, il y a eu des gains comparativement à la veille.

A WALL STREET

On se demande un peu quelle injection Washington devra faire au marché pour qu'il reprenne au moins une partie de l'allant qui le caractérisait durant le premier semestre de 1937. Les modifications apportées à la couverture des titres en bourse n'ont eu qu'un effet passager déjà oublié. Hier, les aciéries et les automobiles ont subi des pertes sensibles. Les perspectives ne sont pas brillantes pour l'avenir immédiat dans l'industrie sidérurgique. Par ailleurs, on ne voit pas trop comment les fabricants d'automobiles pourront vendre leurs voitures à des prix plus élevés si les revenus des particuliers accusent l'an prochain une diminution sur ceux de cette année. Le cours moyen de 60 titres représentatifs a fléchi de 2.2 points au palier de 46.9. Le roulement total fut de 1,734,140 actions au lieu de 1,092,210 actions la veille. U. S. Steel clôtura à 56 1-2.

OBLIGATIONS CANADIENNES

Séance du 3 novembre 1937

	Off.	Dem.
Obligations du Dominion:		
2 1-2 1 Juin 1943	99¼	100¼
2 1-2 15 Oct 1939	101¼	102¼
3 1 Juin 1950-55	95⅜	96⅜
3 15 Oct 1942	102	103
3 perpétuelles	85⅜	86⅜
3 1-4 1 Juin 1946-49	99⅜	100⅜
Do 1956-66	97⅜	98⅜
3 1-2 15 Oct 1944-49	101⅞	102⅜
4 15 Oct 1943-45	105¼	106¼
Do 1939	103¼	104¼
Do 1947-52	105	106
4 1-2 1 Sep 1940	105¾	106¾
4 1-2 15 Oct 1944	109¼	110¼
4 1-2 1 Fev 1946	109¼	110¼
4 1-2 1 Nov 1946-56	108¾	109¾
Do 1947-57	109	110
Do 1948-58	109½	110½
Do 1949-59	109¾	110¾
5 15 Nov 1941	108¾	109¾
5 15 Oct 1943	110½	111½
5 1-2 1 Dec 1937	100	100¾
Garanties par le Dominion:		
C N R 2 1938	99¾	100¾
Do 1943	97	98
Do 2 1-4 1944	97	98
Do 3 1944	100	101
Do 1945-50	95¼	96¼
Do 1948-52	94¼	95¼
Do 1948-53	94¼	95¼
Do 4 1-2 1951	111½	112½
Do 1956	112	113
Do 1957	111½	112½
Do 4 3-4 1955	114½	115½
Do 5 1954	115½	116½
Do 1949-69	116½	117½
Provinciales:		
Alta 4 1954	48	52
Do 4 1-2 1956	51	55
B C 5 1-2 1945	100	102
Do 4 1-2 1953	95½	97½
Man 6 1947	97	99½
Do 4 1-2 1956	84	87
N B 3 1951	88	91
Do 4 1-2 1961	102	104½
N S 3 1950	93	95
Do 4 1-2 1960	108	110
Ont 4 1962	104½	107
Do 4 1-2 1949	108½	110
Que 3 1951	94½	96
Do 3 1-4 1949	98	99½
Do 4 1-2 1963	109½	111½
Sask 4 1954	59	63
Do 4 1-2 195 1.	73½	76½
Municipales:		
Mtl 4 1945	99	101½
Do 4 1-2 1971	101½	103½
Que 4 1-2 1950	100½	102½
T Riv 4 1-2 1956	101	103
Mtl Cath Sch 4 1948	89½	101½
Mtl Metro 4 1-2 1962	100½	102½
Do 4 1947	99½	101½
Rails et navigation:		
C P R 4 1949	94½	96½
Can SS 5 1957	74	76
Utilités publiques:		
Beauhar 5 1973	60½	62½
Bell Tel 5 1960	121	124
Gat Pow 5 1956	101	103
Do 6 1941	100	102
Int H El 6 1944	64	67
M L H & P 3 1-2 1956	99½	101½
Mtl Tram 5 1955	72½	74½
Shaw 4 1-2 1970	102	104
Do 4 1961	98	100
United Secs 5 1-2 1952	65	68
Industrielles:		
Abitibi 5 1953	66	68
Brown 5 1-2 1946	76	78
Can Cem 4 1-4 1951	101	103
Can Vick 6 1947	88	92
Con P 5 1-2 1961	64	67
Donn P 4 1-2 1956	77	80
Fraser 6 1950	100	103
G S Wares 4 1-2 1952	92	95
Great L P 5 1955	93	96
Minn & Ont P 6 1945	43	46
Price Bros 5 1957	98	100
Do 4 1957	102	105

MINES HORS-LISTE

Cours fournis par Ross, Brothers & Co.

Séance du 3 novembre 1937

	Offre	Dem.
Acme Cad.	..	5
Albany River	49	53
Algold	33	35
Amos Cad.	1½	2½
Athona	12	14
Bousquet	..	1¼
Brown Cad.	..	5
Cndn. Pandora	7	9
Candalaca	..	25
Chesterville	..	100
Cuniptau	5½	6
Darwin	7	9
Dennison Nickel	23	26
Frontier R. Lake	5½	7
Gateway Pat.	3	5
Golden Gate	42	45
Hutchison Lake	10½	11½
Kaw-Crow Pat.	..	4½
Kenricia	30	32
Kewagama	21	24
King Kirkland	1	2
Kir-Vit	6	7
Lamaque Gold	590	625
LeRoy	6½	7½
MacFarlane L L.	6¾	7½
Magnet Cons.	17	20
Maritime Cad.	..	9
McCarthy Webb	15	17
McVittie Kirkland	2½	3½
Monarch Mines	4½	6
Mooshla	9	10
Mosher L. L.	13	14
North Shores	..	2
Obalski	11½	12½
Oklend	13	14½
O'Leary Malartic	5	6
Oriole	7½	8
Pascalis	37	40
Potter Doal	1	2
Proprietary	120	130
Quebec Manitou	42	44
Red Gold	10	12
Rich Rock	..	9
Roouyn Reward	3½	4½
Rubec	3	4
Sand River	22	25
St. Pierre Cad.	3½	5½
Springer Sturgeon	7	8
Sturgeon R. Gold	18	22
Tonawanda	2	3
Upper Canada	23	25
Wawbano	3	5
Wendigo	18	19
West Red Lake	1	2
West Wood	9¾	12
Winoga	6	8
Young Davidson	26½	28
Ypres Cad.	11	13

MARCHE DES PEAUX

(Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Québec)

Chicago, 4. — Les prix des peaux ont baissé de 84 points, hier sur le marché de Chicago. Les ventes furent de 219 lots. Décembre 10.76 offert ; mars 11.11-12 ; juin 11.41 tr.; septembre 11.72 n.

BOURSE DE NEW-YORK

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, 79 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006.

4 novembre 1937

	Ferm. hier	Ouv. auj.	12,30
American Can	88¼	86¾	86¾
Ame Smelting	54⅝	52	50¾
Am. Tel. & Tel.	150¼	149⅞	149¾
Am. W. Works	11⅜	11¼	11⅛
Anac. Copper	27⅜	27⅛	27
Atchison Ry	38	38⅛	37⅜
Auburn	9⅜	..	..
Aviation Corp	3⅞	3⅞	3⅞
Bald Loco	8⅛	7⅞	8
Balt. & Ohio	12½	12¼	12⅛
Boeing Aircraft	21⅜	21¾	22¼
Beth. Steel	49¼	48½	48⅛
Byers A. M.	10½	10	10
Can. Dry Ginger	14⅜	14	14
Case J. I.	96¼	96	96
Ches. Corp.	37½	37⅛	37
Chrysler	69⅞	68¾	68⅜
Coca Cola	118	117	117
Colum. Gas	8⅜	8¼	8¼
Cons. Edison	24½	23½	23⅜
Comm. Credit	42	40¼	40½
Crown Cork	37	36½	36½
Deere & Co	24⅜	24⅛	23
Doug. Aircraft	32⅛	32¾	32½
Dup de Nem.	120½	119	117¾
East. Kodak	161	160	160
Elec. P. & L.	11⅛	11⅛	11¼
Firestone	23¼	23	23
Gen. Elec.	39⅞	39⅛	38⅞
Gen. Motors	39⅞	39¼	38⅝
Goodyear	23⅜	22¾	22⅞
Houston Oil	8	7½	7⅛
Hud. Motors	8¼	8¼	8⅛
Int. Harvester	72	70⅛	70¼
Int. Nickel	44⅜	44⅛	44
Int. Paper	12	11½	11¾
Int. Pap Priv	46½	45½	46¼
Int. Tel. & Tel.	7	6¾	6½
Johns Manv.	79¼	77½	76
Kenn. Copper	32¼	31⅜	31½
Lambert	15⅞	15¾	15⅝
Loews Inc	59⅜	59¼	57¾
Mont. Ward	40¼	39¼	39⅛
Mack Trucks	22¼	22¼	22¾
N.-Y. Central	19⅛	18⅞	18¾
N.-Y. Ship	5½	5½	5½
Packard	5⅞	5¾	5⅝
Paramount	14⅜	13⅝	13¾
Penick & Ford	39½	39¼	39
Pennsylvania	22⅛	21⅛	21¾
P. Se. of N. J.	34¼	34⅛	34
Radio Corp.	7⅛	7	7
Radio Keith	5¼	5	5
Republic Steel	18⅛	17¾	17¾
Schenley	29½	29	29
Simmons Co	25	25	23⅞
Socony Vac.	15⅞	15½	15⅜
Stand. Brands	9⅛	9	9
Stand. Gas	5⅛	4⅞	4⅞
Stand. Oil N. J.	50⅝	50	50
Union Carbide	15	15¼	14¼
United Corp	3¼	3⅛	3¼
Union Pacific	91¼	91	90½
United Aircraft	17⅞	17½	17½
U. S. Pipe	33	31¼	31
U. S. Alcohol	19¼	..	..
U. S. Smelting	67¼	64¼	64¼
U. S. Steel	56⅛	55⅛	55½
Do Priv.	110⅞	110	110
Vanadium	15⅛	15½	15¼
Warner Bros	8⅜	8	8
West. Air Brake	27¾	26¾	26
West. Elec.	99	97	95⅛
Woolworth	40	40	40
Yellow Truck	11⅜	11¼	11¼
Zenith Radio	20⅜	20	20¼

Ventes à midi: 520,000.

CURB DE NEW-YORK

Cours fournis par GREENSHIELDS & Co., Edifice Price, rue Ste-Anne, Québec. Tél.: 2-1591.

4 novembre 1937

	Ferm. Hier	Auj. 12h.30
Alum. of Am.	90	85
Am. Syanam B.	23¾	23¾
Am. Gas & Elec.	24⅝	24⅝
Am. Superpower.	1	1
Cities Service.	2⅛	2⅛
Ford of Can. "A"	17½	17½
Hudson Bay Mining.	20	20
Humble Oil.	57⅝	57⅝
Imperial Oil.	17⅞	17⅞
Niagara & Hudson.	8½	8½
St. Regis Paper.	4	4
Taggart Corp.	5	5
United L. & P.	3½	3⅝

VALEURS ETRANGERES A NEW-YORK

Cours fournis par H.-F. de LOTTINVILLE & CIE, 82 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 4-4651

Séance du 3 novembre 1937

	Haut	Bas	Ferm.
5000 Austra 5 1955	105⅛	105⅛	105⅛
1000 Belg 6 1955	105¾	105¾	105¾
37000 Brazil 6½ 1957	30½	29¾	29¾
16000 Do 7 1952	31⅞	31	31
1000 Do 5 1951	70¾	70¾	70¾
2000 Colom 6 1961	19⅛	19	19
9000 D of C 5 1952	112⅛	111½	111½
1000 French 7 1949	101⅞	101⅞	101⅞
31000 Germ 5½ 1965	26¾	25⅝	26½
11000 Italy 7 1951	76½	75⅝	75⅝
17000 Japan 5½ 1965	63¼	63	63⅛
11000 Medel 6½ 1954	8⅛	8⅛	8⅛
4000 Peru 6 1960	12½	12½	12½
1000 Poland 6 1940	54¼	54¼	54¼
2000 Do 7 1947	65¼	65¼	65¼
2000 R de J 6½ 1959	17½	17½	17½
9000 Do 1953	18¼	18	18¼
7000 R G Do S 6 1969	18¾	18⅜	18¾
1000 Rome 6½ 1952	64⅞	64⅞	64⅞
2000 S Paulo 7 1940	82⅞	82½	82½
3000 Serbs 7 1962	27¼	27¼	27¼

MARCHE DES DENREES

PRIX DE GROS A MONTREAL

Séance du 3 novembre 1937

Blé Nord No 1		$1.42⅝
Blé Nord No 2		1.36⅝
Blé Nord No 3		1.18⅝
Avoine Ouest No 2		0.56¾
Avoine Ouest No 3		0.54¾
Orge Ouest No 3		0.67⅝
Avoine d'engrais		0.53¾
Maïs de l'Argentine		0.72
Par boisseau à Montréal, ex-magasin		
Graine moulue à engrais :		
Son		$26.25
Gru rouge		$28.25
Gru blanc extra		$38.25
(Par tonne comprenant les sacs ex-voie ferrée moins 25 centins par tonne pour du comptant).		
Grain séché de brasserie		$25.00
par tonne au détail		$27.00
Avoine roulée (gruau par sac de 90 lbs. livré au commerce y compris taxe de vente		$3.25
Farine de blé d'hiver :		
Qualité de choix pour lots de wagons nouvelle, par baril	4.95	5.00
Qualité de choix par lots irréguliers, nouvelle par baril et magasin	5.20	5.25
Farine de maïs blanc pour baril en sacs de chanvre, livrée		4.80
Première patente		$7.80
Deuxième patente		$7.40
Patente à boulanger		$7.30
Farine de blé du printemps :		
Par baril en sacs de chanvre de 80 livres. livrés à Montréal.		
Foin pressé :		
Extra No 2		$10.00
No 2		$ 9.00
No 3		$ 7.00
Patates :		
Québec nouvelles No 1 par sacs de 80 lbs		0.60
Québec nouvelles No 2 par sacs de 80 lbs	0.35	0.40
(Par tonne f.o.b Montréal).		
Nouveau-Brunswick Montagnes No 1 sacs de 80 lbs		0.65
Ile du P. E. Montagnes No 1 en sacs de 90 lbs	0.75	0.77
No 2 en sacs de 80 lbs	0.65	0.67
En sacs de 50 lbs		0.43
Cobblers No 1 en sacs de 80 lbs	0.62	0.65
Oeufs :		
A-1 gros	0.51	0.52
A-1 medium	0.47	0.48
A-gros	0.46	0.47
A-medium	0.43	0.44
A-de poulettes	0.35	0.36
B-gros	0.32	0.33
B-medium	0.30	0.31
C	0.24	0.25
Beurre :		
No 1		29½
Fromage :		
Ontario blanc ou coloré		14¾
Québec blanc ou coloré No 1		14¼
Mélasse d'engrais :		
Canne à sucre Indes Occidentales (final blackstrop) par gallon, f. o.b. Montréal, quantité de 54 à 60 barils de 45 gallons		0.14
Wagons citernes (approximativement 6,700 gallons		10¾
Volailles :		
Dindons pour rôtir	0.26	0.29
Oies	0.15	0.18
Volailles de choix	0.17	0.20
Canards domestiques	0.17	0.20
Poulets de choix	0.23	0.26
Poulets nourris au lait	0.25	0.28

ST-HYACINTHE A OBTENU 100.13

St-Hyacinthe, 4—(P.C.)—La Commission Scolaire Catholique de St-Hyacinthe a vendu à la Banque Canadienne Nationale une émission de $47,000 d'obligations à 4 pour cent, échéant en séries de 1938 à 1959. Le prix obtenu par la commission a été de 100.13. Sept soumissions avaient été envoyées pour ces obligations. Le produit de l'emprunt servira à la construction d'une nouvelle école et à faire subir des réparations à une autre construction de la commission scolaire.

LE MOUVEMENT DE RECUL CONTINUE

Les titres en vedette ont baissé jusqu'à 2 points à l'ouverture.

New-York, 4. — (P.A.) Les titres mobiliers ont subi des reculs allant jusqu'à plus de deux points, ce matin, à la Bourse de New-York. L'activité était modérée à la baisse dans U. S. Steel, Bethlehem Steel, General Motors, Chrysler, Westinghouse, Pullman, Pennsylvania, Southern Pacific, Great Northern, Socony Vacuum, Standard Oil of New Jersey, National Distillers, Anaconda et American Telephone.

Les emprunts des membres de la Bourse de New-York sur valeurs collatérales ont diminué de $313,497,644 en octobre 1937 au total de $725,622,872. On attribue cette forte diminution à la chûte des prix en bourse. Les compensations bancaires aux Etats-Unis pour la semaine finissant hier ont augmenté de 3-10 de un pour cent comparativement à la période correspondante de l'an dernier. La semaine précédente, le gain à ce sujet avait été de 1.1 pour cent.

A 11 h.

Les actions d'aciéries et d'automobiles ont continué à fléchir ce matin, sur la Bourse de New-York. Le marché a été supporté un peu vers 11 h. Les reculs allaient jusqu'à plus de deux points à ce moment-là. L'activité n'était pas forte. Des reculs furent subis par U. S. Steel, Bethlehem Steel, Wheeling Steel, National Steel, Crucible Steel, Youngstown Sheet & Tube, General Motors, Chrysler, U. S. Rubber, Goodrich, Goodyear, Montgomery Ward, Sears Roebuck, International Harvester, J. I. Case, Oliver Farm, Anaconda, Kennecott, American Smelting, Nickel, Douglas Aircraft, Westinghouse, American Can., General Electric, DuPont, Texas Corporation, Standard Oil of New Jersey, et New-York Central. Comme les rumeurs persistent en Europe au sujet d'une hausse de prix de l'or, les actions de Dome, McIntyre, et Alaska Juneau ont haussé.

LA COUVERTURE EST REDUITE

Montréal annonce une baisse dans les marges.

Montréal, 4. — (P.C.) Les autorités de la Bourse de Montréal ont annoncé hier des modifications dans les marges requises des spéculateurs à partir du 1er novembre. Les actions se vendant en bas d'un dollar ne pourront pas être achetées sur marge comme autrefois mais les titres se vendant à plus d'un dollar et à moins de $4 pourront être achetés avec une marge de 40 pour cent. La marge requise pour les titres se vendant à plus de $4 mais à moins de $4 sera de 33 1-3 pour cent et elle sera de 30 pour cent pour les titres se vendant à $40 ou plus.

Les nouveaux règlements stipulent que la marge sur les obligations du Dominion sera de 5 pour cent et de 25 pour cent sur les autres obligations et débentures se vendant jusqu'à $60. Les obligations et débentures se vendant plus de $60 pourront être achetées avec une marge de 15' points. Les exigences pour les opérations à découvert seront de 33 1-3 pour cent.

Sur le Curb de Montréal, les exigences sont les mêmes que sur le grand tableau. Toutefois, les titres se vendant à $1 et à moins de $4 devront être couverts jusqu'à concurrence de 40 pour cent. La couverture minimum sera de 65 sous par action pour tous les titres miniers et toutes les valeurs d'huile.

Les achats sur marge à la Bourse de Toronto pourront être faits sur la même base qu'à Montréal à partir d'aujourd'hui.

ALUMINUM LIMITED

New-York, 4. — (P.A.) Aluminium Limited, qui exploite des propriétés situées en dehors des Etats-Unis et qui appartenaient autrefois à Aluminum Company of America, a annoncé hier la mise en paiement d'un dividende de $20 par action privilégiée, ce qui se trouve le règlement final de tous les arriérés sur ce dividende. Les directeurs ont annoncé en même temps le paiement du dividende trimestriel régulier de $1.50 par action privilégiée payable le 1er décembre aux inscrits du 15 novembre.

ANGLO-CAN TELEPHONE

Montréal, 4. — L'Anglo-Canadian Telephone Company va soumettre à ses actionnaires le 30 novembre prochain un projet destiné à éliminer les actions de classe B et à donner aux détenteurs des actions de classe A le privilège de toucher un dividende privilégié de 6 pour cent, non cumulatif. De plus, ces actions de classe A recevront sur la même base que les actions différées toute participation dans un dividende additionnel. Les actions de classe B seront éliminées en les convertissant en actions de classe A.

NOUVELLES MINIERES

Siscoe Gold Mines

Les profits nets de Siscoe Gold Mines Limited, durant les neuf premiers mois de 1937, furent de $969,790 alors qu'ils avaient été de $872,319 durant la période correspondante de l'année dernière. Les recettes brutes de l'entreprise minière furent de $2,030,498 au lieu de $1,835,657.

East Malartic Gold

East Malartic Gold Mines Limited offrira prochainement à ses actionnaires le privilège de souscrire un montant additionnel d'un million de parts au prix d'une piastre chacune. La nouvelle a été donnée par le président Andrew-J. Davis. Une assemblée générale spéciale sera tenue le 19 novembre prochain pour ratifier l'augmentation dans le capital-actions qui s'élève présentement à trois millions de parts d'une valeur au pair d'une piastre chacune.

Bralorne Mines

La production de Bralorne Mines Limited a été durant octobre 1927 de 7,480 onces d'or pour une valeur totale de $261,800. C'est un nouveau record mensuel. Le record précédent avait été établi en septembre 1937 avec une production de 7,363 onces d'or pour une valeur de $257,705. La production de Bralorne Mines durant les dix premiers mois de l'année courante a été de $2,333,590.

Paymaster Consolidated

Paymaster Consolidated Mines a produit durant le mois d'octobre 1937 pour une valeur de $114,225 d'or, un nouveau record mensuel. La production du mois précédent avait été de $112,426. La récupération moyenne fut le mois dernier de $7.75 la tonne au lieu de $7.27 la tonne en septembre 1937 et de $7.99 la tonne en avril 1937.

Buffalo Ankerite

La production totale de Buffalo Ankerite Mines durant les dix premiers mois de l'année courante a été de $2,288,210 alors qu'elle avait été de $1,494,141 durant la période correspondante de l'année dernière. La récupération moyenne fut de $8.07 la tonne au lieu de $6.74 la tonne l'an dernier. La production de Buffalo Ankerite en octobre dernier a été de $256,000 avec le traitement de 31,008 tonnes de minerai.

International Mining

International Mining Corporation annonce qu'elle a racheté au cours d'octobre 1937 un total de 14,100 actions de ses propres actions. La compagnie se trouve avoir racheté jusqu'à présent un total de 37,000 actions communes de cette façon.

Stadacona Rouyn

Les commentaires vont leur train au sujet de Stadacona Rouyn. A Toronto, l'on rapporte que la compagnie veut lancer 500,000 actions nouvelles sur le marché. Il faudrait toutefois que la compagnie fasse amender sa charte en conséquence attendu qu'elle ne peut émettre plus de 5,500,000 parts et qu'elle a déjà 5,200,000 parts en circulation. A Montréal, la rumeur veut que la nouvelle émission de Stadacona soit de 1,000,000 de parts. Il ne serait pas fait de nouvelle finance cependant avant de connaître le rapport d'ingénieurs-experts de Toronto à qui les directeurs de Stadacona vont demander de faire un relevé complet de la position de la mine. On croit qu'un rapport préliminaire devrait être connu d'ici une dizaine de jours. Hier, les actions de Stadacona Rouyn ont baissé à 36 sous à Toronto pour fermer à 41 sous.

Exportations d'amiante

Les exportations d'amiante en septembre se chiffrent à 18,784 tonnes d'une valeur de $967,789, dont 8,938 tonnes aux Etats-Unis, 3,765 au Japon, 2,319 à la Belgique, 1,625 à l'Allemagne et 902 au Royaume-Uni. Les exportations de sable et déchets d'amiante s'élèvent à 15,285 tonnes valant $243,909, dont 14,273 tonnes aux Etats-Unis, et des quantités comparativement petites au Royaume-Uni, à la Belgique, à l'Allemagne, au Japon, aux Pays-Bas et à la Pologne. En août, les exportations d'amiante s'élevaient à 19,308 tonnes valant $1,143,232 et celles de sable et déchets d'amiante à 16,333 tonnes valant $272,547, contre 10,028 tonnes valant $552,442 et 16,702 tonnes valant $268,760 en septembre 1936. Les derniers six mois, les exportations d'amiante ont passé de 62,257 tonnes valant $3,213,087 à 106,289 tonnes valant $5,900,360, et celles de sable et déchets de 79,317 tonnes valant $1,285,950 à 101,052 tonnes valant $1,688,979.

L'ARGENT-METAL

Montréal, 4. (P.C.) — Les cours de l'argent-métal étaient en recul de 10 points, ce matin, sur le Canadian Commodity Exchange Inc. Les cours offerts étaient les suivants: novembre 44.55; décembre 44.55; mars 44.00 et mai 43.65.

CHANGEMENTS DANS LES HORAIRES DES TRAINS

en vigueur

DIMANCHE, 14 NOVEMBRE

et

Discontinuerons notre

Service d'Autobus St-Georges — Lévis

Derniers voyages de la saison :

SAMEDI, 13 NOVEMBRE

De St-Georges	7.25 a.m.
Arr. Lévis	9.55 am.
De Lévis	6.13 pm.
Arr. St-George	8.50 p.m.

QUEBEC CENTRAL

"LE SOLEIL" LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DU SOIR A QUEBEC

POUR UNE PETITE ANNONCE: SIGNALEZ TOUJOURS 7131

"LE SOLEIL" LE PLUS GRAND MEDIUM DE PETITES ANNONCES A QUEBEC

CHARS USAGÉS

PIECES DE RECHANGE
ACCESSOIRES DE TOUS GENRES

Automobiles à vendre

CHARS USAGES

Spéciaux cette semaine

Whippet Sedan	1929	$ 90.00
Durant Sedan	1929	90.00
Oakland Sedan	1930	250.00
Chrysler Sedan	1930	250.00
Dodge Sedan	1933	375.00
Plymouth Sedan	1933	390.00
Chevrolet Coach	1933	375.00
Chevrolet Coupé	1933	400.00
Camion 1½ tonne	1931	450.00
Plymouth Coach	1935	590.00
DeSoto Sedan	1935	675.00
Chevrolet Sedan	1936	675.00
Chevrolet Coach	1936	675.00
Terraplane Sedan	1936	725.00
Camion Chevrolet	1936	750.00
Hudson Coach	1936	790.00

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
450 Boulevard Charest
TEL. : 4-3593
CHEVROLET — OLDSMOBILE

GRAHAM PAIGE 1933 Sedan luxe spécial, 6 roues, à vendre en bon ordre. Prix d'occasion. Gaston Brousseau Loretteville, tél.: 101 j.n.o.-12B

DODGE SEDAN 1933, 4 portes, 5 pneus, overhaulé en neuf, très bon ordre à vendre bon marché à prompt acheteur, téléphone: 4-1515. 30oct-6fs-12B

PLYMOUTH COUPE 1934, Ford Coach 1931, Chevrolet Sedan 1930, licenciés, en bon ordre. Aussi j'achète et je vends des chars venant de particuliers. Une visite vous convaincra des aubaines. S'adresser 77 Blvd Charest, tél: 9368, résidence 4-4016. 19oct.-26fs-12T

Motors Limited

Ford	Sedan D.L.	1936
Ford	Sedan	1935
Ford	Panel	1934
Ford	Tudor	1932
Chevrolet	Panel	1932
Chevrolet	Coach	1934
Studebaker	Sedan D.L.	1934
Studebaker	St Regis D.L.	1933
Hudson	Sedan	1930
Hupmobile	Sedan	1931
Durant	Sedan	1931
Studebaker	Sedan	1930
Studebaker	Sedan 7 pas	1931
Motocyclette Henderson		

Aussi magnifique choix de bons chars usagés reconditionnés, 15 de la Couronne, tél.: 6185. 30mai-6mois-12H

STUDEBAKER PRESIDENT 1931, 7 passagers, en parfait ordre, très propre, convenable comme taxi, $180. ou échanger pour petit char. S'adresser 104, Murray, tél. : 3-2873. 12R

NASH LAFAYETTE Sedan 1937, avec équipement de luxe, très bon marché. Cause vente, plus besoin. Prendrait échange si nécessaire. S'adresser 214 Ste-Marguerite, téléphoner soir: 6257. 4nov-2fs-12B

3 FORDS, V8 trucks, 1934, un 1936, White Dodge, 3-2 tonnes, avec dompeurs hydraulique, licences, caps de Ford, transmission, différentiel 1931. Donat Simard, 454 Arago, tél.: 3-0760. 23oct-26fs-12T

SEDAN CHEVROLET DE LUXE 34, Austin 35, Pontiac Sedan 32, Whippet et Pontiac 28, Coupé Chevrolet 31, Sedans, Willys 33-34-36-37. Motocyclettes Matchless, 4 cylindres, 33, Indian 4-30, Cleveland 17, Indian 27, Rodrigue Ostiguy, distributeur Auto Willys, 40 milles au gallon, 4 St-Joseph, tél.: 2-6577. 27oct-26fs-12Th

AUTOMOBILE Star, sédan, 6 cylindres réparée à neuf, avec licence et assurance, à vendre très bon prix. S'adresser 131 Marie-Louise. 4-6nov-12B

Chars usagés

Dodge Sedan	1937
Lafayette Sedan	1937
Dodge Coach	1936
Ford Sedan	1935
Plymouth Coupé	1935
Chevrolet Sedan	1933
Dodge Livraison	1936

Tous ces chars sont reconditionnés à neuf, Morisset & Frère, 337 Prince-Edouard, angle Caron, Québec, tél.: 7158. 3nov-26fs-12Th.

ATTENTION — Terraplane Sedan 37, neuf, grande réduction. Terraplane Coach 36 Chrysler Sedan 35, Pontiac 34, Ford 35, Chevrolet Sedan et Coach 33, Terraplane Sedan et Coach 35, Studebaker Sedan 32 Hupmobile Sedan 32, Graham Paige Sedan 1934, Dodge Sedan 1934, Hupmobile Coupé 1933, plusieurs autres à prix d'aubaines. Conditions paiements faciles. Giroux Motors Sales, tél.: 4-1246, Beauport-Est. 3nov.-26fs-12B

Automobiles à vendre

CHARS USAGES

Spéciaux cette semaine

Dodge Sedan	1931	$335
Pontiac Sedan	1932	375
Hupmobile Sedan	1931	250
Chrysler Sedan	1933	425
Chrysler Sedan	1935	585
Frontenac Sedan	1932	150
Pontiac Sedan	1936	690
Dodge Sedan	1935	595
Buick Sedan	1936	970

En plus 50 chars usagés de $50 en montant.

AUTOMOBILES INC.
Représentant des automobiles
Cadillac, LaSalle, Buick, Pontiac et camions G. M. C.
12 rue de la Couronne
Tél. : 2-1208
27oct-26fs-12T

CAMION CHEVROLET 1932, 2 tonnes — avec Hoist hydraulique vendrais pour $350.00. S'adresser à J.-A. Cadorette, 37-39, 1ère Avenue, Québec, tél.: 2-5143. 28oct-6fs-12Th

OLDMOBILE 1934 à vendre propre, en bonne condition, 19,000 milles. Prix $450. S'adresser le matin 412 Christophe Colomb, M. Vachon. 3nov.-4fs-12B

PONTIAC coach — modèle 1937, comme neuf, n'ayant fait que 5,000 milles, toujours conduit par la même personne. Cause de vente: plus besoin. S'adresser 298, St-Jean, tél.: 2-2375. 29oct-6fs-12R

PLYMOUTH sedan 1930, occasion pour du comptant, licence 1937, très propre, char économique, visible le jour à 207 Prince-Edouard ou tél.: 9849. 30oct-4fs-12B

SEDAN avec licence en parfait ordre, $75.00. Deux semi-trailers, une berline à neige, 4 poneys. S'adresser à 23 rue St-Sauveur. 3nov-4fs-12B

300 POULETS à vendre de 3 lbs et demie à 4 lbs ½, tués sur commande ou en vie. Tél.: 8235. S'adresser 450 Arago. 12B

OCCASIONS D'AUTOMNE, Graham 1936, Graham 1935, Graham 1934, Dodge 1931, Camion Reo, Camion Chevrolet, Ford Panel Body. Aussi choix dans les chars de $100. à $300. Côté & Côté, 163 St-Vallier, tél.: 2-6290. 5oct-j.n.o.-12T

DODGE SEDAN 1929, avec licence 1937, en très bon ordre. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser Henri Hallé, 47 Notre-Dame des Anges. 4nov-3fs-12B

CAMIONNEURS ATTENTION. — Ford 2 tonnes 35, hoist hydraulique Maple Leaf 1935, 2 tonnes Diamond T, 2 tonnes 1934, hoist hydraulique Maple Leaf 34, Fargo 36, hoist hydraulique, Chevrolet 33, 2 tonnes, hoist hydraulique, Dodge 2 tonnes, Chevrolet 32, 2 tonnes, Ford 31, Pannell Chevrolet 1 tonne 1-2, Panell Chevrolet 1-2 tonne, avec licence, bon ordre, termes faciles. Pneus 32 x 6, 30 x 5, toutes autres grandeurs. Giroux Motors Sales, tél.: 4-1246. 20oct-26fs-12B

EPARGNEZ AU-DELA DE $100.00 en achetant votre Plymouth neuf. Note de crédit Plymouth à vendre à prompt acheteur. Considérerions aussi échange note de crédit pour meubles neufs. Ecrire Case 509, "Le Soleil". 3nov-6fs-12B

FORD SEDAN 1931, Plymouth Coupé 1934, Ford Coach 1931, Chevrolet Sedan 1930, licenciés, en bon ordre. Aussi j'achète et je vends des chars venant de particuliers. Une visite vous convaincra des aubaines. S'adresser 77 Blvd Charest, tél: 9368, résidence 4-4016. 19oct.-26fs-12T

Attention ! !

DIX BEAUX AUTOMOBILES modèles de choix, tels que: Chevrolet 1936. Ford 1936 Plymouth 1935. Hudson 1935. Ford 1937. Hudson 1934. Graham 1935. Terraplane 1934.
SI VOUS AVEZ un auto à vendre, appelez nous 3-1915. Nous paierons votre auto comptant. Québec Used Cars Ltd, 230 de la Couronne, à côté du marché St-Roch. 7oct-26fs-12Th.

Réparations de radiateurs

ALBERT TESSIER. — Réparations, reconstruction, nettoyage, débloquage de radiateurs, soudure autogène de tous les métaux. S'adresser 226, rue de la Reine, (coin de la Couronne), Québec, tél.: 2-2876. 22oct-26fs-12Th

Il n'y a pas de moyen plus rapide pour louer vos chambres que de publier une petite annonce dans le "SOLEIL" ; plusieurs l'ont essayé avec succès.

Automobiles à vendre

Autos Demandées

AVONS BESOIN de 20 petits chars, en bon ordre, modèles 33 ou 34, pour cette semaine, afin de remplir un contrat. Vous devez apporter les documents et reçus pour vos automobiles.

Aussi offrons en vente

1937	Plymouth sedan	$895.00
1936	Plymouth sedan	650.00
1935	Plymouth sedan	580.00
1935	Dodge 7 pass.	800.00
1936	Dodge sedan	790.00
1936	Chevrolet sedan	775.00
1935	Graham sedan	495.00
1933	Ford sedan	375.00

UNIVERSAL AUTO LTD
Canadian Auto Sales
25 à 39 de la Couronne, Québec

Accessoires d'automobiles

DORCHESTER AUTO PARTS REGD, Tél.: 2-2898. Assortiment complet de pièces de rechange pour automobiles neuves et usagées. Vitres d'autos de toutes grandeurs, moteurs, batteries, ec. Prix défiant toute compétition. Une visite vous convaincra. Achetons vieux chars. Propriétaire A. Thibaudeau, 297 Dorchester, face balance publique, bas rue Dorchester. 16octau19avril-130fs-12Th

ESCOMPTE SPECIAL SUR ACCESSOIRES d'Hiver: Anti-Freeze, Alcool, chaufferettes, degivreurs, chaines. Aussi un assortiment complet de pièces de rechange neuves et usagées pour toutes marques d'autos. Prix défiant toute compétition. Attention spéciale, commande par malle. Paul Auto Parts, 83, 1ère Avenue, tél.: 2-6918. j.n.o

LUDGER FERLAND — Parties d'automobiles pour toutes marques de chars, neufs ou usagés. Achetons les vieux chars. Payons prix raisonnables. S'adresser 105 1ère Avenue, tél.: 4-2920. 11déc-j.n.o.12B

AVEZ-VOUS UN MOTEUR électrique à faire réparer ? Un générateur ? démarreur, armature, magnétos d'auto ? Confiez ce travail aux experts de Auto Service Reg'd. Satisfaction garantie. Prix défiant compétition. Auto Service Reg'd, 197½ de la Couronne, tél.: 3-2692 j.n.o

ANTICONGELANT pour radiateurs ! Prestone, Alcool, chaines, chaufferettes, dégivreurs de vitres. Représentant Batterie Hart, Pneus Firestone. Bas prix pour perçage cylindres. General Auto Supply, 133 Du Pont, Québec, Ed. Poulin, prop. tél. : 4-4608. 28oct-jeu-sam-lun-au15déc-26fs-12Th

CHAUFERETTES ! PRESTONE ! ALCOHOL ! Indispensables et pratiques pour l'hiver. Voyez J.-A. Cadorette, 37-39, 1ère Avenue, aussi stock complet, pièces neuves et usagées; spécialité, Brake lining, dompeuse hydrauliques, accessoires fantaisie. Service, courtoisie, satisfaction garantie, tél.: 2-5143. 27oct-156fs-12Th.

250 PNEUS et TUBES usagés pour autos et camions de différentes dimensions: $1.00 en montant Je puis échanger vos pneus cassés et coupés, ou les vulcaniser avec nouvelle machine électrique. Ouvrage, satisfaction garantie. Service de Pneus, Batteries, huile Parent, 18, 4e rue, tél.: 4-4771; résidence 111, 8e rue, tél.: 9658 2mars-j.n o.-12Th.

Moteurs d'autos refaits

A NEUF. Voulez-vous faire de votre moteur usagé un moteur neuf. C'est notre spécialité. Nous perçons les cylindres, ajustons pistons, pins, et rings neufs et overhaulage au complet. Votre moteur sera un moteur neuf. Travail sérieux. Prix très modéré fixé d'avance pour ouvrage au complet. Garage Jos. Lortie, 133 avenue Taschereau. Tél.: 2-0438. mar-jeu-sam-au18nov-121

PARC-EXPOSITION
REMISAGE D'AUTOS
Ne Prenez pas de Risque cet Hiver

Remisez votre automobile, votre camion ou votre véhicule d'été dans l'une des bâtisses du **PARC DE L'EXPOSITION.**

Tarif avantageux — Chemins entretenus tout l'hiver.

Adressez-vous au **SURINTENDANT: M. ULDERIC GAUVIN**, sur les lieux, ou à

4-2721

ou encore à **l'Hôtel de Ville**
Tél.: 2-7041, Local 44-45
23oct-52fs-Autos-R

3 PLACES DE GARAGE d'hiver pour voitures privées ne sortant pas. S'adresser 146, du Pont, tél.: 4-4084. 3nov.-4fs-12B

Articles de menage

ACHETONS A DOMICILE. — A vendre, gramophone, bicycle, sets salle chêne doré, chambre, salon, boudoir, poêles, coach, side-board, poêle à gaz, brûleurs à l'huile, radio, balayeuse, laveuses électriques, fournaises, commode, table chesterfield. Isidore Bouchard, 46, St-Nicolas, tél. : 2-8666. 1oct-j.n.o.-9R

ACHETONS A DOMICILE. — A vendre show-case, laveuse électrique, couchettes, clipper électrique, orangeade 2 globes, poêles, gramophone, tricoteuse, miroir de salon, garde-robes, bureaux, chiffonniers, set chambre, table toilette, bibliothèque, harmonium, piano, laveuse Cornor émaillée, etc. Albert Bouchard, 32 St-Nicolas, tél.: 5636. J.N.O.-9R

AURELE DENIS, 178 Blvd. Charest, J'achète meubles, habits, linge, poêles de toutes sortes. Je vends poêles, fournaises, bureaux, couchettes, springs, matelas, habits, pardessus d'hiver, outils de menuisier, bicycle à gazoline, radios etc., etc., tél.: 2-8503, terrain à vendre. Limoilou, bon marché. mar-jeu-sam-au6nov-9T

MOULIN SINGER en chêne à vendre, Téléphoner 9701. 9B

V. DRAPEAU, 44 Ste-Thérèse.—Achetons à domicile. Vendons moulins Singer, bureaux, commodes, fournaises, divanettes, laveuses électriques, poêles, armoire à argenterie, linge, capots, manteaux, divans studio, frigidaire, set salle à diner, valises, radios, tél.: 4-0194. Rés.: 2-5732. j.n.o.

MEUBLES A VENDRE: Magnifique secrétaire de dame, table et chaises, joli panier à ouvrage. Aussi un phonographe. S'adresser à 44 avenue Lamontagne téléphone: 4-2998. j.n.o.-9B

P. DENIS, 188 Du Pont, tél.: 4-0388. A vendre, sets chambre à coucher, boudoir, piano cottage, lits, sommiers, matelas, bureaux plats, poêles-fournaises, miroirs salon, laveuse électrique, garde-robes antique. Lot paletots pour hommes. S'adresser à 188 du Pont j.n.o.-9Th.

ACHETONS A DOMICILE — Meubles de toutes sortes. Prix spécial pour ménage complet. A vendre sets boudoir, de salle, bureaux, lits, orgue de barbarie antique, etc. J. Boulette, 24, St-Nicolas, tél.: 4-0116. 3nov-3fs-9R

SET DE SALLE à diner, 9 morceaux à vendre en très bon ordre. S'adresser 90½ Chemin Canardière. 3nov-3fs-9B

BON SET CHESTERFIELD, 3 morceaux, à vendre. S'adresser 35 Salaberry, Appt. 3. 2nov-3fs-9B

LAVEUSES $35.00 "Easiette" & "Voss" cuve en porcelaine en parfait état, $5.00 comptant, $3.00 par mois. S'adresser chez C.-W. Lindsay & Cie Ltée, 201-203 rue St-Jean, Québec 9B

A VENDRE — 2 Fauteuils en chêne solide recouvert de cuir noir. 1 horloge en or, anniversaire (366). S'adresser au No 15 Avenue Laurentides, ou téléphoner 9348. 26-28-30oct-2-4-6nov-9B

POUR UNE PETITE ANNONCE
QUI RAPPORTE

SIGNALEZ

"LE SOLEIL"
Votre plus grand quotidien du soir

Articles de menage

MEUBLES A VENDRE. Set à Chesterfield et laveuse électrique à vendre. S'adresser à 71, 4e Rue, Limoilou. 3nov.-2fs-9B

CHESTERFIELD 3 morceaux, couleur taupe, à vendre. Cause mortalité. S'adresser tél.: 8498. 4nov-2fs-9B

Henri Turcotte

A VENDRE: Mobiliers de chambre à coucher, salle à diner, salle à déjeuner, Chesterfield, studio chromé, poêles-fournaises, tables et chaises de cuisine, lampes, tapis et prélarts, vêtements légèrement usagés, pour dames et messieurs, termes faciles si désiré. Henri Turcotte, 33 Boulevard Charest, tél.: 2-3620. j.n.o.-9R

Vente à 9c

POUR 15 JOURS SEULEMENT, 5,000 de chacun de ces articles à votre bénéfice. Sacoches pour dames et enfants, cravates, pipes, miroirs, étuis en cuir pour chapelets, poupées, cendriers, brosses à dents, essences, parfum, papier à lettre, la boite, savon, à détacher, talons en caoutchouc, pour hommes (la paire, clous compris), brochures, cadenas, crayons la doz., Ajouter frais de malle. La Variété Renommée, 100 Côte de la Montagne, Québec j.n.o.-9T

Ameublement moderne

PROVENANT FONDS BANQUEROUTE. — Bel ameublement Studio Chromé, couvert velour ou reps différentes couleurs. Ameublement chambre coucher, Chesterfield. Très beau secrétaire de dames, bibliothèque à rayons, tables fantaisie, tables mille pattes. Lits, sommiers, matelas, oreillers. Fauteuils, carpettes prélart, occasions pour tout acheteur. Les Enchères Marceau Enr. 12, St-Joseph, tél.: 2-1278. 21oct-26fs-9Th.

Associés

ASSOCIE DEMANDE, pouvant investir $2,000 dans commerce établi. Unique en son genre. Capital garanti et position d'avenir pour personne intéressée. Inutile de faire application si non sérieux. Ecrire Casier 515 Le Soleil. 3nov.-4fs-10B

Bureaux à louer

SUITE DE BUREAUX à sous-louer du 1er novembre au 1er mai à $30.00 par mois. Grand bureau général avec trois bureaux privés, dans l'immeuble de la Banque Canadienne Nationale, 71 rue Saint-Pierre, S'adresser Ross Brothers & Company Limited, 72 rue Saint-Pierre, téléphone : 2-4091. 4nov-3fs-18R

Bureaux à louer

GRANDS ET PETITS bureaux et magnifiques salles d'échantillons, très bien éclairés avec toutes les commodités modernes Situés à l'étage supérieur de l'édifice du "Soleil". S'adresser au Service d'information, bureau de l'Administration le "Soleil". 3mars-j.n.o.

Bois de construction

BOIS DE CONSTRUCTION — Merisier de plancher, bardeaux, B. C. Fir embouveté, moulures, épinette préparée ou brute etc. Demandez nos prix, ils vous intéresseront. Bilodeau & Doré, marchands de bois, 260, St-Paul, tél.: 2-2035. 25oct-26fs-C.D.R.

Chambres et pensions

MANOIR HEBERT — Chambre et pension très beau site, pour personne âgée, couple ou toutes personnes désirant poste tranquille. Attention particulière aux intéressés. S'adresser à 8 Hébert ou 3 1-2 Des Remparts. Téléphone : 2-5921 9oct-26fs-26B

CHAMBRE MODERNE à louer, avec eau chaude à l'année dans famille privée sans enfants, pension si désirée. S'adresser 109 Avenue Cartier. mar-jeu-sam-11déc-26R

GRANDE CHAMBRE pouvant accommoder 2 personnes, ainsi que chambres simples, à louer, en face du Parlement, Repas régulier à 25c du repas. S'adresser 60 Ste-Julie, tél.: 2-5416. 4nov-26fs-26R

MAISON CHAMPLAIN, 67, rue St-Louis plusieurs boudoirs luxueux, 1er plancher, eau chaude permanente. Atention particulière aux personnes agées. Couple ou tout autre personne, désirant tranquilité. Excellente pension, tél.: 2-1491. 3nov.-3fs-26R

Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER, double et simple, 1.50 et plu spar semaine. S'adresser au Repas des Voyageurs, 28, Blvd des Capucins, voisin l'Anglo Pulp, tél. : 2-0095. 30oct-6fs-27B

ENTRE SALABERRY — et Turnbull, jolie chambre moderne, coin ensoleillée, usage du bain et téléphone. Déjeûner si désiré. Tél.: 3-2597. 3nov-4fs-27R

SUITE AVEC POELE A GAZ $35, $45 et $50 par mois. Aussi chambres à louer, 23, St-Louis et à 39, Ave Ste-Geneviève, Québec. 13oct-26fs-27R

RUE ST-CYRILLE, chambres à louer meublées ou non, avec usage bain et téléphone Prix modérés. S'adresser par téléphone: 2-6938. mar-jeu-sam-au6nov-73B

GRANDE CHAMBRE — A louer, 3 fenêtres sur la rue, eau chaude et froide dans la chambre, gaz si désiré. Convenable pour 2 personnes. S'adresser 24, Ste-Famille. 30oct-4fs-27R

2 CHAMBRES A LOUER pour monsieur dans logement chauffé, usage bain, téléphone, situé rue St-Cyrille en face Jeffrey Hale, tél.: 2-4190. 3 nov.-4fs-27B

Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER, usage du bain et téléphone, dans logement chauffé. S'adresser 174 rue Richelieu, 2e étage, 3-3631. j.n.o.-27B

CHAMBRE A LOUER ensoleillée, garde-robes, usage bain, téléphone. S'adresser 85 Claire-Fontaine. 3nov-2fs-27B

CHAMBRE A LOUER — Chambre ensoleillée pour personne distinguée, usage du téléphone. Paroisse St-Dominique, Tél.: 4-1088 28oct-6fs-27B

CHAMBRE A LOUER, dans famille sans enfants, usage du bain, aussi petit poêle fournaise à l'huile, à vendre. S'adresser à 19 St-Laurent, tél.: 3-4544. 2nov-6fs-27B

CHAMBRE A LOUER, dans appartements modernes, prix raisonnable, pour jeune fille ou dame distinguées. S'adresser entre 7 et 8 heures p.m., à 353 rue St-Jean, apt. 4. 2nov-3fs-27B

CHAMBRE A LOUER située à quelques pas de la rue St-Jean. Vue magnifique Usage du bain et du téléphone. S'adresser à 100, rue Richelieu ou téléphoner 4-3727 9oct-26fs-27R

CHAMBRE A LOUER. — Usage téléphone, eau chaude à l'année, bain, douche, bien ensoleillée, et bien chauffée. S'adresser 53 Chemin Ste-Foy, coin Bourlamaque. 20oct-12fs-27R

GRANDE CHAMBRE très propre, deux fenêtres sur rue, gaz dans chambre, usage du bain et téléphone. Maison tranquille. S'adresser 325 St-Joseph, vis-à-vis Eglise Jacques-Cartier 4-6nov-27T

QUARTIER RESIDENTIEL. Chambre à louer dans famille privée, eau chaude à l'année, usage bain, téléphone. S'adresser tél.: 9701. 27B

CHAMBRE A LOUER, améliorations modernes, Haute-Ville. Téléphoner de 9 à 12 a.m. à 7 à 9 h. p.m. 2-5302. 27B

GRANDE CHAMBRE bien éclairée, dans famille privée, centre de St-Roch. Pension si désirée. Usage du bain, eau chaude. S'adresser 8 Fleurie. 26oct-26fs-26T

GRANDE CHAMBRE bien éclairée chez famille anglaise, pres Château-Frontenac et hôtel du gouvernement. Téléphoner : 2-3341. 4nov-2fs-27B

GRANDE CHAMBRE très ensoleillée pour monsieur distingué, désirant confort et tranquillité, famille privée, site idéal, déjeuner si désiré. 71 Blvd Crémazie, tél.: 7014. 4-6nov-27B

CHAMBRES à louer, près de l'Hôtel St-Louis, avec ou sans pension, très confortables, situées 8 et 10, Haldimand, téls.: 2-4977 — 4-3346. 14oct-26fs-27R

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, fenêtre sur rue, entrée seule, chauffée chambre bain, téléphone. S'adresser 72 St-Augustin. 4nov-6fs-27B

CHAMBRE A LOUER. —Usage téléphone eau chaude à l'année, bain, douche, bien ensoleillée et bien chauffée. S'adresser 53 Chemin Ste-Foy, coin Bourlamaque. 4 nov-26fs-27R

DEUX CHAMBRES éclairées et confortables à louer. S'adresser 6 Chemin Ste-Foye, en face de l'Avenue Cartier. 4nov-3fs-27B

(Suite à la page 19, 1ère col.)

COMMERCE — PROFESSIONS — METIERS

LE GUIDE

Du service que vous désirez chaque jour

Accessoires de barbiers

RASOIR ELECTRIQUE CLIP-SHAVE ! Rasez-vous à la manière moderne : sans eau, ni savon, ni blaireau ! Pas besoin de changer de lames. Prix seulement $12.00. Hector Noreau, 8, St-Joseph, Québec, tél.: 4-4594. 9oct-26fs-C.D.Th.bar

Articles pour dames

Bas pour dames

5,000 PAIRES DE BAS DE SOIE sacrifiées au bas prix de .09 chacun. Aussi ampoules électriques (15-20-40 et 60 watts) à 09 Chs-A. Parent Enrg. 106 St-Joseph, tél : 4-2451 j.n.o

Art. de Toilette .09

CREME A BARBE, PATE A DENTS, "Bay-Rhum", Eau Cologne, eau Floride, parfum, "cold cream", "Vanishing cream"; huile pour ondulations ("Wave-set"), etc. Le tout à .09 ch. article, tant qu'il y en aura, Chs-A. Parent, Enrg., 106 St-Joseph, tél.: 4-2451 j.n.o.

Bain Turc

BAIN TURC POUR DAMES. Jeunesse, santé, bien-être. C'est un régulateur de toutes fonctions des organes du corps humain. Spécial d'ouverture $1.00. Beauté du teint, les rides du visage. Je vais à domicile. Pour appointement: Tél.: 6200. Mlle Côté, 32 Garnier. 29oct-26fs-C.D.B.

Bouteilles ! Bouteilles !

BOUTEILLES VIDES. Nous achetons et vendons bouteilles et flacons de toutes sortes, toutes grandeurs depuis ¼ d'once jusqu'à cruche 1 gallon. Payons plus haut prix du marché. Allons à domicile. L'Echange de Bouteilles de Québec, Enrg., 425, St-Joseph, tél.: 4-3898. 16sept-mar-jeu-sam-au13nov-26fs-CDT

Chirurgiens-dentistes

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery Boston, E.-U. Anesthésie au gaz. Bureau et résidence, 207, 3e Avenue, tél.: 4-3312. j.n.o.

DR DONAT ROY, CHIRURGIEN-DENTISTE. Anesthésie au gaz. Heures de Bureau, 9 h. à midi et 2 h. à 5 h. p.m.—Ouvert les lundis, mercredis, vendredis soirs de 7 à 8 h. 30, 173, 3e Ave, Limoilou, tél.: 4-1252, rés.: 8202. 13oct-26fs-C.D.Th.

Confection pour dames

MANTEAUX, ROBES D'AUTOMNE — POUR L'ACHAT D'AUTOMNE Visitez notre grand assortiment de manteaux en fourrure, en drap, avec collet de fourrure. Aussi un grand choix de robes au prix du gros. Une visite vous convaincra de nos bas prix. A. D. SMITH, 64 rue St-Joseph, Québec, Edifice Orkin Chambre 21 24août-78fs-C.D.Th.

Confection de fourrures

A. GAUVREAU, TEL.: 4-1374 — Manteaux de fourrures faits à prix réduit. Confection et réparation sur les plus récents modèles. Ouvrage fait avec soin et garanti. Aussi garniture pour manteaux à prix modéré. A Gauvreau, 97, 5e rue, coin 4e Avenue et 5e Rue, Limoilou, tél.: 4-1374. 4sept-36fs-sam-mar-jeu au 25 nov.-c.d.th.

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent sa place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

Couture

Coupons ! Coupons !

DE TOUTES LONGUEURS, couleurs et tissus. Avantage exceptionnel. Toute personne qui nous commandera cette semaine pour $5.00 de coupons en recevra pour $6.00, malle payée par nous. Cette aubaine ne se répètera pas, profitez-en. Les commandes seront expédiées sur réception du montant ou par malle C. R. (C O. D.) collection en plus. Très important pour service parfait, spécifier âge et sexe des enfants. La Grappe d'Or 1239 St-Vallier, Québec. 25sept-mar-jeu-sam au 7 jan-C.D.T.

Correspondance

CORRESPONDANCE INTERNATIONALE— Délassez-vous par la correspondance. Faites de nouvelles connaissances avec des personnes sérieuses au Canada et dans tous les pays. 25 sous pour noms et adresses Le Correspondant International, Casier 434 Le "Soleil" Ltée 25oct-6fs-C.D.Th.

Epiceries

Epiceries .09c

Boites tomates, Blé d'Inde, Pois Verts, Ananas, jus tomates, catsup, Moutarde, toutes sortes de confitures, épices de toutes sortes, à .09 Patates choisies du Nouveau-Brunswick 74 la poche tant qu'il y en aura. Chs-A. Parent Enrg., 106 St-Joseph, coin du Pont, tél.: 4-2451. j.n.o.-C.D.Th.

Hemstich

HEMSTITCH, boutons couverts, craquage de jupes, boutonnières, pressage et accessoires de moulins à coudre. W. Bessette, 803, rue St-Vallier, Québec, tél.: 3-0011. 30oct-26fs-C.D.T.

Hôtel

HOTEL NATIONAL 115 COTE DE LA MONTAGNE, tél.: 4-0594. Demandez nos taux d'hiver pour pension à la semaine ou au mois. Chambres confortables, eau courante. Prix très bas. (Bière et Vin). Laurent Tanguay, prop., tél.: 4-0594. sam-mar-jeu-9déc-C.D.R.

Lingerie-seconde main

OCCASIONS SPECIALES ! Montreal jobbing 21 et 21½ St-Joseph, Québec. Linge de toute sorte neuf et seconde main. Venons de recevoir un gros char de linge d'hiver de première classe pour $17,500.00, contenant 4,500 pardessus et 4,000 manteaux pour dames. Aussi nous avons un grand choix d'habits, robes, capots et manteaux pour garçons et fillettes. Prix défiant toute compétition. Demandez catalogue gratis expédié dans toute la province. Ecoulons grand stock de printemps: manteaux et pardessus 25 cents, etc. Montreal Jobbing. 11oct-26fs-C.D.T.

GRAND SPECIAL ! . ecoutons notre stock de printemps. Capots pour hommes, femmes, .75 Robes .25 et 35. Pantalons .35 et Blouses pour hommes, 65. Habits pour hommes $4.00. Demandez catalogue D. Assh, magasin de seconde main et neuf. Gros et détail. 30 St-Joseph, Québec j.n.o

ATTENTION ! AVEZ-VOUS ACHETE votre lingerie d'hiver? Si non, demandez notre catalogue concernant lingerie usagée d'hiver pour hommes, femmes, enfants à prix défiant toute compétition. Maison canadienne française. Satisfaction assurée. Magasin de Lingerie Usagée, 1D, Ste-Thérèse, Québec. Ling-j.n.o.-C.D.Th

LISEZ CECI: Payez moins cher, faites affaire avec notre maison, robes pour dames 10, .15, 25., manteaux d'automne dames, hommes 49c., pantalons pour hommes 25c la paire, rasoir neuf 40c., chaussures neuves pour hommes, femmes, enfants 30c. la paire $20,000 de stock en magasin. Prix spéciaux au gros. Demandez catalogue, linge seconde main, neuf. D. Assh. 30 St-Joseph, Québec. j.n.o

Pour résoudre votre problème du chauffage cet hiver et pour avoir satisfaction, consultez chaque soir les petites annonces du "SOLEIL".

Matelas

REPARATIONS MATELAS. — Faites réparer vos vieux matelas. Manufacture matelas neufs. Réparations sommiers. S'adresser Louis Rousseau, 486, 3e Avenue, Limoilou, tél.: 4-1480. Allons chercher meubles et matelas à domicile. j.n.o

Matelas Frontenac

FRONTENAC MATTRESS, Enrg. Manufacturier matelas. Spécialité: Réparations tous genres, matelas à ressorts, crin, laine échiffée, lit plume. Réparations sommiers. Rembourrage meubles. Attention spéciale aux communautés, 15 rue Boisseau, tél. : 5347, Ulric Pouliot, prop. 6oct-26fs-C.D.T.

Royal Mattress Company

NOUS REPARONS et stérilisons différentes qualités de matelas, feutre, laine, crin et matelas à ressorts. Attention spéciale aux appels téléphoniques, tél.: 3-0503, 467 Avenue Renaud, Québec. 3nov-26fs-C.D.T.

Achetez les marchandises annoncées. Comparez et choisissez.

Médecins-chirurgiens

DOCTEUR CHS. RINFRET, voies genito urinaires, médecine générale et petite chirurgie. Traitements électriques, 59 St-Joseph. Appt. 101, Québec. Heures du bureau 9 à 11 heures a.m et 2 à 4 heures p.m., le soir: 7 à 8 h. tél.: 4-4061. 25oct-26fs-C.D.T

Dr Réné Plamondon

Ex-élève des Hôpitaux de Paris. Maladies vénériennes et de la peau, 15 rue Lacroix. Tél.: 2-3052. Heures de bureau : 10 à 1 h. et 2 à 6 heures. Le soir sur entente. 21oct-jeu-sam-mar-C.D.R.

Un meuble qui n'est plus utile pour vous peut bien servir à d'autres. Publiez une petite annonce sous la rubrique "ARTICLES DE MENAGE" et voyez les intéressés à votre porte.

Médecins-Spécialistes

Dr. E. Maranda, Spécialiste

Ex-élève des Hôpitaux de Paris. — Yeux, nez, gorge, oreilles, 829 rue St-Vallier, tél.: 2-5832. Heures de consultations 2 à 5 heures p.m. et 7 heures à 8.30 heures p.m. J.N.O.-C.D.T.

Notaires

TASCHEREAU & TASCHEREAU, notaires, 71 St-Pierre, Québec. Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de succession. Organisation de compagnies à fonds social.

Pressage-nettoyage

$1.00 NETTOYAGE, $1.00 LA TEINTURERIE FRANCAISE LTEE, 565, St-Jean, tél. : 4-4686, teinture, pressage, nettoyage. Notre spécialité la "Teinture". Département spécial pour commandes de campagne. Nousso llicitons une commande d'essai. 2nov-26fs-C.D.R.

TEINTURERIE DORCHESTER ENRG. Les Experts de la Teinturerie Dorchester vous offrent la plus grande qualité en fait de Nettoyage, Teinture Pressage, nous défions qui que ce soit en qualité, parce que notre personnel est fait d'experts de longue expérience. Nouveau Département spécial pour service de la campagne, service rapide. Adresser ou téléphoner 120 Dorchester, tél.: 4-2484 — 4-2485. 9oct-26fs-C.D.Th

P. Ferland

"LA MAISON D'UN TON PLUS CLAIR" Teinturier-nettoyeur expert. Vêtements assurés sans charge contre feu vol, perte. Notre procédé unique prolonge la durée des tissus. P. Ferland, 155 à 159 Du Pont, Québec, tél.: 4-3531. j.n.o

Etes-vous à la recherche d'un domestique, une aide quelconque ou voulez-vous vous-même obtenir une situation ; confiez aux petites annonces du "SOLEIL" votre message, il sera rapporté dans des milliers de foyers chaque jour.

Quincailliers

L.-O. Pouliot — 2-8337

VITRES, MASTIC, VERNI, HUILE, térébenthine, ferronnerie en général, émail, peinture aluminum, articles de chasse et pêche. Livraison rapide. Prix défiant toute compétition. 430 rue St-Jean. 28oct-jeu-sam-maréau15mai-JNO-CDR

Réparations Générales

J.-A.-L BEAULE —50, côte Ste-Geneviève, tél.: 4-2396 Réparations générales. Plomberie, chauffage, couverture, ciment, bois, etc. Ouvrage garanti. Prix défiant compétition. Carte de compétence. j.n.o.

Réparation de meubles

O. JOBIN, REMBOURREUR. — 168 Dorchester, depuis au delà de 30 ans se spécialise dans les réparations de meubles, antiques, modernes, vernissage, polissage. Nous remettons les mêmes meubles à neuf pour un prix très moderne. Téléphoner nous à 3-0733. mar-jeu-sam-au3janv-C.D.Th

REPARATIONS DE MEUBLES — Pour vos réparations de meubles ou de matelas, adressez-vous chez nous. Nos ouvriers experts sont à même de vous fournir les meilleurs travaux dans la réparation de meubles, rembourrage, vernissage Paquet & Frère Enrg. manufacturiers en gros Fabrication de meubles rembourrés, divans, matelas. 472 St-Vallier, tél. bureau. 2-3040. 14oct.-26fs-C.D.T

Réparations de radios

REPARATIONS DE RADIOS. — Toutes marques. Ouvrage garanti, 90 jours. Spécial $1.00 à $2.50 pour réparer, petits radios américains qui seront apportés. Ouvert le jour et le soir. B. Bastien, 813, St-Vallier, tél.: 4-4484. j.n.o.-C.D.T.

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent sa place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

Sablage de plancher

PLANCHERS finis pâle. Ouvrage en général, tapisserie peinturage, vernissage Attention particulière aux meubles. S'adresser H Leblanc, 104, Ave Murray, tél.: 3-2873. j.n.o.

Salon de barbier

A. LAUZIER, barbier, autrefois de la rue Dorchester, annonce à ses amis et au public l'ouverture d'un nouveau salon de barbier et de coiffure pour dames à 149 Blvd. Langelier. Spécialité: permanents et ond. à l'eau. Venez sans appointement ou tél.: 2-0154. j.n.o.-C.D.T.

Salon de coiffure

SALON PAULETTE Tél : 4-2754 Grande réduction pour l'automne sur tous nos permanents avec ou sans fils. Nouvelle huile française, garantie sur n'importe quels cheveux, $5.00 pour $1 50. Massage, Marcel, sourcils, ondulation 35, Komol, manicure 50. Venez sans appointement ou tél.: Mme Lauzier, prop., 764 St-Vallier. 12oct-26fs-C.D T

SALON POPULAIRE, E Blouin, prop. 117, Hermine — SPECIAL — Permanent sans fils Acmé pur à l'huile de $5.00 pour $1.50 Aussi permanent Park Avenue, sans machine, au plus bas prix. Tous genres de coiffure. Tél.: 2-3547. j.n.o.-C.D.T.

Salon de coiffure

Coiffure Nouvelle

AU SALON LIDO. Nous donnons gratis avec chaque perm. de $1.50 à $5.00, coiffure nouveau genre convenant à votre visage, vous serez émerveillée de la durée de cette coiffure. Venez consulter les coiffeuses expertes du Salon Lido, 84 Dorchester, coin St-Joseph, tél.: 9404. 27oct-26fs-CD.Th

Garantie pour 8 mois

MESDAMES ! PROFITEZ DE NOTRE GRAND SPECIAL. Perm. à l'huile française garanti sur les cheveux les plus fins et les plus difficiles. Machines Paristyl garantie pour ne sentir aucune chaleur. Spécial Perm. valeur $7.00 pour $3.25. Perm $5.00 pour $1.50, Komol, Marcel, Teinture, etc., par expertes, 12 ans expérience, Mme J. Savard, 36 St-Joseph, Québec, tél.: 3-0445. 6oct-26fs-C.D.Th

Permanents $1.50

SALON JEANNOT, 60, Ste-Marguerite, grand spécial permanent $3.50 pour $1.50, ondulation à l'eau, marcel et shampoo à 35c Komol 50c. Satisfaction garantie. Propriétaires, Mlles C. & J.-L. Lemieux tél.: 4-1052 Coiffeuse, Mlle Perreault. j.n.o.

SERVICE HELENE CURTIS. — Manufacturiers machines à permanents Hélène Curtis et séchoirs Hélène Curtis, tous accessoires nécessaires pour salon coiffure. Aussi sachets pour permanents sans machine et sans électricité, 59 St-Joseph, tél. 2-4897, gérant, Jean Crépeau. 1an-C.D.T.

STUDIO CHARRIER — Sans fils, sans électricité. Nouvelle machine, trois autres machines à votre disposition pour permanents, 13 années d'expérience. Permanents garantis. Traitement de cheveux, du cuir chevelu, sur machine spéciale. Mlle R. Charrier. Studio Charrier, 259 St-Joseph, près Théâtre Arlequin, tél.: 3-2920 20oct-26fs-C.D.T.

Perm. 1.00 comptant

GARANTI 12 A 15 MOIS. — Permanent indéfrisable offert pour 10 jours seulement. Prix spéciaux, valeur $12.00 pour $1.50 et plus. Spécialité: Teinture de cheveux, Komol, Marcel, Ond. à l'eau, épilation. Donnez votre appointement immédiatement. Tél.: 9370, Salon Lely, Mlle R. Perron, prop., 118 St-Joseph. 19oct-26fs-C.D.Th.

SALON COLETTE 395 St-Jean, tél.: 4-4051 Permanents, donnés par coiffeuse d'expérience avec machine Eugène, avec fils $1.50, $2.50 et jusqu'à $7.00. Sans fils, une minute. Traitement cuir chevelu ondulation à l'eau, komol, massage, shampoo, manicure. Satisfaction garantie. Mlle Rhéault, prop. j.n.o.

LA MAISON ULRIC BEDARD, 878 St-Vallier a toujours grand assortiment machines permanents sans fils Lido Acmé Junior Paristyl, machines à fils, usagées ou neuves, séchoirs toutes sortes, ameublements des plus modernes. Prix défiant compétition. Ecrivez pour détails. j.n.o.

SALON FRANCAIS, 740 St-Vallier, spécial pour l'automne, permanent à l'huile, garanti pour un an de $5.00 pour $1.50. Ondulation à l'eau, shampoo, épilation, massage, etc., téléphone 2-6376, Mme Barbeau, prop. 26oct-26fs-C.D.B.

Salon Blanchette

CE NOUVEAU SALON met à votre disposition des coiffeuses de longue expérience. Notre motto est "service, qualité, courtoisie". Quelque soit le genre de coiffure ou traitement de beauté que vous désirez, donnez votre appointement ou venez sans appointement. Nos prix sont populaires, mais notre travail est exclusif Mme Chs. Blanchette, prop., 362 St-Joseph, tél.: 5068. j.n.o.-C.D.T.

Attention Spéciale

SALON IVOIRE, 93, rue St-Joseph. Nouvelle solution à l'huile garantie sur cheveux les plus fins de $7.00 pour $1.50. Aussi sur machines sans fils $5.00 pour $3.00. Tous genres de coiffure, Mlle Bélanger, prop., tél.: 2-8378 11sept-mar-jeu-sam-au9nov-26fs-CDT

SALON FLORENCE. — Grand spécial, permanent à l'huile, sans fils et sans électricité, $4.00 pour $2.00, sur machine à fils "Shelton" $5.00 pour $1.50, 13 ans d'expérience Marcel, Komol, Ond. à l'eau, shampoo. Mme Florence Racine, 305, St-Joseph, en face Cinéma de Paris, tél.: 9274 12oct-26fs-C.D.T.

SALON L. LAPOINTE annonce le fameux permanent sans fils Frederics "Une minute" et le Frederics Vitron Neutra, une minute de durée. Un essai vous convaincra de sa remarquable supériorité sur toutes les machines sans fil 376 St-Jean, tél.: 2-7842 sam-mar-jeu-au9déc-20fs-C.D.R.

50c à $1.00 Gratis

GRANDE REDUCTION 50c à $1.00 donné gratis, avec chaque permanent. Hâtez-vous de venir faire donner votre permanent d'ici 10 jours. Tous ces permanents garantis avec ou sans fil. Tout genre de coiffure, teinture de cheveux, Salon Larose, 87 de l'Eglise, coin St-Joseph, Mlle Simone Perron propriétaire. 8oct-26fs-C.D.T.

Un an de garantie

AU SALON ALMA, 111 St-Joseph, tél. : 4-3013. Perm. à l'huile avec nouvelle solution garantie 12 à 15 mois. Essayez notre nouveau Komol et notre ond. à l'eau avec finition garantie donné par les expertes de notre salon. sam-mar-jeu-13nov-C.D.Th

SALON ANN. — Dames et Demoiselles, vous êtes invitées à donner votre appointement au nouveau Salon Ann. Coiffures de tous genres. Permanent avec la machine Paristyl, sans fils, massage et shampooing, manicure et traitement du cuir chevelu, etc., 135, Ste-Anne, tél. : 4-3036. J.N.O.-C.D.R.

SANS FILS $1.50 — SALON LOUISA, 31 Signal, (Coin Hermine). Permanents 1ère qualité, pur à l'huile $1.50 et plus, garantis sur cheveux les plus difficiles, donnés par coiffeuses de longue expérience. Salon moderne et confortable. Attention particulière à chaque cliente, tél. : 8283. j.n.o.—C.D.T.

AU SALON CAPITOL 143, St-Jean, Permanent Park Avenue, permanent à l'huile, avec ou sans électricité. $5 pour $1 50 garanti pour un an Autres $2 50 à $10 Komol, Marcel, ondulation à l'eau manucure Tél.: 2-5983 Blanche Delisle, prop 15sept-j.n.o.-C.D.R

Il n'y a pas de moyen plus rapide pour louer vos chambres que de publier une petite annonce dans le "SOLEIL" ; plusieurs l'ont essayé avec succès.

Tailleur

Tailleur expert

REPARATIONS GENERALES. — Pressage, nettoyage, habits, paletots retournés, boutonnières, confectionnons habits pour garçons dans vieux habits. Tailleur de 25 ans d'expérience à votre service. Allons chercher et livrons à domicile. Remontons les mailles de bas de dames. Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures, Paul Paradis, 88 1-4 Dorchester, tél.: 9722. 7oct-26fs-C.D.Th

Tapisseries

VOUS TROUVEREZ un bel assortiment de tapisseries Sunworthy à partir de 10c en montant au No 1133 St-Vallier Aussi un tapisseur offre ses services j.n.o Tapisserie.

Quel que soit l'article que vous ayez à vendre, il y aura toujours des acheteurs si vous avez l'heureuse idée de publier une petite annonce qui est lue chaque soir dans tous les foyers de Québec.

Animaux domestiques

CHIEN BELGE noir, âge 5 semaines, 2 beaux tims de père Danois, pesanteur 80-90 lbs pour attelage et de garde. S'adresser André Langless, côte de l'Eglise, Sillery, voisin de la Banque Can. Nat. 4nov-4fs-4B

Appartements à louer

APPARTEMENT A LOUER, 124 Ave du Parc, 9 chambres plus chambre de bain, poêle et glacière électrique, garage chauffé. S'adresser Mme Ernest Roy, 129 Lockwell, tél.: 3-0940. 26oct-26fs-5B

A LOUER appartement de 3 grandes chambres. Meublées, chauffées. S'adresser 235 Canardière, tél.: 4-2351. 28oct-6fs-5B

Appartements demandés

APPARTEMENT DEMANDE, 4 pièces, ou petit logement chauffé, Haute-Ville ou Belvédère. Ecrire à Casier 514 "Le Soleil". 3nov-2fs-6B

Argent à prêter

PAUL GRENIER, notaire argent à prêter sur première hypothèque à Québec 5 et 6 p.c S'adresser 325 Blvd Charest, tél. 3-1531 20oct-26fs-7T

ARGENT A PRETER sur automobile ou autres garanties. Chaque transaction devra être endossée par persone solvable collection comptes. Commercial Finance Corp Ltd. 147 Côte de la Montagne, Ch. 13, Edifice Bossé, Québec. 22oct-26fs-7R

Argent à prêter

ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque, maison à vendre à Québec et en dehors aussi beaux logements à louer à Courville et Québec. S'adresser L.-E Fortier, 87 de l'Eglise, tél., 9450, tél.: 4-5312 20oct-26fs-7I

ARGENT A PRETER, sur hypothèque en ville, remboursable mensuellement ou autrement. J.-C. Picher, notaire, No 473 rue St-Jean, tél.: Bureau : 4-2918; Rés. : 3-2459. 3nov.-26fs-7R

$500 à $10,000 sur 1ere hypothèque en ville. Maisons à vendre dans tous les quartiers. S'adresser à de La Bruère Fortier, notaire, 37, de la Couronne, tél: 3-0775. Soir: Rés.: 3-2580. mardi-jeudi-samedi au 11 déc.-7T

Articles de menage

A VENDRE, magnifique piano Heinzman, Victrola Radio, set de salle à diner, table de Chesterfield et différents autres articles. S'adresser 63 St-Louis. 2nov-4fs-9B

ACHETONS A DOMICILE. — A vendre sofa, fauteuils, banc-lit, table à cartes antique de chesterfield, extention, fournaise, poêle-fournaise, divanette, laveuse et poêle électrique, bancs de comptoir, secrétaire, matelas Marshall, gramophone, set salle etc., J.-M. Lévesque, 13 Lacroix, tél.: 2-7713. j.n.o.

LAVEUSE "Sunnysud", en parfaite condition, valeur $175.00 pour $39.50. S'adresser 37 rue Ozanam ou tél.: 3-2970. 4nov-3fs-9Th.

A VENDRE piano automatique avec plusieurs records. Bureau de toilette avec trois grands miroirs (chêne solide) set de salon en acajou, couvert en cuir, aussi un roll-top avec tiroirs de chaque côté et un buffet (side board). Le tout en parfait ordre. A vendre en bloc ou séparément très bon marché. S'adresser à 241 des Commissaires. j.n.o.-9B

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée. Henri Gagnon, président et directeur général.

Téléphone le jour : 7131

Téléphones des chefs de services le soir

NOUVELLES, M. Irénée Masson	4-0657
ANNONCES M. F.-L .DeHaitre	3-1442
PETITES ANNONCES M. Alfred Morisset.	6719

Agents

AGENTS DEMANDES. Hommes ou femmes, 350 nécessités de famille, marchandises garanties. Aucun argent requis si vous êtes honnête, écrivez pour entrevue à Casier 457 "Le Soleil". 30oct-4fs-2B

VOUS FEREZ $10.00 PAR JOUR avec notre agence pour vendre linge seconde-main, marchandises, première qualité, bas prix. Il nous faut des agents dans chaque paroisse. Ecrivez pour détails, demandez également nos listes prix pour coupons. International Novelty, Reg'd, St-Zacharie, Qué. 8oct-26fs-2B

25 Cartes de Noël 1.00

IMPRIMEES A VOTRE NOM. — Choix de 4 nuances et 15 souhaits, en anglais ou français. Même forte commission que pour notre série gravée par procédé spécial. Agents demandés aussi dans petites villes. Faites 110% de profit sur nos assortiments en boites. Empire Greeting Cards Co., 1421 rue Bleury, Montréal. 22oct-12fs-2B

AGENTS: vendez cravates pour hommes, 140 p. c. profit. Nous avons le plus grand assortiment. Les plus bas prix. Commandes remplies par retour du courrier. Pas de substitution. Echantillons gratuits. Ontario Neckwear Company, Dépt. 15, Toronto. Agents-2B

BOURSE DE NEW-YORK

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, 79 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006.

Séance du 3 novembre 1937
Taux de l'argent à vue à N.-Y. à 1 p. c.
Ventes: 1,734,140 actions.

Titres	Ouv.	Haut	Bas	Fer.
Adams Exp.	11⅞	11⅞	10⅝	11
Air Reduction	55½	55½	53½	53½
Alaska Juneau	11¾	12⅜	11¾	12
Alld Chemical	161	161	155½	155½
Allis Chalmers	46⅞	46⅞	41	42½
Alleghany Corp.	1¾	1¾	1½	1½
Am. Brake Shoe	38	38	38	38
American Can	91¼	91¼	88	88¼
Am. Car & F.	23¼	23¼	22¼	22¼
Am. Com. Alc.	14¼	14¼	13¼	13¼
Am. & &For. P.	5	5	4½	4½
Am. Loco	20½	20½	19½	19½
Am. M. & F.	14	14¼	13⅞	14
Am. Radiator	12⅞	12⅞	12	12⅛
Am. Rol. Mills	25	25	23⅝	24⅛
Am. Smelting	57½	57½	54	54⅜
Am. Sugar	30¼	30¼	30	30
Am. T. & T.	152½	152½	150	150¼
Am. Tobacco B	73¾	73¾	71½	72
Am. Water W.	12¾	12¾	11¾	11¾
Am. Woolen	6⅜	6½	5⅝	5⅝
Amerada	64½	64½	60	60
Anaconda Cop.	29⅞	30	27⅛	27¾
Ass. Dry Goods.	10⅜	10⅜	9⅜	9⅜
Atchison Ry	40½	40½	37⅛	38
Atl. Refining	23⅛	23¼	22½	22½
Auburn Auto	10¼	10¼	9¾	9¾
Baldwin Loco	9	9	8⅛	8⅛
Balt. & Ohio	13½	13½	12⅜	12½
Barnsdall A	15⅞	15⅞	14¼	14⅝
Bendix Aviat.	13⅞	13⅞	12⅞	12⅞
Best & Co.	41	41	41	41
Behlehem Steel	53½	53½	49⅛	49¼
Borg. Warner	33½	33½	31½	31½
Briggs Mfg	29	29	27	27
Brooklyn M. T.	14⅝	14⅝	12⅝	13⅝
Burroughs Ad.	20½	20½	19¾	19¾
Byers A. M.	11⅛	11⅛	10½	10½
Boeing Aircraft	22⅝	23⅝	21	21¾
Bohn Alumin.	30	30	28	28
Canada Dry	15¾	15⅞	14¼	14¾
Canadian Pac.	8½	8½	8⅛	8⅛
Case J. I.	101	101	96¼	96¼
Cel. Corp. of Am.	24	24	22½	22½
Cerro de Pasco	46½	46½	44	44
Ches. & Ohio	39	39	37½	37¼
Chrysler	75¼	75¼	69⅞	69⅞
Coca-Cola	119	119	117⅝	118
Colorado F. & I.	17	17	16	16
Columbia Gas	9	9⅛	8⅜	8⅜
Com. Solvents	8⅞	8⅞	8⅝	8⅝
Com. & South	1⅞	2	1⅞	1⅞
Congoleum	25¼	25¼	24	24
Cons. Gas	25⅝	25¾	24½	24½
Cons. Oil Corp.	10½	10⅝	9⅞	9⅞
Cont. Can	50½	50½	49	49
Corn Products	56	56	55	55
Crucible Steel	31⅞	31⅞	30	30½
Curtis Wright	4	4	3¾	3¾
Do A	12⅜	12½	11½	11⅞
Crane Corp.	32	32	29½	30
Delaw. & Lack.	9	9	8¼	8¼
Dupont de Nem.	125	125	120½	120½
Eastman Kod.	167	167¼	161	161
Elec. Auto Lite	24	24	23	23
Electric P. & L.	12⅜	12⅜	11	11½
Electric & Mus.	4½	4½	4½	4½
Erie	8¾	8¾	8	8
Firestone	25	25	23¼	23¼
Freeport Texas	23	23	22½	22½
Gen. Asphalt	17	17	16	16
Gen. Electric	41½	41½	39½	39⅞
General Foods	31½	31⅝	30¾	30¾
General Gas	1¼	1¼	1¼	1¼
Gen. Motors	42¼	42¼	39¾	39⅞
Gen. Ry Signal	23	23	23	23
Gillette Safety	11¾	11¾	11¼	11¼
Goodrich Tire	21⅜	21⅜	19	19⅛
Goodyear Tire	24¾	24¾	22¾	23⅛
Graham Paige	2⅜	2⅜	2⅛	2⅛
Houston Oil	8⅛	8¼	7⅞	8
Hudson Motors	9½	9½	8¼	8¼
Hupp Motors	2½	2⅝	2¼	2½
Int. Harvester	76¼	76¼	72	72
Int. Hy. Elec. A	7½	7½	6¾	6⅞
Int. Nickel	46½	46½	44⅝	44⅞
Interboro	6½	6½	5¾	6⅛
In. Pap. A nouv.	13⅛	13¼	11½	11½
Do priv. nouv.	51½	51½	45½	46½
Int. Tel. & T.	7¼	7½	7	7
Johns Manville	82½	82½	79¼	79¼
Kans. City S.	9½	9½	9¼	9¼
Kennecott	36	36	32	32¼
Kroger Groc'y	19¼	19¼	18½	18½
Lambert Co.	16	16	15⅞	15⅞
Lehigh Valley	8	8	7⅜	7⅜
Loew's Inc.	63⅞	63⅞	59	59¾
Loose Wiles	19⅞	19⅞	19⅞	19⅞
Lorillard Tob.	18⅞	18⅞	18½	18½
U. S. Leather	6½	6½	5⅞	5⅞
Do A	10	10	9	9
Mack Trucks	23½	23½	22¼	22¼
McKeespt T. P.	24½	24½	23½	23½
Mex. Seaboard	22	22	22	22
Mo. Kan. & T.	3⅜	3⅜	3¼	3¼
Montg. Ward	42⅝	42⅝	40	40¼
Nash Motors	13½	13½	12⅜	12⅜
Nat. Biscuit	21¼	21¼	20⅞	21⅛
Nat. Cash R.	21	21	20½	20¾
Nat. Dairy	15⅝	15⅝	15⅛	15⅛
Nat. Distillers	23⅝	23⅞	22¾	23
Nat. Lead	27⅜	27½	26¼	26⅛
Nat. P. & L.	8⅛	8⅛	7⅝	7¾
N. Y. Central	20⅜	20⅜	18⅞	19⅛
N. Y. New Haven	3	3	3	3
Norf. & &West.	196	195	195	195
North Am.	20⅛	20⅛	18⅞	19⅛
Northern Pac.	14	14	12⅝	13
N. Y. Shipb. Cor.	6	6	5½	5½
Otis Steel	12⅛	12⅛	11⅜	11⅜
Pac. Gas & E.	26	26	25⅛	25⅛
Packard Mot.	6	6	5¾	5⅞
Param. Publix	15	15⅛	14	14⅜
Penick & Fd	40	40	39½	39½
Penn. RR.	23½	23½	22	22⅛
People's Gas	38½	38½	37¼	37½
Philipps Pete	45½	45½	43¼	43½
Poor & Co.	10¼	10⅜	9⅜	9⅜
Pub. S. N. J.	35⅞	35⅞	34¼	34¼
Pullman Inc.	31¾	31¾	29¾	29¾
Pure Oil	13⅜	13⅜	12⅜	13
Radio Corp.	7¾	7¾	7⅛	7⅜
Radio Keith	6	6	5⅛	5¼
Reading	24½	24½	24½	24½
Reming. R.	15⅛	15⅛	14¼	14¼
Reo Motor	3⅜	3⅜	3⅛	3⅛
Republic Steel	20	20	20	20
Reynolds Tob. B.	46¼	46¼	46¼	46¼
St. Jos. Lead	36½	36½	35	35
S. L. San Fra.	1⅝	1⅝	1½	1½
Schenley Dist.	30	30	29½	29½
Schulte Stores	1	1	1	1
Sears Roeb.	68¾	68¾	64½	65
Servel Inc.	17½	17½	16¼	16¼
Shattuck & Co.	8¾	8¾	8¾	8¾
Simmons Co.	27½	27½	25	25
Socony Vac.	17	17	15⅝	15⅞
Southern Pac.	21⅛	21⅛	19¾	20
So. Porto Rico	27	27	26⅜	26⅜
Southern Ry	14½	14½	13¼	13⅜
Stan. Brands	9¼	9¼	9	9⅛
Stan. G. & E.	5½	5½	5	5⅛
Stan. Oil of C.	32¾	32¾	31⅛	31⅜
Stan. Oil N. J.	53	53	50⅜	50⅝
Stan. Oil of Ind.	35⅞	35⅞	35⅛	35⅛
Stone & Webster	13⅝	13⅝	12⅜	12½
Sperry Corp.	14	14	13⅜	13⅜
Texas Corp.	44⅞	44⅞	41⅞	42⅜
Texas Gulf Sul.	31¾	31¾	30¼	30¼
Timken Rol. B.	47⅞	47⅞	45	45
Underwool Ell.	67½	67½	67½	67½
Union Carbide	77⅞	77	75	75
Union Pacific	94	94	91	91¼
United Air Craft	19¼	19¼	17⅝	17⅞
United Carbon	63½	63½	63½	63½
United Corp.	3½	3⅝	3¼	3¼
United Drug Inc.	8	8	7¾	7¾
United Fruit	59¼	59¼	58½	58½
United Gas I	11	11	10⅝	10¾
U. S. Ind. Alc.	21¼	21¼	19	19¼
U. S. Pipe & Fry	33	33	32½	33
U. S. Realty	6⅛	6⅛	5¼	5¼
U. S. Rubber	29⅛	30	27⅛	27⅛
U. S. Steel	60⅛	60⅜	56⅛	56½
U. S. Smelting	69	69	67¼	67¼
Vanadium	17	17	15¾	15⅞
Warner Bros	9	9	8⅛	8⅜
Western Union	31⅝	31⅝	29⅞	29⅞
Westing. Elec.	102½	102½	97¼	99
Woolworth	41	41	40	40
Worth. Pump.	21½	21½	21½	21½
Yellow Truck	12⅜	12⅜	11⅜	11⅜

CURB DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

Séance du 3 novembre 1937

Ventes:	Valeurs:	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
1360	Abitibi	2⅞	2⅞	2¾	2⅞
905	Do Pri	24	24	22	22
285	Asbes	57	57	55	56
686	Beauhar	7	7	6¼	6¼
220	B A Oil	21	21	21	21
5	Calg Pow	80¼	80¼	80¼	80¼
25	Can Malt	33	33	33	33
25	C P & P I.	8	8	8	8
10	Cdn V Pri	21	21	21	21
375	Comm Alc	180	180	175	175
3774	Cons Pap	8¾	8¾	8½	8¼
40	Donn A	8¾	8¾	8½	8½
140	Do B	7½	7½	7½	7½
10	East D Pr	6	6	6	6
300	Fairv	5½	5¾	5	5
65	Ford of C A	17⅞	17⅞	17⅞	17⅞
400	Fraser Co	17¾	18½	17½	17½
1195	Do Vot T	18½	18¾	17¼	17¼
20	Gen S W Pr	80	80¼	80	80¼
10	Int Pts A	3½	3½	3½	3½
40	Do Pr	15	15	15	15
50	Mack Air	75	75	75	75
25	Maclar P	21	21	21	21
110	Mas Har	42¾	42¾	42½	42½
106	Mitch R	11	11½	11	11½
270	Walker G	42	43	42	42
30	Do Pri	18⅜	18⅜	18⅜	18⅜
	MINES:				
1200	Alder	55	55	55	55
200	Beaufor	21	21	21	21
100	Big Miss	37	37	37	37
4900	Bouscad	14	14	12	12
500	Brown	3	3	3	3
1002	Bulolo G	23½	23½	23½	23½
1000	Cart Mal	13	13	13	13
2300	Cent Cad	33	33	32	32
500	Cons Ch	24	24	24	24
35	D Mines	46	46	46	46

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par ROSS BROTHERS & CO. LTD., 72 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-4091

Séance du 3 novembre 1937

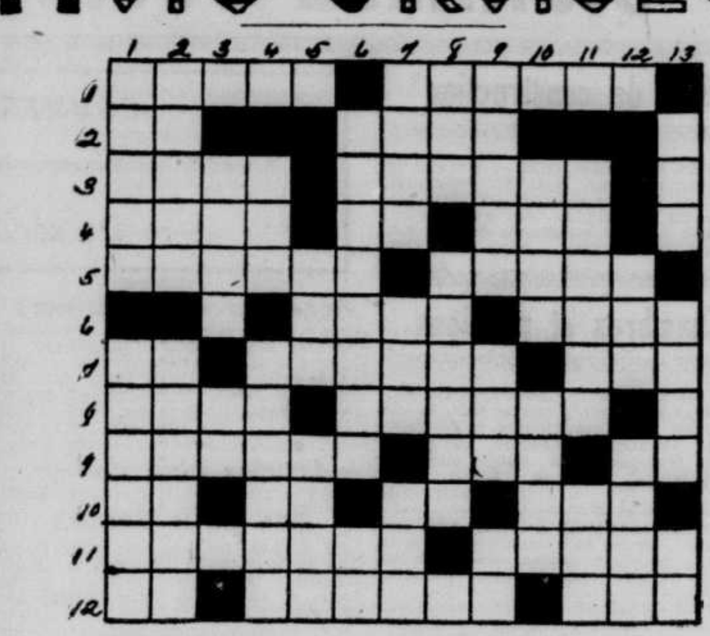
Ventes	Titres	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
225	Abitibi	2⅞	3	2⅞	3
205	Do 6 pr	25½	25½	22½	22½
1000	Acme	9⅞	9⅞	9⅞	9⅞
2000	Afton	3	3	3	3
6076	Alderm.	55	55	50	50
1000	Alexan	1¾	1¾	1¾	1¾
150	Anglo	340	340	340	340
110	Argosy	35	35	30	30
5500	Astoria	3¾	3¾	3½	3½
5106	Bagam.	23	23	21	21
15100	Bankf	67	69	67	69
1900	Beattie	120	123	119	119
10	Beatty	15	15	15	15
735	Beauhar	7	7⅛	6¼	6½
105	Bell	163½	164	163	163½
8400	Bidgood	51	51	45	46
15	Blue Rib	4½	4½	4½	4½
500	Bobjo	11½	11½	11½	11½
50	Bralor	775	775	775	775
3220	Braz T.	17¼	17⅜	16¾	16¾
636	British A.	21½	21½	20½	20½
30	British C.	35	35	35	35
300	Buff A.	11⅛	11⅛	11⅛	11⅛
1500	Buff C.	2¼	2¼	2¼	2¼
15	Build Pr A	44	45	44	45
1250	Cal & Ed	193	193	189	192
800	Calmont	40	40	40	40
145	C. Cem	9½	9½	8½	8½
10	C. N. Pow	22	22	22	22
25	C. Steam	3¼	3¼	3¼	3¼
330	C. Can.	6	6	6	6
435	C. Car & F	9½	9⅝	9	9¼
35	C. Dredge	36	37	36	37
350	C. I Alc	5⅝	5⅝	5½	5½
3300	Can. Mal	101	101	100	100
485	C. P. R.	8⅝	8½	8¼	8¼
25	C. Winer	3	3	3	3
400	Castle T.	60	62	60	62
3450	Cent Pat	9⅛	9⅛	9¼	9¼
200	Chemic	52	52	52	52
2650	Chromiu	60	60	60	60
50	C. Plow	9	9	9	9
200	Coniar	120	120	120	120
20	C. Baker	16	16	16	16
500	C. Chib	22¼	22¼	22¼	22¼
836	Cons Min	56½	56½	54½	55
11	C. Gas	197	197	196	196
2200	Darkw.	14	14	14	14
1725	Dist Corp	16¼	16⅝	15	15
3055	Dome	45	46	45	46
500	D. Expl	4½	4½	4½	4½
1905	D Stl C.	14⅜	14⅜	13¼	13½
23750	Dorval	23	24	16	20
3900	East Mal	90	92	90	92
2300	Eldor	185	185	180	180
920	Falconb	550	575	550	550
585	Fanny F	22	22	21	21
19200	Fed Kirk	10	11	10	10½
700	Ford of C	18¼	18⅜	17¾	17⅞
3000	Franc.	42	42	41	41
11500	Gillies	15	16	14	14
47600	Glenora	5	7½	5	6½
4100	God's Lak	54	54	54	54
1000	Goldale	19	19	19	19
200	Gold Belt	24	24	24	24
3000	Gold Eag	37	37	35	35
2000	Goodf	13	13	12½	12½
22	Good Tire	80	80	80	80
1000	Gr Bousq	6½	7	6½	7
500	Granad	6½	6½	6½	6½
133	Great Lak	14¼	14¼	13	13
5410	Gunnar	81	81	81	81
115	Gypsum	7¼	7¼	7	7
105	Harding	3¾	4	3⅝	4
3306	Hard R.	103	105	100	100
6500	Harker	12	12	10½	10½
1510	Holling	12⅝	12¾	12½	12½
1100	Howey	30	30	30	30
2474	Imp Oil	18¾	18¾	18	18⅛
115	Imp Tob	13⅝	13⅝	13¼	13¼
200	Int M C.	8½	8½	8½	8½
6803	Int Nick	46½	46⅞	44½	44¾
1909	Int Pet	31	31½	30½	30¾
10	Int Util A	8½	8½	8½	8½
9260	Jacola	27	27	25	27
20090	Jellicoe	84	87	82	83
1000	J M Cons	22	22	22	22
7970	Kerr Add	175	179	171	171
1100	Kirk Hud	110	113	110	110
7750	Kirk Lak	123	125	121	121
300	Laguna	44	44	44	44
2963	Lake Sh	50½	51½	50½	50¾
500	Lam Cont	4½	4½	4½	4½
3350	Lapa Cad	45	46	44	44
2625	Lava Cap	100	105	100	102
29100	Lebel	16¾	17½	15½	15¾
2000	Leitch	70	70	69	69
1325	Little L L	490	490	490	490
5	Loblaw	23½	23½	23½	23½
3550	Macassa	515	520	510	510
8050	MacLeod	100	101	98	98
6000	Madsen	65	66	63	63
2000	Man & E.	2½	3	2½	3
2050	Maralgo	9¼	9½	9¼	9¼
335	M. Harris	6⅝	6⅞	6⅝	6⅝
1450	McIntyr	36½	37¼	36½	36½
2115	McKenz	110	112	107	107
2500	McVitt	14½	14⅝	14½	14½
2600	McWatt	37	37	36	36
800	Merland	6	6	6	6
320	Min Corp	180	180	180	180
10430	Moneta	173	178	171	173
25	Moore	33¾	33¾	33¾	33¾
500	Morris	17	17	17	17
30	N. Grocer	7⅛	7⅛	7	
80	N. Sewer	12¼	12½	12¼	12¾
25	N Trust	204	204	204	204
2000	Newbec	3	3	3	3
500	N G Rose	36	36	31	31
100	Nipiss	200	200	200	200
946	Noranda	47½	47½	47	47
16188	Norgold	2¾	3	2½	3
162	Norm Min	80	100	80	100
200	Nor Can	70	70	70	70
6215	O'Brien	445	450	420	420
1300	Okalta	95	95	95	95
1000	Olga	2½	2½	2½	2½
1335	Omega	43	43	41	41
6000	Pacalta	12	12	11½	11½
3009	Pamour	305	305	290	290
2000	Parkhill	10	10	10	10
800	Paulore	9	9	9	9
9420	Paymast	44	45	43½	43½
1800	Perron	90	90	90	90
4355	Pickle Cr	535	540	535	530
1365	Pioneer	335	345	335	335
4800	Powel	127	132	125	125
800	Premier	224	225	224	225
100	Press M.	24	24	22½	23
5500	Preston	83½	85	83	83
3500	Read Au	315	330	310	320
400	Red Cr	35	35	35	35
3500	Red Lak	23	23	22	22
600	Reeves	32	32	32	32
50	Reinhart	3	3	3	3
1000	Reno	75	75	75	75
1100	Roche	33½	33½	33	33
5500	St Anth	17	17½	16½	16½
800	San Ant	135	136	135	135
1000	San Ant	35	35	35	35
100	Sheep Cr	86	86	86	86
1000	Sherritt	142	142	132	135
3200	Siscoe	330	335	330	335
2500	Sladen	95	100	95	95
3100	Slave L.	22	22	21	21
35450	Stadac	40	41	36	41
115	Stl of C	70½	70½	69½	69½
330	Sud Bas	260	260	255	255
1000	Sud Cont	14	14	14	14
850	Sulliv.	105	105	102	105
6140	Sylvan	295	300	295	299
2500	Tashota	3½	3½	3½	3½
4260	Teck H.	495	515	495	500
3175	Texas	142	142	140	141
30	Tip Top	12¾	12¾	12¾	12¾
350	Toburn	235	235	235	235
1000	Toront E	18½	18½	18½	18½
500	Towag	50	50	50	50
12800	Uchi L.	60	68	60	68
435	Un Gas	14	14	13¾	13¾
800	Un Oils	15	15	15	15
320	Un Stl C.	4⅞	4⅞	4½	4½
600	Ventur	480	480	455	455
200	Vulcan	112	112	105	105
2559	Waite A	146	146	136	136
2675	Walker	42½	43¼	42	42
70	Weston	11⅛	11⅛	10⅞	10⅞
500	Wiltsey	3	3	3	3
1900	Wood C.	34	34	32½	32½
9790	Wright H.	705	725	705	710
1200	Ymir	22	22	22	22
	CURB :				
1000	Brett	4	4	4	4
5	C. Malt	33	33	33	33
100	C. Marco	130	130	130	130
1500	Cent Man	5	5	5	5
1000	Cobalt	1¼	1¼	1¼	1¼
84	D Bridge	31	31	31	31
15	D. Found	30	30	30	30
12700	East Cr	13⅛	15	12½	14
1870	Home O.	113	113	107	110
935	Hud Bay	21⅞	21⅞	20⅛	20½
35	Int Met	9½	9½	9½	9½
1000	Malrob	1½	1½	1½	1½
100	N. Stl C.	29	29	29	29
1000	Osisko	9	9	9	9
6235	Pend Or	170	170	165	167
2500	Ritchie	3	3	3	3
3000	Robb	1¾	1¾	1¾	1¾
6700	Temisk	22	22	20	20

Ventes : 679,000

1600	East Mal	90	93	90	93
1300	Eldor	180	184	180	183
100	Fal Nic	555	555	555	555
1100	Franco.	42	42	42	42
25	Hud Bay	21½	21½	21½	21½
600	J M Cons	22¾	23	22¾	23
38	Lake Sh	51⅞	51⅞	51⅜	51⅜
400	Lebel Oro	17½	17½	17½	17½
500	Macassa	520	520	510	510
100	McInt	37	37	37	37
500	Moff Hall	2	2	2	2
500	Mont Gold	11	11	11	11
1050	O'Brien	440	440	420	420
700	Pamour	305	305	295	295
600	Parkh	10	10	10	10
1600	Pato Cons	205	215	205	215
100	Pend Or	165	165	165	165
200	Perron	90	90	90	90
100	Pickle Cr	530	530	530	530
500	Q Gold	35	35	35	35
1300	Read Au	315	320	310	315
1300	Red Cr	34	34	34	34
2500	Rew Min	7	7	6½	6½
1000	Ritchie	3	3	3	3
250	Sher Gor	140	140	140	140
700	Siscoe	330	330	330	330
59690	Stada R	41	42	37	41
1800	Sulliv	102	105	100	105
100	Teck Hu	495	495	495	495
8250	Thom C	36	36	33	33
100	Towag	45	45	45	45
1000	Wood C	33	33	33	33
	HUILES:				
900	Cal & Ed	190	190	190	190
300	Dalhou	55	55	55	55
550	Home O	115	115	112	112
135	Royalite	33	33	32¾	33
100	Pacalta	12	12	12	12

Ventes: 103,100.

MOTS CROISÉS

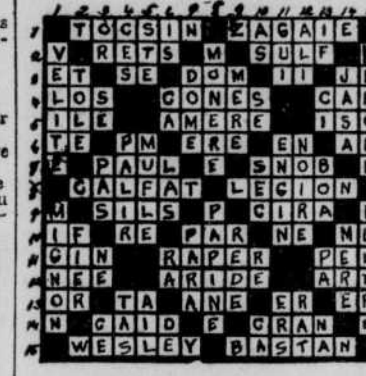


HORIZONTALEMENT

1—Cour d'une prison — Four où l'on fait cuire la porcelaine.
2—Fleuve de France — Tordu en spirale.
3—Titre donné à l'Empereur de Russie — Impureté du corps.
4—Fils d'Isaac et de Rébecca — Note de la gamme — Orienbuliste allemand.
5—Acteur français né à Paris — Harrassé de fatigue
6—Femme de Tyndare — Content, joyeux.
7—Librement — Substance inflammable — Fraîchement salé.
8—Foyer de la cheminée — Fait d'une certaine façon.
9—Corde pour mener un chien — Roue à gorge d'une poulie — prép. latine.
10—Métal précieux — Adj. poss. — Pron. dém. — Nom vulgaire de l'ajonc.
11—Archipel anglais — Genre de convolvulacées
12—Pron. pers. — Ensemble des choses qui existent. — Rivière de l'Asie Centrale.

VERTICALEMENT

1—Peintre français — Rubans épais d'or d'argent ou de soie.
2—Panier à mesurer le charbon — Genre de mammifère pinnipèdes.
3—Prénom d'un Pacha — Du verbe rire
4—Trois lettre du mot ruolz — Jumeau jumelle.
5—Rivière de l'Asie Centrale — Ville de l'Arabie ancienne.
6—Genre de crucifères — Prép. latine.
7—Qui manque d'ardeur — Propos échangé entre deux personnes — Les menteurs ne le sont jamais.
8—Sale, vilain, hideux — Ensemble des branches et rameaux d'un arbre.
9—Profit disproportionné avec l'objet qui le procure — Epoque. — Pron. pers.
10—Mot injurieux — Genre de reptiles ophidiens.
11—Petite passe entre l'île d'Eubée et la Béotie. — Pacha de Janina.
12—Affaibli — Qui a rapport à l'anus.
13—Forme larvaire de certains crustacés — Tronc d'arbre — de l'Alphabet grecque.



Solution du dernier problème

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél. : 2-1251
3 novembre 1937

Séance du 3 novembre 1937

Ventes	Titres	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
220	Bath P A	11¼	11¼	11¼	11¼
18	Bell	163	163	163	163
1263	Braz T.	17¼	17¼	16⅞	17
75	B C Pow A	35	35	34	34
30	Bruck S.	4	4¼	4	4¼
15	Build Pr A	43	43	43	43
670	C. Car	9½	9¾	9	9
550	Do priv	22	22	21½	22
665	C. Celan	20	20	19½	19½
5	Do priv	109	109	109	109
705	C. Cem	9	9	8¼	8¼
520	C. I. Alc A	5½	5½	5½	5½
10	Do B	4	4	4	4
60	C. N Pow	20	20	20	20
680	C. P. R.	8⅝	8⅝	8¼	8¼
27	C. Steam	3	3	3	3
180	Do priv.	10¾	10¾	10¾	10¾
385	C. Smelt	56	56	55	55¼
1165	Dist Seag	16½	16½	15	15
297	D. Bridge	31	31	31	31
270	D. Coal pr	19	19	19	19
3070	D. Stl B	14⅛	14⅛	13⅜	13½
85	D. Tar	7¾	7¾	7	7
30	Do priv.	83¾	83¾	83¾	83¾
10	D. Textile	72	72	72	72
100	Dryden	9	9	9	9
300	Found Co	12½	12½	11	11
661	Gatin.	10½	10½	10	10
185	Do priv.	71½	71½	70	70
195	G. Stl W.	10	10	10	10
35	Gypsum	7½	7½	7	7
165	Holling	12½	12½	12½	12½
100	H. Smith	16	16	16	16
30	Do priv.	100	100	100	100
1715	Imp Oil	18⅞	18⅞	18⅛	18⅛
620	Imp Tob	13½	13½	13⅜	13⅜
2471	Int Nick	46½	46½	44¾	44¾
38	Int Pow pr	76	76	76	76
380	Lake Sulp	14	14	13½	13½
165	Lak of W.	17	17	17	17
15	Jo Lang	13⅛	13⅛	13⅛	13⅛
90	M Harris	6½	6⅝	6½	6½
590	McColl	10½	10½	10½	10½
273	Mtl Pow	30¼	30¼	30	30
11	Mtl Tram	88	88	88	88
285	Nat Brew	37½	37⅞	37	37⅞
1015	N. Stl Car	30	30	28	28½
675	Noranda	47½	47½	47	47
50	Ogilvie	205	205	200¼	200¼
7	Ott Pow pr	102	102	102	102
290	Price	21	21	20½	20½
100	Do priv	52	52	52	52
47	Pow Corp	15	15	15	15
110	Que Pow	16	16	15½	16
378	Shawin	20¾	20¾	20½	20½
35	Sherwin	17	17	17	17
20	S. C. Pow	13	13	13	13
225	Do priv.	18	18	17¾	18
128	S Law P pr	56	56	55	55
235	Stl of C	69½	69½	66	66
40	Do priv.	62	62	62	62
35	Unit Stl	4¾	4¾	4¾	4¾
30	Wabasso	19	19	19	19
10	Win Elec A	3	3	3	3
160	Do B	2⅝	2⅝	2¼	2¼
	BANQUES :				
3	Can Nat	157	157	157	157
18	Comm.	163⅛	164	163⅛	164
79	Montréal	195	196	195	196
5	Nv-Ecos.	295	300	295	300
39	Royale	177	177	176½	176½
	OBLIGATIONS :				
$400	Mtl P 3 39	50¼	50¼	50¼	50¼

Ventes : 34,700

LES PRIX DE GROS

Ottawa, Ontario, 4. — Le cours des denrées est de nouveau faible et le nombre-indice des prix de gros du Bureau Fédéral da la Statistique, sur la base de 1926 à 100, fléchit de 84.7 la semaine finissant le 22 octobre à 84.4 la semaine du 29. Aucun des huit groupes principaux n'enregistre un gain, mais les substances végétales, les animaux, les textiles, les métaux non ferreux et les métalloïdes montrent des régressions. Parmi les quelques denrées à accuser une augmentation, le beurre, les oeufs, et le fromage viennent en premier lieu, tandis que les céréales, les bestiaux, le coton brut, le cuivre et la gazoline indiquent une plus faible tendance.

Bazar du St-Esprit

LES RAFLES

— 1 —

Un ameublement de salle à déjeuner (Gibbard) de couleur blanche. Un superbe mobilier (Kroehler) comprenant un chesterfield et deux fauteuils. Une horloge (grand-père) avec carillon Westminster. Ces trois articles valent $400.00.

3 chances pour 10 sous — 8 billets pour 25 sous.

— 2 —

Un radio tout-ondes de Forest Crosley — 8 lampes, valeur de $135.00.

5 sous le billet — 3 pour 10 sous — 8 pour 25.

— 3 —

Set de studio chromé comprenant un grand fauteuil et 2 fauteuils droits. Construction à ressorts. Valeur de $150.00.

5 sous le billet—3 pour 10 et 8 pour 25.

— 4 —

$50.00 en argent. Un seul prix, 5 sous le billet — 3 pour 10 et 8 pour 25.

Le tirage de ces rafles se fera à la fin du bazar.

S'adresser au presbytère du St-Esprit, 72, 81ème Rue, Québec.

Envoyer une enveloppe affranchie pour réponse.

BINGO

A partir du mardi, 2 novembre jusqu'au samedi 6 novembre inclusivement, il y aura Bingo tous les soirs à la Salle Paroissiale du St-Esprit (Coin de la 71ème et de la 81ème rue, 21ème avenue) au profit de l'église.

Prix d'assistance tous les soirs. Il sera remis la moitié de la recette à chaque partie.

FORTIERVILLE

Chic mariage

Samedi matin, dans l'église de Fortierville, M. l'abbé Edouard Beaudoin, curé de la paroisse, bénissait le mariage de Mlle Françoise Gamache, fille de M. J.-C. Gamache, chef de gare, à M. Stanislas Baril, beurrier, de Bécancour, fils de M. François Baril, de Fortierville. La mariée, qui était une Enfant de Marie, et en plus sacristine, reçut les honneurs dus à cette congrégation. Un joli programme de chants fut exécuté par les demoiselles Enfants de Marie. Sortie, marche, par Mlle Marie-Alice Blanchet, organiste. La mariée entra au bras de son père; Mlle Thérèse Gamache accompagnait sa soeur à titre de demoiselle d'honneur. M. François Baril serait de témoin à son fils; M. Camille Castonguay agissait comme garçon d'honneur.

Il y eut réception chez les parents de la mariée et vers 11 heures les mariés partaient en voyage de noces aux Etats-Unis où ils visiteront plusieurs villes.

A leur retour, M. et Mme Baril résideront à Bécancour.

Nous leur souhaitons bonheur et longue vie.

ST-PAUL-DU-BUTON

Décès

Le 19 octobre est décédé, après une très longue maladie, M. Zéphirin Talbot, époux de feu dame Sophronie Fortin. Il était âgé de 93 ans.

Avec M. Talbot disparait le plus vieux citoyen de notre paroisse et sa mort plonge dans le deuil une de nos respectables familles.

Lui survivent, ses fils: MM. Zéphirin, Joseph et Paul Talbot de notre paroisse et M. Enoch Talbot, de St-Marcel; une fille Mme Joseph Rouillard (Eusèbe) de Buckland; deux petites-filles adoptives, Mme Trefflé Boucher, née Joséphine Talbot et Mme Césaire Tanguay, née Alida Talbot; son gendre M. Joseph Rouillard; son frère M. Paul Talbot; ses belles-filles Mmes Pierre Enoch et Paul Talbot et Mme W. Guillemette de Ste-Apolline et plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses funérailles ont eu lieu le 22 octobre à 9 heures. M. l'abbé Blais a chanté le service. Les porteurs étaient: MM. Odilon Castonguay, Joseph Talbot, Joseph Rouillard et François Langevin. M. Honoré Roy portait la croix. M. Césaire Tanguay conduisait le corbillard.

Feu M. L. Lemieux

Lundi le 24 octobre ont eu lieu les funérailles de M. Louis Lemieux, époux de feu dame Aurélie Mathieu. Il était âgé de 82 ans.

Lui survivent: ses fils, MM. Magloire et Nazaire Lemieux et une fille.

A ces deux familles éprouvées nous offrons nos plus sincères sympathies.

Mack Truck a gagne 54 sous par action durant le troisième trimestre de 1937 au lieu de 61 sous l'an dernier.

STE-SOPHIE (Még.)

Baptêmes

Joseph-Armand-Omer, fils de M. et Mme Frédéric Laflamme. Parrain et marraine M. et Mme Romuald Laflamme, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Aimé-Germain, fils de M. et Mme Robert Gosselin. Parrain et marraine M. et Mme [illegible] Gosselin, oncle et tante de l'enfant.

PRIX DE L'ABONNEMENT AU SOLEIL

A la campagne	$4.00
Ville de Québec et Lévis seulement: une année d'avance	$5.00
Ville de Québec et Lévis seulement. par mois	$0.50
Aux Etats-Unis	$4.00
En Europe	$10.00

Voici l'auto de 1938 qui se vend de lui-même en 10 milles!

LE POIDS PRESQUE PARFAITEMENT EGALISE à chaque roue est une des causes du roulement merveilleusement reposant de chaque Studebaker de 1938 sur n'importe quelle route . . . dans tous les virages . . . à toutes les vitesses. Studebaker passe pour l'auto le mieux balancé au Canada.

CONDUISEZ L'EXTRAORDINAIRE
STUDEBAKER
DE 1938 AVANT DE CHOISIR UN AUTO!

DONNEZ-VOUS l'agrément d'une randonnée de 10 milles dans un Studebaker de 1938 et vous constaterez que votre intérêt dans toute autre marque d'auto va presque disparaître. Vous placerez Studebaker en tête quant à la direction après trois minutes au volant.

Et vous admettrez en plus que la supériorité mécanique de Studebaker rend son roulement le plus reposant et le plus doux que vous puissiez éprouver.

Dans chaque modèle Studebaker de 1938 la répartition du poids est presque parfaitement égalisée à chaque roue—un centre de gravité qui est 25 pouces audessus de la route—et vous avez l'incomparable combinaison de la direction symétrique à effet direct, de la suspension indépendante des roues et des amortisseurs de chocs hydrauliques les plus parfaits . . . et tout cela à très peu d'avance en fait de prix.

VOUS ROULEZ en parfait repos sans vous appuyer sur les poignées des portières et sans avoir recours aux cordons. Il n'y a pas de rebondissements, et pas de balancement dans les virages. Vous ne ressentez aucun choc au volant.

PLUS D'ESPACE À L'AVANT. Le siège est plus large et le champ visuel est agrandi. Les pare-brise sont plus grands et plus hauts. Le Changement de Vitesses Miraculeux actionné par succion est facultatif avec les Presidents et Commanders moyennant une avance de prix.

MOTORS LIMITED, 15 de la Couronne

VENDEURS AUTORISES

GEO.-H. LAVOIE, Bagotville ; PIERRE MADORE, Rimouski ; J.-S. LEVESQUE, Rivière-du-Loup ;
EMILE JACQUES, Saint-Basile ; J.-S. GAGNE, Montmagny.

MANDRAKE, LE MAGICIEN

par LEE FALK et PHIL. DAVIS

QUEL SERA LE VERDICT DES JURES

Par L. Allen Heine

VOULEZ-VOUS DEVENIR PROPRIETAIRES SURVEILLEZ CES ANNONCES

Emile Brousseau

IMMEUBLES-ASSURANCES
255 ST-JEAN — TEL. : 2-5768
JACQUES-CARTIER — maison 2 logements, terrain 42 x 65, plus garage de réparations de quelques machines, donnant bons revenus, $47 par mois. Evaluation $6,300. A vendre 40% en bas de l'évaluation.
30oct-6fs-114R

H.-P. Cimon

IMMEUBLES ET ASSURANCES
6, COTE D'ABRAHAM — TEL.: 5169
PARC PRESTON : Terrains à vendre ou à rente constituée, à prix bas. Aussi autres terrains à vendre dans toutes les parties de la ville et la banlieue.
COMMERCES : De tous genres à vendre. Pharmacie, salle à manger, salon de barbier, salon de coiffure, boulangerie, épiceries, boucheries, teinturerie, hôtels, etc.
PLUSIEURS PROPRIETES dans la ville et la banlieue.
COTTAGES NEUFS à vendre à Sillery, livraison immédiate, 6-7 et 9 chambres plus chambre de bain, finis art moderne, à conditions faciles.
20% NET — Aubaine sans pareille : Un magasin et 15 logements, revenu annuel, $3,496.00, dépenses $806.50, revenu net, $2,689.50. Construction 9 ans, coin de rue dans Limoilou, vendra pour $14,-000.00.
Venez me consulter H.-P. CIMON, immeubles et assurances, 6, côte d'Abraham, tél.: 5169. 28oct-6fs-114R

Rosaire Drolet

Casier Postal, 482, Québec
28-30, PERE GRENIER, 5 revenus $7,500.00 demi comptant, balance 5 p. c.
31, AVENUE LAMONTAGNE, St-François d'Assise, 2 terrains 25 x 80, coin de rue, inclus étal de boucher, $2,700.00. Condition $700.00 comptant, balance 5 p. c.
POUR STATION DE GAZOLINE, terrain 77 x 117, coin de rue centre de Loretteville, à vendre à rente 3 p. c.
TERRAIN pour résidence d'été, dans tout endroit désiré.
PROPRIETE, inclus commerce, 5 Candiac et 33 St-Laurent, à vendre, possession immédiate, quartier Belvédère.
PROPRIETES Nos 3, 3 1-2, 5 Bourlamaque. Revenu $1,920.00 par année. A vendre bonne condition.
PROPRIETE 160 1-2 - 162, CREMAZIE. Revenus $1,680. A vendre, montant raisonnable comptant, balance 5 p. c.
PROPRIETE CHEMIN STE-FOY, 18 chambres, grand terrain pour touristes, à vendre ou à louer
En matière d'ameublement et poste de magasin, adressez-vous à l'adresse ci-haut mentionnée 21oct-26fs-114R

Roch Julien

IMMEUBLES EN GENERAL
Maison détachée (cottage moderne avec grand terrain). Maisons de revenus, chalets d'été, terrains, toutes dimensions, sur rues construites dans Belvédère. Paiements faciles. S'adresser 229, St-Joseph, tél.: 2-3175, résidence: 5593
21oct-26fs-114R

Avis

C'est le temps d'acheter une maison, le prix du logement va monter et la propriété de même. J'ai encore des maisons seules, de 2 et 3 logements dans différents quartiers, à vendre à très bons prix. J'ai aussi $650,000 de terrains de toutes grandeurs en ville et banlieue.
Commerce établi depuis 20 ans en pleine prospérité. A prix raisonnable pour personne sérieuse, anxieuse de travailler pour quelque chose. S'adresser P.-F. Laliberté, 245 St-Cyrille, tél.: 8281.
j.n.o - 114B

(Suite de la page 18)

Chambres à louer

12 GARNEAU — Nouveaux propriétaires, chambres réparées à neuf, meubles neufs, très modernes, poêle à gaz, eau chaude et froide, prix raisonnable. Personnes distinguées, place centrale. S'adresser 12½ Garneau, tél.: 2-1450. 4-6nov-27B

GRANDE CHAMBRE à louer avec pension, fenêtre sur la rue, 2 grandes garde-robes, confort du chez soi. Eau dans les chambres, système de chauffage. S'adresser 671 St-Vallier, près Blvd. Langelier.
j.n.o.-26B

BELLES CHAMBRES simple et double, eau chaude, près du Parlement, prix raisonnable. Téléphoner: 4-4462.
3nov-3fs-27B

BELLE GRANDE CHAMBRE double, meublée en neuf, 2 grands châssis sur la rue, garde-robes, eau chaude et froide. Prix modéré, usage bain et téléphone. S'adresser 126 St-Patrice, tél.: 2-2628.
3nov-2fs-27R

GRANDE CHAMBRE à louer avec eau chaude et froide. S'adresser 40 Couillard. 3nov-2fs-27R

2 BELLES grandes chambres à louer avec fenêtres sur la rue, bien chauffées pour un couple marié, eau chaude à l'année dans famille sans enfants. S'adresser à 123 St-Olivier. 3nov-2fs-27R

STE-FAMILLE — Chambre à louer et salon double. S'adresser 6 Ste-Famille, tél: 2-4200. 3nov.-4fs-27B

Chambres demandées

CHAMBRE CHAUFFEE, bien éclairée avec poêle pour légère cuisine, dans petite famille, occupant flat non pas sur 1er plancher. Paroisse St-Dominique ou N.-Dame du Chemin. Ecrire à Garde Anna, 270 St-Cyrille. 28B

Chauffage, bois, charbon

CHARBON Stove, Chestnut, Welsh, 75c la poche, Buckweath 60c, Coke 25c, charbon de bois 25c, charbon de forge 75c. Alb Royer, 171 Aqueduc, tél.: 6618.
10oct-26fs-34T

POUR VOTRE CHAUFFAGE venez directement à notre cour à bois. Satisfaction assurée Merisier, érable, 2, 2½ pds Croûtes bois mou, sèches, ainsi que toutes sortes de bois. Jos Giguère, 266, St-Olivier, Québec, tél.: 4-1250
12oct-26fs-34R

CHARBON Stove, Chestnut, Welsh, 75c la poche, Buckweath 60c, Coke 25c, charbon de bois 25c, charbon de forge 75c. Alb. Royer, 171 Aqueduc, tél.: 6618.
2nov-26fs-34T

BOIS ET CHARBON — Bois chauffage de toutes sortes. Stove, Chestnut $0.75 la poche, buckwheat $0.60, coke et charbon bois $0.25, bois sec, 5 poches pour $1.00. E. Beaulieu & Fils, 273 Châteauguay, tél.: 6050. 25oct-26fs-34B

O. CLOUTIER, coin Mgr Gauvreau, (anciennement Grant), Du Roi. Bon bois franc, merisier, érable, toutes longueurs Croûtes de bois franc, croûtes de bois mou Prix spécial pour provisions. Livraison partout en ville tél.: 2-2552 5oct-j n o.-34T

SPECIAL 1000 cordes de croûtes et slabs d'épinette. Faut vendre vite. Gros et détail. Aussi merisier et érable, 2 pieds, au plus bas prix du marché. P. Desharnais, 349. Marie de l'Incarnation, tél. 2-1834. 5oct-26fs-34T

AVIS SPECIAL — Merisier érable, 2 pds bouleau 3 pds. Croûtes de merisier, croûtes d'épinette, slabs d'épinette. Satisfaction garantie. Roland DesRuisseaux, 186 Montmagny tél.: 4-0734.
20oct-26fs-34T

GROS ET DETAILS, TEL. : 2-6011. Bon marché, merisier, érable, etc Scié, fendu, toutes longueurs Croûtes Slabs bois mou, bois franc. Séché à l'abri. Livraison dans toutes les parties de la ville. Conditions faciles, tél.: 2-6011
29oct-26fs-34T

REAL DUPUIS — Bon bois de chauffage, séché à l'abri, merisier, érable, épinette 2 pds, 2 1-2 pds. Slabs de bouleau, croûtes de merisier scié, fendu, livré à domicile. Prix spécial pour provision. Cour Bois St-Patrick, 104, St-Patrick, tél. : 4-4839.
4nov-mar-jeu-sam-au27nov-12fs-34R

Chauffage, bois, charbon

BON BOIS DE CHAUFFAGE, bon marché, merisier, érable, scié, fendu toutes longueurs. Croûtes slabs bois mou, bois franc, 4 pieds. Séché à l'abri. Gabriel Plante, 45, Franklin, tél : 3-1917.
5sept-52fs-34T

SPECIAL 1000 cordes de croûtes et slabs d'épinette. Faut vendre vite. Gros et détail. Aussi merisier et érable, 2 pieds, au plus bas prix du marché. P. Desharnais, 349, Marie de l'Incarnation, tél.: 2-1834. 4nov-26fs-34T

J.-H. BLAIS, 25 RUE GRANT — Attention, nouvelle cour à bois, offrant bois de chauffage à l'abri au prix du gros Merisier et érable 24 pcs. Prix spéciaux pour provision, croûtes bois mou d'épinette et pruche $4.50 corde 4 pds, croutes de merisier, 4 pieds la corde livrée. Première qualité. Livraison rapide. Satisfaction garantie, tél.: 2-7474. 20oct-26fs-34T

CYRILLE BUSSIERES, commerçant, bois chauffage et charbon 49, St-Bernard, tél : 6627, bois franc 2 pds et 2 pds 1-2, scié et fendu, prix spéciaux pour provision. Aussi croûtes de merisier, slabs de bouleau et bois d'allumage 6 grosses poches $1.00 Aussi chevaux de tout prix à vendre j.n.o

Achetez le Coke

LE SEUL COMBUSTIBLE en sac dont la pesée est garantie. Prix 25c le sac livré. La tonne (libre), $10.50. Appelez 8088 pour notre projet de chauffage. Quebec Power Co. 15oct-26fs-34T

Chevaux, voitures

A VENDRE — cheval de selle, parfaitement dressé pour la voiture. S'adresser à Mlle Marie Baillargeon, 91, D'Auteuil, tél.: 2-3008. 30oct-4fs-31R

DEUX BONS CHEVAUX d'express à vendre, aussi une jument trotteuse. S'adresser 117 rue Dollard, tél : 3-1093.
3nov-26fs-31B

HENRI BLOUIN, deux écuries à votre service avec bons chevaux et belles juments d'Ontario pour cultivateurs et chantier, tous bien domptés et vendus garantis. Pesanteur 1200 à 1700 lbs. Plus bas prix du marché, 1055 St-Vallier, et aussi coin St-Luc et Kirouac, (en face Station gazoline Impérial, résidence 232 Kirouac, tél. 3-2638.
j.n.o.-31T

A VENDRE, 6 bons gros chevaux, garantis pour tout ouvrage, aussi belle jument voiture, pesant 1150. 2 tombereaux, expresse sur caoutchouc, 3 wagons simples harnais de toutes sortes. S'adresser Albert Létourneau, 664, Commerciale, Lauzon tél.: Lévis 731M. 3nov.-26fs-31B

ATTENTION Le nouveau poste de commerce de F.-M. Bernier, est maintenant à 40 rue St-Bernard. A cette occasion je recevrai 2 chars de chevaux, tous bien domptés, pesanteurs 1700-1900 vendus avec garanties par écrit
18sept-mar-jeu-sam au 16 nov-26fs-31T

20 CHEVAUX jeunes juments acclimatées pesant 1000 à 1400 livres pour toutes sortes d'ouvrage de cultivateurs. Prix assortis. Boghei, attelage en cuir anglais, selles d'équitation, Jack Power, 39 St-Michel. 4nov-6fs-31R

COMMERCANTS de chevaux. Achetez chevaux directement du producteur. Satisfaction garantie. Francoeur & Forster, Camrose, Alberta Eleveurs et expéditeurs, chevaux de traits, voiture. F. Francoeur, est à Québec pour quelque temps, sera heureux de vous rencontrer, 38 d'Aiguillon, tél.: 2-6096, Québec.
mar-jeu-sam-2nov-13fs-31B

BONS CHEVAUX de travail bien domptés pour cultivateurs en chantiers. Aussi attelages en bonne condition et berlines à neige. S'adresser L. Verreault, 153 Napoléon, tél.: 6231.
21oct-mar-jeu-sam au 16 déc.-31T

CYRILLE BUSSIERES, 30 Montmagny, St-Malo, commerçant chevaux, tél.: 6827. 4 chevaux trotteurs. Plusieurs chevaux de voiture, bon train. Aussi belles juments 5 à 6 ans et un char de gros chevaux, pesant 1700 à 1900 lbs, pour chantier. Prix les plus bas du marché et vendons avec garantie ou argent remis.
j.n.o.-31T

Voitures à vendre

BERLOTS, double et simples, sleighs à patins doubles et simples toutes neuves, garanties première classe, à vendre meilleur marché que n'importe où ailleurs. Venez voir. Philémon Patry, charron, St-Isidore, Dorchester.
26oct-26fs-31B

Chevaux demandés

Chevaux demandés

ON DEMANDE 2 chevaux pour leur nourriture pour l'hiver. S'adresser 64 St-Léon, tél.: 3-0584. 3nov-2fs-32B

Commerce à vendre

PETIT COMMERCE à vendre avec bonne clientèle. Pour autres informations, écrire à Casier 512 "Le Soleil".
3nov.-3fs-36B

BEAU PETIT COMPTOIR lunch à vendre place centrale, bonne clientèle, chiffre d'affaire $100.00 par semaine. Faut vendre d'ici 3 jours, prix $250.00. Cause maladie S'adresser 655 St-Vallier. 4nov-3fs-36B

ETAL DE BOUCHER à vendre bon poste, bonne clientèle. Raison de vente, 2 commerces. Prix $100.00 comptant, balance terme. J.-C. Savard, 112 Durocher, tél.: 2-0147. 4nov-3fs-36B

A VENDRE, pour acheteurs sérieux seulement, étal de boucher, au centre de Limoilou, établi depuis douze ans, très bonne clientèle. Ameublement moderne. Ecrire Casier 510 "Le Soleil".
3-4-6nov-36B

COMMERCE A VENDRE ou à louer. Bon poste de boucherie et d'épicerie établi depuis 50 ans. Bon chiffre d'affaire. Abandon cause santé. Ameublement des plus modernes. S'adresser personnellement Boulet et Lavoie, 21 1-2 Scott 4nov-3fs-36B

POSTE DE CORDONNERIE à vendre, pour cause de santé; établi depuis 35 ans. Conditions avantageuses pour acheteur sérieux. S'adresser Casier 511 "Le Soleil"
3nov-6fs-36B

Comptoir lunch

DEBIT DE TABAC, réelle occasion de s'établir dans quartier d'affaires, bon poste à vendre avec tout l'ameublement, à bon marché. Ecrire Casier 518 Le Soleil. 4nov-3fs-36B

Déménagements

DEMENAGEMENT, tous genres, piano, meuble, safe, etc Local ou longue distance, possédons assurance pour mobilier, obtiendrez bas prix en téléphonant General Transport, 454 Arago, tél 3-0760 Donat Simard, prop.
23oct-26fs-41T

Divers à vendre

Albert Trudel, Fourrure

61 STE-CLAIRE — près rue St-Jean, tél.: 3-1126 Manteaux faits sur ordre et confections de tous genres Assortiment de fourrures complet 28sept-78fs-43R

FOURNAISES, eau chaude, usagées, de tous modèles en très bon ordre, No. 1 au No. 7, à vendre bon marché. S'adresser Adélard Laberge 62, 6ème rue, tél.: 4-1515.
30oct-6fs-43B

FILIERES USAGEES très rares. Offrons à prix d'occasion, filières neuves en acier, quatre tiroirs, grandeur lettres, $19.85. Plus avantageux que de l'usagé Quantité limitée Boivin et Levasseur Enrg., 2, Ave Chauveau, tél : 2-1771
21sept-84fs-43R

AMEUBLEMENT de magasin Comptoir-cash, balance, vitrine. S'adresser 874, 1ère Avenue. 3nov.-2fs-43B

Divers à vendre

GRANDE GLACIERE électrique neuve 7 pieds cubes, nouveau modèle 1937-1938, accessoires de luxe, un mois d'usage, garantie pour 5 ans, ayant coûté $379.50, à sacrifier pour du comptant. S'adresser 30 1-2 St-Joseph, Appt. 6, entre 7-9 p.m.
15oct-26fs-43B

INSTALLATION de boucherie à vendre, glacière, comptoir, moteur, frigidaire, moulin à hacher la viande, balance, à vendre très bon marché. S'adresser J.-A. Gagnon, 884, Chemin Ste-Foy.
27oct-12fs-36B

CHAUFFERETTES à l'huile, au gaz, à l'électricité ; machine à écrire, caisse enregistreuse, vitrine de comptoir, balance, peaux de carrioles. Aussi pianos, harmonium, Chesterfields neufs et d'occasions, ameublements salle à diner, à déjeuner, chambre à coucher, poêles, etc. L.-J.-A. Demers, 183 de la Couronne, tél.: 2-2685.
j.n.o.

DIVERS A VENDRE — Une caisse enregistreuse Nationale, comptoirs, vitres abat-jour pour vitrines, support d'habits, etc., à vendre à prix d'occasion S'adresser à C.-E. Migner, 72, de l'Eglise, Chambre 101, tél : 2-3130
J.N.O.-43T

SECRET INDIEN — Trappeurs, cultivateurs, bûcherons, vous pouvez vous faire $200.00 extra, garanti prendre 15 renards sans expérience. Demandez le moyen gratis en incluant timbre pour réponse. Adressez: Casier 10, Quai Rimouski, Rimouski, P. Q. 2nov-26fs-43B

AVANT DE FAIRE VOS ACHATS d'automne et d'hiver, venez visiter la vieille maison de confiance Ontario Jobbing, 31 St-Joseph Sous-vêtements d'hiver, bas, windbreakers, pardessus et manteaux d'hiver. Chemises flanelle et de travail, etc. Grande réduction sur tout stock Malle payée avec commande de $3.00 et plus. Catalogue gratis sur demande.
28oct-26fs-43T

CHANSONS FRANCAISES. Derniers succès de la Radio. Quinze sous la chanson. Quinze chansons différentes pour deux dollars. "La Cité des Livres" 4440 rue St-Denis, Montréal.
11oct-26fs-43B

HABIT DE SOIREE (full dress) grandeur 36-37, ayant servi une seule fois, a été payé $45.00, chapeau de soie, grandeur 7, à vendre à sacrifice. S'adresser après 6 heures à 112½ d'Aiguillon, 2ième étage, téléphone 2-7207. 3nov.-2fs-43B

V. DRAPEAU, 44 Ste-Thérèse.—Achetons de tout à domicile. Vendons moulins Singer, bureaux, commodes, tournaises, divanettes, laveuses électriques, poêles, armoire à argenterie, linge, capots, manteaux, divans de studio, frigidaire, etc., tél. 4-0194 Rés 2-5732 j.n.o

BALANCE TOLEDO — SPECIAL: 25 balances Dayton, reconditionnées, finies blanc ou doré, $25.00 chacune. Balances Toledo, "Sans Ressort — Pesée honnête", neuves ou usagées, finies blanc ou doré, porcelaine, électriques, portant garantie un an avec inspection gouvernement. Balances plate-forme, 240 à 10,000 lbs. Trancheuses électriques Globe, neuves, aussi trancheuses Berkel, usagées. Comptoir frigorifique Sherer, longueur 6, 8, 10 et 12 pieds, neufs ou usagés. Caisse Nationale, .01 à $9.99. Hache-viande Enterprise pour bouchers et renardières 1-4, 1-3, 1-2 et 1 force. Dix moulins à café, marque Dayton, Enterprise et Royal, reconditionnés. Distributeurs exclusifs de la balance Toledo, la plus grosse compagnie de balances au monde. Service de réparations, vente et pièces de rechange. Consultez-nous, avant d'acheter. Victor Butcher's Supply. Inc., 93 Côte d'Abraham, Québec, tél.: 2-4934.
30oct-10fs-sam-mar-jeu au 20nov-43R

UNITED TAILORS & REPAIR CHOP REG'D. 44½ Saint-Joseph. Faisons toute sorte de réparations pour dames, messieurs. Pressage complets et pardessus 26c. Vendons manteaux, costumes d'occasions gros, détail, prix raisonnables Achetez chez nous pour vous en convaincre. 44½ Saint-Joseph 2oct-26f

SHOW-CASES, ameublement de magasins, toutes sortes, neuf ou seconde main, pharmacie, magasin général, restaurant etc. Prix défiant toute compétition, J.-E Charrier, tél. : 2-4647, 140 St-Anselme, Québec. 30oct-26fs-43T

Grande réduction

LINGE D'HIVER — Breeches en laine bleue marine, $1.75. Pantalons longs $2.00. Veste en grosse laine $1.95. Coupe-vents en cuir noir pour garçons $3.25. Sous-vêtements en laine pour enfants 59c. Salopettes (overalls), pour hommes 75c. F. Herzberg Reg'd, 70, Blvd Charest. Ouvert à 6 hrs. a.m.
4nov-2fs-43T

3 ans pour payer

NOUS GARANTISSONS satisfaction à tous nos clients qui nous confieront leurs travaux d'appareils de chauffage, de plomberie et d'électricité. Quelle que soit l'importance de vos travaux, consultez-nous Profitez du plan Fédéral du logement, accordant 3 ans pour payer. Gaudiose Brousseau & Fils, Ltée, 10-14 rue Fleurie, tél.: 2-3643. mar-jeu-sam-au11déc-43T

Balance Nationale

ATTENTION: Balances usagées à des prix défiant compétition, marques suivantes : Dayton, Brantford, Detroit, Avery, Toledo et autres marques. Toutes ces machines sont remises en parfait ordre avant leur livraison. Balances neuves Detecto- Gram, précises et à meilleur marché, allouance libérale pour échanges, conditions de paiements si désirées. Caisses National, plusieurs modèles en mains à prix avantageux. Trancheuses Berkel neuves, autres marques usagées si désirées. Balances Plate-formes et à poids de toutes descriptions et de toute capacité. En spéciaux pour quelques jours, 2 Dayton, capacité de 100 livres, calculatrices $25.00 chacune, Toledo capacité de 30 lbs,calculatrice $45.00. Service de réparations, ventes et échanges. Balance Nationale Enr. Tels.: 2-5401—2-5479, 367 rue St-Vallier, Québec. j.n.o -43R

Livres-Romans

SPECIAL — 8 romans pour $1., malle comprise, usagés mais complets de collections populaires, National, etc. Aussi vendons et échangeons romans neufs ou usagés collections Populaire Nelson, Plon., etc. Toujours en main derniers romans parus de Delly, Max Du Veuzit, etc. Nous achetons romans usagés Librairie J.-A Breton (Gros et Détail), 32 Côte d'Abraham Québec j.n.o

50% de Réduction

SUR CHAPEAUX de marques connues, aussi forte réduction sur paletots d'automne et d'hiver, complets, chemises, sous-vêtements, etc. Ecoulement de balance de stock. S'adresser à chambre No 101, 72 rue de l'Eglise. j.n.o.-43T

Elèves demandés

COURS PRIVE CLASSIQUE ET COMMERCIAL complet Français Anglais Sténographie. Latin, etc., par professeur 25 ans d'expérience Préparation à tous les collèges, séminaires, couvents, etc Les cours d'ensemble chez Pères Aussi cours pour jeunes filles Conditions faciles. Satisfaction assurée S'adresser M J.-G.-P Guay, 150 rue Artillerie (coin Scott) tél.: 3-1914. j.n.o.-45B

Elèves demandés

ECOLE COTE, 251 St-Joseph, tél.: 2-7936, cours commercial complet, anglais, français, sténographie, comptabilité, conversation anglaise donnée par professeur anglais des plus compétents. Les succès des années précédentes attestent la valeur de l'Ecole Côté, mar-jeu-sam au 4 jv-26fs-46T

INSTITUT J. THOMAS, 25, St-Stanislas, à l'angle de la rue St-Jean, tél. : 2-7490, anglais, français, sténographie, télégraphie, comptabilité, cours commercial anglais ou bilingue, baccalauréat brevet de tous les examens de la province.
27oct-26fs-46R

CONVERSATION ANGLAISE. Cours anglais complet. Mardi, jeudi soir, 7.30 à 8.30, Samedi 9.30 à 10.30 ou samedi après-midi si désiré. Succès assuré. Petit groupe. Seize ans expérience comme instituteur école soir gouvernement. S'adresser aux heures mentionnées, 6 rue Burton. P.-J. Walsh, professeur. 3nov.-6fs-46B

Mademoiselle IRENE ROCHETTE. Brevet d'enseignement Académie de Musique donne des leçons de piano, solfège et dictée musicale, chez elle ou à domicile S'adresser à 70 avenue Maisonneuve
j.n.o.-46B

Mlle OUELLET, 20 ans d'expérience, donne cours d'ensemble français, anglais, arithmétique, solfège, etc., tous les lundis mardis, mercredis, jeudis et vendredis, 4 heures par jour. S'adresser 99 Lavigueur, tél.: 3-4984. 30oct-6fs-46B

Jouez la Guitare

Hawaienne ou Espagnole Cours rapide. Systèmes chiffrés ou notés. Demandez la liste des nouveaux morceaux chiffrés. Guitares fournies Ecoutez programme Oahu le jeudi à CHRC T.-W Gagnon, 74, rue St-Joseph Tél. 2-3700. Ouvert tous les soirs 28sept-j.n.o -46T

On danse bien

QUAND ON APPREND à l'école Théâtra, directeur Jean Casino, 4e année. Les cours sont réouverts. Attention: nouvelle adresse 69, St-Jean, tél. : 4-4178.
28oct-jeu-sam-mar-au18nov-10fs-46R

Emploi demandé, homme

HOMME, plusieurs années d'expérience, dans la reliure de tous genres, prendrait position comme tel ou tout emploi comme gardien de nuit, concierge, etc Fournira bonnes références Ecrire Casier 454, "Le Soleil" j.n.o.-47B

HOMME D'EXPERIENCE demande position comme chauffeur de fournaise ou tout autre ouvrage général. S'adresser L. N. B., 12 Latourelle. 47B

HOMME D'EXPERIENCE demande position comme chauffeur de fournaise. Fournira références. S'adresser téléphone : 2-1777. 4nov-3fs-47B

JEUNE HOMME demande emploi dans garage ou autre. Ecrire Casier 519 Le Soleil. 47B

RELIEUR — DOREUR, ayant plusieurs années d'expérience demande position comme tel, soit, le jour ou le soir. Références nécessaires fournies Ecrire Casier 223 "Le Soleil". j.n.o.-47B

Emploi demandé, femme

FILLE DE COMPAGNIE 28 ans, sérieuse, demande position dans famille, gardera logis, pendant voyage, ou restera avec veuve, petit salaire. Ecrire casier 520 "Le Soleil" 48B

LAVAGES DEMANDES, à un prix raisonnable. Allons chercher et livrer. S'adresser 136 De la Reine, 2e étage. 48B

FEMME DE JOURNEE demande ouvrage général, aussi gardienne. Tél.: 2-7484 ou 20 de la Salle (Richardson).
4nov-2fs-48R

Enlèvement de neige

POUR VOS CONTRATS de neige, demandez nos prix. Service prompt et courtois. Aucune responsabilité pour vous, possédons assurance. Donat Simard, 452, Arago, tél.: 3-0760. 4nov-26fs-Transport

Femmes demandées

OUVERTURE POUR DAME qui désire travail agréable et profitable. Expérience pas nécessaire, mais doit posséder l'habileté d'assimiler certaines instructions essentielles. Qualités devront inclure, l'aggressivité, le bon ton et l'activité. Ecrire tous détails Casier No 517, Le Soleil.
4nov-2fs-53T

Femmes, filles demandées

ON DEMANDE FEMMES ET JEUNES FILLES pour remplir cinq vacances à la Morris Textiles Co., pour vendre série complète de lingerie dames, bas, "smocks", cache-poussière, etc. Echantillons gratuits. Pas besoin de capital. S'adresser à M. Fowler, 325 boulevard Charest.
3nov-3fs-53B

Filles demandées

COIFFEUSE D'EXPERIENCE demandée, bonne position à l'année. Inutile de se présenter sans expérience. Tél.: 2-2647.
3nov.-3fs-57B

Emploi permanent

ON DEMANDE une bonne coiffeuse avec plusieurs années d'expérience et clientèle. Ecrire Casier No 417, Le Soleil.
29oct-6fs-57T

Fourrures

CAPOT DE CHAT SAUVAGE pour homme, grandeur 42, avec collet châle et poche coupée, à l'état de neuf. S'adresser à 88 rue de la Couronne. 2nov-6fs-59B

VRAIE OCCASION, capot chat sauvage, à vendre. Prix d'occasion, pour informa-tion, tél.: 4-2940. 3nov-3fs-59B

PALETOT CHAT sauvage pour homme grandeur 43, en très bonne condition. S'adresser à 162 d'Aiguillon, aussi capot de drap demi- saison. 4nov-6fs-59F

Achetez les marchandises annoncées, soyez sûrs d'être satisfaits.

Fourrures

CAPOT CHAT à vendre en très bon ordre. S'adresser 475 St-Jean, ou 75 St-Luc. 59B

A VENDRE manteau en mouton de Perse de 1ère qualité avec collet en martre d'Alaska. Aucune usure à prix très modéré. S'adresser 82 Ste-Agnès, tél.: 9808.
30oct-4-6-11nov-4fs-59B

J.-WILFRID DUBE, tél.: 3-0863. Confection et réparations sur modèles les plus récents, manteaux faits sur ordre. Ouvrage garanti, prix modérés, 37 années d'expérience, 92 Dorchester, autrefois Ave Cartier. mar-jeu-sam-au14déc-59B

Manteau Seal Hudson

MANTEAU EN SEAL HUDSON, avec collet vison, à vendre. S'adresser 456½, 3ème Avenue, entre 5.30 à 9 heures. j.n.o.-59B

Gaudias Leclerc, Tél.: 4-3113

CONFECTION et réparations sur modèles les plus récents, manteaux faits sur ordre. Ouvrage garanti, prix modérés, 37, années d'expérience à votre service 47 Scott, tél.: 4-3113. 2sept-j.n.o.59R

Pierre Leclerc, Tél.: 9700

MANTEAUX faits sur ordre, coupe garantie. Prix modérés, Hudson seal électrique, broadtail, Renards, martres, loup. Garnitures de toutes sortes. Réparations tous genres, 117 St-Joachim, coin côte Ste-Geneviève 31août-104fs-59R

J.-B. Pelletier, Tél.: 3-3050

DIPLOME coupe Mitchell, New-York, manufacturier, assortiment fourrures prêtes à porter, ou confection sur mesure. Attention spéciale aux commandes par malle. Système unique d'ajustage, absolument garanti. Spécialités: seal Hudson, Poney, Broadtail, Renards argentés, etc. Styles exclusifs, 538, rue St-Jean, Québec.
j.n.o.

Demandez notre catalogue

TEL. : 2-3288. Jos. Robitaille, Enrg. Marchand Fourrures, 108 Richelieu. Assortiment complet manteaux, Seal Electrique, Hudson, Chat Sauvage, Mouton Perse, Rats musqués, Lapins, Renards Argentés, Martres du Nord, de Roche. Spécialité : Manteaux faits sur mesure, transformation et réparation, 43 années d'expérience, garantie de satisfaction.
4nov-26fs-59R

Henri Dion

AIMERIEZ-VOUS à changer votre manteau pour un neuf ou le faire réparer ? Magnifique choix, manteaux tout faits, $19.00 et plus. Spécialité: Manteaux faits sur mesure. Assortiment complet, tel que Hudson Seal, Chapal, Mouton Perse, renards, etc. Ouvrage garanti, 168-170 de Mazenod, tél.: 9702.
mar-jeu-sam-au8fév.-59T

10% Fourrures d'été 10%

ASSORTIMENT complet de parures de cou dans renards argentés, croisés, rouges, bruns Martres du Nord, Martres de roche, Martres Japonaises, Fitch, Kolinski Ecureuil, etc. Aussi storage, réparations et remodelage de fourrures Manteaux sur mesure. Une visite est sollicitée. Arthur Jobin Enrg., successeur de Lavoie & Jobin, en haut du 5-10-15c 147 St-Joseph, tél : 9016.
mardi-jeu-sam au 16 nov.-26fs-59T

Henri Poitras, fourrure

PROFITEZ DE NOS BAS PRIX pour l'achat ou la réparation de fourrure. Tout ouvrage fait par des experts et sur la coupe Mitchel, de New-York Patron individuel) pour chaque client. Assortiment de fourrure au complet, 70 Dolbeau, (près des Franciscains), tél.: 6594.
5oct-26fs-59R

Ovide Marceau, Ltée

FOURRURES. — Maison de 30 ans d'existence. Grand assortiment de manteaux prêts à porter. Voyez nos vitrines. Constatez vous-mêmes l'élégance et le chic de nos manteaux: Moutons de Perse, Alaska seal, Hudson seal, seal Chapal, Chat Sauvage, Rat musqué, Broadtail, tous confectionnés à notre atelier. Nous garantissons l'ouvrage et la qualité de la fourrure. 839 rue St-Vallier, Québec.
6oct-26fs-59T

Vaillancourt & Frère

AVANT DE DECIDER pour un manteau sur ordre, venez voir notre assortiment de 1er choix de Seal Hudson, Mouton de Perse, chat sauvage, seal français Veuillez consulter nos prix avant de donner votre réponse Ouvrage garanti. Fourrures assorties, 2 voûtes contre feu, vol, mites, 36 des Oblats (en face église St-Sauveur) tél.: 4-3747
mar-jeu-sam-au16fév-59T

Philippe Breton

PHILIPPE BRETON — VOTRE MANTEAU A-T-IL BESOIN DE REPARATIONS ? En désirez-vous un neuf ? Venez vous convaincre par vous-même du nombreux choix de manteaux, garnitures, martres et renards que nous avons en main. Notre assortiment est des plus complets. Coupe et ouvrage garantis, 152, St-Olivier, tél. : 8656. 5oct-26fs--59R

Garage demandé

ON DEMANDE A LOUER garage chauffé dans voisinage de Murray ou Marquette S'adresser tél. : 6661 ou 136 Marquette Appt. 1. 4nov-6fs-62B

Garçons demandés

GARCON demandé pour faire les messages. S'adresser Epicerie Gauvin, 19 La Chapelle, tél. : 2-0413. 4nov-2fs-63B

Hommes demandés

APPRENEZ métier de barbier. Plus grande école au Canada Ecrivez Ecole Moler, 1212 St-Laurent, Montréal.
23oct-26fs-65B

CHAUFFEUR demandé pour camion. S'adresser Alfred Raymond, 195 Boisseau, ou téléphoner 5519. 4nov-3fs-65B

BON BARBIER d'expérience demandé immédiatement. S'adresser 70, rue St-Jean, tél.: 2-3162. 4nov-2fs-65B
4nov-2fs-65B

AVEZ-VOUS une automobile ? Vendez nos arbres de qualité garantie, produits connus partout. Vendez pour 25 p.c. de plus, d'après Notre Nouveau Système de Coupons. Vendez tous les jours. Retours hebdomadaires. Luke, Frères, Pépiniéristes, Montréal 4-11-18-25nov-4fs-65B

500 BUCHERONS demandés pour le compte de Price Brothers, Co., Ltée, pour Chicoutimi et Lac St-Jean. Bureau d'engagement 325 St-Paul.
13oct-mar-jeu-sam-12fs-65B

Hommes demandés

BARBIER D'EXPERIENCE DEMANDE — S'adresser immédiatement chez C. Soucy, 8, rue St-Louis, Grand'Mère. Inutile se présenter sans les qualifications requises. Position garantie à l'année.
30oct-3fs-65B

COMPAGNON FORGERON demandé avec expérience, dans ferrage de chevaux, aussi ouvrage général. Bon salaire et ouvrage à l'année. S'adresser Jos. Ratté, forgeron, 11 rue Bouffard, Québec 4nov-2fs-65B

VOYAGEURS DEMANDES avec automobile dans lignes de grains, et nourriture à volaille. Expérience exigé. Ecrire Casier 513 "Le Soleil" 3nov.-3fs-65B

VENDEURS DEMANDES. Hommes et femmes de la Ville de Québec et des environs. Désirez-vous faire un salaire de $20.00 à $40.00 par semaine, tout en étant votre maître. Vendez 350 produits entièrement canadiens en vous adressant à J.-A. Lachance, 59 rue St-Joseph. ch. 203.
mar-jeu-sam au 16 déc.65T

VENDEUR DE CIGARES pour campagne ventes annonces, ville de Québec. Mentionner expérience de la vente. The Rollins Tobacco Co., 80 Pembroke St., Toronto, Can. 3nov-2fs-65B

Hôtel à vendre

HOTEL LICENCIE à Québec, 50 chambres, salon, salle à manger, grill, etc., tout meublé, bon ordre. Bas prix argent comptant. Donner votre cotation pour détails. Casier 453 "Le Soleil"
29oct-6fs-68B

Huîtres

Huîtres - Huîtres

MALPEQUE, CARAQUET, BOUCTOUCHE. Chargements d'huitres de première qualité reçus chaque semaine Prix défiant toute compétition. Donnez vos commandes d'avance. G. Parent, gros et détail, Giffard, tél.: 3-4707, entre 6 et 8 p.m.
13oct-26fs-Huitres

Logements à louer

Belvédère

A SOUS-LOUER — 56 Saunders, $30 par mois, 5 chambres plus chambre de bain, pas chauffé, réparées en neuf, libre immédiatement. S'adresser 35 des Remparts, tél.: 2-4962. 3nov.-6fs-73R

Limoilou, etc.

LOGEMENT de 6 pièces, plus chambre de bain, très propre, très bien éclairé. S'adresser 165½, 4e Avenue, tél.: 3-1484.
28oct-9fs-73B

Quartiers Divers

LOGEMENT de trois chambres, chauffé, à louer dans la partie basse de la ville. Autres de 3-4 chambres à St-Roch. S'adresser à Roy & Baillargeon, notaires, 71 rue St-Pierre, tél : 2-1390.
29oct-6fs-73R

LOGEMENT A LOUER, meublé, cinq chambres plus chambre de bain, moderne, très propre, non chauffé, système poêle à l'huile, près de l'église et du tramway Possession immédiate. Références exigées. S'adresser tél.: 4-0344. 3nov-3fs-73B

Achetez les marchandises annoncées, soyez sûrs d'être satisfaits.

St-Jean-Baptiste

ST-JEAN-BAPTISTE — Petit logement meublé ou non, pas chauffé, boudoir, chambre à coucher, cuisine $16 par mois. Aussi autre logement 3 grandes chambres chauffées. S'adresser 24 Ste-Famille.
3nov-4fs-73R

LOGEMENT de 5 appartements à louer, situé 29? St-Jean, face de l'église St-Mathieu, pour bureau, professionnel ou logement privé. Pour informations, Tél.: 4-3180. 2nov-6fs-73B

"Extermination-Vermine"

Coquerelles, Punaises

MAHEU et MAHEU & Cie. Tous nos ouvrages d'extermination d'insectes sont entièrement garantis Meilleures références Nous vendons la poudre à Coquerelles "Mystérieuse" et le liquide à punaises "Mysto", parfumé et garanti 100 p.c actif par Gouvernement Fédéral. Consultations gratuites, 145, du Pont, Québec, tél.: 8380 au14mai-1938-73Th

Coquerelles, Punaises

AUTRES INSECTES domestiques. Extermination garantie par écrit, payable après satisfaction complète pour coquerelles. Pour punaises, pas nécessaire de sortir du logement, nouveau procédé. Autre méthode de Gaz en 6 heures. Estimés gratuits. Vendons aussi produits et livrons à domicile. Poudre infaillible pour Coquerelles 75c la livre Punaisol pour punaises, 75c chop., $1.00 pinte, $2.00 gallon, J.-H. J. Gosselin 18, Ste-Ursule, Québec, tél.: 2-4902 16sept-12mois-73R

Machineries à vendre

Occasions en machineries

POUR MOULINS A SCIE, moulins à farine ou boutiques à bois, nous pouvons fournir tout ce qu'il faut en machineries neuves ou usagées. Nous avons aussi pour $10,-000.00 de courroie provenant d'une faillite aux prix suivants: 3" x 3 plis, $0.14 pd; 4" x 4 plis, 22 pd.; 5" x 4 plis, 25 pd.; 6" x 4 plis 30 pd.; 8" x 5 plis, 47 pd.; 12" x 6 plis, 95 pd. plus taxe de vente. La Fonderie St-Anselme, Limitée, St-Anselme Station, comté de Dorchester, P.Q.
29oct-26fs-75B

Un meuble qui n'est plus utile pour vous peut bien servir à d'autres. Publiez une petite annonce sous la rubrique "ARTICLES DE MENAGE" et voyez les intéressés à votre porte.

Magasin à louer

MAGASIN A LOUER — Nos 3 et 5 Bourlamaque, actuellement vacant, construction moderne, pour pâtisserie française, fleuriste, fontaine-soda, tabaconiste ou autres fins. S'adresser Rosaire Drolet, Casier postal, 482, Québec. 16oct-26fs-76R

Maison à louer

MAISON SEULE à louer, située 101 Avenue Parc, 8 pièces fournaise, système Buckweat. S'adresser Magloire Cauchon, Ltée, 311 de la Salle, tél. : 6170. 4nov-3fs-79B

SILLERY — Maison à louer, 9 pièces, près église, prix $25.00 par mois. Libre 1er novembre. S'adresser J.-P. Garneau, Libraire, 47 Buade. 3nov.-5fs-79R

Maison à vendre

MAISON A VENDRE à Giffard, $200. ou $300. comptant, balance 4 p. c. intérêt, comme un loyer. S'adresser Casier 506, "Le Soleil". 30oct-4fs-80B

A VENDRE, maison en briques solides de 2 logements en bon ordre. Pour renseignements, S'adresser au propriétaire, 142½ rue d'Aiguillon. 22oct-26fs-80B

MAISON SEULE à vendre, 8 pièces, plus chambre bain, système de chauffage, plancher bois durs, prix d'occasion pour du comptant. S'adresser 16 rue Scott, tél. : 4-3854. 4nov-6fs-80B

A VENDRE — Maison de 3 appartements, forme cottage seule. S'adresser 246 Route Ste-Claire, Québec-Ouest, Route entretenue.
4nov-4fs-80B

COTTAGE NEUF à vendre à Sillery, Ave Preston, libre immédiatement. S'adresser H.-P. Cimon, 2 Côte d'Abraham, tél.: 5169, ou le Syndicat de Construction Moderne, Enrg., Ave Preston, tél.: 2-4166.
4oct-26fs-80R

MAISON A VENDRE sur 3ème Avenue, grandeur 24 x 45, 3 étages, 6 chambres plus bain, galeries avant et arrière, hangar chaque étage, belle cave, solage en pierre, grande cour, tout parfait ordre. Revenu $720.00 par année. Sacrifiera pour $4,500.00. Visite, s'adresser W. Laframboise, 421, 1ère Avenue, tél.: 4-4731.
30oct 2-4-6-8-10nov-6fs-80B

A VENDRE, dans paroisse St-Dominique, maison de trois plain-pieds de 7 appartements plus chambre de bain, de grandes dépenses, construction de brique solide, foyer ouvert dans chaque logement, chauffage central, petite fournaise eau chaude en parfaite condition, située près Grande-Allée, de l'Eglise et des écoles, épiceries, etc. à prix raisonnable, s'adresser à casier 449 "Le Soleil", Québec.
28oct-6fs-80T

A QUI LA CHANCE — Magnifique maison à trois étages de 3 logements et 2 magasins avec garage pour 4 automobiles et grande cour, située sur un Boulevard à un coin de l'église et de l'école. Revenu annuel de $1,300.00, à vendre, cause de départ à condition de $2,200.00 comptant, balance à intérêt à 6 p.c. Aussi maison cottage située dans paroisse St-Joseph, 6 grands appartements avec cave, garage et hangar, grand terrain, trottoir et rue en ciment à un coin de l'église et de l'école. $700.00 comptant, balance comme loyer, revenu $264.00 par année. Pour tous informations, Ecrire à Casier 260 Le Soleil.
23-25-30oct-2nov.-80B

Maison demandée

MAISONS A REVENUS demandées dans toutes les parties de la ville. Particulier désirant placer plusieurs milliers de piastres sur propriétés en ville. Ecrire détails à Casier No 237 Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.
mardi-jeu-sam au 11 déc.-81T

ON DEMANDE à acheter une maison avec un ou deux logis, dans Québec-Ouest de préférence. Devra être bon marché, Prix d'occasion. S'adresser 15, St-Sauveur, tél.: 2-0336. 4nov-6fs-81T

PETITE MAISON demandée. Soit chemin St-Louis ou Ste-Foy. Ecrire Boite 325 Bureau Poste Haute-Ville.
3nov.-3fs-81B

Maladies

TRAITEMENT spécial par correspondance: Maladies sexuelles, urinaires, intimes de l'homme et de la femme, impuissance partielle ou totale sexologie, diabète, rhumatisme, etc. S'adresser Docteur A.-J. Côté, 6967, Ch. Colomb, Montréal.
4nov-26fs-Maladies

Maternité

MATERNITE LICENCIEE — Honnête, tranquille, repas servis dans chambres. Prenons bébés en pension. Aussi plaçons bébés. S'adresser 10, d'Artigny, tél.: 2-1966. 9oct-26fs-44R

HOPITAL DE LA MISERICORDE — A l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne, maternité, 3 catégories, salle commune, chambres semi-privées, chambres privées, internes en permanence, médecin au choix pour malades privés, et semi-privés. Sécurité d'hôpital, réactions sérologiques et traitements de toutes affections. Avantages religieux, aumôniers, chapelle, sacrements, édification. Vu rareté des places, demandez admission à l'avance. Discrétion assurée. Mère Directrice, 682, Chemin Ste-Foy, Québec. 23oct-26fs-Maternité-44R

Matériaux de construction

CHASSIS doubles et simples, avec cadres, portes d'intérieurs avec cadre, tôle à plafond, etc. S'adresser Rosaire Drolet, 194 Avenue des Erables, 3-4217.
16oct-26fs-Mat-Cons

Objets perdus

PERDUE dimanche 30 octobre, broche en brillants Burma, montés sur argent, partir 50 Couillard, Avenue Ste-Geneviève, trajet en machine jusqu'à Neuville et Ste-Anne de la Pérade. Récompense promise. S'adresser 50 Couillard, tél.: 2-3845.
4nov-2fs-87B

MONTRE CIMA en or, pour homme perdue samedi 30 octobre entre 11.30, 1 heure p.m. Partir 39 St-Jean à Côte Ste-Geneviève. Remettre à 90 St-Olivier, tél.: 3-2594. Récompense. 4nov-2fs-87B

TARIF

DES ANNONCES CLASSIFIEES DU

"SOLEIL"

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion.

NOUS N'ACCEPTONS aucun avis de naissances, fiançailles ou mariages, communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsables".

NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES 50 centins par insertion suivant la formule ordinaire, chaque mot additionnel 2 centins.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME, seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a. m. POUR LE SAMEDI jusqu'à 5 h. 30, vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Les avis de NAISSANCES, FIANCAILLES, MARIAGES devant paraître dans la Vie Sociale, sont chargés au coût de $1.50 l'insertion.

41 Succursales

A QUEBEC, où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

ALLIANCE LIMOILOU (Ltée), 138, 5e Rue. Tél.:	4-0581
BEAULIEU, EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél.:	6050
BLAIS DAMASE, épicier, 174, rue Ste-Thérèse. Tél.:	4-0249
GAGNON, J.-ALB., épicier, 884, Chemin Ste-Foy. Tél.:	8862
CLOUTIER Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél.:	7840
JOS. COTE, (Ltée), Suc. No 2, 26, St-Jean.	4-0574
Suc. No 3, 332, St-Jean	2-0203
Suc. No 4, 15, Buade	2-0288
Suc. No 5, 459, St-Joseph	4-0592
Suc. No 6, 321, St-Joseph	4-0082
Suc. No 7, 436, St-Jean	4-0431
Suc. No 8, 103, St-Joseph	4-0464
Suc. No 11, 176, 3e Avenue	4-0523
Suc. No 12, 27, St-Joseph	2-0396
Suc. No 14, 355, St-Paul	2-0117
Suc. No 13, 15, Ch. Ste-Foy	4-0262
DELISLE, ALEX., restaurant, 121, de la Couronne. Tél.:	3-0376
DERY CHARLES-AIME, Beauport Tél.:	4-5033
DION, RENE, 786, St-Vallier. Tél:	4-0473
DUBE, J.-EDM., 152, St-Jean Tél.:	2-8234
DUBE, MAURICE, pharmacien, 269, St-Joseph Tél.:	4-3423
DUBUC, F.-X.-LEON, 114, 4e Rue. Tél.:	4-1962
FORTIN, Mme E., 74, 4e Ave., Qué-Ouest. Tél.:	2-5501
GAGNON, J.-EDG., 766, St-Vallier. Tél.:	4-0422
GARNEAU, L.-P., 470, St-François. Tél.:	8-0032
BIGAQUETTE, 1251B St-Vallier. Tél.:	4-0421
GIGUERE J.-E., tabaconiste, 223, St-Joseph. Tél.:	3-0738
357, St-Joseph. Tél.:	4-0562
GIROUX ADELARD, 15, de la Canardière. Tél.:	4-4461
GOSSELIN, J.-EMILE, 96½, de la Canardière. Tél.:	4-1320
LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne, tél.:	2-0442
LANGEVIN P.-E., 95 St-Paul. Tél.:	2-0340
LEVESQUE J.-A., 146½, 3e Rue. Tél.:	4-0320
TROTTIER MATTE, 595, de la Canardière. Tél.:	4-0051
ROBERGE OMER, St-Romuald Tél.:	159
ROGER RENE, 297½, 1ère Ave. Tél.:	4-0238
ROY Mlle B., 153, des Franciscains. Tél.:	6944
ROYER, épicier, 117, rue Victoria. Tél.:	2-8083
SOUCY PAUL-H., pharmacien, 81, Ave Cartier, (coin St-Cyrille Tél.:	2-1235
ROULEAU GEO., 149, St-Patrice. Tél.:	3-1431
TALBOT MAURICE, 68 de Gaspé, Québec	
DEPARTEMENT DES PETITES Ann. du "SOLEIL" Tél.:	7131

Animaux perdus

PETITE CHIENNE perdue le 8 octobre, jaune et blanche, queue coupée, répondant au nom tit-fille. Remettre M. Jacques Allard, 91 St-Mathias. Récompense.
88B

On demande à acheter

NOUS ACHETONS linge, bijouterie, diamants, musique, sacs en cuir, carabine, fusils, lunettes d'approche. Pour plus haut prix appelez 4-1431. Toutes transactions confidentielles. Louis Enrg., 28 St-Joseph. 22oct-26fs-86Th

ON DEMANDE à acheter des morceaux de toile d'emballage, différentes grandeurs. S'adresser à 24 Bayard.
28oct-12fs-86T

VIEIL OR, VIEUX BIJOUX — Achetons vieux bijoux, chaines, bracelets, dents or, évaluation gratis $26.00 pour 22 karats, montres seconde main, toutes sortes, etc. Raffinerie de l'Est, 74 St-Joseph, Ch. 4, Edifice St-Cyr, tél.: 3-4097. j.n.o.

NE JETEZ pas vos vieux habits, paletots, vieille laine, retaille de laine. Je les achète à la livre. J'achète aussi habits, paletots d'hiver encore portables, A prix raisonnable. Allons à domicile. Georges Fortin, 32 Henderson tél.: 4-4466.
7oct-20fs-jeu-sam-mar-30nov-86R

NOUS ACHETONS à domicile, toutes sortes de linge usagé pour dame et monsieur. Nous payons bon prix. Pantalons de travail, bouffés $1.50. Paletots d'hiver $1.00. Jupes .35c. habits $5.00. Attention spéciale aux commandes par malles. Jos. Bourget, 11, Lacroix, tél.: 2-0415.
27oct-4fs-86R

VIEIL OR — VIEIL OR — Bijoux, payons plus haut prix pesée contrôlée, 18 carats, $21.00 l'once, allouance accordée sur vieilles montres, vieilles bagues sur achat d'une bague ou montre neuve. Catalogue magie gratis. Omer Rousseau, bijoutier-horloger, 46 1-2 St-Joseph, Québec.
2oct-j.n.o.-86Th.

Bois de démolition

J'ACHETERAIS planche et madrier, pour construction d'un garage. S'adresser tout de suite par téléphone (2-2545) ou par écrit à Casier 149, "Le Soleil". j.n.o.-86B

Pension pour bébés

POUPONNIERE LICENCIEE pour bébés de tout âge, linge, remèdes soin du médecin, compris. Pour informations. S'adresser à 10 rue d'Artigny, Québec, tél.: 2-1966
mar-jeu-sam au 23 déc.-26fs-90B

(Suite à la page 21, 1ère col.)

KING de la Gendarmerie Royale — *par ZANE GREY*

463

Le rhume peut résulter d'une fatigue organique souvent causée par la constipation.

Le Kellogg's ALL-BRAN absorbe l'eau — forme une masse molle — facilite l'évacuation.

Servez-le comme céréale, avec du lait ou de la crème, ou cuit (pain, galettes). Mangez-en 2 cuillerées à soupe par jour. Chez l'épicier.

RÉGULARISE!

ACHETEZ les MARCHANDISES ANNONCEES
La valeur résiste à l'épreuve

FUNERAILLES DE M. ELEUSIPPE MORAUD

Les funérailles de M. Eleusippe Moraud, ancien épicier, ont eu lieu samedi dernier à 9 heures et 1-2 en l'église de Jacques-Cartier. Un bel hommage a été rendu à la mémoire du défunt qui est décédé le 28 octobre, à l'Hôtel Dieu de Québec, à l'âge de 72 ans.

A l'église le service a été chanté par M. l'abbé Eudore Deblois, cependant que la levée du corps a été faite par M. le chanoine A. Gagnon.

Le deuil était conduit par le fils du défunt: M. Antoine Moraud, ses petits-fils, Jean Paul et Fernand Moraud; ses cousins, Jos. Desmeules, Elzéar Levesque, Freddy Levesque, Oliva Girard, Théo. Gingras, Euclide Girard, Arristide Girard, Adélard Girard, Albert Gauthier, Alphonse Bouchard.

Dans le cortège on remarquait: MM. J.-P. Béland, J.-P. Bédard, Maurice Marchand, Wilfrid Rochette, M. Trudel, Wilfrid Picard, J.-F. Blouin, Alphonse Martineau, F.-A. Beaulieu, Emile Samson, L. Plamondon, Adjutor Brousseau, J.-P. Bédard, T. Lessard, W. Bissonnette, L. Bissonnette, Adrien Jobin, A. Girard, T. Girard, T. Lessard, O. Girard, Gustave Girard, Jacques Girard.

OBSEQUES DE Mme P.-E. LAMONTAGNE

Les funérailles de madame Paul-Emile Lamontagne, née Maria Dubreuil, décédée le 28 octobre, à l'âge de 40 ans, ont eu lieu samedi dernier à 9 heures en l'église de St-Malo. Un cortège nombreux a escorté la dépouille mortelle de la défunte, de la maison mortuaire, 1122 1-2, rue St-Vallier, jusqu'à l'église paroissiale et de là au cimetière de Lauzon.

A l'église la cérémonie funèbre fut très imposante. C'est M. le chanoine Lamontagne, curé, qui a fait la levée du corps, tandis que le service a été chanté par M. l'abbé Chouinard, assisté de diacre et de sous-diacre.

Lorsque le cortège se mit en marche, le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. P.-E. Lamontagne ; ses fils, MM. Raymond, Gérard, Roger et Fernand Lamontagne ; son beau-père, M. Joseph Lamontagne ; ses frères, MM. Napoléon, Joseph, Arthur, Elzéar, Théodore et Auguste Dubreuil ; ses beaux-frères, le Dr Adolphe Monette, Jos. Lamontagne, Roméo Lamontagne et Emile Byrne ; ses oncles, MM. Jos. Bonneau, Rosaire Bernier, Emile Lejeune, Alfred Alphonso.

Dans le cortège, on remarquait Son Honneur le Maire Grégoire, MM. J.-A. Laliberté, J.-P. Cantin, notaire, Alphonse Robitaille, A. Houde, J. Dallaire, A. Therrien, J.-E. Dufour, François Barrette, P. Fiset, E. Anctil, Jos. Morissette, L. Langlois, Edouard Desmarais, Alfred Fournier, Wilfrid Cantin, Narcisse Pelletier, Alphonse Larochelle, W. Bessette, G.-J. Jobin, A. Létourneau, W.-G. Rodrigue, S. Brousseau, Ludger Cantin, A.-J. Dorval, Marcel Laverdière, M. Bédard, W. Savard, Emile Cantin, Louis Morin, Jos. Bouffard, Louis Lemelin, W. Desrochers, Jules Moulin, P. Ferland, W. Fitzback, Alfred Fiset, Paul Lemelin, J.-H. Ouellet, Albert Marcheterre, Roland Cantin, Roméo Jobin, J.-G. Gobeil, C.-E. Lapointe.

La maison Sylvio Marceau avait la direction des funérailles.

Nos sympathies à la famille en deuil.

FUNERAILLES DE M. PHILIAS LACOMBE

D'imposantes funérailles ont été faites, samedi dernier, en l'église de St-Sauveur, à M. Philias Lacombe, ancien employé de la maison Madden, décédé le 28 octobre, à l'âge de 74 ans. Un cortège nombreux a escorté la dépouille mortelle du défunt, de la maison mortuaire, 60, rue Hermine, jusqu'à l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles.

A l'église St-Sauveur, la levée du corps et le service ont été présidés par le Rév. Père Laplante.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Philias Lacombe ; son beau-frère, M. Maxime Lapointe ; ses neveux, M. Jos. Savard, Alphonse Lapointe, Adéodat Lapointe, Maxime Lapointe et Michel Villeneuve; ses cousins, J.-S. Marier, Gérard Bélanger, Emile Lemieux, Gaudiose Laperrière.

Dans le cortège on remarquait MM. A. Lapointe, A. Lachance, F.-X. Emond, Lucien Lemieux, T. De-Guise, L. Richard, Modeste Janvier, J. Drouin, Philippe Beaumont, Jos. Paquet, J. Dufour, B. Koeting, O. Barrette, A. Fortier, A. Bleau, A. Savard, Louis Legaré, Jos. Lachance, Ovide Emond, Alfred Dupéré.

La maison Sylvio Marceau avait la direction des funérailles.

A la famille en deuil nos plus sincères sympathies.

SAYABEC

Mariage

Le 27 octobre fut bénit le mariage de Jean-Marie Gagné avec Mlle Alphonsine Lizotte, fille d'Aimé Lizotte.

Nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Baptême

Fut baptisé Paul-Arthur, enfant de M. et Mme Augustin Pineault. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Hudon.

EAST-BROUGHTON

Union nuptiale

Samedi a été bénit en l'église Sacré-Coeur de Jésus, le mariage de M. Elphège Gravel, de St-Lambert de Chambly, fils de M. et Mme Thomas Gravel, de St-Frédéric, à Mlle Blandine Champagne, fille de M. et Mme Philippe Champagne, de Sacré-Coeur de Jésus.

Les pères respectifs étaient les témoins. Un joli programme de chants fut exécuté au cours de la cérémonie.

Après le mariage, il y eut réception chez M. Philippe Champagne. Nos meilleurs voeux.

PALAIS MONTCALM

JEUDI LE 4 NOVEMBRE 1937

Au profit de l'Oeuvre de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, le Bon Théâtre présente LA GRANDE AMIE, pièce en six tableaux par l'abbé E. Pineau, tirée du roman de PIERRE L'ERMITE, couronné par l'Académie Française.

Personnages:

Jacques de la Feriandiere . . . . . René Constantineau
L'abbé Hans, curé du Val d'Api . . . . . Rolland Huard
Nathan Harmmster, industriel juif . . . . . Alfred Ratté, Cons. Nat.
Victor Harmmster, son frère et associé . . . . . Marc Forrez
Sylvain, facteur . . . . . Arthur Fortin
Etienne, maire du Val d'Api . . . . . Maurice Gauvin
Le père Mathieu, paysan . . . . . Emile Brousseau
Monsieur de Valmont, oncle d'Odile . . . . . Gérard Boulay
Monsieur de Challuy . . . . . Wilfrid Giroux
Le notaire . . . . . James Peacock
Le clerc de notaire . . . . . M. Laliberté, Cons. Nat.
Premier client . . Maurice Vézina, C. N.
Deuxième client . . . . . René Grenier
Troisième client . . . . . Rolland Parent
Quatrième client . . . . . M. Laliberté
Soupot, cabaretier . . . . . Rene Arthur
Odile de l'Abbaye . . . Madeleine Clavet
Alberic Harmmster . . . . Colette Brassard
Jeanne, soeur de Jacques . . . . . Annette Leclerc

Premier tableau : LE CABARET DE SOUPOT.
Deuxième tableau : LE PLAN D'ALBERTE.
Troisième tableau : LE SENS DE LA SOUFFRANCE.
Quatrième tableau : VENTE AUX ENCHERES DU BOIS-ROUX.
Cinquième tableau : LA REVANCHE DE LA GRANDE AMIE.
Sixième tableau : LE MAL QUI NE PARDONNE PAS.

Directeur artistique : Rene Arthur.
Metteur en scène : Jean Colin.
Les meubles sont fournis par la maison AU MEUBLE MODERNE, 188, rue St-Jean (MM. Têtu et Guillemette). (Comm.)

AU RIALTO

"ANTHONY ADVERSE"

L'un des grands films de la saison, "Anthony Adverse", est à l'affiche du Rialto aujourd'hui.

Cette production met en vedette Fredric March et Olivia de Havilland. Le célèbre roman d'Hervey Allen, qui transporte le lecteur dans cinq pays et sur trois continents, était tout indiqué pour le cinéma, et le réalisateur en a tiré un film d'une grande splendeur dramatique. Rien n'a été négligé dans le domaine des reconstitutions, et l'on compte une figuration de pas moins de 2500 acteurs.

Parmi les vedettes qu'on a groupées autour de March et d'Olivia de Havilland, il faut nommer Edmund Gwenn, Claude Rains, Anita Louise, Louis Hayward, Ralf Morgan et Luis Alberni. C'est un film fourmillant d'action, et le public se passionnera au récit de ces aventures d'un romanesque de bon aloi.

Le second film à l'affiche sera "Le Père la Cerise", avec Tramel, la regrettée Madeleine Guitty et Charpentier. Une fois de plus Tramel campe, comme seul il le sait faire, un type original, pisteur de courses, donneur de tuyaux. Cette comédie d'observation pleine d'humour constitue une étude très fouillée d'une gent spéciale, celle des amateurs du turf.

Madeleine Guitty, dont c'est l'un des derniers films, y fait apprécier son talent si personnel. — Communiqué.

AU CINEMA DE PARIS

Le drame d'une diplômée. C'est ainsi que l'on devrait décrire le scénario du film "Blanchette" qui prendra l'affiche samedi au Cinéma de Paris. A la lecture du prénom "Blanchette" les gens avertis auront compris qu'il s'agit de la pièce célèbre de Brieux, de l'Académie Française.

Transportée à l'écran et adaptée aux conditions modernes l'oeuvre de l'Académicien n'a rien perdu de ses qualités essentielles. Brieux cherchait avant tout à expliquer les raisons du mal ; les causes profondes qui entraînent les malheurs et les désespoirs. Avant de condamner il cherchait à comprendre et à expliquer.

Dans "Blanchette" il a suivi le même rigoureux procédé et si l'on voit Blanchette prendre une certaine voie dans la vie, l'auteur a d'abord eu soin de nous la montrer dans sa famille et de portraiturer les êtres qui ont exercé sur elle de l'influence.

Mais voici le scénario. Blanchette revient chez elle, munie de son diplôme. Elle sera institutrice. Seulement la place ne vient pas. Blanchette est découragée et elle se rend compte que son éducation est trop au-dessus de sa condition. Elle en souffre. Par contre elle est aimée par un riche fils de famille aristocratique. Nouveau conflit. Le père de Blanchette est intransigeant et ne veut rien changer à sa façon de vivre. Le drame de famille s'intensifie et Blanchette quittera les siens.

Comment cela se terminera-t-il ? Le dénouement vous le dira. La distribution comprend Marie Bell, Jean Martinelli, Granval, Mady Berry, Delmont et Milly Mathis.

Le second film à l'affiche sera, "Cinderella", avec la célèbre danseuse internationale Joan Warner qui est entourée de Maurice Escande, Suzanne Deheliy, Christiane Delyne, Fusier-Gir, Marcel Vallée, les chanteurs Guy Berry, Raphael Medina, Odette et une immense figuration. Les chansons sont de Vincent Scotto qui écrivit celles de "Marinella". Bref, un film de qualité. — (Communiqué).

GIGLI et NOVARRO

Le plus fort ténor du monde et le plus séduisant des amoureux de l'écran pour l'ouverture du cinéma CAMBRAI.

Il n'y a pas que la curiosité qui attirera le public pour la semaine d'ouverture du cinéma CAMBRAI, mais tout aussi bien l'intérêt que les deux films en primeur comportent.

En effet, la direction désirant tout de suite prouver qu'au nouveau cinéma Cambrai on verra du beau, a choisi un programme vraiment extraordinaire.

LE TENOR "GIGLI"

Tout le monde a entendu chanter ou entendu parler de CARUSO et l'on sait aussi qu'à sa mort il fut remplacé au Metropolitain Opera de New-York par le fort ténor italien BENIAMINO GIGLI. Montréal a entendu chanter Gigli à des prix très élevés mais Québec n'a jamais eu sa visite. Ce grand ténor vient de tourner un grand film musical "FORGET ME NOT" dans lequel il interprète le rôle d'un grand chanteur et dans lequel il chante de sa voix d'or si puissante un grand nombre de mélodies très connues et les airs d'opéras les plus populaires. Ce film sort de l'ordinaire et peut-être considéré comme le plus beau film musical-dramatique de l'année.

RAMON NOVARRO

L'autre grande attraction du programme d'ouverture du Cambrai sera THE SHEIK STEPS OUT avec Ramon Novarro l'amoureux le plus séduisant de l'écran. Ramon Novarro avait quitté Hollywood depuis quelque temps pour des tours de chant et il revient au cinema plus séduisant que jamais dans The Sheik Steps Out.

On peut juger que ce programme est exceptionnel et qu'il ne faut pas manquer de se rendre au cinéma Cambrai d'abord pour admirer ce nouveau théâtre et aussi pour y voir un programme superbe.

Suivez les journaux pour connaître la date d'ouverture.

(Communiqué)

AU CANADIEN

La robuste et sensible pièce de Bernstein, "L'Assaut" qui prendra l'affiche au Canadien samedi prochain a fourni le sujet excellent d'un bon film aux scènes bien faites pour émouvoir un large public.

Celui-ci trouvera une certaine résonance actuelle aux répliques et aux situations. Les compromissions de la vie politique et les scandales que l'on cherche à déchainer autour de leurs faiblesses passées ne sont pas d'aujourd'hui, ni d'hier. Il en fut et il en sera toujours ainsi.

Mais nous devons dire que "L'Assaut" est un film plein de tact et d'une valeur spectaculaire vraiment remarquable. Ajoutons que deux grands comédiens Charles Vanel et Alerme donnent à leur personnage un accent humain indéniable.

L'histoire peut se résumer en ces quelques mots. Le chef d'un groupe politique est accusé de fraude. Parce qu'il a réussi c'est contre lui l'assaut de l'envie, de la haine, de la jalousie, de toutes les passions. On veut le perdre. Pour arriver à ce but tous les moyens seront bons.

L'assaut sera terrible contre cet homme mais celui-ci est bien muré contre l'adversité. Seul il tiendra tête à la meute et vaincra en confondant ses accusateurs. Charles Vanel joue ici au dire de tous ceux qui ont vu le film le meilleur et le plus puissant rôle de sa carrière déjà si belle. On comprend qu'Alice Field et Madeleine Robinson aient de l'attachement pour cet homme si courageux, si noble dans le malheur et si généreux dans la victoire. Les rôles épisodiques sont tous très bien tenus.

Le grand art du comédien est de pouvoir se renouveler. Or, c'est précisément le tour de force qu'accomplit Armand Bernard dans le second film à l'affiche "Pantins d'Amour". Il est entouré de la jolie Marie Bell et de Pierre Mingand. Le film est une fine comédie qui permet à Armand Bernard de faire miroiter de nouvelles facettes de son talent. Le scénario est original : le dialogue vif, spirituel et plein de jolies trouvailles. Le public y prendra beaucoup de plaisir. — (Communiqué).

DANS NOS THEATRES

Lettre d'un Petit

"Messieurs les Chevaliers,

Depuis 3 ans le Père Noël nous apporte chez-vous des vêtements et des douceurs que mes Parents ne peuvent nous donner. Papa n'a presque pas d'ouvrage et Maman est malade. Mes 5 petits frères et moi, nous attendons ce beau jour avec impatience, si vous pouvez nous garder une place.

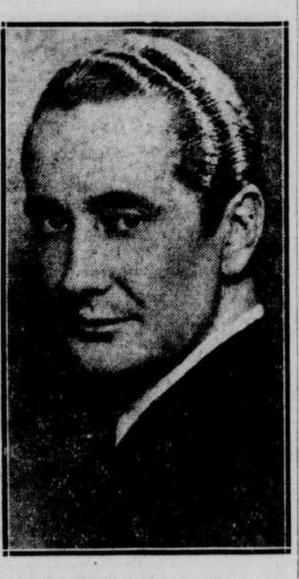
Jacques X."

Cette lettre parle d'elle-même, et le Conseil Laval des Chevaliers de Colomb après avoir distribué vêtements, jouets et bonbons pour plus de $3000, à 2000 enfants se voit débordé de demandes. Cette année, il doit faire appel à votre charité. Avec le concours du fameux Trio Lyrique, il organise un gala artistique au Palais Montcalm, le 9 novembre. Venez vous récréer au contact de ces artistes, et mettre un peu de bonheur dans l'âme de ces pauvres petits.

(Communiqué)

NINO MARTINI

Grand événement artistique et social.



Incontestablement le plus grand événement artistique et social de l'année à Québec est le concert de NINO MARTINI le lundi soir 15 novembre. Dans tous les groupes artistiques de même que chez tous les cercles de la société on se donne rendez-vous pour le grand gala de Martini. Des "parties" s'organisent déjà et notre théâtre municipal sera, le 15 courant, le foyer d'une fête de l'art mondaine qui ne le cédera en rien aux plus brillants événements que nous ayons eus à Québec depuis plusieurs années.

Tel que déjà annoncé, les prix des places sont un peu diminués cette année.

Qu'on veuille bien prendre note que la location s'ouvrira lundi matin de la semaine prochaine à 9 heures et 30.

(Comm.)

AU VICTORIA

Le nom de Raimu est l'un des plus fameux au film français. Ce génial artiste a fait des compositions inoubliables et chaque fois qu'on lui confie un rôle on s'attend toujours à une révélation. Notre espoir est rarement trompé.

Cette vérité est plus évidente que jamais à l'occasion du film "Gribouille" qui prendra l'affiche samedi prochain au Victoria. Comédie d'un genre nouveau, étude tout près de la vie, elle permet à Raimu de nous faire connaître un nouvel aperçu de son talent.

"Gribouille" n'est pas une comédie folichonne. C'est l'étude d'un type assez curieux. Le type de l'homme au coeur si large, si bon, si dévoué qui, par sa bonté devient inconsciemment la cause indirecte de bien des malheurs. On verra donc cet homme, humble marchand de bécanes être appelé à faire partie d'un jury. L'aplomb et le bon sens de l'homme influenceront le jury et l'accusée sera libérée. Mais cela ne suffit pas à l'homme généreux.

Il aidera la malheureuse femme, lui donnera de l'ouvrage à son établissement et de ce geste naîtra une série de malheurs pour sa famille.

Gribouille, c'est Raimu. Nous ne voyons pas un autre artiste pour ce rôle. Raimu a créé un être tout d'une pièce. Le jeu, la mimique, le texte de Marcel Achard, les situations tout est nouveau dans ce film qui nous accorde aussi une autre surprise c'est-à-dire la révélation d'une nouvelle vedette parisienne. Il s'agit de Michèle Morgan. Cette très belle femme se révèle une artiste consommée. Elle est secondée par Gilbert Gil. Tous les rôles épisodiques sont bien tenus.

Le second film à l'affiche sera "Paprika", avec René Lefèvre et Irene de Zilahy, la célèbre fantaisiste que le public aimera voir et entendre. Cette artiste ne tardera pas à s'imposer comme l'une des meilleures vedettes de l'écran français. Son style est très différent et son jeu est remarquable par son tour très personnel. René Lefèvre trouve ici l'un des bons rôles de sa brillante carrière.— (Communiqué).

"THE BRIDE WORE RED" AU CAPITOL

ROBERT YOUNG, JOAN CRAWFORD et FRANCHOT TONE, les trois vedettes de "THE BRIDE WORE RED", au Capitol aujourd'hui, demain et samedi.

AU CARTIER

(LOVE UNDER FIRE)

Les bombes éclatent et les canons grondent dans la pauvre Espagne déchirée par la guerre civile, mais ce n'en est pas moins encore un pays romanesque. Aussi ne sera-t-on pas surpris de voir s'y dérouler une charmante idylle à l'écran du Cartier aujourd'hui, dans le film "Love Under Fire", avec Loretta Young et Don Ameche en vedette.

Les cinéphiles seront sans doute heureux de revoir ces deux vedettes réunies pour la première fois depuis le grand succès que leur avait valu "Love is News".

Dans "Love Under Fire", Don Ameche incarne un jeune détective de Scotland Yard, et Loretta Young, une jolie femme en fuite se croyant bien à tort l'auteur d'un vol. Cela suffit à laisser pressentir les scènes émouvantes dont s'émaille ce film, où domine cependant la note sentimentale. Borrah Minevitch et ses "Harmonica Rascals" introduisent également beaucoup de gaieté dans "Love Under Fire".

La seconde attraction, "Racing Lady", avec Ann Dvorak et Smith Barrow, est l'histoire d'un riche manufacturier d'autos qui s'occupe de l'élevage des chevaux de course avec l'aide de sa fille comme entraineur. La chance grâce à elle lui sourit un jour. — Communiqué.

EMPIRE

Mat. .25 — Soir .34

ERROL FLYNN
JOAN BLONDELL
Hugh Herbert, Edward Everett Horton, May Robson et Allen Jenkins
dans
PERFECT SPECIMEN

aussi Doug. Fairbanks jr, Dolores Del Rio dans
"ACCUSED"

RIALTO

AUJOURD'HUI

Le meilleur et le plus populaire roman de notre époque !

'ANTHONY ADVERSE'
avec FREDRIC MARCH
et OLIVIA de HAVILLAND

"Anthony Adverse" passe à 2.45 et 8.00

aussi
"LE PERE la CERISE" avec Tramel

MATINEE 10c — SOIREE 20c

Cinéma de PARIS

LUCIEN BAROUX
SIGNORET
LARQUEY dans
messieurs les ronds de cuir
d'après le roman de COURTELINE

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC
Madeleine RENAUD
dans Maris BELL
JEUNES FILLES MODERNES

Ce soir à 10.45 hrs reprise du film : "LES PETITES ALLIEES" avec Madeleine RENAUD et Constant REMY.

FRANCAIS

Un succès du film français
"LES YEUX NOIRS" avec
HARRY BAUR SIMONE SIMON
2e vue : "BELOVED VAGABOND" avec le toujours gai
MAURICE CHEVALIER
"VIGILANTES ARE COMING", ép. 6.

CLASSIC

AUJOURD'HUI
GEORGE O'BRIEN
dans
DANIEL BOONE
avec
HEATHER ANGEL, RALPH FORBES
aussi
Douglas Fairbanks, jr, Elissa Landi
dans
"AMATEUR GENTLEMEN"
et "ALIBI FOR MURDER"
avec
William Gargan, Marguerite Churchill
Cartoon et les Amateurs du MAJOR BOWES.

ARLEQUIN

AUJOURD'HUI & VENDREDI

Nero Wolfe detective, dissout
"THE LEAGUE OF FRIGHTENED MEN"
Walter Connolly - Irene Hervey et autres vues

Sur la scène
LA POUNE
et sa troupe présentent
"UNE SOIREE D'HALLOWEEN"
— VAUDEVILLE —
VENDREDI SOIR à 11.15 p.m.
"SOIREE DE GALA" au bénéfice de M. Paul Hébert (25e anniversaire théâtral)
CHANGEMENT COMPLET DE PROGRAMME
400 Sièges réservés

CANADIEN

A L'AFFICHE

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC
RAYMOND CORDY
PIERRE LARQUEY
ROLAND TOUTAIN
trois Artilleurs au pensionnat

Palais Montcalm

Jeudi, le 4 novembre
Les billets s'enlèvent pour
La Grande Amie ! ! !
de Pierre L'Ermite
Jouée par la troupe du Bon Théâtre
35c, 50c, 75c

PRINCESSE

Paris ! Intrigue ! De bons artistes ! Tout cela dans
"CAFE METROPOLE"
avec
LORETTA YOUNG et TYRONE POWER
ADOLPHE MENJOU
Aussi une bonne vue d'action
"Jim Hanvey, détective"
avec
TOM BROWN et GUY KIBBEE
Musical et cartoon

VICTORIA

Positivement une seule semaine
AUJOURD'HUI

avec ANDRE LUGUET — Continu de 1 à 11 p.m.

CARTIER

AUJOURD'HUI et DEMAIN

Des Réfugiés ! Faisant face à la mort s'ils sont pris avec les fameux diamants au monde.

LORETTA YOUNG
DON AMECHE
dans "Love Under Fire"
autre film
Une course de chevaux sensationnelle "RACING LADY" avec Ann DVORAK.
Aussi : Comédie et Popeye

Mat. 17c — Soir 26c— (Plus taxe)

CAPITOL

Aujourd'hui, demain et samedi à
1h. - 2h.45 - 5h. - 8h.45

Mat. .25 — Soirs .30-.40

C'était une chanteuse dans un cabaret. Un jour, dans un grand hôtel de villégiature, elle se fit passer pour une jeune fille de la société et deux hommes lui firent la cour ! C'est la plus belle aventure de la ravissante Joan et ses splendides toilettes vous seront toute une révélation.

Prix spéciaux pour les 5 et 6 novembre

au comptant

EPICIERS-UNIS

Aliments AYLMER POUR BÉBÉS
Recommandés par les pédiâtres
2/19¢

EAGLE BRAND GRATIS MARGOT MAGIQUE LIVRE de RECETTES pour RECEPTIONS
AVEC TOUT ACHAT DE 2 BOITES .39

5 livres sucre granulé pour 0.25 avec chaque achat de : 1 lb. thé noir
Orange Pekoe Valeur 0.75 pour .63
ou 1 lb. thé Japon. Valeur 0.70 Pour .57

CATELLI FÈVES au LARD CUITES au FOUR COUPON
CONSERVEZ LES COUPONS PRIMES
Grosses boites 35 onces. — 2 pour .29

FARINE ROYALE HOUSEHOLD Sacs de 7 lvs .34

BRILLO Petite boite — Grande boite .12 .24

CIRE à PLANCHER liquide ELEGANT Bout. 20 onces .59 — 40 onces .98

Cirage à Chaussures 2 dans 1 la boite .12

TOMATES	Aylmer, choix). — Grandes boites No 2½. 2 pour	.21
BLE D'INDE	Aylmer, blanc, choix. Boite 17 onces. 3 pour	.29
POIS	Aylmer, choix, No. 4. Boite 17 onces. 3 pour	.29
PECHES	Aylmer, choix, Bte 16 onces	.14
GELEE	Grand'Mère, essences assorties. 5 pour	.21
SAUMON	"Rose Rouge", Keta, bte 1 lb. 2 pr	.19
CATSUP	Clark. — Bouteille 12 onces	.15
SIROP	de maïs "Crown". Bte 2 lbs .19, 5 lbs .41, 10 lbs .75	
BISCUITS	"Peoples' Mixed" Hethrington. 2 lbs pour	.27
COCOA	Perfection. — Boite 1 lb.	.25
FROMAGE	Kraft, à la lb.	.29
ANANAS	tranchés, Discho, bte No. 2. 3 pour	.27
MARMELADE	Orange "Old City". Pots 2 lbs	.25
SAVON	Bon Ami, en briques ou en poudre, 2 pr	.25
SAVON	Lifebuoy. — 3 pour	.25
Nettoyeur BIG FIVE	3 boites pour	.14
SANI-FLUSH	Nettoyeur de porcelaine. La boite	.25

DAMASE BLAIS
174, Ste-Thérèse Tél.: 3-2535
OSCAR FERLAND
155, St-Sauveur Tél.: 4-0004
ROSAIRE BEDARD
Charlesbourg Tél. : 4-0769

MARCHE DES VIANDES

STEAK de boeuf, ronde	lb.	.17
ROTI de surlonge	lb.	.18
BOEUF, épaule	lb.	.12
BOEUF à soupe	lb.	.06 et .07
LARD frais, sock et côte	lb.	.15
LARD haché	lb.	.16
PANNE de lard	lb.	.16
QUARTIER d'agneau, devant	lb.	.14
FESSE d'agneau	lb.	.20

BRICK BRADFORD

A la dérive sur un atome

Par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

(Suite de la page 19)

Personnelle

HOMMES ! PRENEZ VIGUEUR AUSSITOT ! Nouvelles tablettes OSTREX Tonique, contiennent revigorant d'huîtres crues et autres stimulants. Une dose réveille les organes, grandes. Sinon enchanté, fabricant rembourse le prix payé. $1.25 Rendez-vous, écrivez chez tous les Pharmaciens. mar-jeu-sam-30nov-Personnelle

Pianos à vendre

BEAU PIANO automatique à vendre, en parfaite condition, très bon marché, cause de mortalité. S'adresser 270, rue Bagot, Lucien St-Pierre. mar-jeu-sam-30oct-6fs-11nov-93T

PIANO AUTOMATIQUE en parfaite condition, occasion pour prompt acheteur, valeur $595.00. A vendre cause départ S'adresser tél.: 2-7628. 93B

PIANOS D'OCCASIONS — New-Scale Williams $125, Craig $125, Karn $100, Gérard Heintzman $150. Ces pianos sont en bonnes conditions et à vendre par paiements faciles si désirés. Lavigueur & Hutchison, Limitée, 81, St-Jean, tél.: 2-2123. 21oct-26fs-93R

Propriétés à vendre

Edifice 'L'Evénement"

30-32 RUE DE LA FABRIQUE.—30' x 100', 4 étages et cave, façade sur deux rues; excellent poste pour commerce de touristes, magasin, restaurant, bureaux petits appartements, chambres, etc. Prix attrayant avec conditions très faciles. S'adresser au "Soleil", tél.: 7131. j.n.o.-97B

Recettes pour desserts

ECONOMIE, faites chez vous votre sirop de table; Sucre à la crème et autres délicieux desserts à la saveur d'érable avec Essence "Suprême". Plusieurs recettes faciles accompagnent chaque bouteille. Demandez à votre épicier l'Essence "Suprême" 78fs-lun-jeu-sam au 5nov-Rec.-T

Réparations

Tuyau de poêle 16c la feuille

Notre pouvoir d'achat nous permet d'offrir 5000 feuilles à ce prix. Aussi au plus bas prix du marché, le tuyau poli ou galvanisé. Coudes, Tés, feuilles spéciales etc., de 3" & 8" de diamètre. Notre vente d'ampoules électriques à $1.00 Doz. se continue. Quand vous pensez à des achats dans la quincaillerie pensez toujours aux réductions chez Brousseau & Frère, Enr., 324 St-Paul, tél.: 2-1541. Nous faisons livraison en ville. sam-mar-jeu-11nov-115R

Servantes demandées

ON DEMANDE une servante générale, aimant les enfants, avec expérience, références exigées, bon salaire. S'adresser 7 Laurentide, tél.: 2-7932. j.n.o.-104B

SERVANTE DEMANDEE, fille de campagne préférée pour ouvrage général. S'adresser 21 Blvd Langelier. 3nov-6fs-104B

FILLE DEMANDEE âgée 14-15 ans pour garder bébé, le jour seulement. S'adresser 9 Montcalm. 104B

ON DEMANDE une bonne servante générale, ayant de l'expérience et pouvant fournir références. S'adresser 139 Ave Murray. 104B

SERVANTE générale demandée, sachant faire un peu la cuisine, fille de la campagne de préférence. S'adresser 315 St-Joseph. 4nov-3fs-104B

SERVANTE DEMANDEE, pour ouvrage général, famille deux enfants, références exigées. S'adresser 18 Fraser, Lévis, tél. : 597. 4nov-3fs-104B

ON DEMANDE une servante générale, références exigées. S'adresser 38 rue Bonaventure, St-Malo. 104B

ON DEMANDE immédiatement une servante comme fille générale, habituée dans maison de pension préférable. Pas de lavage, pas d'enfant. S'adresser 376, St-Joseph. 104B

SERVANTE demandée. S'adresser 269 de la Reine. 104B

ON DEMANDE une servante générale, devra coucher chez elle, références exigées. S'adresser après 5 heures à 45 Ave Moncton. 104B

SERVANTE DEMANDEE, sachant faire la cuisine pour deux personnes. S'adresser 7, Vauquelin, près chemin St-Louis. 104B

SERVANTE GENERALE demandée devra coucher chez elle. S'adresser à 58, 9e rue. 104B

SERVANTE DEMANDEE pour 3 grandes personnes, pour aller à Montréal. Pas de cuisine. Référence. S'adresser 266 Grande Allée, tél. : 9468. 4nov-3fs-104B

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général sachant faire la cuisine, gros lavage en dehors, famille un enfant. Bonne référence. S'adresser M. R. P. 167 Crémazie, appt. 2 104B

ON DEMANDE une servante, pour ouvrage général dans famille de 4 enfants. Salaire $12.00 à $15.00 par mois. Tél. : 4-2646, 20 rue St-Amadour. 3nov.-2fs-104B

ON DEMANDE une bonne servante, pour la rive sud, près de Québec. Très bon salaire payé. Ecrire à casier 458 le "Soleil". 30oct-6fs-104B

Terres à vendre

TERRE A VENDRE — 120 en culture, 165 en bois, située tout près de la célèbre Basilique de Ste-Anne de Beaupré, maison, grange neuve, 2 étages, étable en ciment, 25 têtes de bétail, 3 chevaux, 10 vaches, roulant, récolte, à vendre d'ici à 8 jours, manque de main-d'oeuvres. S'adresser E. Lemieux, 114 des Franciscains, Québec. 30oct-6fs-108R

TERRE A VENDRE — Maison, grange, roulant, animaux, récolte, sucrerie, 2,000 érables, accessoires, aussi terre à bois, du bois pour payer la terre, prix $2,500, 1,000 comptant $75 par année, intérêt à 3 pour cent, à vendre d'ici à 8 jours. Inutile d'écrire. Venez voir, E. Lemieux, 114 des Franciscains, Québec. 28oct-6fs-108R

Non classifiées

Sablage sans poussière

DE PLANCHERS de bois dur — Expert pour faire ou sabler vos planchers. Seul représentant du meilleur fini au monde et de la cire non glissante, à l'épreuve de l'eau chaude ou froide. E. Dufour 82, Côte Ste-Geneviève, tél. : 2-4360, 3-2873. j.n.o.-C.D.R.

Fissure Anale

RAPIDEMENT fermée. Douleur épuisante instantanément et radicalement supprimée. Dr L.-G. Perrin, 24 du Pont, Québec. (6)—118T

Pour vos Chaussures
Souvenez-vous que Dubuc possède un assortiment complet de chaussures, de tous styles, qualités et prix pour toute la famille. Payez meilleur marché en magasinant chez
T.-D. DUBUC
214, 216 rue St-Jean

MARIAGE

RACETTE-CARBONNEAU — On annonce pour le 8 novembre 1937, le mariage de mademoiselle Léona Carbonneau, fille de Mme Vve J. Carbonneau, à M. Ludovic Racette, fils de M. et Mme Evariste Racette. Pas de faire-part. -b

NAISSANCES

LANGEVIN — M. et Mme Philéas Langevin, née Blandine Parent, de Beauport, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née à l'hôpital St-François d'Assise, le 2 novembre et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie-Gisèle-Bernadette.
Parrain, M. Paul-Henri Parent, oncle de l'enfant. Marraine, Mlle Gisèle Parent, tante de l'enfant. Porteuse, Mme Jules Tremblay, tante de l'enfant. -b

ROBITAILLE — M. Henri Robitaille et Mme Robitaille, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 30 octobre et baptisée sous les prénoms de Marie-Lucille-Suzanne-Valérie.
Parrain, M. Antonio Robitaille; marraine, Mme Antonio Robitaille, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Garde Tanguay.

TREMBLAY — M. Eloi Tremblay et Mme Tremblay, née Laurette Therrien, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 30 octobre et baptisé le 1er novembre, sous les prénoms de Joseph-Jean-Eudes.
Parrain et marraine, M. et Mme Nérée Tremblay, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Evariste Therrien, grand'mère de l'enfant.

DECES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

BUSSIERE — A Québec, le 3 novembre 1937, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Vve Philéas Bussière, née Rosalie Paquet dit Lavallée.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de l'Hospice St-Antoine, rue St-François, à 8 heures 30, pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.
Elle était des Dames de Ste-Anne, du Tiers-Ordre. Les deux groupes iront réciter l'office conjointement jeudi à 4 hres. 3nov-3fs-b

CAMERON — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 3 novembre 1937, est décédé M. Louis Cameron, époux de feu Marie-Louise Fréchette.
Les funérailles auront lieu samedi, le 6 novembre, à 8 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 139, 9ème Avenue Québec-Ouest, à 7 heures 45, pour l'église de Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.
Il était des Artisans Canadiens-Français.

GAUDREAU — A Québec, le 3 novembre 1937, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Vve Delima Larochelle, épouse de Auguste Gaudreau.
Les funérailles auront lieu samedi, le 6 novembre, à 8 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 485, 1ère Avenue, à 7 heures 45, pour l'église de St-François d'Assise, et de là au cimetière St-Charles.
Elle était de l'Union de Prières.

LANGLAIS — A St-David, le 2 novembre 1937, à l'âge de 64 ans, est décédée dame Zénaïde Lefebvre, épouse de feu Sieur David Langlais.
Les funérailles auront lieu samedi matin, le 6 novembre, à 10 heures, en l'église de St-David.
Départ de la maison mortuaire, No 241, rue St-Laurent, à 9 heures 30, pour l'église de St-David et de là au cimetière de la paroisse. 4nov-2fs-b

LETARTE — A St-Coeur de Marie, le 3 novembre 1937, à l'âge de 55 ans, est décédé M. L.-Gaudias Letarte, peintre-doreur, fils de feu François Letarte et feu Hermine Moisan.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, chez son beau-frère, M. Alp. Papillon, No 17, rue Prévost, à 8 heures 45, pour l'église de St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont. 3nov-3fs-b

PARADIS — A Notre-Dame des Anges, Co. Portneuf, le 3 novembre 1937, à l'âge de 63 ans, est décédé Dr Chs-David Paradis, époux de dame Amanda Bériau.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, pour l'église de Notre-Dame des Anges, et de là au cimetière de Charlesbourg. 4nov-2fs-b

SAUVIAT — A St-Roch, le 2 novembre 1937, à l'âge de 85 ans et 6 mois, est décédé M. Georges-E. Sauviat, époux de feu dame Catherine Mongeon.
Les funérailles auront lieu à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 208 rue du Roi, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. 4nov-2fs-b

VILLENEUVE — A Sillery, le 3 novembre 1937, à l'âge de 85 ans et 6 mois, est décédée dame Laïse Routhier, épouse de M. Etienne Villeneuve.
Les funérailles auront lieu samedi matin, à 9 heures, en l'église de Sillery.
Départ de la maison mortuaire, chez son gendre, M. Jimmy Bergeron, No 16 Chantier Dobell, à 8 heures 45, pour l'église de Sillery et de là au cimetière St-Colomban. 4nov-2fs-b

SERVICES ANNIVERSAIRES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

BOULANGER — Vendredi, le 5 novembre, sera chanté à 6 heures 15, en l'église St-Sauveur, le service anniversaire de feu dame Félicité Dorval, épouse de feu Prosper Boulanger. 3nov-2fs-b

ROSA — A St-Esprit, samedi, à 7 heures 15, sera chanté le service anniversaire de Joseph-Ladislas Rosa, époux de dame Emma Girard. 4nov-2fs-b

SERVICE DES SIGNAUX

St-Jean, 14. — Montant 6.55 a. Canadian Cruiser. Desc. 2 a. Leto.

Ile aux Grues, 31. — Descendant hier 9.40 p. Northton.

Cap Saumon, 82. — Clair, ouest. Descendant 6.30 a. Laure William B, 7.30 a. Commercial Pioneer, hier 5.25 p. Novadoc, 5.30 p. A. Bouchard.

Port Alfred, 155. — Lockwell parti hier 7 p. pour Shelter Bay.

Pte au Père, 158.—Nuageux, ouest. Montant hier 4.20 p. Porsanger 67 E. Descendant 77 a. Atna & Conus, 5.30 a. Vasaholm, hier 9 p. Pearlmoor.

Matane, 202. — Clair, ouest. Montant 8 a. Empress of Britain. Goélette V.J. arrivé hier 2.30 p.

Riv. à la Martre. — Nuageux, fort nord-ouest. Montant 1 p. Nidareid.

Cape Magdalen 299. — Nuageux, fort nord-ouest. Montant hier 2.30 p. Calumet.

Pte Renommée, 330.—Nuageux, fort nord-ouest. Montant hier 6 p. Facto 8.10 p. Warlaby 130 NE, 7 p. Wanstead 120 SE, 3.10 p. Anna Sofie 125 SE, pour Port Alfred, 3.30 p. Imogene. Descendant 6.30 a. Corabella, 7.30 a. Shekatika, hier 9 p. Beacon, 100.30 p. El Grillo.

Cap des Rosiers, 3545. — Clair, ouest. Descendant hier 4.30 p. Fleurus.

Pte Escuminac, 466. — Clair, ouest. Montant hier 2 p. Blairesk.

Shelter Bay, 272. — Fairriver parti montant hier 1.30 p.m.

Rivière St-Paul. — Le 2, 3 p. Sable I, ancré.

Point Tupper, 581. — Clair, ouest. Montant 7 a. Canadolite.

Point Amour, 678. — Nuageux, fort nord-ouest. Montant 3.30 a. Duchess of Bedford, hier 3 a. Rothley.

Belle Isle, 739. — Clair, fort ouest. Montant 4.15 a. Athenia 360 est, 7 a. Bochum 500 est, hier 12.30 p.m. Beaverburn 475E 1 p. Trehata 460 est, 3.45 p. Kenbane Head 400 E.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134 — Nuageux, nord ouest. Montant 5.30 a. Treverbyrn, 7.25 a.m. Domby, 4.40 a. Belle Isle, 9.05 a.m. Lake, 5.25 a. Gaspesia, 6.25 a. Honorine. Descendant 8.40 a. Damia.

Cap St-Michel, 125 — Nuageux, ouest. Montant 7.45 a. St-Etienne, 8.15 a. Grainmotor. Descendant 6.50 a. W. F. Nisbet.

Sorel, 100 — Clair, ouest. Kermic arrivé montant 5.35 a.m. Blue Cross, passé 8 a.m. Trevisa passé descendant 6.25 a.m. Manchester Citizen passé 8.20 a.m. C.G.S. Bellechasse parti 8 a.m.

Trois-Rivières, 65 — Clair, nord ouest. C.G.S. Jalobert parti 8.10 a.m. St-Fidèle Trader arrivé descendant 6.10 a.m.

Pte Citrouille, 55 — Clair, ouest. Montant 8.30 a. Kyno.

St-Jean, 45 — Clair, ouest. Montant 8.55 a. Willie H. & Ton.

Grondines, 41 — Clair, ouest. Montant 9.05 a.m. Taborfjell, 9 a. C.G.S. Safeguarder.

St-Nicholas, 12 — Clair, ouest. Montant 6 a. Donnacona 3, 6.20 a. Henri 4, 6.50 a. Zenon C, 8 a. C.G.S. Druid, 9.05 a. C.G.S. Detector, 9.10 a. Canadian Cruser. Descendant 8.45 a. Raymond L.

Québec — Clair, nord ouest. Coal Barge No 6 arrivé 7 a.m. Hazelside arrivé descendant 2.15 a.m. Saguenay arrivé 8.45 a. Leto passé 1 a.m. Belle Isle parti montant 4.20 p.m. Gaspesia 4.35 p.m. Atna parti descendant 4.45 p.m. Northton a 6.10 p. Pendeen passé 10.20 p. Vasaholm 5.15 p. Conus 6.25 p.m. Commercial Pioneer 11.35 p.m.

DERNIERE HEURE

Pte au Père, 158—Montant 7.30 a. Nidareid, 7 a. Calumet.

Pte Renommée, 330—Montant 8.50 a. Rothley, 108 N.E., 8.30 a. Meadcliffe Hall, 8.35 a. Selvistan 220 E.

Plat Point, 593—Nuageux nord-ouest. Entrées 7.30 a. Fanejeld, 9 a.m. Thordoc. Hier 9.30 p. Saganaga. Sorties 7 a. Watuka, hier 6 p. Bestik, 11 p. Rose Castle.

VAISSEAUX A PASSAGERS MONTANT

Matane, 202—8 a. m. Empress of Britain, attendu 4.30 p. m.

Point Amour, 678—3.30 a. m. Duchess of Bedford, attendu vendredi 6 p. m.

Belle Isle, 739—4.15 Athenia 360 est.

AVIS

Le "Stone Lifter No 4" sera placé à Trois-Rivières le 4 novembre, pour travailler près de la bouée noire à gaz No 59-C, le jour seulement.

Le bateau phare régulier "Lower Traverse No 20" devrait être placé à sa station le ou vers le 4 novembre 1937, remplaçant le bateau temporaire "Relief No 25".

DEMONSTRATRICES DEMANDEES

3 bonnes démonstratrices avec expérience, demandées, pour maison de produits alimentaires — Emploi pour tout l'hiver — Bon salaire garanti. Application avec références et photographie à casier 521 "Le Soleil".

CARTIER PROVISION
reg'd
Prompte livraison — Téléphone 2-2768

SPECIAUX FIN DE SEMAINE

EPICERIE

CAFE Maxwell House Bte 1 livre	.36
BEURRE, Gaspé, Brookside, Château, Laval la livre	.31
JUS DE TOMATES, Clark, Libby's, Aylmer, 5 btes	.23
FEVES AU LARD Campbells 20 onces, 3 btes	.25
CIRE A PLANCHER Sunshine, bte 1 lb	.25
SAVON Climax, 10 barres	.25
FARINE Five Roses, sac de 7 lbs	.35
MARMELADE Old City Pot de 2 lbs	.23

FRUITS

ORANGES de Jamaïque Bonne grosseur, 3 doz	.59
PAMPLEMOUSSES de Jamaïque, sans pépins, 6 pour	.25
RAISIN Emperor, rouge, 3 lbs pr	.25
TOMATES de choix, (fermes), 2 lbs	.25
SALADE Californie, pomme	.05
POMMES Wealthy, panier	.25

VIANDE

LIEVRES frais tués. Le couple	.45
LARD salé, la livre	.15
DEVANT d'agneau, la lb	.12
LONGE DE LARD, la lb	.15
POULES à bouillir, la lb	.18
STEAK de ronde, la lb	.18
POULETS à rôtir, la lb	.25
BOEUF haut de côte, la lb	.10

EPICERIE
E. NORMAND
368, RUE ST-JOSEPH
Epicerie en Gros et Détail
TELEPHONE: 8188 — 8189

PROVISIONS

3 grosses boites Tomates	.25
3 doz Oeufs, classe C	.83
Oeufs frais A-Moyens	.39
Beurre première qualité	.31
Beurre Grade second	.30
Beurre en tinette, lb	.28
Beurre de laiterie, lb	.26
Pommes fameuse No 3 bar.	2.90
Pommes de famille, baril	2.85
Pommes de garde 3.25 et	3.75
Pommes Baldwin, Ont 5.00 et	5.50
1-4 Minot Pommes	.20
Pommes, panier 1 minot	1.00
Farine Royal, coton	2.95
Farine Five Foses	3.89
Farine Robin Hood	3.79
Farine à pain	3.55
Fèves blanches, le minot	2.25
Pois à soupe, le minot	3.00
10 lbs Oignons à mariner	.30
10 lbs gros Oignons	.35
Beurre 1ère qualité, 50 lbs	15.25
Raisin bleu, le panier	.24
Raisin endommagé, panier	.18
Tomates, la caisse	1.85
Blé d'inde, la caisse	1.95
Pois, la caisse	1.95
Fèves en cosses, la caisse	1.85
Fèves Campbell ou Libby	.09
10 lbs Riz avec cadeau	.45
10 lbs pois avec cadeau	.55
10 lbs farine avec cadeau	.39
10 lbs Fèves avec cadeau	.55
Carottes, la poche	.50
Navets, la poche	.55
Citrouilles	.10
Glands, la lb	.10
Allumettes, 3 boites	.20
Patates No 2	.59
Patates No 1	.65

FEU GASTON OLIVIER

St-Nicolas, (D.N.C.) — Le 14 octobre dernier, décédait à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, après une douloureuse maladie soufferte avec résignation muni des secours de la religion et entouré des membres de sa famille, Gaston Olivier, à l'âge de 8 ans et 5 mois, fils de M. Isidore Olivier, ex-maire. Feu M. Olivier a été précédé dans la tombe par sa mère, il y a à peine 11 mois. Enfant pieux, doué de belles qualités, écolier docile il faisait la joie de ses parents et il était l'exemple de ses petits compagnons. Son souvenir restera longtemps gravé dans la mémoire de ceux qui l'ont connu. Son service et sa sépulture ont eu lieu en cette paroisse le 18 octobre, au milieu d'un concours nombreux de parents et d'amis, désireux de rendre un dernier hommage à ce jeune disparu. A l'église, revêtu de ses plus beaux ornements de deuil et à l'orgue de très beaux solis furent rendus par les membres de la chorale, sous la direction de M. Arthur Demers, maître de chapelle. La levée du corps fut faite à la résidence de M. Olivier où le cortège funèbre se mit en marche. C'est M. le Curé J.-A. Bergeron de cette paroisse qui a fait la levée du corps et qui a chanté le service, assisté de MM. les abbés Gingras et Couture, du Collège de Lévis, comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux des basses messes furent dites par M. le curé Ferland de St-Apollinaire, et M. le curé Léon Fortier, de St-Antoine de Tilly. Les porteurs étaient, à la croix, M. Gustave Lamontagne, assisté de M. Jean-Marie Desroches. Au cercueil, MM. Fernand Huot, Jean-Paul Gingras, Théodore Genest, Henri Demers, Gérard Moreau, et Marius Bisson. Les tributs floraux étaient portés par, MM. André Moreau, Raymond Marie Bélaner, Lucien Lambert, André Gingras, Paul-Emile Gingras et André Rousseau. D'autres tributs avaient été placés sur le cerceuil. M. Maurice Laliberté escortait la dépouille mortelle.

Le deuil était conduit par son père, M. Isidore Olivier; ses soeurs: Mlles Yvette et Gabrielle Olivier; ses frères: MM. Rosaire et Edouard Olivier; ses autres parents, M. et Mme Wilfrid Lamontagne, Plessisville, M. et Mme Aimé Bélanger, M. Léonidas Fréchette, M. et Mme Basile Lambert, Mme Vve Ferdinand Beaurivage, M. et Mme Rolland Gingras, Mme Vve Napoléon Fortier, M. et Mme Théodore Lamontagne, M. et Mme Georges Beaurivage, le docteur et Mme Joseph Lamontagne, de St-Apollinaire, M. et Mme Wilfrid Lamontagne, de Québec, et une foule d'autres parents. Venaient ensuite, M. et Mme Roméo Savary, de Québec, MM. Arthur Lagueux, Paul Bussières, Jos. Morin, de Québec, Honoré Roger, de St-Rédempteur, Adolphe Desroches, de Québec, Emile Olivier, de St-Agapit, M. et Mme Alphonse Olivier, de Plessisville, Mmes Albert Demers, Lorenzo Plante, de St-Rédempteur, M. L.-A. Demers, de Québec, Mme Albert Demers de Québec, Mlles Béatrice, Cécile et Anne-Marie Demers, de Québec, Mmes Vves Fortunat Gingras, Raymond Desmarais, M. et Mme Joseph Fortier, Mlle Alice Fortier, de Québec, Mme Arthur Olivier, Mlle Antoinette Olivier, de St-Agapit, MM. P.-A. Moffet, P. Méthot, J. Baron, P.-A. Baron, de St-Antoine, Lévis, Gérard Lamontagne, Alex. Hébert, Gérard Gingras, N. Dion, J. Genest, P.-Emile Baron, Art. Demers, A. Martineau, F. Mercier, Guy Lamontagne, de Québec, N. Hébert, E. Huot, Dr Massé, R. Fréchette, A. Desrochers, R. Laliberté, L. Paquet, Georges, Edouard, Alphonse Demers, M. Allard, N.-A. Demers, N. Olivier, E. Gingras, J. Trudel, R. Baron, E. Moreau, C. Dubois, I. Aubin, E. Desrochers, Désiré Moffet, Aimé Olivier, L.-G. Desrochers, de Québec, Alb. Filteau, E. Rousseau, A. Dubois, A. Fréchette, L.-P. Plante, H. Méthot, A. Roberge, E. Fournier, E. Filteau, C. Genest, Alb. Demers, C. Duquet, Eusèbe et Hubert Gingras, Léo et Anatole Bélanger, Ovila Demers, Charny, A. Rousseau, L. Lamontagne, J. Genest, Alf. Demers, E. Laliberté, E. Allard, O. Demers, B. Bolduc, E. Fréchette, St-Rédempteur, Alphonse St-Pierre, de St-Agapit, et une foule d'autres dont les noms nous échappent. Les Dames Religieuses du Couvent et leurs élèves assistaient aux funérailles qui étaient sous la direction de M. Arthur Bédard, entrepreneur de pompes funèbres. La famille a reçu de nombreux messages de sympathies à laquelle nous ajoutons les nôtres.

DES INONDATIONS

Chicoutimi, 4. (D. N. C.) — La fermeture des écluses au barrage de l'Ile Maligne a causé de légères inondations dans le district mais les dommages sont peu élevés. A Chicoutimi, on crut un moment, après que les écluses de la Chute-à-Caron furent rouvertes, que la partie basse de la ville serait inondée tant la crue des eaux fut spontanée mais il n'en fut rien heureusement. Toutefois, dans le port, on dut prendre des précautions extraordinaires relativement aux navires qui se trouvaient près des quais. Le niveau de l'eau dans la rivière Saguenay a atteint son plus haut niveau depuis dix ans et bien qu'il soit encore très élevé, les dangers d'inondation sont maintenant disparus.

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar

MORT TRAGIQUE

M. MAURICE SALTER, de Victoriaville, est décédé accidentellement le 31 octobre sur la route de Lennoxville quand l'auto dans laquelle il se trouvait tomba dans une rivière.

ACCIDENT A LEVIS

Mme Joseph Dominique, du chantier Russell, à Pointe Lévis, a été victime d'un douloureux accident, hier soir, vers 9 heures 30. Une vive altercation fut soulevée par des membres de cette famille et d'autres personnes et d'un mot à l'autre la discussion s'envenima pour se continuer à l'extérieur de la maison. Mme Dominique fut poussée et perdit l'équilibre. Dans sa chute elle se fractura une jambe. M. le Dr Alfred Roy, de Lévis, fut demandé et ordonna le transport de la blessée à l'hôpital de Lévis où la fracture fut réduite. L'auteur de cet assaut a été arrêté et conduit au poste central de police où une enquête a été faite ce matin sur plainte portée par Mme Dominique.

Pendant le deuxième trimestre de 1937 (avril, mai, juin) les exportations de farine canadienne sur Hongkong révélaient une grosse augmentation; elles se chiffraient par 3,103 tonnes évaluées à $164,929 contre 1,965 tonnes évaluées à $76,914 pour le premier trimestre de 1937. De même les exportations du Canada (produits de tout genre) sur Hongkong pendant les premiers six mois de 1937 ont augmenté de valeur d'environ 80 pour cent, par comparaison aux premiers six mois de 1936.

SPECIAUX

LARD soc	.15
LARD haché	.18
SAUCISSE	.15
ROASTBEEF surlonge	.22
HAUT COTE	.10
STEAK haché	.10
10 lbs de PATATES	.10

Arthur GINGRAS
69, CARTIER Tél.: 2-5648

VIANDE

BOEUF 10 livres pour	.50
JEUNE LARD la livre pour	.14
VEAU quart. de devant	.07

(2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR)
TELEPHONEZ
AIME LEMELIN
223 STE-MARGUERITE TEL.: 2-5389
148 DE LA REINE TEL.: 3-2302
SERVICE DE LIVRAISON

E. GIGUERE
EPICIER LICENCIE
142, St-Sauveur Tél.: 4-0125

Patates, le sac	.54
Choux Siam, la poche	.50
Carottes, la poche	.50
Raisins, la lb	.10
Balais, 4 cordes	.21
Thé Orange Pekoe, lb	.44
Café frais moulu, la lb	.25
Tomates, grosses boites, 3 pr	.25
Sucre, 10 lbs	.54
Tomates, 24 canistres	1.89

POISSON FRAIS TOUTES LES SEMAINES

Epicerie et Boucherie Economique Enr.
J.-Léopold Laverdière, prop.
EPICIER LICENCIE
83, 2ème AVENUE
Tél.: 4-3526 et 4-3527

3 Kelloggs Corn Flakes avec plat gratis pour	.27
Patates, sac de 81 lbs	.59
Fèves au lard Catelli, 36 oz	.14
Fèves blanches H.P., 6 lbs	.25
Sirop Lambert pour rhume bouteille	1.25
Bière Champlain-Boswell la douzaine	1.65
Boeuf de soupe, la lb	.07
Bacon, le paquet	.12
Saucisson, 2 lbs pr	.25
Agneau Devant, la lb	.12

Economisez en achetant vos épiceries chez
Philippe PARROT
389, rue St-Joseph
TEL.: 4-1526

Patates No 1, 80 lbs	.63
Farine Monarch, 24 lbs	1.00
Shortening, 2 lbs	.25
Oeufs A Moyens	.38
Café London Silver Banner	.39
Catsup Heinz	.19
Oignons rouges ou blancs, 4 livres	.15
1 Bte Fèves palettes, 1 Bte Pois vert, 1 Bte Blé dinde	3 pour .25
6 Soupes Aylmer Lég. ou tomates	.48
6 Gros Savons O K.	.33
5 lbs Fromage Kraft	1.35

COMMENT ON VERIFIE LA RECOLTE DE BLE

La révision finale officielle de l'utilisation de la récolte de blé de 1936-37 ne pourra se faire que lorsque les derniers chiffres pour les livraisons et les chargements sur plate-forme auront été computés par la Commission du grain en janvier 1938. Il existe cependant suffisamment de chiffres préliminaires sur l'utilisation de la récolte pour que l'on puisse appliquer deux contrôles séparés pour vérifier l'exactitude de l'évaluation préliminaire, faite en janvier 1937.

Le premier contrôle pour le Canada entier emploie les derniers chiffres de l'utilisation, par exemple, les exportations et les moulanges pour la consommation intérieure. Le deuxième contrôle, qui ne s'applique qu'aux provinces des Prairies, s'appuie sur les premières données relatives aux ventes, en dehors des estimés pour l'alimentation du bétail, la semence et les autres item.

Au 31 juillet 1936, le reliquat de blé au Canada était de 108,094,277 boisseaux. Si l'on y ajoute la récolte de 1936, estimée en janvier 1937 à 229,218,000 boisseaux et les importations pendant l'année de récolte, évaluées à 397,396 boisseaux, on obtient un grand total pour la distribution de 337,709,673 boisseaux. L'utilisation de ce blé pendant la période du 1er aout 1936 au 31 juillet 1937, a été la suivante :

	Boisseaux
Exportations	195,223,653
Consommation par l'homme	44,123,234
Semence pour la récolte de 1937	33,721,250
Alimentation des bestiaux et des volailles	15,784,000
Perte au cours du nettoyage	2,500,000
Blé non marchand	1,515,500
Reliquât au 31 juillet 1937	32,739,852
	325,617,489

Ce contrôle indique que la récolte de 1936 a été surestimée de 12,092,184 boisseaux, soit par 5.6 pour cent. Cependant, tant que les chiffres définitifs ne seront pas connu, il est à noter que les chiffres des quantités consommées par l'homme et utilisées pour la semence (récolte de 1937), pour l'alimentation des bestiaux et des volailles, ou perdue au cours du nettoyage, sont encore sujets à révision.

(Communiqué du ministère de l'Agriculture d'Ottawa).

RECETTES AVEC NOS FROMAGES

A l'occasion de l'anniversaire de la Semaine nationale du fromage et du début de la saison des soirées intimes d'automne et d'hiver, les recettes suivantes recommandées par le Service d'utilisation du lait, du Ministère fédéral de l'Agriculture, et qui pourvoient à l'utilisation du fromage sous des formes spécialement appétissantes, peuvent être utiles.

Carrés de fromage

Coupez du pain à fruits en carrés (environ 1 1-2 pouce). Mélangez ensemble du fromage cheddar râpé avec suffisamment de beurre pour faire un mélange mou. Tartinez les quatre côtés et le dessus des carrés de pain avec le mélange de fromage. Saupoudrez de paprika. Faites cuire au four chaud ou sous le gril jusqu'à ce que le fromage commence à fondre. Servez chaud.

Petits pains au fromage

2 tasse de farine, 3 cuil. à thé de poudre à pâte, 1-2 cuil. à thé de sel, 1-2 tasse de fromage râpé, 2 cuil. à soupe de beurre fondu, 1 oeuf, 1 tasse de lait.

Mélangez et tamisez ensemble la farine, la poudre à pâte et le sel. Ajoutez le fromage râpé. Mélangez avec le lait et l'oeuf battu, puis ajoutez le beurre. Remplissez au tiers pleines, avec la pâte, de petites tôles beurrées à petits pains, mettez un peu de marmelade ou de gelée, puis recouvrez encore avec de la pâte, remplissant les tôles aux deux tiers. Faites cuire dans un four à feu modéré (375 degrés F.) pendant environ 15 minutes. Servez chaud.

(Ministère de l'Agriculture, Ottawa)

POUR LA FETE DE LA TOUSSAINT

Avec ses pommes et les produits si variés qu'il tire de son sol, le Canada a tout ce qu'il faut pour célébrer la fête de la Toussaint de la manière traditionnelle. L'origine de cette fête remonte à une période antérieure à l'ère chrétienne ; l'emblème druidique, le gui, est un parasite du pommier. L'habitude que l'on a de décorer la table en cette occasion de noir et de jaune, ou de noir et d'or, ou de noir et d'orange, perpétue les couleurs favorites des anciens sorciers. Le jaune avait son origine dans les fruits de la terre, par exemple, la pomme verte, puis le fruit jaune ou doré, ou l'épi vert des récoltes et la gerbe jaune. Le noir représente les robes des Druides nécromanciens qui portaient cette couleur pour rendre hommage à Shaman, le seigneur de la mort et des mauvais esprits, qui parcourait la terre une fois par an à la veille de la fête.

Les Druides étaient de grands magiciens. Le mot "druide" vient du mot gaélique "druidh", un magicien. Ils formaient un ordre religieux parmi les anciens Celtes ; leur office combinait ceux de prêtre, de médecin, de magicien, d'historien et de législateur ; l'ordre comprenait trois classes principales : les bardes ou les prophètes, les druides eux-mêmes et les prêtres. On ne sait pas si le druidisme était une religion préceltique que les Celtes auraient recueillie parmi les aborigènes européens, mais les Celtes eux-mêmes attribuent son origine aux Anglais. Le fait que le gui était sacré porte à croire que le druidisme était autrefois une forme d'adoration des arbres et peut-être du pommier chargé de fruits et de gui.

Quoiqu'il en soit, le Canada avec sa récolte abondante de pommes et de produits de la ferme peut célébrer cette fête ancienne d'une manière royale, tandis que les sorcières chevauchent sur des manches à balais cette nuit-là et que les diablotins de la terre et de l'air se livrent à un carnaval endiablé. Au Canada la fête de la Toussaint et les pommes vont ensemble, et comme la récolte de pommes est abondante cette année la fête devrait être célébrée avec encore plus d'animation que de coutume.

Mort tragique de Laurent Naud

Le "Soleil" a publié hier le récit de la tragédie au cours de laquelle M. Laurent Naud, de Québec, a perdu la vie au lac Long, comté de Portneuf. Le regretté défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme Ludger Naud ; son frère, M. Lucien Naud, de Québec; ses soeurs, Mme Louis Bélanger (Lucienne), de l'Abitibi ; Mme Philippe Fillion (Lucette), de Shawinigan ; Mme Roland Parent, (Laurette), de Québec ; et Mlles Louisette et Angéline, de Québec.

Il était le beau-frère de Mme Lucien Naud (Irma Girard), de M. Ls Bélanger, Abitibi ; de M. Ph. Fillion, professeur de violon, Shawinigan ; de M. Roland Parent, professeur, Québec.

Les restes mortels du malheureux jeune homme seront ramenés à Québec aujourd'hui même après l'enquête du coroner qui a eu lieu au cours de la matinée, aujourd'hui, à St-Alban.

Obsèques de Mlle Marguerite Lord

St-Cyrille (D.N.C.)—La mort vient d'enlever à l'affection des siens, Mlle Marguerite Lord, fille de M. et madame Georges Lord, décédée à l'âge de 29 ans. Malade depuis deux ans, d'une maladie qui ne pardonne pas, Mlle Lord a fait généreusement le sacrifice de sa vie. Ses funérailles très imposantes ont eu lieu le 23 octobre, au milieu d'une assistance nombreuse. Le service a été chanté par M. l'abbé Stanislas Lord, curé de St-Désiré du Lac-Noir et frère de la défunte, assisté de M. le curé E. Martel, de St-Eugène et de M. l'abbé Emilien Martel, vicaire de la paroisse, comme diacre et sous-diacre.

Conduisait le corbillard : M. Robert Lord. La croix était portée par M. Roger Lord. Portaient la dépouille mortelle : MM. Cyrille, Joseph, Manèse Lord et Emile Carlos. Les rubans de la fraternité du Tiers-Ordre étaient tenus par Mlles Albertine Allaire, Albertine Carlos, Joséphine Bernier et Marie-Anna Cloutier.

Conduisaient le deuil : son père et sa mère, M. et Mme Geo. Lord; ses frères, MM. Daniel, Emile Lord; ses soeurs, Mmes Adélard Guimond, (Corinne), Joseph Bélanger, (Julia), Gabriel Moreau (Blanche); ses belles-soeurs, Mmes Daniel et Emile Lord ; ses beaux-frères, MM. Adélard Guimond et Gabriel Moreau ; ses oncles, MM. Damase et Zéphirin Lord ; sa tante, Mme Irénée Lord ; ses cousins, MM. Dominique Lord, de l'Islet, Lauréat et Edouard Lord, Raymond Lord ; ses cousines, Mlles Lucienne Lord, Colombe et Sybilline Lord, Jeanne d'Arc Lord, Thérèse et Germaine Cloutier, Rita Lord, etc.

Parmi les étrangers on remarquait MM. Emile et Alex. Bazin, de chez N. Turcotte, de Québec ; Désiré et Roméo Samson, de Lauzon ; M. Léonce Moreau, de l'Islet ; Arsène Boulet et A. St-Pierre, de l'Islet; madame A. Bélanger, de l'Islet, etc.

Nos sincères sympathies à la famille.

H TURCOTTE
Vous offre des Valeurs Superbes
dans les articles de ménage et vêtements pour dames et messieurs.
LEGEREMENT USAGES

25 Manteaux d'Hiver
GARNIS DE RICHES FOURRURES

Valeur de $24.95 pour	$ 5.99
Valeur de $27.50 pour	$ 8.95
Valeur de $29.95 pour	$10.95
Valeur de $39.50 pour	$16.95

COMPLETS pour Hommes 3 ET 4 MORCEAUX Prix depuis	4.50
PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES Prix depuis	3.95
MOBILIERS DE STUDIO 3 MORCEAUX Prix depuis	9.95
MOBILIERS Chesterfield 3 MORCEAUX Prix depuis	16.95
3 DIVANETTES REMBOURREES EN CUIR. Prix depuis	8.95
POELES DE CUISINE BOIS ET CHARBON Prix depuis	12.95

TERMES FACILES SI DESIRE
Magasin ouvert jusqu'à 10 heures le samedi soir.

H TURCOTTE
33 BOULEVARD CHAREST, QUEBEC
TEL: 2-3620
Ancien Poste J.-A. Roy

Sentences en Russie

Moscou, 4 (P.A.) — Au procès que l'on fait subir actuellement à 13 politiciens accusés d'avoir comploté contre l'Etat, les circonstances qui ont entouré les tentatives d'assassinat du dictateur Staline en 1933 et en 1935 ont été relatées par les témoins. Vingt-trois personnes ont été condamnées à mort depuis quelques jours après avoir été trouvées coupables d'activités contre le gouvernement. Des fermiers ont également été condamnés à mort pour avoir tenté de ruiner la récolte.

VOL DE RENARDS

St-Camille, Cté Bellechasse, 4. — (Spéciale). — Des voleurs se sont emparés de neufs renards argentés dans le ranch de M. Polydore Labbé au cours de la nuit dernière. La police a été avertie immédiatement et les recherches se poursuivent activement. Une récompense de $50 est promise à qui pourra fournir des renseignements conduisant à l'arrestation des voleurs.

EPICERIE
ERNEST LAPOINTE
100 de la Couronne
TEL. : 6108 — 6109
AU COMPTANT

FEVES blanches 6 lbs	.25
FEVES rouges 4 lbs	.25
BISCUITS petit beurre Weston, 2 lbs	.25
BISCUITS Marie, Sweet Lily, Lily finger, Marven 2 lbs	.25
BISCUITS au son frais et croustillant, 2 lbs	.25
PAPIER toilette spécial 8 rouleaux	.25
TOMATES, grosse canistre, 3 pour	.25
SHORTENING fluffo 2 lbs	.25
SAVON en flocons 3 lbs	.25
BISCUITS aux figues 2 lbs	.25

Demontigny & Ponlot
Ne demandez pas simplement
L'EAU DE JAVELLE
Exigez
L'EAU MERVEILLEUSE
Vous aurez plus pour votre argent.

PROVISIONS ! PROVISIONS !
Belles Patates Locales et Nouv.-Brunswick, Pommes d'automne et d'hiver, conserves de toutes sortes au plus bas prix du marché.

Sucre Gr, le cent	5.35
Bon beurre ferme pour prov	.27
Farine Royal, sac de 98 lbs	2.99
Graisse Sh. chaud 20 lbs	2.45
Riz glacé, 10 lbs pr	.44
Fèves blanches, 10 lbs pour	.44
Pois cuisants 10 lbs pour	.59
Fèves rouges, 10 lbs pour	.49
Gruau, 3 minutes 10 lbs pr	.49
Thé Japon Naturel, lb	.29
Thé Noir Ind Pekoe, lb	.39
Café Spécial, 2 lbs pr	.35
Confiture aux Prunes, jarre	.19
Confiture fraise, jarre	.25
Raisin à pudding, 3 pr	.29
Prunes sèches, 3 pr	.25
Soupe Habitant, 4 pr	.25

Patates blanches, sac 80 lbs	.55
Patates No 1 de choix	.65
Beau navet de garde	.50
Belles carottes de garde	.50
Poireaux extra beaux, le cent	.35
Belles betteraves de garde	.65
Tomates 2 1-2, la doz	.95
Pois verts, la doz	.92¼
Fèves Jaunes, 1. doz	.92½
Blé d'Inde, la doz Alymer	$1.10
Jus tomates petite bte, 6 pr	.25
Jus de Tomates Benson, grosse boite de 28 onces, la doz	.99
Pommes de garde King	3.25
Pommes No 3	2.75
Pommes Baldwin Ont. No 1	5.25
Pommes Greening Ont. no 1	5.75
Pommes fameuses, le minot	1.75

Poules fraiches	.15 à .20
Boeuf, Spécial, 10 lbs	.59
Roast Beef, surlonge	.18
Roast Beef dans le filet	.20
Boeuf, épaule, petit os	.12
Lard frais, ép. et sock	.15
Lard Salé, entrelardé	.15
Langue de Boeuf	.16
Veau de lait, à rôtir	.16
Veau de lait fesse	.20
Jambon pic-nic	.17
Jambon Fesse	.20
Pommes pour cuire pan	.19
Pommes de table pan	.25 et .35
Raisin bleu, le panier	.18
Raisin Malaga 3 lbs	.29
Citron dz	.28

BELLES ORANGES du Brésil.—2 douzaines pour .35.
ARTHUR THIVIERGE - 30 rue HERMINE
Tél : 2-3804 — 2-3805 — 2-3806 coin Mazenod
LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE

SOUSCRIPTIONS ELECTORALES

Un incident amusant s'est déroulé au comité administratif, hier soir, quand l'échevin Samson, parlant en marge d'une nouvelle publiée par le "Soleil" hier, au sujet du prélèvement de souscriptions électorales en ville, a protesté pour son compte.

"Je vois dans le "Soleil", a dit M. Samson, que des citoyens passent dans les magasins de la basse-ville pour prélever des souscriptions électorales. Je proteste et je déclare ici que je n'ai autorisé personne à demander quoi que ce soit. Je n'ai jamais demandé 5 centins à personne pour faire mes élections et je n'ai pas l'intention de commencer cette année"

LE MAIRE. — Qu'est-ce que je viens faire là-dedans, moi ?

M. SAMSON. — Si vous n'avez rien à faire là-dedans, dites la même chose que moi et tout sera correct.

Le maire ne répondit pas et l'échevin Pierre Bertrand eut le mot de la fin : "Qu'est-ce que les journaux ont à faire là-dedans ? C'est malheureux de publier des choses comme cela parce que d'ordinaire cette affaire de souscriptions pour les élections s'organise entre amis". Tout le monde rit.

LE CLUB MERCIER

L'assemblée régulière des membres du Club Mercier aura lieu ce soir à 8 h. 30, à la Salle Laprise, rue St-Vallier. Comme c'est probablement la dernière réunion avant l'élection des officiers pour l'année prochaine, il n'est point nécessaire d'ajouter que d'importantes questions y seront discutées. A tous d'être présents.

M. W. GAGNON EST REVENU DE L'OUEST

L'hon. Wilfrid Gagnon, membre du conseil d'administration du Canadien National, exprime son admiration pour le courage et l'optimisme des citoyens des Prairies.

A VANCOUVER

Montréal, 4 (Spc.) — De retour d'un voyage d'études dans l'ouest canadien, l'hon. Wilfrid Gagnon, membre du Conseil d'administration du Canadien National, a exprimé son admiration du courage et de l'optimisme dont font preuve les provinces de l'ouest en dépit des épreuves qu'elles ont été appelées à supporter Au cours d'une entrevue accordée à des journalistes à son retour, l'hon. Wilfrid Gagnon déclarait notamment: "Malgré les revers qu'elle a subis ces dernières années, la Saskatchewan elle-même affiche une grande confiance dans l'avenir. Les pluies abondantes qui sont tombées dans le sud de cette province, cet automne, ont fait reverdir non seulement l'herbe, mais aussi l'espoir en des jours meilleurs. Tout le monde se dit convaincu que la récolte de l'an prochain sera excellente. Elle a déjà été très bonne cette année dans l'Alberta et le Manitoba.

"Un grand optimisme règne aussi dans la vallée Turner, renommée pour ses puits de pétrole. La production de ce précieux liquide augmente et nous avons même assisté, pendant que nous étions là, à la mise en exploitation d'un nouveau puits. La même constatation optimiste peut être faite à l'égard des mines du nord des provinces des prairies. Il y a là-bas un développement minier qui se compare favorablement à celui du nord d'Ontario et de Québec.

"Comme la Colombie affiche aussi des signes certains de prospérité, il est donc permis de croire que notre pays a encore une fois "tourné le coin" et que l'avenir sera

(Suite à la page 8, 5e col.)

UNE NOUVELLE ASSEMBLEE DU GROUPE HAMEL

Le Dr Philippe Hamel, M. Oscar Drouin et M. René Chaloult parlent hier soir à un groupe d'électeurs réunis dans une salle du Palais Montcalm.

LES DISCOURS

Le Dr Philippe Hamel, député de Québec-centre, l'honorable Oscar Drouin, député de Québec-est, et M. René Chaloult, député de Kamouraska, ont tenu hier soir une assemblée au Palais Montcalm, sous les auspices de la Ligue nationale de Québec-centre. M. Phydime Marois présidait.

Le premier orateur fut le docteur Hamel qui déclara tout d'abord qu'il appréciait beaucoup la propagande que la Ligue faisait en faveur du Parti national et assura les membres qu'avec leur concours, le Parti national se battrait jusqu'à la victoire finale, pour l'abolition de la dictature économique. M. Hamel parle ensuite des trusts et explique que les chefs du Parti national ne sont pas contre le capital qui est indispensable mais, nous voulons le protéger, dit-il. "J'affirme que la finance va s'assagir ou qu'elle tombera et si le gouvernement Duplessis ne la met pas à la raison, c'est le désastre complet qui nous attend. Les capitalistes, poursuit-il, ont chambardé les lois et ont ruiné l'épargne alors qu'ils auraient dû servir le peuple et non le tyranniser".

Parlant du communime, l'orateur explique que lorsqu'un cardinal est obligé d'élever la voix et de demander aux gouvernants de faire des lois pour protéger les saines doctrines, on voit alors la profondeur du mal qui existe. Il dit ensuite que l'on ne doit pas persécuter seulement le communiste, mais plutôt s'attaquer aux maux qui en sont la cause. Le seul moyen de chasser ce fléau, dit-il, c'est de donner justice aux ouvriers et du pain à ceux qui souffrent.

M. Hamel parle de l'Agriculture et dit que le seul moyen d'aider les cultivateurs à sortir du marasme actuel, c'est d'électrifier les campagnes, de créer des coopératives et de former chez les gens l'esprit coopératif.

En terminant, M. Hamel fait un pressant appel en faveur de la ligue et demande aux membres de continuer leur propagande et d'amener de nouveaux membres à l'organisation.

(Suite à la page 8, 6e col.)

UNE CONVENTION INTERNATIONALE DE LA SURETE

Des chefs de police du monde entier se sont réunis récemment à Montréal pour la convention de l'Association internationale des chefs de police et sont ensuite allés à Washington où ils furent les invités de M. J.-Edgar Hoover, chef des G-Men, à l'hôtel Mayflower. On remarque, de gauche à droite, assis, Sir James MacBrien, commissaire de la Gendarmerie Royale du Canada, M. Barron Collier, commissaire de police, New-York, J.-Edgar Hoover, M. Fernand Dufresne, directeur de la police de Montréal, Emile Trudel, directeur de la police de Québec. — En arrière, debout, on voit, de gauche à droite, le Dr Eugène Bianu, de Bucharest, Roumanie, M. Lourenco, directeur de la police, Lisbonne, Portugal, Kristian Welhaven, directeur de police à Oslo, Norvège, M. A.-Killick Nayall, O. B. E., ancien président de l'Association des chefs de police anglais, K.-H. Broekoff, commissaire de police à Amsterdam, le Dr Richard Krause, du Danemark, et le chef P.-J. Sillitce, de Glasgow, Ecosse.

CAUSERIE DE B. MORENCY A L'ACADEMIE

M. Benoit Morency, élève finissant de l'Ecole Supérieure de Commerce, parle de la conversion d'une société commerciale en compagnie à capital-actions.

M. J.-A. DOLBEC

La conversion d'une société commerciale en une compagnie à capital-actions a fait hier soir le sujet d'une intéressante causerie donnée par M. Benoit Morency, élève finissant de l'Ecole Supérieure de Commerce à l'Académie Commerciale. La séance d'études au cours de laquelle M. Benoit Morency a prononcé sa causerie a été présidée par M. J.-André Dolbec, C.G.A., C.P.A., président de la corporation des comptables publics de la province de Québec.

Par un exemple concret, M. Morency a mis en lumière les principes relatifs à ces deux sortes d'organisations d'affaires. "Une société commerciale, explique le conférencier, était composée d'un vieux commerçant routinier, de la veuve d'un ancien associé et d'un jeune homme bien au courant des affaires modernes. On comprend, dit-il, les véhéments désirs de ce dernier pour licencier ses deux vénérables associés. Il leur proposa donc la résiliation du contrat de société. Le vieux marchand demanda le tiers de sa part en argent et les deux-tiers en obligations à 6 pour cent, payables dans 20 ans. La veuve exigea de l'argent pour le plein montant de sa créance.

Malgré les rigueurs de ces conditions, le jeune associé voulut savoir si sa proposition de conversion lui serait avantageuse. Aidé d'un

(Suite à la page 8, 6e col.)

Les Chambres de Commerce et les produits agricoles

La Fédération des Chambres de Commerce félicite le gouvernement fédéral de la formation de la commission Rowell et fait une recommandation.

LE CAMIONNAGE

Le "Soleil" a publié hier, le texte de résolutions adoptées par la Fédération des Chambres de Commerce de la province à son congrès de Montréal. Une autre résolution qui a beaucoup d'importance a trait à la classification des produits agricoles.

La Chambre de Commerce de Québec a, depuis quelques années, demandé aux différents gouvernements leur appui pour établir dans la province de Québec en particulier, la classification des produits agricoles et l'uniformité des poids de ces produits.

La Fédération des Chambres de Commerce de la province de Québec a déjà fait des représentations auprès des gouvernements à ce sujet, mais jusqu'à date les résultats ne semblent pas être satisfaisants.

Dans l'intérêt du commerce, la classification des produits agricoles, (des fruits et des légumes en particulier) s'impose. Elle existe dans d'autres provinces et si l'on tient à ce que la province de Québec conserve sa position économique sur le marché canadien, comme sur les marchés étrangers, il est urgent qu'un système de classification soit établi le plus tôt possible.

Laisser les producteurs et les commerçants libres de fournir et expédier les fruits et légumes tel que bon leur semble au risque de discréditer la production, d'encombrer les marchés de marchandises de second ordre, imbus de rebuts, c'est exposer le producteur de la province à une définitive faillite. Donc, une politique de qualité doit prévaloir la politique de quantité dans l'intérêt des producteurs comme des commerçants.

D'autres pays ont institué la standardisation obligatoire des fruits et des légumes avec une application de sanctions très sévères. Les producteurs et les commerçants des autres provinces, y reconnaissant leur intérêt, chacun dans sa sphère s'occupe à mettre en force une classification adéquate et profitable.

Une résolution fut adoptée à l'unanimité à cet effet, à Montréal, par la Fédération des Chambres de Commerce.

LA COMMISSION ROWELL

La Fédération a aussi montré son

(Suite à la page 5, 1ère col.)

ECHOS D'UNE ENQUETE A LA C. DE POLICE

Un individu qui avait témoigné à l'enquête sur la conduite de deux constables comparait en Cour des Sessions sous l'accusation de transport illégal de boisson.

TEMOIGNAGES

L'enquête sur la conduite de deux constables mlunicipaux, tenue devant le recorder DesRivières, a eu indirectement sa première répercussion devant les tribunaux hier quand l'un des principaux témoins à cette enquête, Alfred Hardy, a comparu devant le juge Laetare Roy de la Cour des Sessions de la Paix. Le prévenu est accusé de transport illégal de boisson.

Des bidons contenant de l'alcool de contrebande avaient été trouvés dans son camion par les constables. Les deux premiers témoins entendus furent les constables Shields et Cullerton. Ils ont déclaré avoir vu un camion à l'allure louche sur la rue St-Paul et y avoir pris trois bidons d'alcool de contrebande qu'ils apportèrent au poste dans l'intention de les remettre aux officiers de la Commission des Liqueurs. Ce qu'ils firent d'ailleurs.

Les avocats du prévenu, Me Antonio Laplante et Me Fernand Choquette s'objectèrent à cette preuve sous prétexte que la saisie pratiquée n'était pas légale. Une saisie, disent-ils, doit être pratiquée par des personnes spécialement autorisees ou généralement autorisées par la loi des liqueurs. Or, les constables municipaux n'avaient ni l'une ni l'autre de ces autorisations. Me Pierre Letarte qui occupe pour la poursuite avec Me Noël Dorion, a combattu ces prétentions. La preuve contre Hardy se continue cependant sous réserve et cette question de droit sera discutée à fond à l'issue de l'enquête.

Fortunat Chrétien a rendu témoignage et affirmé qu'il a vu le prévenu Hardy près de son camion recherchant les personnes qui avaient pris les bidons. Un autre témoin a déclaré qu'il avait vu les constables s'emparer des bidons. Le chimiste de la Commission des Liqueurs, M. Montpetit, a rendu un témoignage à l'effet qu'il avait analysé la boisson saisie et qu'elle était d'un titrage supérieur à celui de la boisson vendue aux magasins de la régie. Enfin, Eugène Moffatt est venu dans l'intention de déposer. Le juge le trouvant indisposé l'a prié de revenir ce matin alors que le procès se continuera.

Essayez le thé
"SALADA"
Orange Pekoe
316F

RECLAMATION DE BERTRAND AU COMITE

Appuyé par M. Wilfrid Samson, M. Pierre Bertrand réclame de nouveau $30,000 pour la construction d'un pont sur la rivière St-Charles, rue Marie de l'Incarnation.

UNE DISCUSSION

M. Pierre Bertrand, échevin de Saint-Sauveur, appuyé par l'échevin Wilfrid Samson, a défendu hier les intérêts de son quartier en réclamant de nouveau la somme de $30,000 votée pour la construction d'un pont sur la rivière Saint-Charles, à la rue Marie de l'Incarnation. La discussion devait reprendre plus tard sur le même sujet, quand le greffier a fait lecture du procès-verbal de la séance de mardi après-midi, lequel contenait une résolution autorisant l'emploi de cette somme pour payer les déficits antérieurs à 1934.

L'échevin Samson a déclaré que cette résolution est illégale parce que la loi dit que la cité a droit de dépenser les soldes d'emprunt à d'autres fins, mais qu'elle ne peut pas employer à d'autres paiements les emprunts auxquelles on n'a pas encore touché. M. Pierre Bertrand a soutenu cet argument mais le maire et l'échevin Emile Morin ont été d'avis contraire. Dans leur opinion, le législateur a voulu dire le solde des emprunts, savoir le solde du montant de $2,500,000 autorisé par la Législature l'hiver dernier.

Comme les deux factions étaient irréductibles, on a proposé de soumettre la question aux conseillers juridiques et à la commission municipale qui décidera sans appel.

L'échevin Wilfrid Samson a profité de l'occasion pour dire que les échevins du quartier Champlain ne veulent pasc perdre le bénéfice d'un solde de $60,000 voté par referendum pour l'élargissement de la rue St-Paul. M. Samson a ajouté que les emprunts votés par referendum ne peuvent pas être affectés à d'autres travaux que ceux pour lesquels ils ont été votés.

Election à New-Carlisle

Mardi le 9 novembre, à l'hôtel "Maison Blanche", de New-Carlisle, aura lieu la réunion annuelle de l'Association des hôteliers de la Gaspésie, sous la présidence de M. J.-E. Roy.

Au cours de cette réunion qui commencera à 3 h. p. m., les membres présents procéderont à l'élection des directeurs pour l'année 1938.

ANNIVERSAIRE ROYAL

Bruxelles, 4. — (P.A.) — Le roi Léopold III a célébré hier son 36e anniversaire de naissance avec une crise ministérielle encore sans solution sur les bras. Hubert Pierlot, qu'il avait chargé de former un nouveau gouvernement, n'a pas été accepté par les socialistes, lesquels font partie du gouvernement de coalition.

M. BRULOTTE REPOND A SES ACCUSATEURS

Le président de la Fédération des Employés de Banque déclare qu'il n'est pas un communiste — Il demande aux ouvriers de se grouper.

LE CAPITAL

M. René Brûlotte, président de l'Association ouvrière de Québec et président de la Fédération des Employés de Banque de la Province de Québec, a prononcé hier soir un vigoureux discours devant les membres du Club ouvrier de Québec, Inc., réunis à la salle Saint-Cyr, situé au 74, rue St-Joseph.

M. Brulotte s'est surtout défendu de ne pas être un communiste. Il a déclaré qu'il n'a jamais voulu détruire le capital, il sait fort bien que le capital est nécessaire, "mais à certains moments, dit-il, il faut le modérer". Il a fait appel à la coopération de tous les ouvriers de Québec, afin de l'aider à répandre dans toute la province le Syndicat national professionnel et ouvrier il leur a demandé de se grouper afin de présenter un front uni et d'être plus forts.

"Je ne combats pas les Syndicats catholiques", a déclaré M. Brulotte; "et je ne blâme ceux qui en font partie. Mais qu'on ne m'accuse pas d'être un communiste et qu'on ne cherche pas à m'enlever la Fédération des Employés de Banque de la Province. J'ai fondé cette Fédération au prix de mille difficultés, pour venir en aide aux employés de banque. Leur sort était pitoyable. Certains d'entre eux ne gagnaient que $300. par année. Des caissiers, qui avaient de nombreuses et lourdes responsabilités, n'en recevaient que $425. L'an dernier, nous avons réussi à leur obtenir une augmentation et nous avons bon espoir que nous y parviendrons encore cette année."

M. Brulotte a déclaré qu'on l'avait traité de courageux lorsqu'il avait entrepris de fonder cette Fédération, "car vous vous attaquez au pire ca-

(Suite à la page 4 4e col.)

SUR L'EAU ET DANS LE PORT

Départ de l'"Andania", demain. de Montréal — Il prendra plaisir à traverser l'Equateur — Concentré d'or — Sur le "Bedford" — Coïncidence rare — Du bord, on communique avec le monde entier — Grain pour l'Espagne — Posage de bouées — Tonnage du "Queen Mary" — Les paquebots — Dans le port — Avis aux marins — Les goélettes — Service des signaux.

DEPART DE L'"ANDANIA" DEMAIN DE MONTREAL

L'"Andania", de la Cunard-White-Star, partira de Montréal, demain matin, sous le commandement du capitaine F.-d. Burd, à destination de Londres via Plymouth et le Havre.

Parmi les passagers à bord, on remarquera: Mlle F. Clarke, Mlle M. Thomson, M. et Mme W. Yurgensen, W. Yurgensen jr, et Mlle S. Yurgensen, de Montréal; Mlle Mirian H. Dobell, de Québec; M. et Mme A.-W. Harrison, d'Ottawa; Mlle M.-R. Williams, Mlle Cassireau, A. Sebillian, de Winnipeg; Mme M.-B. Nichols, Mme I. F. Prosser, M. Seymour, M. et Mme C. C. Luke, de Vancouver; Mme J. Ewart Osborne, H. Marriott, M. et Mme William C. Ferguson, Mme Ruth C. Dobson, Vincent Alpert, Soeur Rosemary (Mlle A. M. Boole), de Toronto; F. H. Wells, de Cornwall, Ont.

IL PRENDRA PLAISIR A TRAVERSER L'EQUATEUR

Avec les nouveaux changements apportés à l'itinéraire de sa croisière autour du monde, le "Franconia", passera quatre et peut-être six fois l'Equateur. Laissant Trinidad à destination de Bahia, Brésil, il devra passer l'Equateur pour se rendre à ce dernier port. Il traversera une seconde fois l'Equateur pour se rendre à Bombay, Inde, de Diego Suarez, Madagascar. A Singapore, il y aura une double traversée de l'Equateur si le vent souffle passablement fort; le navire, dans ce cas, prendrait une course qui le conduirait à un demi degré en dessous de l'Equateur. Le "Franconia" devra passer de nouveau l'Equateur pour se rendre de Manille, Iles Philippines, à Batavia, Ile Java. Le dernier passage de l'Equateur aura lieu dans le milieu de l'Océan Pacifique quand le paquebot se rendra de Suva, Iles Fidji, à Honolulu, Iles Hawaï.

CONCENTRE D'OR

Le fréteur britannique "Hazelside"

(Suite à la page 6, 6e col.)

Explications de L.-P. Morin

M. L.-P. Morin, C.P.A., nous prie de publier la lettre suivante :

Monsieur le directeur,

Dans votre édition de samedi dernier, vous publiez des chiffres au sujet du coût de l'enquête sur nos finances municipales.

Au témoignage de quelques amis, la manière de présenter les chiffres qui me concernent est de nature à induire le public en erreur. Vous me permettrez sans doute une courte mise au point :

A la demande du conseil de ville, cette enquête a été conduite sous ma direction, par un personnel nombreux, dont mes anciens associés. Les honoraires de cette enquête ont été versés à la caisse générale de mon bureau professionnel. Après déduction des salaires et frais généraux, le résidu a été partagé entre mes associés et moi-même, selon notre acte de société.

Les personnes au courant du rouage d'un bureau de comptables licenciés n'ont pas fait la méprise de croire que j'ai touché seul ces honoraires. Les amis déjà cités ont cru que je devais cette précision aux lecteurs moins bien informés. D'où cette mise au point que je m'empresse de vous adresser.

Merci, Monsieur le Directeur, et veuillez me croire,

Votre tout dévoué,

(Signé) **Louis-Philippe Morin, C. P. A.**

A Laval

Conférence sur l'oeuvre scientifique de saint François de Sales par M. Omer Caron à la Société Linnéenne — La Société de Sylviculture prépare ses activités — La session de novembre des examens des infirmières s'ouvrira le 17 courant.

CHEZ LES ETUDIANTS

La première séance du concours d'éloquence fera salle comble ce soir — Raymond Lesage et Roland Guy triomphent — "Diogène et son fanal" à la Radio ce soir — Mlle Rolande Drolet sera conférencière au Cercle Debussy — Première pratique de la Ligue interfacultés demain à l'Aréna.

"Saint François de Sales était-il naturaliste ?". C'est ce que sauront les auditeurs de M. Omer Caron, botaniste provincial, lors de la conférence qu'il donnera demain soir à l'Université, sous les auspices de la Société Linnéenne de Québec. M. Cardon fera l'analyse des oeuvres de saint François et il démontrera quel parti celui-ci a su tirer de l'observation des choses de la nature, particulièrement dans le domaine de la botanique. M. Caron est un conférencier dont il serait oiseux de rappeler les mérites. Il compte au nombre des personnalités les plus marquantes de notre monde scientifique et soit comme président de la Société Linnéenne ou comme conférencier devant nos diverses sociétés savantes, il a toujours manifesté un amour profond et un beau dévouement pour la vulgarisation scientifique. La séance de demain sera en outre marquée par les élections annuelles de la société. Elle commencera à 8 heures et elle aura lieu à l'amphithéâtre de Physique. Tous les membres sont cordialement invités.

La Société de Sylviculture

La Société de Sylviculture commencera ses activités dans une quinzaine de jours. Cette première réunion groupera tous les membres pour les élections annuelles. Ceux-ci auront en outre l'avantage d'entendre un conférencier distingué sur un sujet d'intérêt professionnel. Il est probable que le conférencier sera M. Robert Bellefeuille, I. F. Le secrétaire de la Société fera aussi le rapport des activités qui ont marqué les derniers douze mois. On sait que l'an dernier, la Société de Sylviculture a compté au nombre des plus actives.

(Suite à la page 9, 3e col.)

LA SOCIETE MEDICALE DE QUEBEC

Ce soir, à 8 heures 30, aura lieu, au grand amphithéâtre de l'Ecole de Médecine, la 235ième réunion de la Société Médicale de Québec, dont la fondation remonte à 1897.

Cette séance est entièrement consacrée à des questions d'intérêt professionnel. Considérant le fait que certains aspects de la pratique médicale varient suivant les époques, que plusieurs organisations professionnelles sont à peser certaines mesures relativement aux conditions actuelles, et que le Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec a cru devoir s'intéresser en autorisant un conférencier à exposer un point de vue particulier dans toute la province, les directeurs de la Société Médicale ont cru qu'ils ne pouvaient eux aussi se désintéresser totalement de ces questions qui seront ainsi exposées aux médecins de Québec et du district.

Un médecin montréalais viendra traiter de l'assistance médicale aux indigents et touchera, si l'heure le permet, la question déjà étudiée d'une fédération des sociétés médicales de la province. Les deux item intéressant tout autant le médecin de la ville que celui de la compagne, on anticipe qu'une assistance assez considérable répondra aux 293 lettres adressées par le secrétaire, C.-A. Gauthier.

A GRAND'MERE

M. Louis-Georges GELINAS, le nouveau chef de police de Grand'Mère, en remplacement de M. Cléophas Hallée. (Photo M.-F. Lawless)

MGR PLANTE AU BAZAR DE ST-MALO

Le bazar de la paroisse St-Malo a été inauguré officiellement, hier soir, par Mgr Omer Plante, évêque auxiliaire de Québec. Dans la photo du haut, on voit, de gauche à droite, M. l'abbé Aubert Chouinard, vicaire à St-Malo, Mgr Plante, M. le chanoine F.-P. Lamontagne, curé, M. Philémon Garneau, échevin. Dans la photo du centre, les magnifiques meubles qui sont mis en raffle au profit de la paroisse. Ci-contre, les deux candidates au concours de popularité de St-Malo, Mlles Marguerite Cantin (à gauche) et Cécile Gaumond (à droite). Plusieurs centaines de personnes ont pris part à la cérémonie d'ouverture.

UNE AUTO CAPOTE

Baie St-Paul, 4. — (D.N.C.) Une automobile appartenant à M. Georges Vidal, de Trois-Rivières, a capoté dans la fameuse Côte St-Antoine. Les occupants de l'auto de M. Vidal ont tous été blessés, mais pas gravement. Cet accident est attribuable aux pluies récentes qui ont rendu la route dangereuse.

MGR O. PLANTE A L'INAUGURATION DU BAZAR DE S.-MALO

Son Excellence l'Evêque auxiliaire de Québec inaugure hier soir le bazar annuel de St-Malo, en présence d'une foule considérable.

LES FABRIQUES

Le bazar annuel de St-Malo a été inauguré officiellement, hier soir, par S. Exc. Mgr Omer Plante, évêque auxiliaire de Québec, qui fit son entrée dans la salle paroissiale accompagné de M. le chanoine F.-P. Lamontagne, curé de la paroisse.

La chorale St-Gérard, sous la direction de M. l'abbé Gérard Robitaille, exécuta quelques pièces de son répertoire et M. le curé Lamontagne prit la parole pour souhaiter le plus cordiale bienvenue à Mgr. Plante. M. le curé remercia toutes les personnes qui avaient travaillé à l'organisation du bazar et il se déclara assure du succès final.

Invité à dire quelques mots, Mgr Plante se déclara assuré du succès du bazar de St-Malo en recommandant aux paroissiens de se montrer optimistes, d'avoir confiance en la Providence et en eux-mêmes. Parlant des dettes paroissiales, Mgr Plante déclara que celles-ci étaient les cauchemars des curés mais que dans plusieurs paroisses, comme à St-Malo, des organisations étaient faites pour venir en aide aux fabriques et il ajouta qu'il était consolant de voir les citoyens donner si généreusement.

Mgr Plante procéda ensuite à la bénédiction des divers kiosques et le bazar fut déclaré ouvert. Il durera 15 jours. Un concours de popularité entre Mlles Cécile Gaumond et Marguerite Morin sera tenu en même temps. Plusieurs kiosques où les articles les plus variés sont offerts en vente sont installés dan la salle paroissiale en même temps que bingo, roues de fortune, comptoir de rafraichissements, etc. Des raffles ont été organisées au profit de la paroisse . Plusieurs centaines de personnes assistaient.

DIRECTEUR

M. J.-A. AUCLAIR, de Giffard, qui vient d'être élu directeur de la Fédération des Chambres de Commerce de la province de Québec. M. Auclair est vice-président de la Chambre de Commerce Québec-Montmorency. Nos félicitations.